

1. Dreimesser-Sichelmäher	SIM 150	Art.-Nr. 0227.01-02	A 4 bis A 13
1A. Dreimesser-Sichelmäher	SIM 150-Umbau	Art.-Nr. 0227.03	A 14 bis B 6
2. Hydraulik-Frontgeräteträger	FRTH	Art.-Nr. 0514.2	B 8 bis B 10
Dreivegeventil	DW	Art.-Nr. 0123.0	
3. Frässsatz mit Rotormesser	FS 100	Art.-Nr. 7028.0	B 12 bis B 16
4. Hydraulik	ASD u. HZA	Art.-Nr. 0517.4/ 0525.0	B 18 bis B 20
5. Frontgerätebügel	FGB	Art.-Nr. 0522.0	C 1 bis C 3
6. Flüssiggasanlage	GAZ/RM	Art.-Nr. 0536.0	C 5 bis C 10
7. Dreipunktheckaushebung	DHG	Art.-Nr. 0646.0	C 12 bis C 14
8. Räumchild 150/110 cm	RSU 150/110	Art.-Nr. 2043	C 16 bis C 18
9. Hub- und Schwenkaushebung	THS	Art.-Nr. 2044.01	D 1 bis D 3
9A. Hub- und Schwenkaushebung (verst. Ausf.)	THS	Art.-Nr. 2044.02	D 4 bis D 6
10. Tragrahmen	THV	Art.-Nr. 2045	D 8 bis D 12
11. Dreimesser-Sichelmäher	SIM 125 K	Art.-Nr. 0247.0	D 14 bis E 5
11A. Dreimesser-Sichelmäher	SIM 125 K (neu)	Art.-Nr. 0247.01	E 6 bis E 20
12. Auspuffverlängerung	APV 25 B	Art.-Nr. 0642	F 1 bis F 3
13. Geräteschiene	GRS	Art.-Nr. 2094	F 5 bis F 7
14. Schneefräse	SCHN	Art.-Nr. 2425.0	F 9 bis F 18

G

M

S

A1

GUTBROD



15. Seitenmäherwerk	SMAL	Art.-Nr. 0204.04	G 1 bis G 18
16. Betriebsstundenzähler	BSZ	Art.-Nr. 2717	G 19 bis G 20
17. Leuchtengarnitur	BEG	Art.-Nr. 0576.00	H 1 bis H 4
18. Peko-Fahrerschutzkabine	FKB		H 6 bis H 8
19. Frontsichelmäher	FSIM 150	Art.-Nr. 0690.1-2-4	H 9 bis H 20
19A. Frontsichelmäher	FSIM 150 (Umbau)	Art.-Nr. 0690.10	I 1 bis I 12
20. Frontaushebvorrichtung	FAS	Art.-Nr. 0636.00	I 14 bis I 15
21. Spindelmäher Triplex	CF 190		I 16 bis I 20
22. Zaugg- Schneefräse	SCHL	Art.Nr. 0597.01	J 1
	SCHLR	Art.Nr. 0597.02	bis J 11
23. Fahrerschutzkabine	FKBG	Art.Nr. 4285.01	J 13 bis J 20
24. Dreimesser-Sichelmäher	SIM 130 Z	Art.Nr. 0237.01	K 1 bis K 15
25. Hydr. Einfachsteckdose hinten	ASDH	Art.Nr. 0180.01	K 16 bis K 17
26. Hydr. Einfachsteckdose vorn	ASDE 1	Art.Nr. 0169.02	L 1 bis L 3
27. Hydr. Einfachsteckdose vorn	ASDE 2	Art.Nr. 0169.04	L 5 bis L 7

G

M

S

A2

GUTBROD



28.	Geräusch-Dämmbausatz DBS 1/2	Art.-Nr. 0604.01/02	L9 - L13
29.	Frontgeräteebugel FGB 24 D	Art.-Nr. 0522.02	L15 - L17
30.	Warmwasserheizung KBHG 1/2/3	Art.-Nr. 2194.04/05/06	M1 - M7
31.	Sichelmäher (Grundgerät) SIM 150 G	Art.-Nr. 0691.02	M10 - M18
32.	Anbauteile f. Zwischenachsanhau ARZ	Art.-Nr. 0569.01	N1 - N6
33.	Anbauteile f. Frontanbau ARF	Art.-Nr. 0570.01	N8 - N13
34.	Fahrerschutzhahine FKBD	Art.-Nr. 2560.01	N15 - N19
35.	Rundum-Kennleuchte	99996.11	01 - 02
36.	Defroster-Luftdüse DLU	Art.-Nr. 2193.01	04
37.	Bodenfräse FS 101	Art.-Nr. 7043.01	06 - 014
38.	Tragrahmen THR	Art.-Nr. 0631.01	016 - 020

G**M****S****GUTBROD** 

Dreimesser-Sichelrasenmäher
für Superior 2500

384-0 **SIM 150**

Art.No.

0227.0



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

EB 1012.00

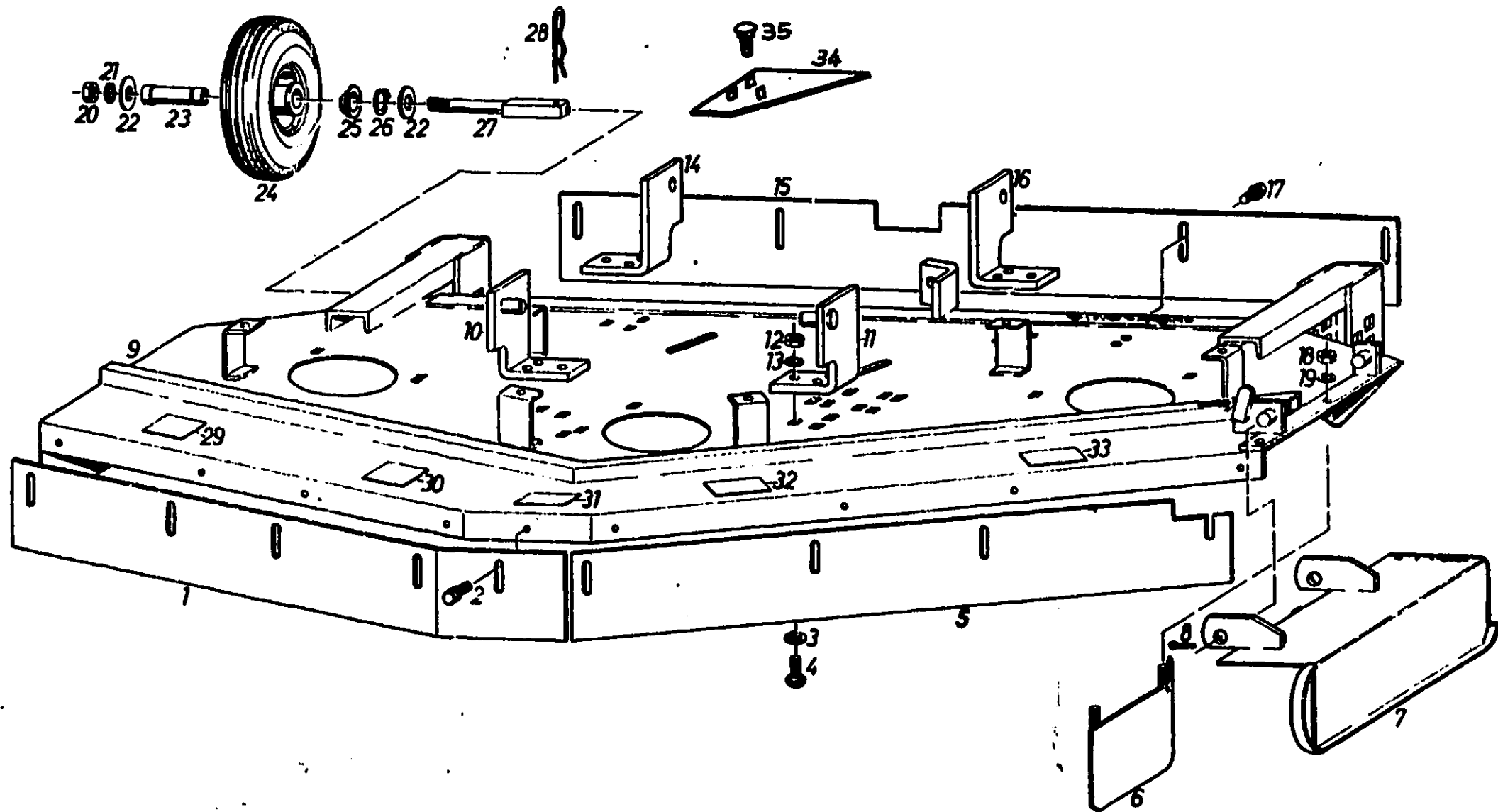
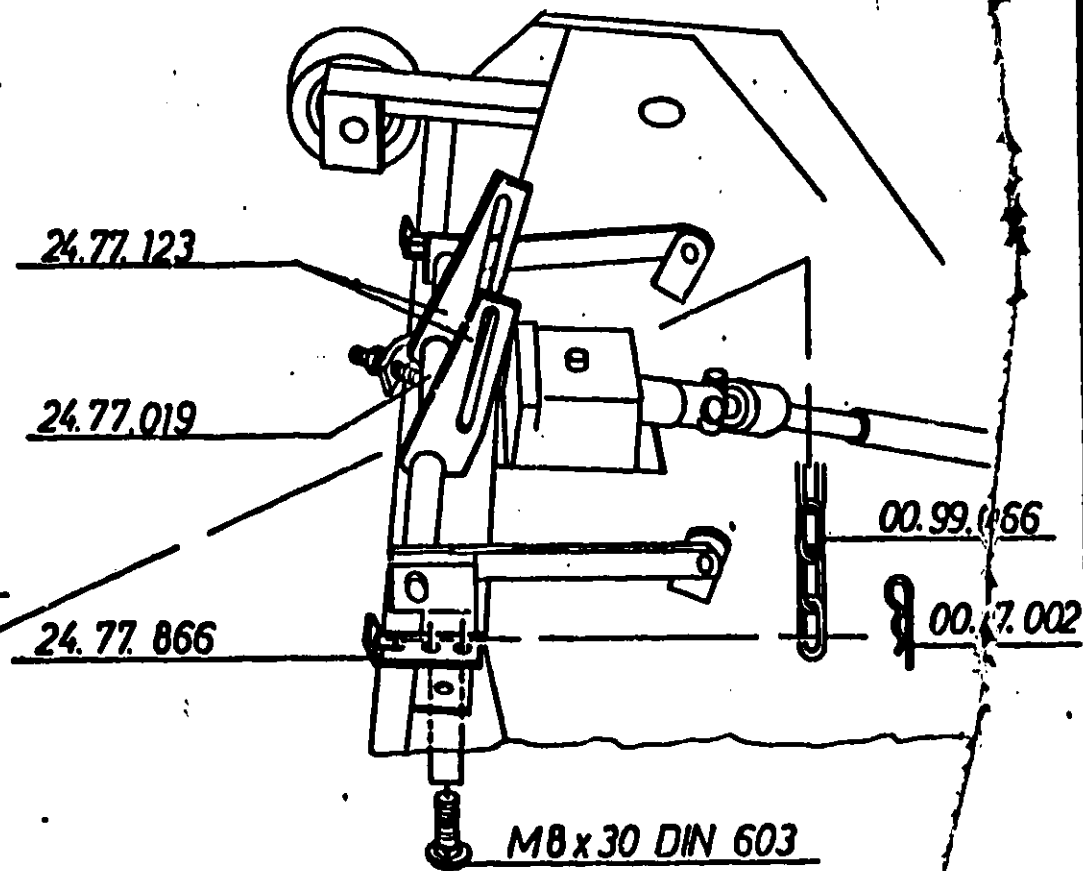
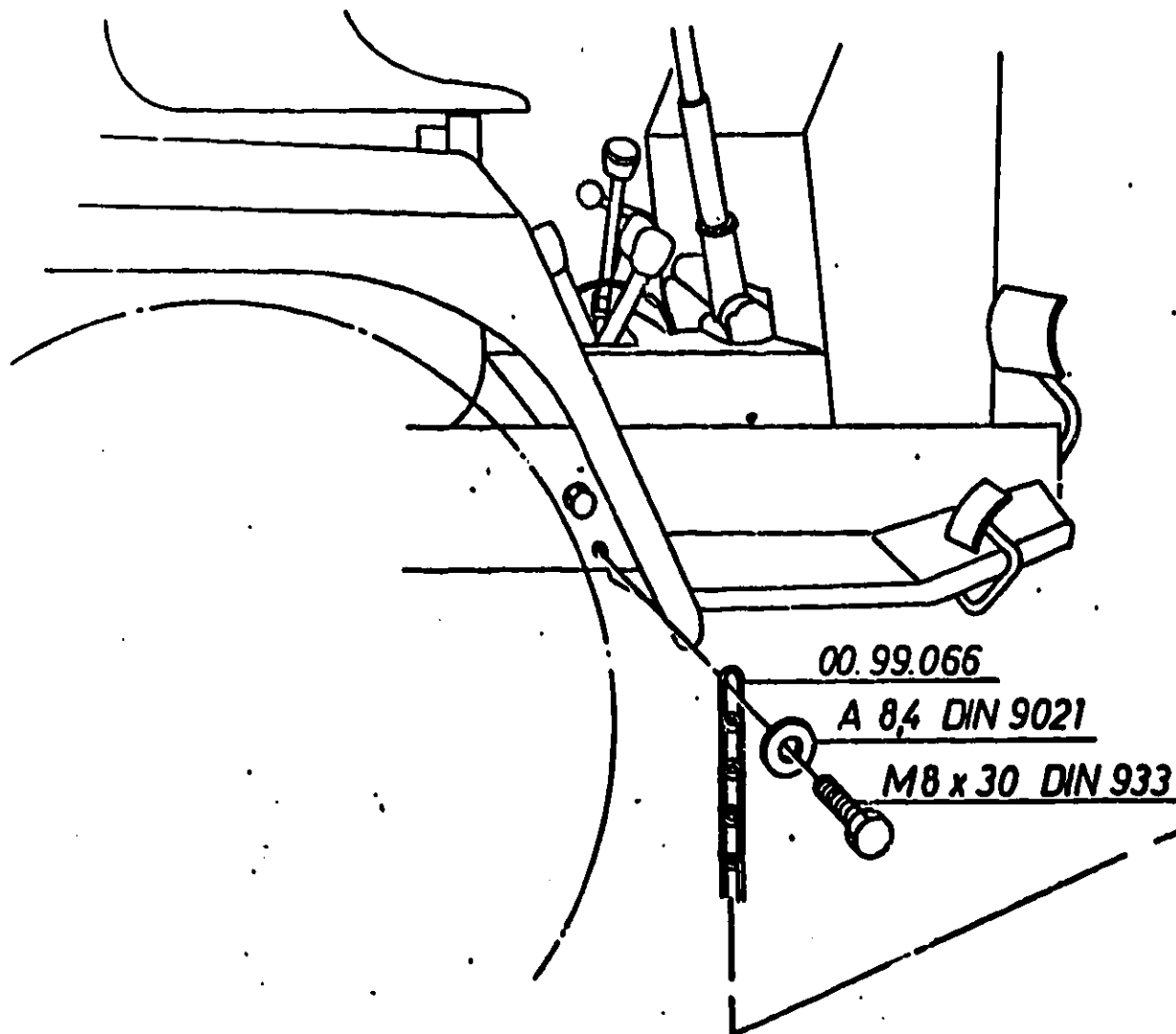


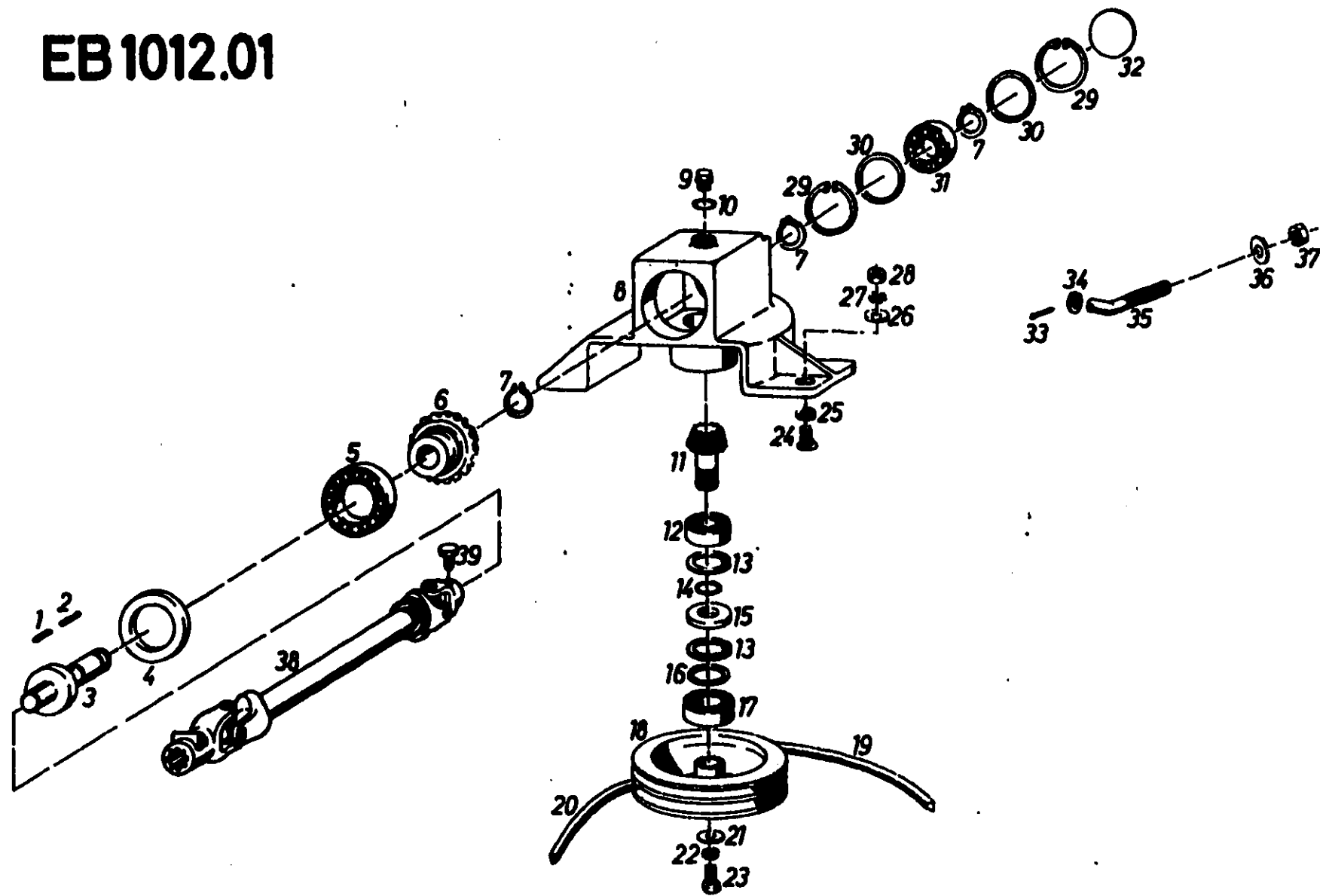
Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	24.77.076	Schutzblech vorne rechts	Tôle de protection avant droite	Protection plate front right		1		
2	23.8430.20	Sperrzahnschraube	Vis	Screw	M8 x 14	9		
3	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	AB,4 DIN 9021	12		
4	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M8x25DIN603	12		
5	24.77.075	Schutzblech vorne links	Tôle de protection avant gauche	Protection plate front left		1		
6	22.27.811	Mutcheblech	Plaque	Cover plate		1		
7	22.27.807	Schwadblech	Deflecteur	Deflector plate		1		
8	24.6488.53	Splint	Goupille fendue	Split pin	4x25DIN94	2		
9	24.77.828	Deck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1		
10	24.77.069	Aushebewinkel rechts	Equerre de relevage droit	Lifting bracket right		1		
11	24.77.070	Aushebewinkel links	Equerre de relevage gauche	Lifting bracket left		1		
12	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	12		
13	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12		
14	24.77.069	Aushebewinkel rechts	Equerre de relevage droit	Lifting bracket right		1		
15	24.77.074	Schutzblech hinten	Tôle de protection arriere	Protection plate behind		1		
16	24.77.070	Aushebewinkel links	Equerre de relevage gauche	Lifting bracket left		1		
17	23.8430.20	Sperrzahnschraube	Vis	Screw	M8x14	5		
18	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 934	2		
19	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2		
20	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M12 DIN 934	2		
21	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 12 DIN 127	2		
22	24.6486.25	Scheibe	Rondelle	Washer	A 13 DIN 9021	4		
23	17.76.080	Hohlachse	Axe	Bolt		2		
24	22.27.125	Vollgummirad	Roue	Wheel		1		
25	17.76.029	Büchse	Entretoise	Spacer		2		
26	24.8170.08	Sicherungsring	Circ clips	Circ clip	20x1,75DIN471	2		
27	24.77.066	Radbolzen	Axe	Bolt		2		
28	701.73.440	Ziehspint	Goupille fendue	Split pin		2		
29	00.90.020	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
30	00.90.125	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
31	00.90.023	Firmenschild "Gutbrod"	Décalcomanie "Gutbrod"	Label "Gutbrod"		1		
32	00.90.124	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
33	00.90.013	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
34	24.77.150	Verstärkungsblech	Renfort	Shim		1		
34	24.77.149	Verstärkungsblech	Renfort	Shim		1		
35	22.3419.28	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M8x35 DIN603	6		
Art.Nr. 0227		3-Messer-Sichelmäher SUPERIOR 2500 Deck	Tondeuse à gazon 3 lames SUPERIOR 2500 Deck	Rotary mower 3 blades SUPERIOR 2500 Deck	EB 1012.00 / 72			



A 7

							Diese Zeichnung ist ausschließlich unser Eigentum. Ohne Zustimmung darf sie nicht veröffentlicht, dritten Personen mitgeteilt oder anderweitig benutzt werden.	
							Le présent dessin reste notre propriété. Il ne doit pas être reproduit sans notre accord préalable, ni communiqué à des tiers ou utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été communiqué.	
Paßmaß Cotes	Abmaß Tolérance	Nr.	Index	Anzahl Nombre	Änderung Modification	Tag Jour	Name	
Hersteller: Mensche:		Teilname: Cotes brutes:		Ersatz Nr: Remplacement pour:				
				Ähnlich: Comparable avec:				
Dieses Maß wird besonders geprüft Ces cotes doivent être particulièrement respectées				Wenn keine Toleranz angegeben ist: Si aucune tolérance n'est indiquée la cote +0.2 est valable				
1972	Tag Jour	Name Nom	Maßstab Echelle	Anbauanleitung für Straßensicherungs- zum SM150				
1.12.	1.12.	Handwritten signature	%					
Zeichnungs Nr. - Bach Nr. No de dessin 24.00.960-0								
Diese Zeichnung besteht aus Ce dessin se compose de							Blatt Feuille	

EB 1012.01



Blatt Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm.-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
-	24.77.842	Kegeltrieb vollst.	Engrenage enc.	Gear Assy.		1		
1	25.5237.82	Passfeder	Clavette	Key	A6x6x28DIN6885	1		
2	25.5232.07	Passfeder	Clavette	Key	A8x7x32DIN6885	1		
3	24.77.045	Antriebswelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		1		
4	28.1313.70	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	52x75x1032	1		
5	26.1000.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	16009 DIN 625	1		
6	24.77.040	Kegelrad	Pignon conique	Beel gear		1		
7	28.3591.25	Sicherungsring	Circlips	Circlip	25x1,2DIN471	3		
8	24.77.071	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1		
9	28.5514.20	Verschluss-Schraube	Bouchon	Drain plug	AM18x1,5DIN7604	1		
10	28.5872.32	Füllidichtring	Joint	Seal ring	C18x22DIN7603	1		
11	24.77.041	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1		
12	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1		
13	28.3592.62	Sicherungsring	Circlips	Circlip	62x2DIN472	2		
14	00.25.040	Rundschnurring	Joint	Seal ring	R 19-18	1		
15	28.1153.43	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B1	1		
16	00.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	52φx62φx0,1			
16	00.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	52φx62φx0,2			
17	26.1106.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007RS DIN 625	1		
18	24.77.004	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt pulley		1		
19	00.75.611	Schmalkeilriemen	Courroie	V-Belt	12,5x1525 L ₀	1		
20	00.75.610	Schmalkeilriemen	Courroie	V-Belt	12,5x1800 L ₀	1		
21	24.6260.22	Scheibe	Rondelle	Washer	B10,5DIN6340	1		
22	28.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	1		
23	00.04.175	Sechskantschraube	Vis	Screw		1		
24	22.3417.48	Flachrundschraube	Vis	Screw	M10x30DIN603	2		
25	24.6485.56	Scheibe	Rondelle	Washer	V11,5 DIN 440	2		
26	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A10,5DIN9021	2		
27	24.8195.22	Federring	Rondelle grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2		
28	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2		
29	24.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75DIN472	2		
30	24.6271.72	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1DIN988			
-	24.6271.73	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2DIN988			
31	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1		
32	24.7476.65	Verschluss-Scheibe	Disque de fermeture	Cover	52 DIN 470	1		
33	24.6488.39	Splint	Goupille fendue	Split pin	3x18DIN94	1		
34	24.6481.25	Scheibe	Rondelle	Washer	13 DIN 125	1		
35	24.77.050	Spannstange	Tringle	Rod		1		
36	24.6486.25	Scheibe	Rondelle	Washer	A13 DIN 9021	1		
37	24.1426.24	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 985	1		
38	24.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1		
39	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	BM8x16DIN564	1		
→	24.6271.48	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x37x1 DIN988	1		
→	24.6271.49	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x37x2 DIN988	1		
Art.Nr. 0227		3-Messer-Sichelmäher SUPERIOR 2500 Getriebe	Tondeuse à gazon 3 lames SUPERIOR 2500 Engrenage	Rotary mower 3 blades SUPERIOR 2500 Gear	EB 1012.01 / 72			

EB 1012.02

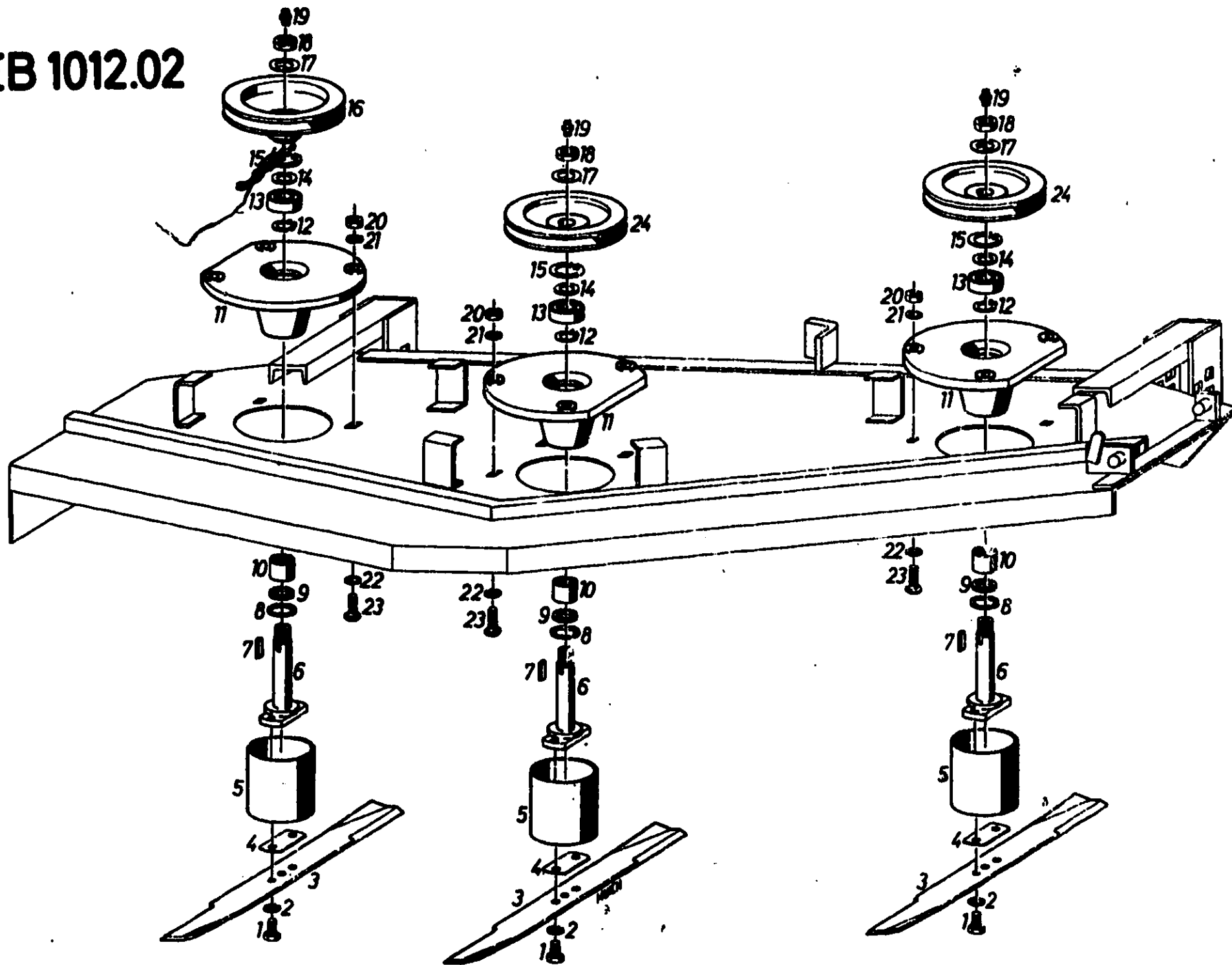


Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou références fournisseur	Stück Nbr		
1	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x5 DIN 933	6		
2	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6		
3	16.76.079	Messer	Lame	Knife		3		
4	00.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		3		
5	17.77.126	Schutzkopf	Protecteur	Protection pot		3		
6	17.77.125	Messerwelle	Arbre de lame	Drive shaft		3		
7	25.5234.78	Passfeder	Clavette	Key	16x6x20 DIN 6885	3		
8	28.3586.66	Sprengring	Circlips	Circlip	BR 32	3		
9	28.1111.13	Dichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	G 25x32x4	3		
10	26.9114.31	Nadelhülse	Cage à aiguilles	Needle cage	HK 2520	3		
11	22.27.014	Lagerflansch	Carter d'entraînement	Flange		3		
12	28.3591.99	Sicherungsring	Circlips	Circlip	25x2 DIN 471	3		
13	26.1106.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 RS DIN 625	3		
14	24.6271.45	Pass-Scheibe	Rondelle réglage	Shim	25x35x2 DIN 988	3		
15	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3		
16	24.77.037	Keilriemenscheibe	Poulie	V-Belt pulley		1		
17	24.7474.37	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock washer	23 DIN 462	3		
18	24.1424.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M22x1,50 DIN 936	3		
19	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisseur	Nipple	AM8x1 DIN 71412	3		
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 934	9		
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	9		
22	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 9021	9		
23	22.3419.26	Flachrundschrube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	9		
24	24.77.036	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley		2		
Art.Nr. 0227		3-Messer-Sichelmäher SUPERIOR 2500 Messer	Tondeuse à gazon 3-lames SUPERIOR 2500 Lames	Rotary mower 3 blades SUPERIOR 2500 Knives	EB 1012.02 / 72			

EB 1012.03

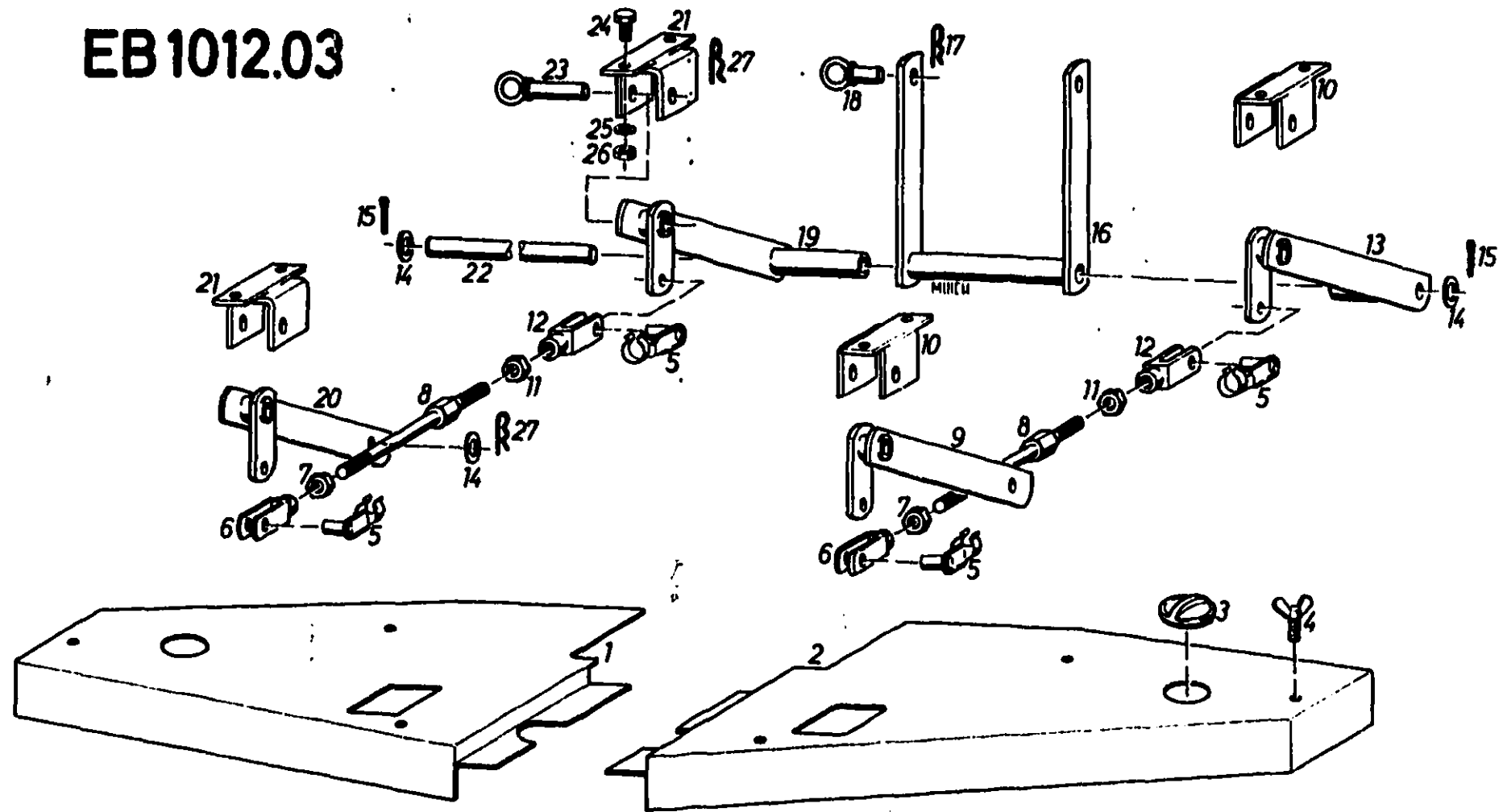
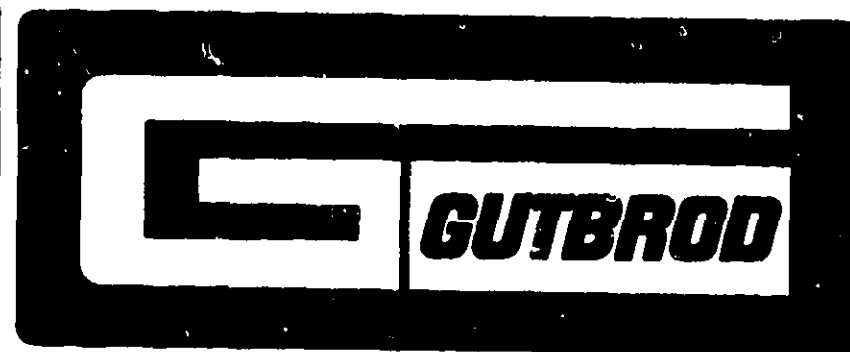


Fig. No.	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr		
1	24.77.005	Riemenschutz rechts	Protecteur droit	Protection right		1		
2	24.77.084	Riemenschutz links	Protecteur gauche	Protection left		1		
3	00.34.044	Verschlussdeckel	Couvercle caoutchouc	Cover		2		
4	23.7416.44	Flügelschraube	Vis papillon	Wing screw	M8x18DIN316	6		
5	25.9425.24	Bolzen mit Sicherung	Axe arrêtoire	Bolt with lock	12x48 ESN 01	4		
5	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Fork	G12x48DIN71752	2		
7	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M12 DIN 934	2		
8	24.77.826	Verbindungstange	Tringle	Rod		2		
9	24.77.854	Aushebeam vorne links	Bras de relevage av. gauche	Lifting arm front left		1		
10	24.77.837	Aushebungsträger links	Support gauche	Support left		2		
11	24.1421.74	Sechskantmutter links	Ecrou gauche	Nut left	M 12 DIN 934	2		
12	28.6218.27	Gabelkopf links	Fourche gauche	Fork left	G12x48DIN71752	2		
13	24.77.843	Aushebeam hinten links	Bras de relevage arr. gauche	Lifting arm behind left		1		
14	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	4		
15	24.6488.67	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x28DIN94	2		
16	24.77.123	Hubarm	Levier de relevage	Lifting device		1		
17	00.17.002	Ziehplint	Goupille fendue	Split pin		2		
18	25.8424.80	Bolzen	Axe	Bolt	16h11x28x23 DIN 1435	2		
19	24.77.844	Aushebeam hinten rechts	Bras de relevage arr.	Lifting arm behind right		1		
20	24.77.855	Aushebeam vorne rechts	Bras de relevage avant droit	Lifting arm front right		1		
21	24.77.841	Aushebungsträger rechts	Support droit	Support right		2		
22	24.77.033	Bolzen	Axe	Bolt		1		
23	24.77.845	Bolzen	Axe	Bolt		4		
24	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x25DIN933	8		
25	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 10 DIN 127	8		
26	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	8		
27	00.17.007	Ziehplint	Goupille fendue	Split pin		6		
Art. Nr. 0227		3-Messer-Sichelmäher SUPERIOR 2500 Aushebung, Riemenschutz	Tondeuse à gazon 3 lames SUPERIOR 2500 Relevage, protecteur	Rotary mower 3 blades SUPERIOR 2500 Lifting, protection	EB 1012.03 / 72			

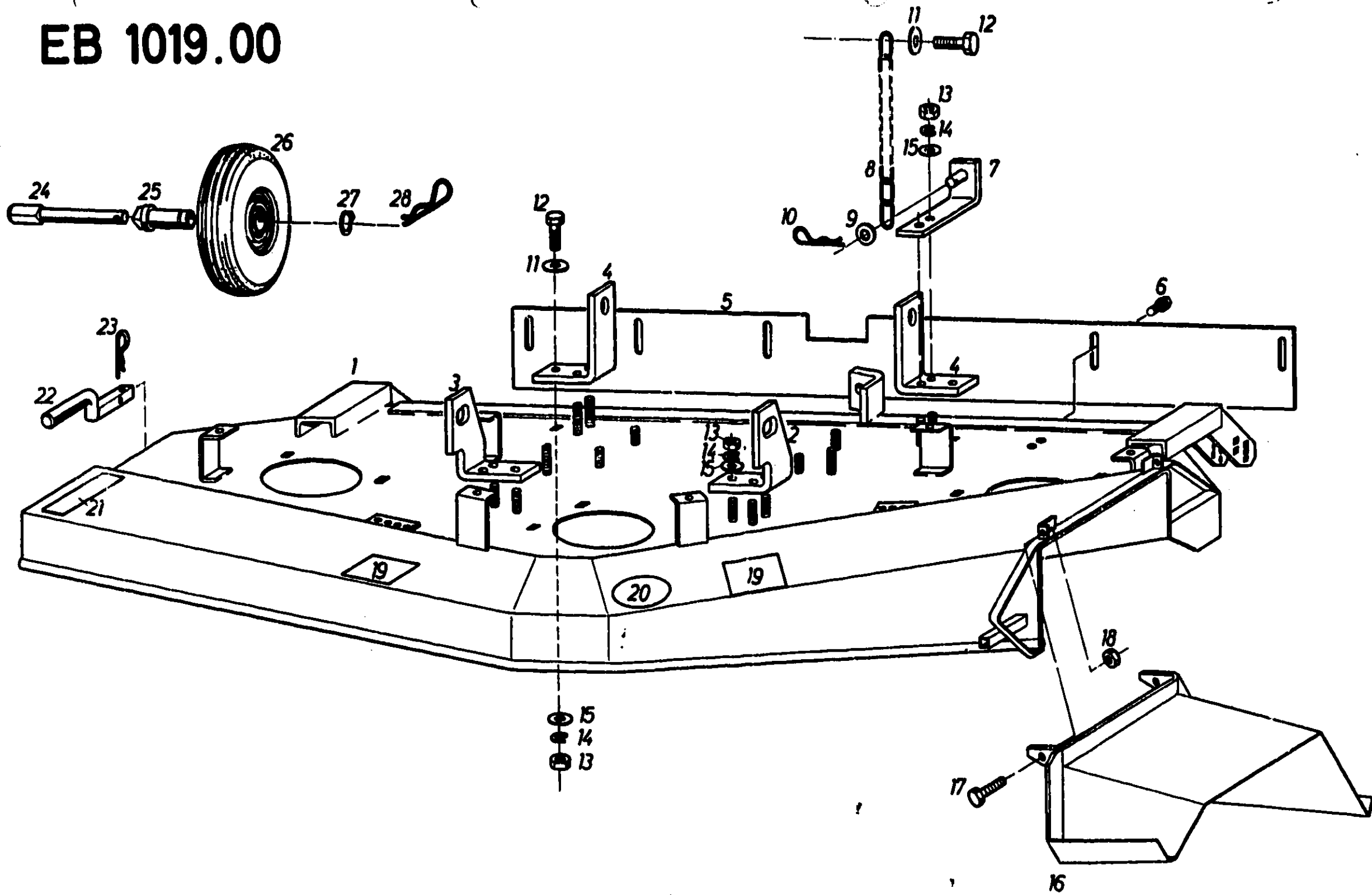
Dreimesser - Sichelmäher
für Sup. 2400, 2500, 2500 H, 2600 D

000.03.680-0 **SIM 150**

Art. Nr.
0227.03



EB 1019.00



A15

000.03.680 - 0

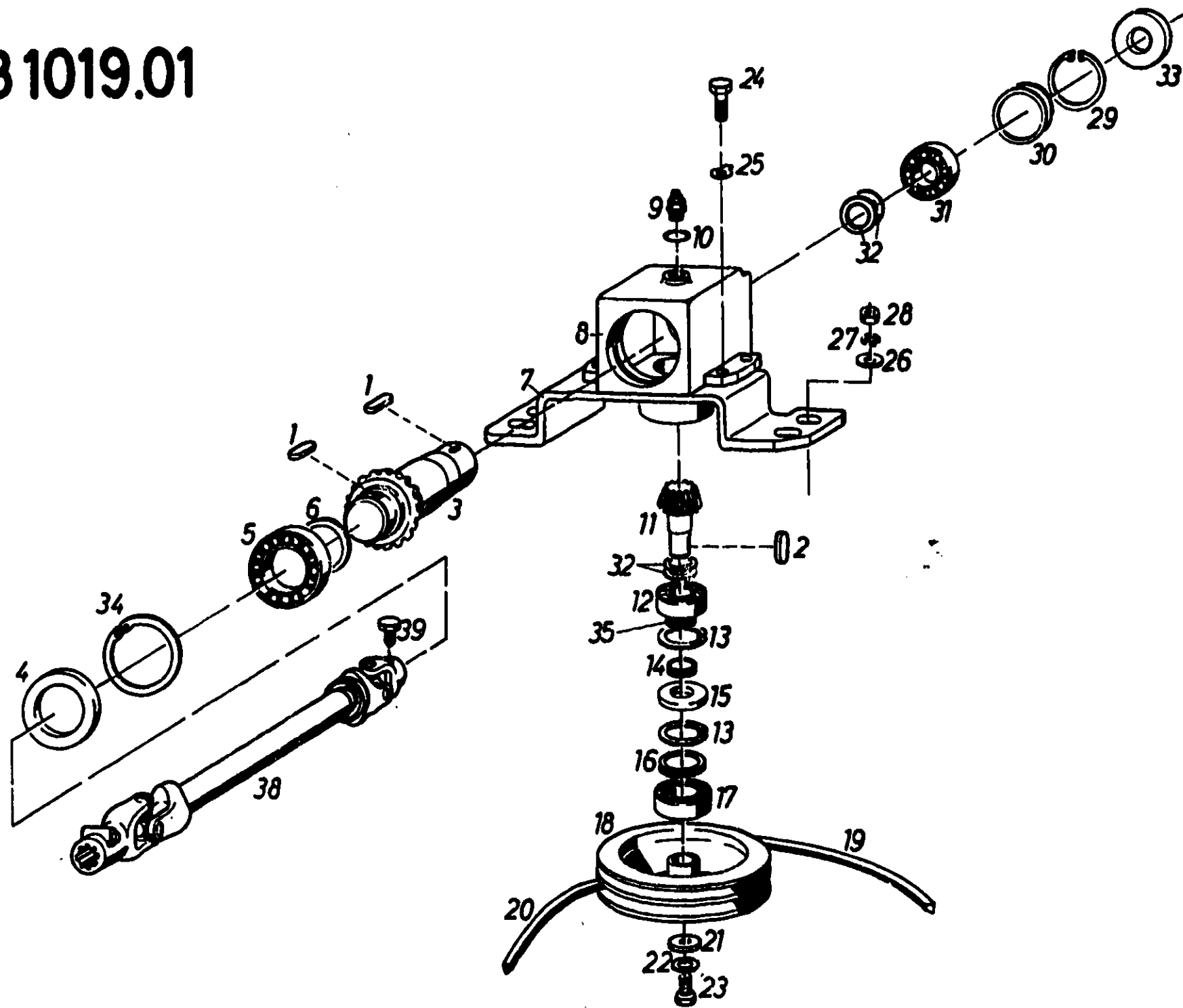
Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.843	Mäherdeck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
2	025.76.088	Aushebewinkel links vorne	Equerre de relevage gauche	Lifting bracket left		1
3	025.76.087	Aushebewinkel rechts vo.	Equerre de relevage droit	Lifting bracket right		1
4	025.76.085	Aushebewinkel	Equerre de relevage	Lifting bracket		2
5	024.77.074	Schutzblech hinten	Toile de protection arrière	Protection plate behind		1
6	23.8430.20	Sperrzahnschraube	Vis	Screw	M 8 x 14	5
7	024.77.866	Einhängebügel	Equerre	Bracket		1
8	000.99.066	Kette	Chaine	Chain		2
9	24.6483.23	Scheibe	Rondelle	Washer	11 DIN 126	2
10	000.17.002	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		2
11	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	4
12	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x30 DIN 933	4
13	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	12
14	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12
15	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	8
16	025.76.844	Prallschutz	Deflecteur	Deflector		1
17	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
18	24.1426.18	Sicherungsmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 980	2
19	000.90.206	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2
20	000.48.014	Klebeschild Emissionswert	Décalcomanie	Label		1
21	000.90.023	Klebeschild-Gutbrod	Décalcomanie-Gutbrod	Label-Gutbrod		1
22	024.77.829	Radträger	Support	Support		2
23	000.17.007	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		2
24	024.77.148	Radbolzen	Axe de roue	Wheel bolt		2

EB 1019.00

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Plèces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme, Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
25	024.77.154	Hohlachse	Axe	Axle		2
26	022.27.125	Vollgummirad	Roue	Wheel		2
-	000.23.732	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing		4
27	24.8170.08	Sicherungsring	Cirolips	Circlip	20x1,75 DIN 471	2
28	000.17.030	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		2

EB 1019.01



Blld Fig. No.	Telle-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	025.76.898	Kegeltrieb vollst.	Engrenage ens.	Gear assy.		
1	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	2
2	25.5231.80	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x25 DIN 6885	1
3	025.76.808	Antriebswelle vollst.	Arbre d'entraînement ens.	Drive shaft assy.		1
4	28.1754.41	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	45 x 75 x 10 BA	1
5	26.1100.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6009 DIN 625	1
6	24.6271.86	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,1 DIN 988	x
6	24.6271.87	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,3 DIN 988	x
7	025.76.092	Getriebeträger	Support	Support		1
8	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1
9	000.04.808	Verschlußschraube vollst.	Bouchon ens.	Drain plug assy.		1
10	28.5871.34	Fülldichtring	Joint	Seal ring	A 18x22 DIN 7603	1
11	025.76.017	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1
12	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
13	28.3592.62	Sicherungsring	Circlips	Circlip	62x2 DIN 472	2
14	24.6272.14	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	50x62x1 DIN 988	2
15	28.1153.43	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B 1	1
16	000.20.460	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	Ø 65	x
16	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	Ø 65	x
17	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007-2 RS DIN 625	1
18	025.76.089	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt-pulley		1
19	000.75.695	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
20	000.75.559	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
21	000.20.524	Scheibe	Rondelle	Washer		1
22	24.8190.18	Sicherungsscheibe	Rondelle	Washer	8 Schnorr	1

EB 1019.01

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	1
24	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	4
25	24.7471.18	Sicherungsblech	Plaque d'arret	Lock plate	8,4 DIN 93	4
26	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
27	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4
28	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M 10 DIN 934	4
29	28.3592.47	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	47x1,75 DIN 472	2
30	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	x
-	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	x
31	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
32	24.6271.39	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,1 DIN 988	x
32	24.6271.40	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,2 DIN 988	x
33	28.1112.25	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	25x47x7 BJSJ	1
34	28.3592.75	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	75x2,5 DIN 472	1
35	000.25.215	Dichtung	Joint	Gasket		1
38	024.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1
39	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 564	1

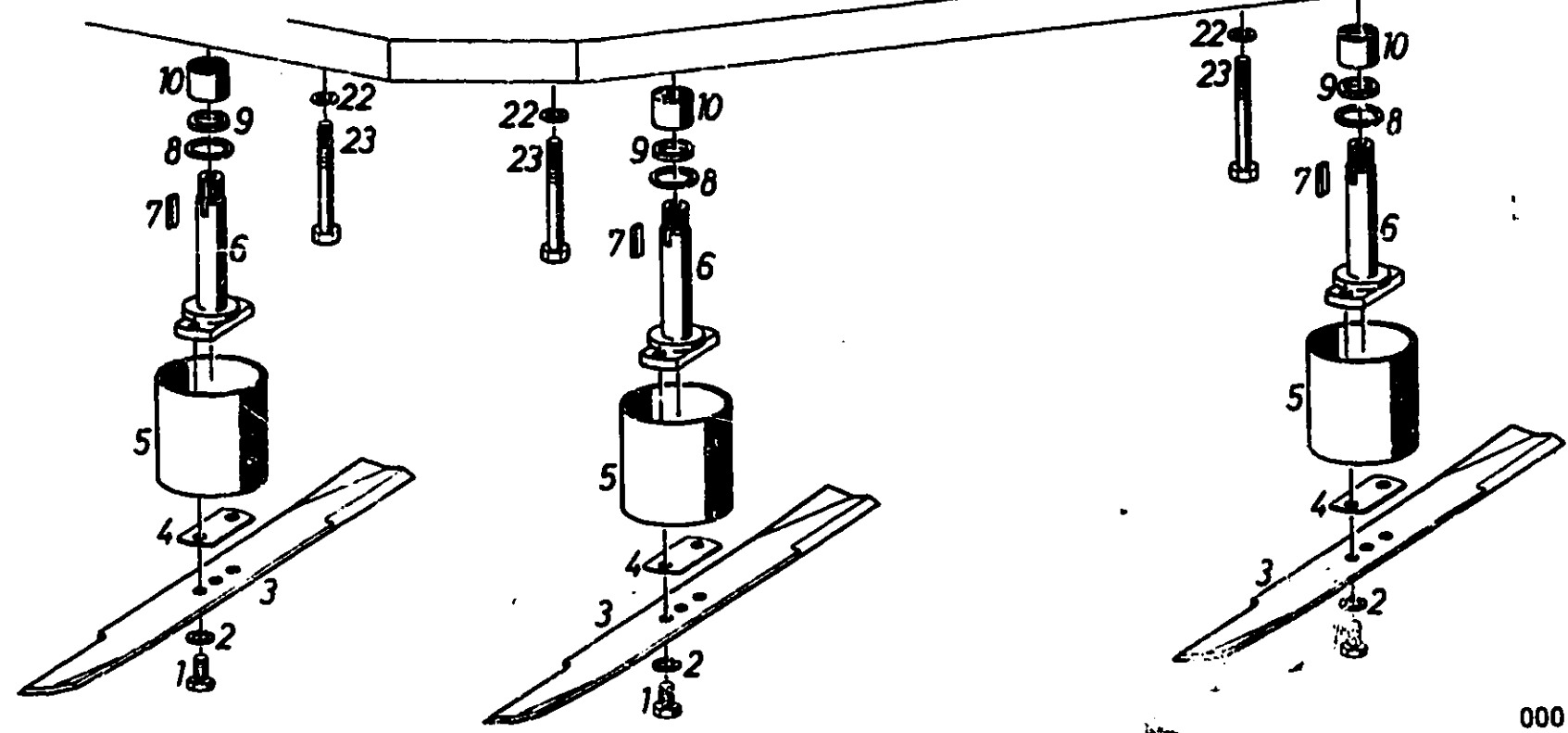
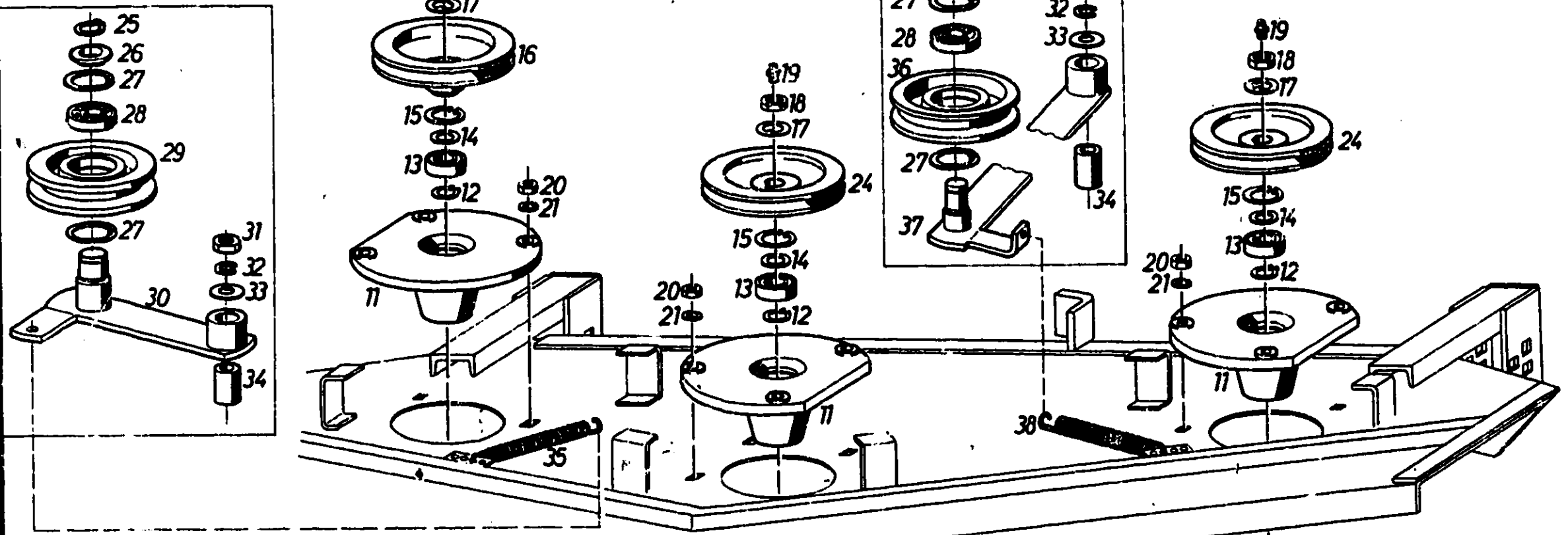
EB 1019.01

10

2/8

A 20

EB 019.02



B 1

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	6
2	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
3	016.76.079	Messer	Lame	Knife		3
4	000.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		x
5	017.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protection pot		3
6	017.77.125	Messerwelle	Arbre de lame	Drive shaft		3
7	25.5234.78	Paßfeder	Clavette	Key	B 6x6x20 DIN 6885	3
8	28.3586.66	Sprengring	Circlips	Circlip	BR 32	3
9	28.1111.13	Dichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	G 25x32x4	3
10	26.9114.31	Nadelhülse	Cage à aiguilles	Needle cage	HK 2520	3
11	022.27.014	Lagerflansch	Carter d'entraînement	Flange		3
12	28.3591.99	Sicherungsring	Circlips	Circlip	25x2 DIN 471	3
13	26.1106.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 RS DIN 625	3
14	24.6271.45	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x2 DIN 988	3
15	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3
16	024.77.037	Keilriemenscheibe	Poulie	V-Belt pulley		1
17	24.7474.36	Sicherungsblech	Toile d'arret	Lock washer	22 DIN 462	3
18	24.1424.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 22x1,5 DIN 936	3
19	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisser	Nipple	AM 8x1 DIN 71412	3
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	9
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	9
22	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 9021	9
23	21.1443.83	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x75 DIN 931	9
24	024.77.036	Keilriemenscheibe	Poulie	V-Belt pulley		2
25	28.3591.17	Sicherungsring	Circlips	Circlip	17x1 DIN 471	2

EB 1019.02

10 1/2

Blld Fig. No.	Telle-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
26	016.76.051	Ring	Arneau	Ring		2
27	28.3592.35	Sicherungsring	Circlips	Circlip	35x1,5 DIN 472	4
28	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6003 - 2 RS DIN 625	2
29	017.76.069	Spannrolle	Poulie	Pulley		1
30	025.76.835	Spannarm rechts	Bras oscillant droit	Lever right		1
31	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
32	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2
33	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	2
34	022.27.218	Buchse	Douille	Bush		2
35	000.31.020	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1
36	017.77.239	Spannrolle	Poulie	Pulley		1
37	025.76.834	Spannarm links	Bras oscillant gauche	Lever left		1
38	000.31.144	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1

EB 1019.02

10 2/2

EB 1019.03

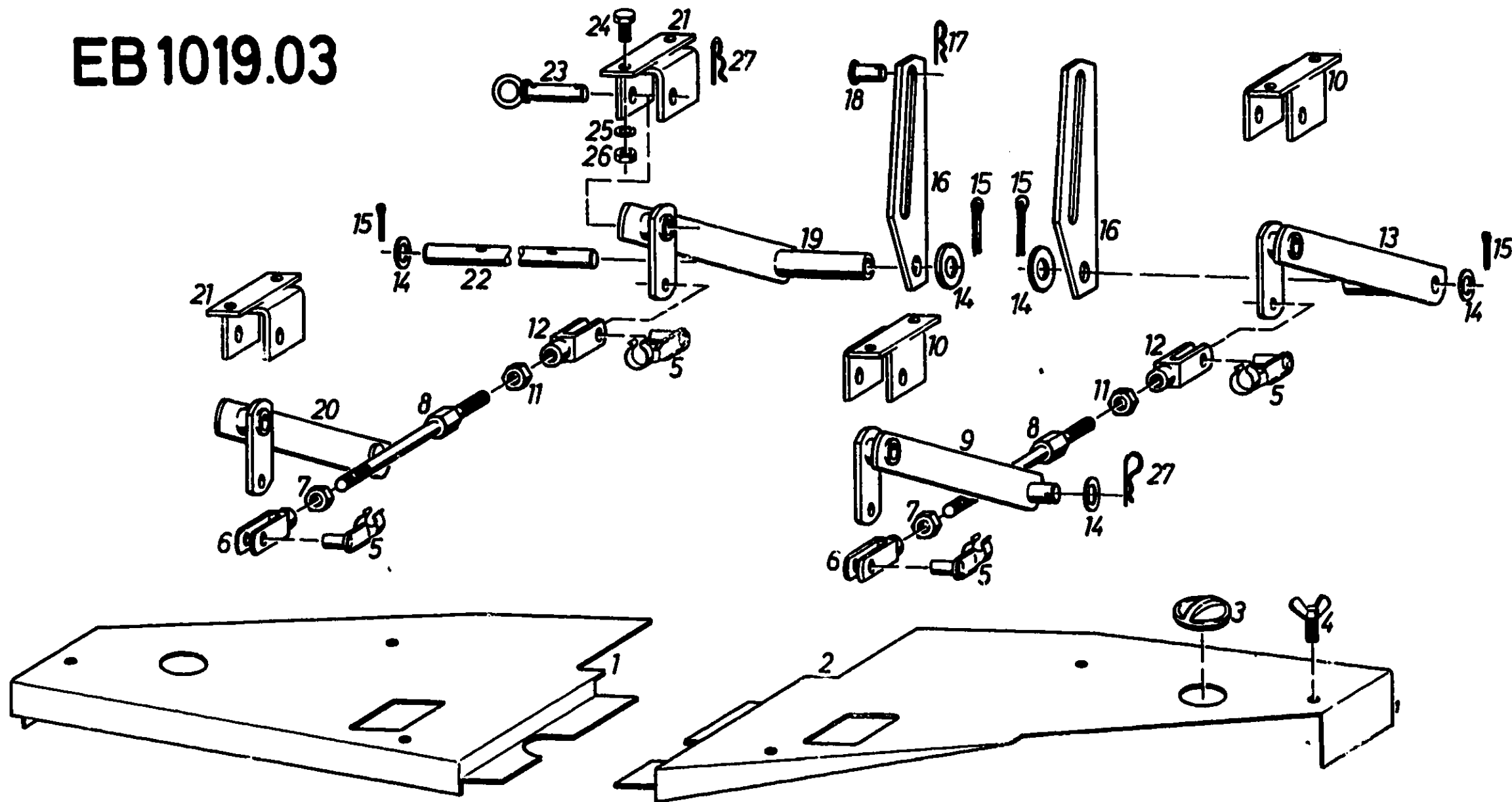


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.109	Riemenschutz rechts	Protecteur droit	Protection right		1
2	025.76.110	Riemenschutz links	Protecteur gauche	Protection left		1
3	000.34.044	Verschlußdeckel	Couvercle caoutchouc	Cover		2
4	24.7416.44	Flügelschraube	Vis papillon	Wing screw	M 8x18 DIN 316	6
5	25.9425.24	Bolzen mit Sicherung	Axe arretoire	Bolt with lock	12x48 ESN 01	4
6	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Fork	G 12x48 DIN 71752	2
7	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
8	024.77.826	Verbindungsstange	Tringle	Rod		2
9	024.77.854	Aushebearm vorne links	Br as de relevage av. gauche	Lifting arm front left		1
10	024.77.837	Aushebungsträger links	Support gauche	Support left		2
11	24.1421.74	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M12 DIN 934 links	2
12	28.6218.27	Gabelkopf	Fourche	Fork	G12x48 DIN 71752 links	2
13	024.77.843	Aushebearm hinten links	Bras de relevage arr. gauche	Lifting arm behind left		1
14	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	6
15	24.6488.67	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x28 DIN 94	4
16	024.77.123	Hubarm	Levier de relevage	Lifting device		2
17	000.17.002	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		2
18	25.8424.80	Bolzen	Axe	Bolt	16 H11x28x23 DIN 1435	2
19	024.77.844	Aushebearm hinten rechts	Bras de relevage arr. droit	Lifting arm behind right		1
20	024.77.855	Aushebearm vorne rechts	Bras de relevage avant droit	Lifting arm front right		1

EB 1019.03

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
21	024.77.841	Aushebungsträger rechts	Support droit	Support right		2
22	024.77.033	Bolzen	Axe	Bolt		1
23	024.77.845	Bolzen	Axe	Bolt		4
24	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	8
25	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	8
26	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	8
27	000.17.007	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		6

EB 1019.03

10 2/2

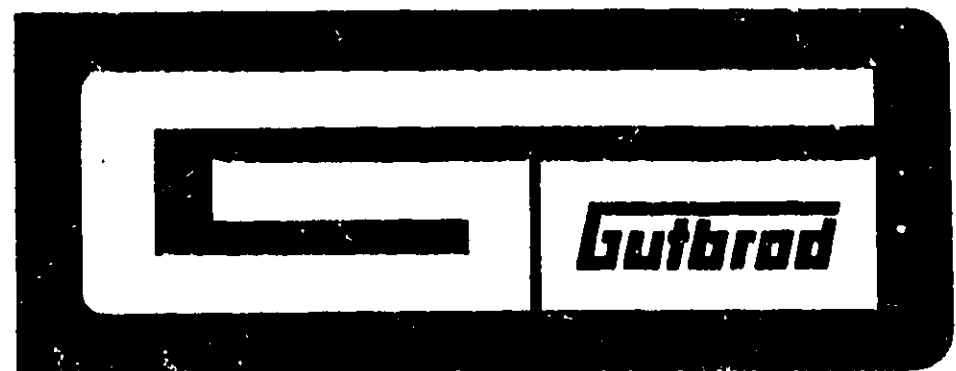
B 6

FRTH & DW

Hydraulik-Frontgeräteträger
Support frontal hydraulique
Hydraulic front tool arm
333-1

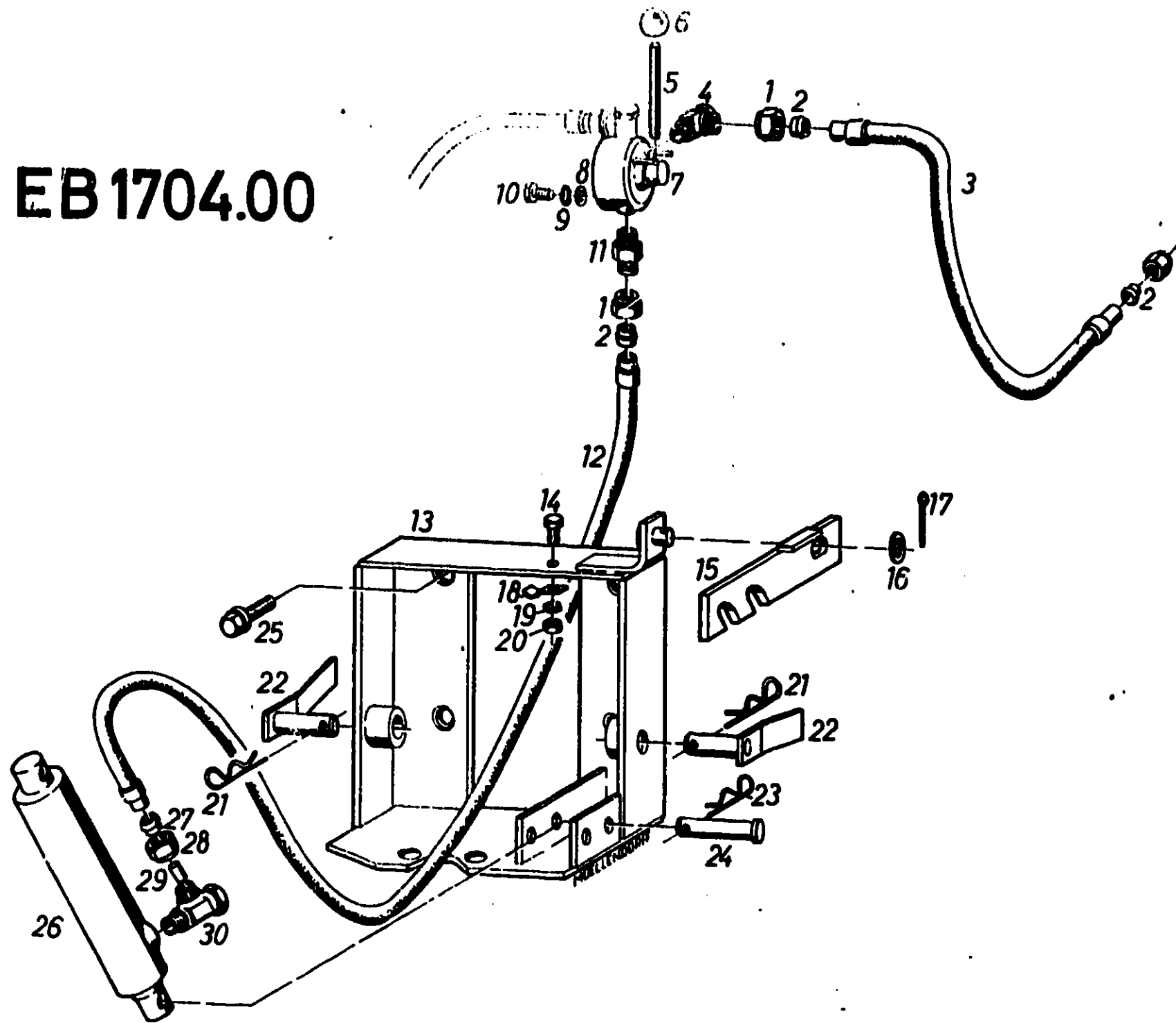
Art.No.

0514.2



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

EB 1704.00



B 9

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr
1	00.06.182	Dreiwegventil Art.Nr. 0123	Soupape à trois voies No. d'article 0123	Three ways valve Art.No. 0123		
2	00.21.058	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 6 - 5	4
3	00.23.245	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 6 - 5	4
4	00.23.244	Hochdruckschlauch (Teil 1 + 2 mitbestellen) Schwenkvorrichtung (nur mit Teil 1 + 2 lieferb.)	Tuyau haute pression (à commander avec piéc. 1+2) Visage orientable (livr. seulem. avec piéc. 1+2)	Maximum pressure hose (part 1 and 2 ordered also) Swivel screwing (only deliv. part 1 and 2)	G4 BE 6-7x700 SWV 6 - SM	1 1
5	24.56.059	Schalthebel	Levier de commande	Shift lever		1
6	00.36.016	Kugelknopf	Poignée	Handle grip		1
7	00.23.262	Dreiwegventil	Soupape à trois voies	Three ways valve		1
8	24.6486.16	Scheibe	Rondelle	Washer	A6,4DIN9021	2
9	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2
10	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis -	Screw	M6x16DIN933	2
11	00.23.183	Gerade Einschraubverschraubung (nur mit Teil 1 + 2 lieferb.)	Raccord filaté droit (livr. seul. avec pièces 1 et 2)	Straight screwing (only deliver. part 1 and 2)	GE - 6 - SM	1
12	00.23.267	Hochdruckschlauch (Teil 1 + 2 mitbestellen)	Tuyau haute pression (à comm. avec pièces 1 et 2)	Maximum pressure hose (part 1 and 2 ordered also)	G 4 BE 6-Lx 1700	1
13	24.56.828	Hydraulik-Frontgerätrträger Art.Nr. 0514.2	Support frontal hydraulique No. d'article 0514.2	Hydraulic front tool arm Art.No. 0514.2		1
14	21.1441.26	Hydraulik-Front-Geräteträger v. Sechskantschraube	Support frontal hydraulique ens. Vis	Hydraulic front tool arm assy. Screw	M5x16DIN933	1
15	17.56.814	Sperrklinke vollst.	Levier de verrouillage ens.	Safety catch assy.		1
16	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 125	1
17	24.6488.53	Splint	Goupille	Pin	4x25DIN94	1
18	00.80.382	Befestigungsschelle	Collier	Clamp		1
19	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	1
20	24.1421.12	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 5 DIN 934	1
21	00.17.007	Zielsplint	Goupille	Pin		2
22	24.56.830	Steckbolzen vollst.	Poignée d'attelage ens.	Bolt assy.		2
23	00.17.002	Zielsplint	Goupille	Pin		1
24	25.8424.99	Bolzen	Axe	Bolt	16h11x80x73DIN1435	1
25	00.04.123	Randschraube	Vis	Screw		4
26	00.11.315	Hydraulikzylinder	Cylindre hydraulique	Hydraulic cylinder		1
27	00.21.058	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 6 - 5	1
28	00.05.112	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 6 - 5	1
29	25.3224.09	Zylinderstift	Goupille	Pin	6h8x24DIN7	1
30	00.23.244	Schwenkverschraubung (nur mit Teil 27 und 28 lieferbar)	Visage orientable (livr. seulem. avec pièces 27 et 28)	Swivel screwing (only deliverable parts 27 and 28)	SWV - 6 SM	1
Art.Nr. 0514.2 0123		Hydraulik-Front-Geräteträger und Dreiwegventil	Support frontal hydraulique et Soupape à trois voies	Hydraulic front tool arm and Three ways valve	EB 1704 .00 / 72	

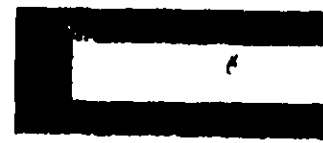
Frässatz mit Rotormesser
Fraise rotative
Rotary tiller

388-0 **FS 100**

Art.No.

7028.0

7028.0

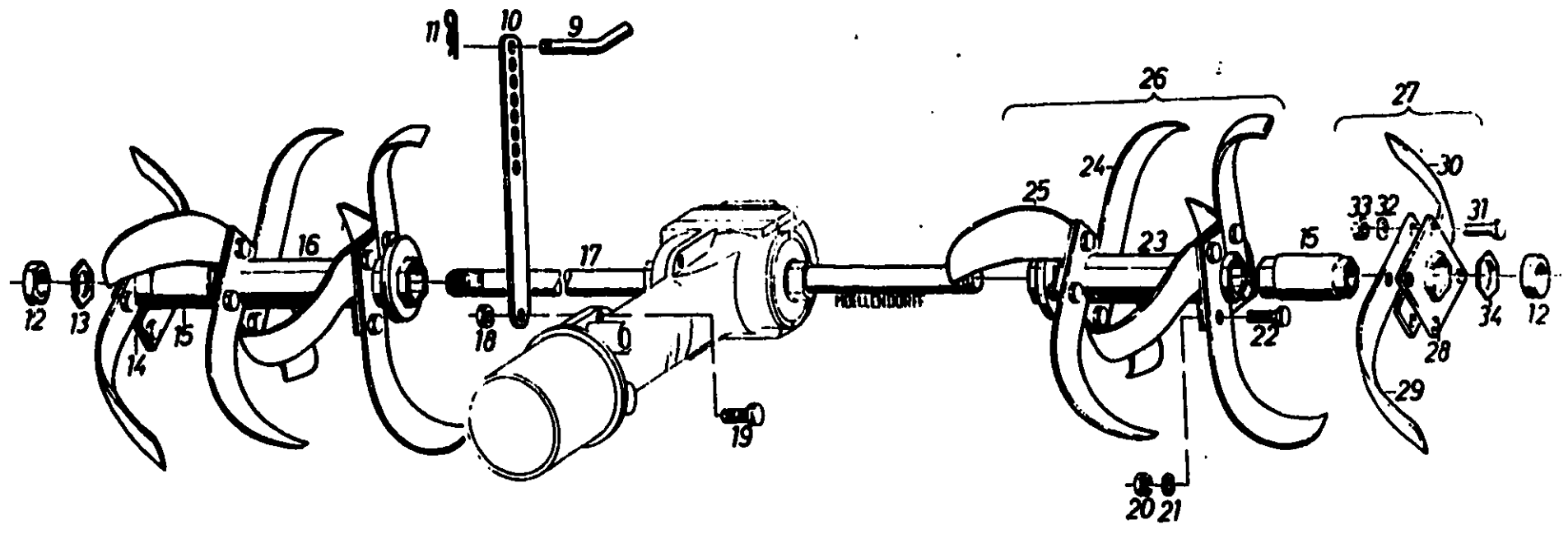
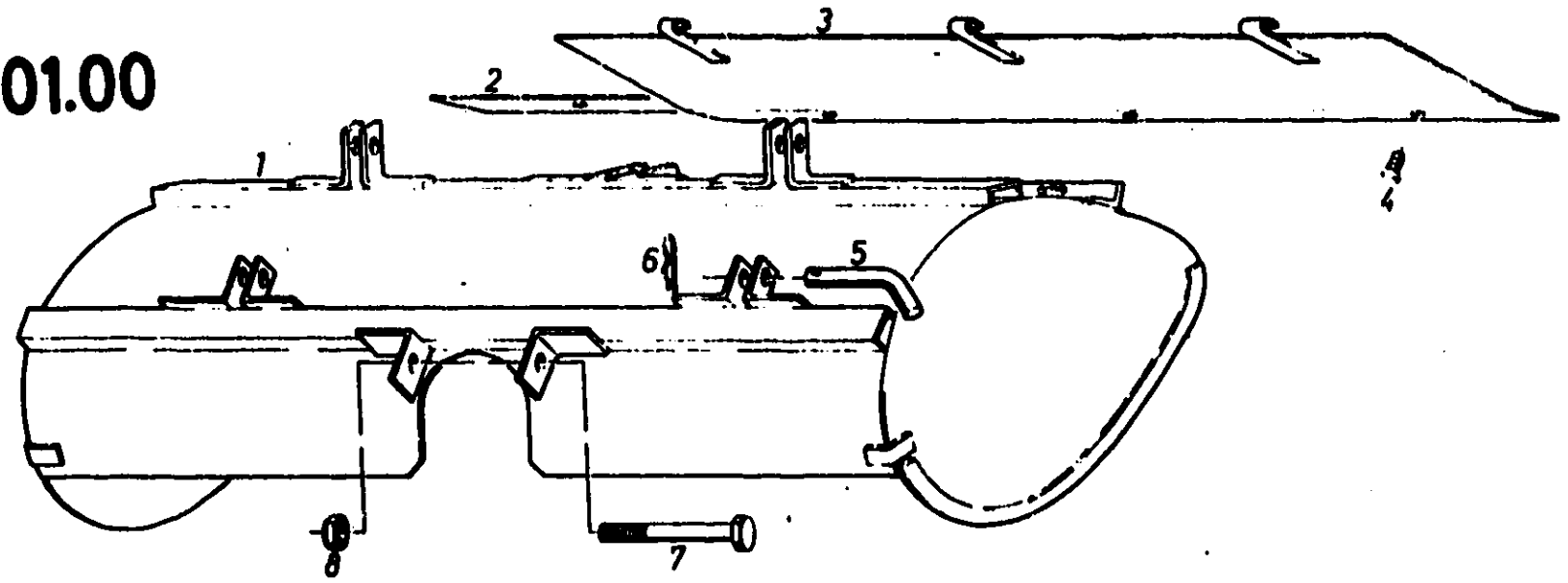


Gutbrod

Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

B 12

EB 1201.00

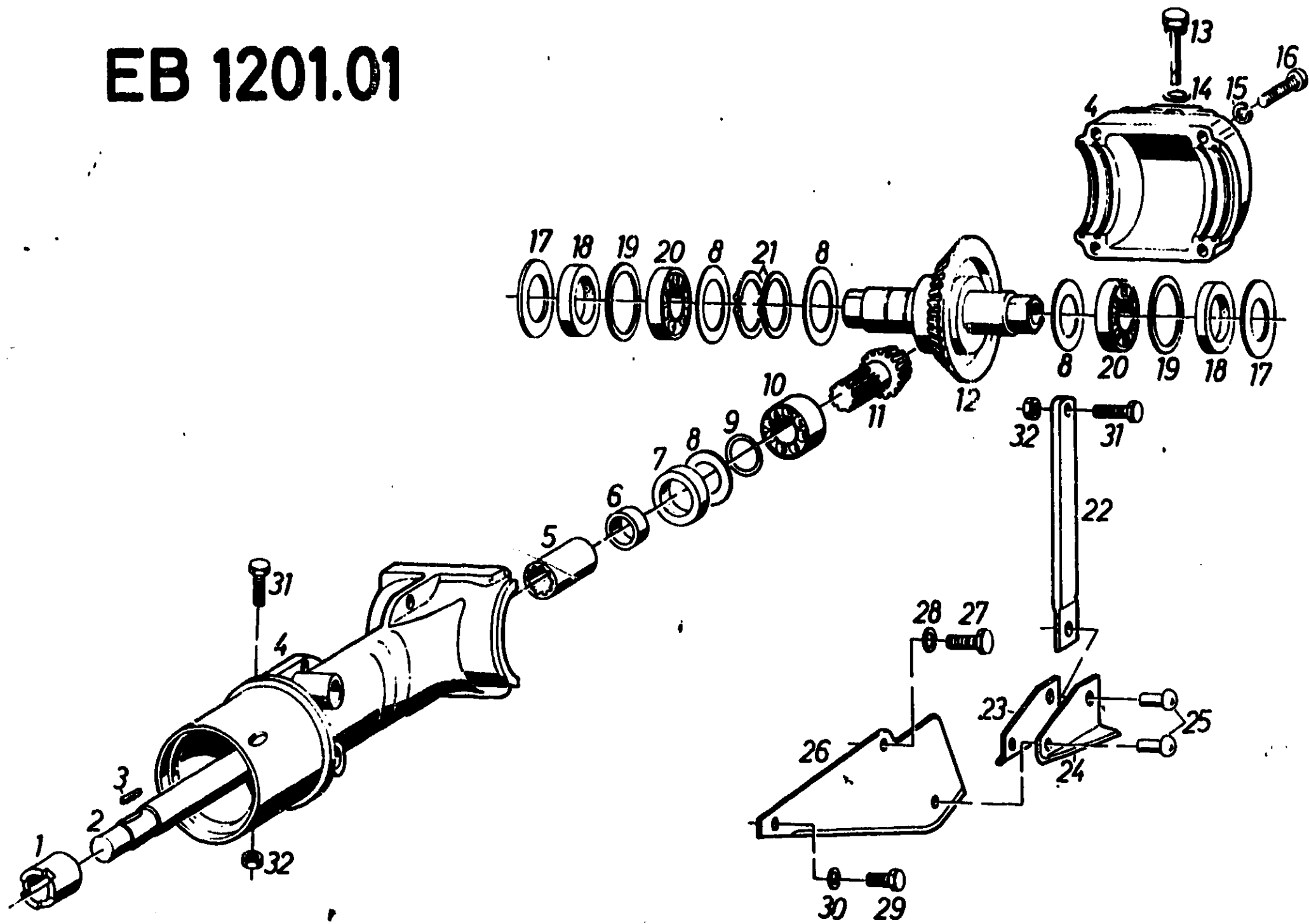


B13

Bild Fig. No	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr		
1	17.73.817	Schutzhaube vollst.	Capot ens.	Hood assy.		1		
2	17.73.033	Beschwerung	Rentort	Ballast plate		1		
3	17.73.818	Streichblech	Verseilr ens.	Moul board assy.		1		
4	23.7411.81	Halbrundschraube	Vis	Screw	AM8x10DIN86	3		
5	701.73.423	Steckstift	Poignée d'attelage	Bolt		2		
6	00.17.002	Zielsplint	Goupille	Pin		2		
7	21.1444.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M16x100DIN931	1		
8	24.1426.28	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M16 DIN 985	1		
9	701.73.423	Steckstift	Poignée d'attelage	Bolt		1		
10	17.73.016	Verstellstück	Lever réglage	Adjusting lever		1		
11	00.17.002	Zielsplint	Goupille	Pin		1		
12	24.1426.80	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M20x1,5DIN985	2		
13	75.73.031	Scheibe	Rondelle	Washer		1		
14	17.73.836	Hackstern spezial rechts vollst. (best. aus den Teilen 27 bis 33)	Etoile spéciale droit ens. (compr. les pièces 27 à 33)	Star special right assy. (consist. of parts 27 to 33)		1		
15	701.73.026	Zusatznabe	Moyeu d'intérieur	Additive hub		2		
16	17.73.835	Hackstern doppelt rechts vollst. (best. aus den Teilen 20 bis 25)	Etoile double droit ens. (compr. les pièces 20 à 25)	Star double right assy. (consist. of parts 20 to 25)		1		
17	00.02.097	Achsbolzen	Axe	Axle		1		
18	24.1425.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 SW 14	1		
19	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x30DIN933	1		
20	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M10DIN934	16		
21	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	16		
22	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x30DIN933	16		
23	17.73.826	Zweifach-Messerplatte vollst.	Plaque étroite double ens.	Carrier plate double assy.		2		
24	17.73.041	Spatenmesser links	Lame gauche	Blade left		8		
25	17.73.042	Spatenmesser rechts	Lame droite	Blade right		1		
26	17.73.833	Hackstern doppelt links vollst. (best. aus den Teilen 20-25)	Etoile double gauche ens. (compr. les pièces 20 à 25)	Star double left assy. (consist. of parts 20 to 25)		1		
27	17.73.834	Hackstern spezial links vollst. (best. aus den Teilen 28-33)	Etoile spéciale gauche ens. (compr. les pièces 28 à 33)	Star special left assy. (consist. of parts 28 to 33)		1		
28	17.73.841	Messerplatte vollst.	Plaque étroite ens.	Carrier plate assy.		2		
29	17.73.041	Spatenmesser links	Lame gauche	Blade left		2		
30	17.73.042	Spatenmesser rechts	Lame droite	Blade right		2		
31	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x30DIN933	8		
32	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	8		
33	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	8		
34	75.73.021	Scheibe	Rondelle	Washer		1		
-	00.42.060	Hinweisschild	Décalcomanie	Decal		1		
Art.Nr. 7028		Frähsatz für SUPERIOR 2500	Fraise rotative pour SUPERIOR 2500	Rotary tiller for SUPERIOR 2500	EB 1201.00 / 72			

B 14

EB 1201.01



B 15

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
-	24.73.800	Hackgetriebe vollst. (best. aus den Teilen 1 bis 21)	Carter de fraise ens. (compr. les pièces 1 à 21)	Gear assy. (consisting of parts 1 to 21)		1		
1	701.73.010	Klauenhülse	Noix d'entraînement	Drive ratchet		1		
2	701.73.040	Antriebswelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		1		
3	25.5232.07	Passfeder	Clavette	Key	A8x7x32DIN6885	1		
4	24.73.801	Hackwerkgehäuse vollst. (best. aus den Teilen 4, 15, 16)	Carter ens. (compr. les pièces 4, 15, 16)	Housing assy. (Consist. of parts 4, 15, 16)		1		
5	701.73.037	Zahnmuffe	Douille	Sleeve		1		
6	701.73.014	Distanzbüchse	Entretoise	Spacer		1		
7	28.1153.03	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	B 1 32x45x7	1		
8	00.20.151	Ausgleichscheibe	Rondelle réglage	Shim		1		
9	00.25.040	Rundschnurring	Anneau caoutchouc	Rubber ring		1		
10	26.1325.05	Schräglager	Roulement	Bearing	3205 DIN 628	1		
11	24.73.073	Kegelritzel (nur mit Teil 12 lieferbar)	Pignon conique (livrable seulement avec pièce 12)	Bevel gear (only deliverable part 12)		1		
12	24.73.804	Kegelradachse vollst. (nur mit Teil 11 lieferbar)	Arbre pignon conique ens. (livrable seulement avec pièce 11)	Bevel gear axle assy. (only deliverable part 11)		1		
13	701.73.009.71	Ölkontrollstab vollst.	Jauge niveau d'huile ens.	Oil level dipstick		1		
14	28.5872.27	Fülldichtung	Joint	Gasket	C14x18DIN7603	1		
15	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4		
16	21.5441.21	Zylinderschraube	Vis	Screw	M10x40DIN912	4		
17	00.20.358	Abdeckscheibe	Rondelle	Washer		2		
18	28.1153.90	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	B 1 40x68x7	2		
19	00.20.045	Scheibe	Rondelle	Washer		2		
20	26.1100.08	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6008 DIN 625	2		
21	28.3591.40	Sicherungsring	Circ clips	Circlip	40x1,75DIN471	2		
-	17.73.816	Führungsmesser vollst. (best. aus den Teilen 22-26)	Eperon ens. (compr. les pièces 22 à 26)	Hoe positioning assy. (consist. of parts 22 to 26)		1		
22	701.73.123	Führungstange	Lavier	Lever		1		
23	75.73.025	Tiefenmesser rechts	Réglage d'éperon droit	Depth control right		1		
24	75.73.024	Tiefenmesser links	Réglage d'éperon gauche	Depth control left		1		
25	25.1112.27	Halbrundniet	Rivet	Rivet	8x25DIN660	2		
26	701.73.121	Führungsmesser	Eperon	Hoe positioning		1		
27	21.1441.85	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x16DIN933	1		
28	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	1		
29	21.1441.08	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x16DIN933	1		
30	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1		
31	21.1441.92	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x35DIN933	2		
32	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M10 DIN 934	2		
Art.Nr. 7028		Hackgetriebe zum Fräsatz SUPERIOR 2500	Carter de fraise pour Fraise relative SUPERIOR 2500	Hoe-Gear for Rotary tiller SUPERIOR 2500	EB 1201.01 / 72			

Hydraulik
Hydraulique
Hydraulic

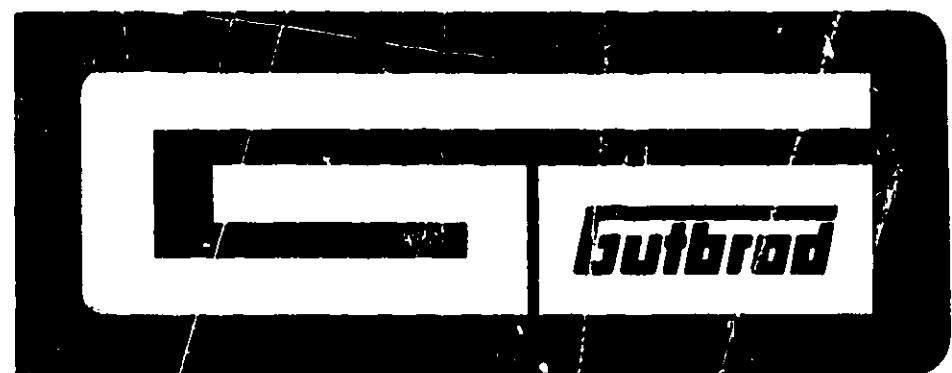
425-0

ASD & HZA

Art.No.

0517.4 / 0525.01

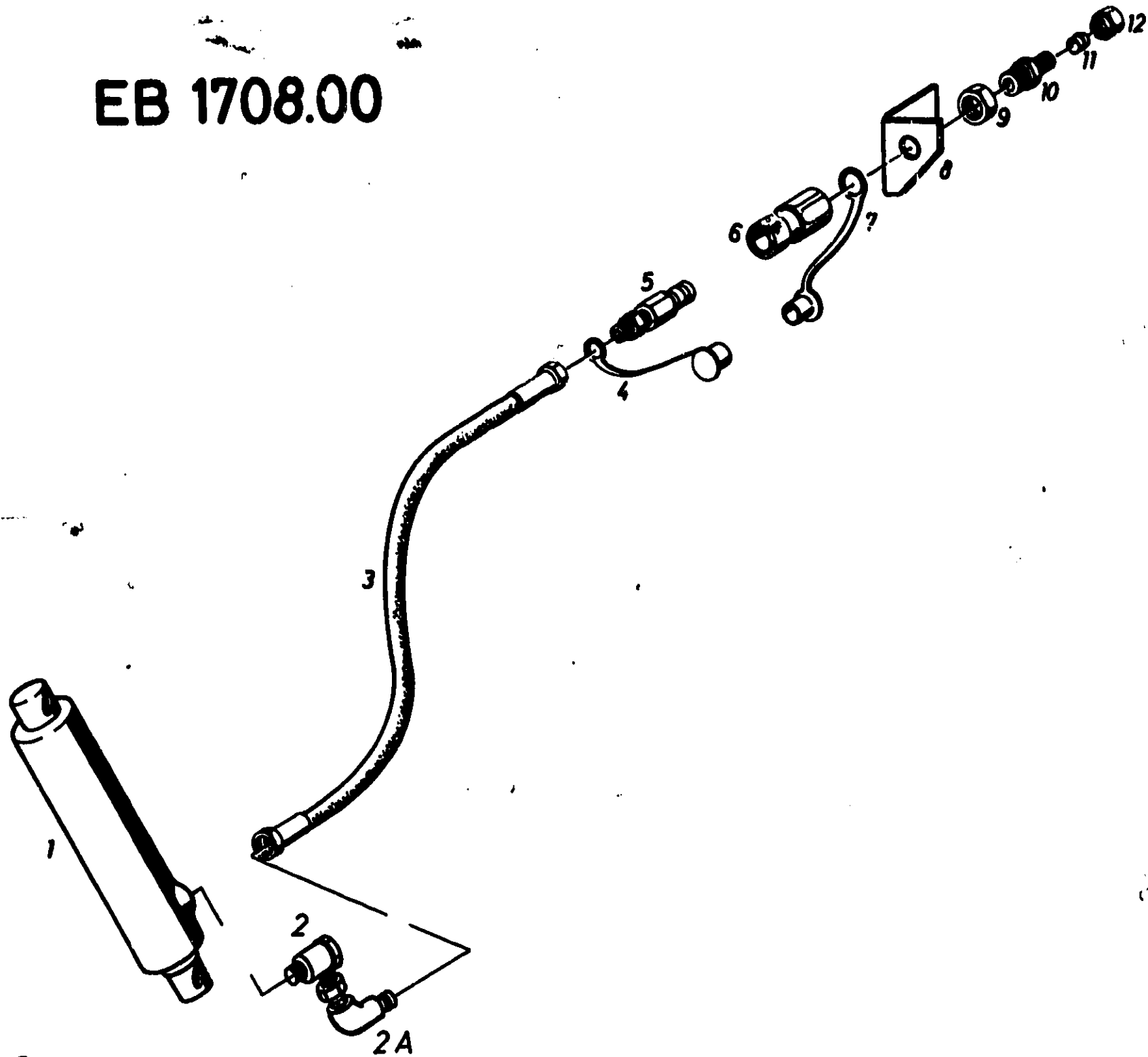
.02
.03
.04



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

B 18

EB 1708.00



B 19

Bil. Fig. No.	Teil Nummer No. pièce Parts No	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
		Hydraulikzylinder Art.Nr. 0517.4	Cylindre hydraulique No. de code 0517.4	Hydro. cylinder Art.No. 0517.4				
1	90.11.315	Hydraulikzylinder	Cylindre hydraulique	Hydro.cylinder	<i>Art.Nr. 0885.02</i>	1		
2	00.23.796	Schwenkverschraubung	Raccord	Screwing		1		
3	00.23.389	Hochdruckschlauch	Tuyau haute pression	High pressure hose		1		
4	00.23.368	Staubkappe	Couvercle anti-poussière	Dust cap		1		
5	00.23.843	Kupplungsstecker	Prise hydraulique mâle	Coupling plug		1		
2 A	00.23.559	Einstellb. Winkelanschluß Hydraulik-Kupplungssteckdose Art.Nr. 0525.01/02	Visage de tubes Prise hydr. femelle No. de code 0525.01/02	Equal elbow Hydr. tube connection Art.Nr. 0525.01/02		1	00.23.239 00.23.238	Schneidring Überwurfmutter
6	00.23.322	Kupplungssteckdose	Prise hydraulique femelle	Hydr. tube connection		1		
7	00.23.404	Staubstecker	Couvercle antipoussière	Dust cap		1		
8	24.56.079	Halter	Support	Support		1		
9	24.1424.33	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M18x1,5 DIN 936	1		
10	00.23.394	Adapter	Adapter	Adapter		1		
-	20.2072.02	Dichtring	Joint	Gasket ring	C18x24 DIN 7503	2		
11	00.21.058	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 6 - S	1		
12	00.06.182	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 6 - S	1		
-	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M6x30 DIN 933	2		
-	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 980	2		
-	00.23.190	Hochdruckschlauch	Tuyau haute pression	High pressure hose		1	0525.02	
-	00.23.244	Schwenkverschraubung	Raccord	Screwing			0525.02	
		Hydraulik-Kupplungssteckdose Art.Nr. 0525.03/04						
-	24.56.079	Halter Ausf. 03						
-	27.36.020	Halter Ausf. 04						
-	00.23.607	Kupplungssteckdose						
-	00.23.218	Ger. Einschraubverschraubung						
-	00.23.404	Staubstecker						
-	00.23.923	Hochdruckschlauch .03				1		
-	00.23.870	Hochdruckschlauch .04				2		
-	00.23.551	Schwenkverschraubung .04				2		
Art.Nr. 0517.4		Hydraulikzylinder und 0525.01/02 Hydrauliksteckdose .03/04	Hydr. cylindre et prise hydr. femelle	Hydro. cylinder and Hydr. tube connection	EB 1708.00 / 72			

Frontgerädebügel
Support frontal
Front tool arm

FGB

Art.No.

0522.01

424-1

zu 2400, 2500, 2500 H, 2600 D



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

C1

EB 1707.00

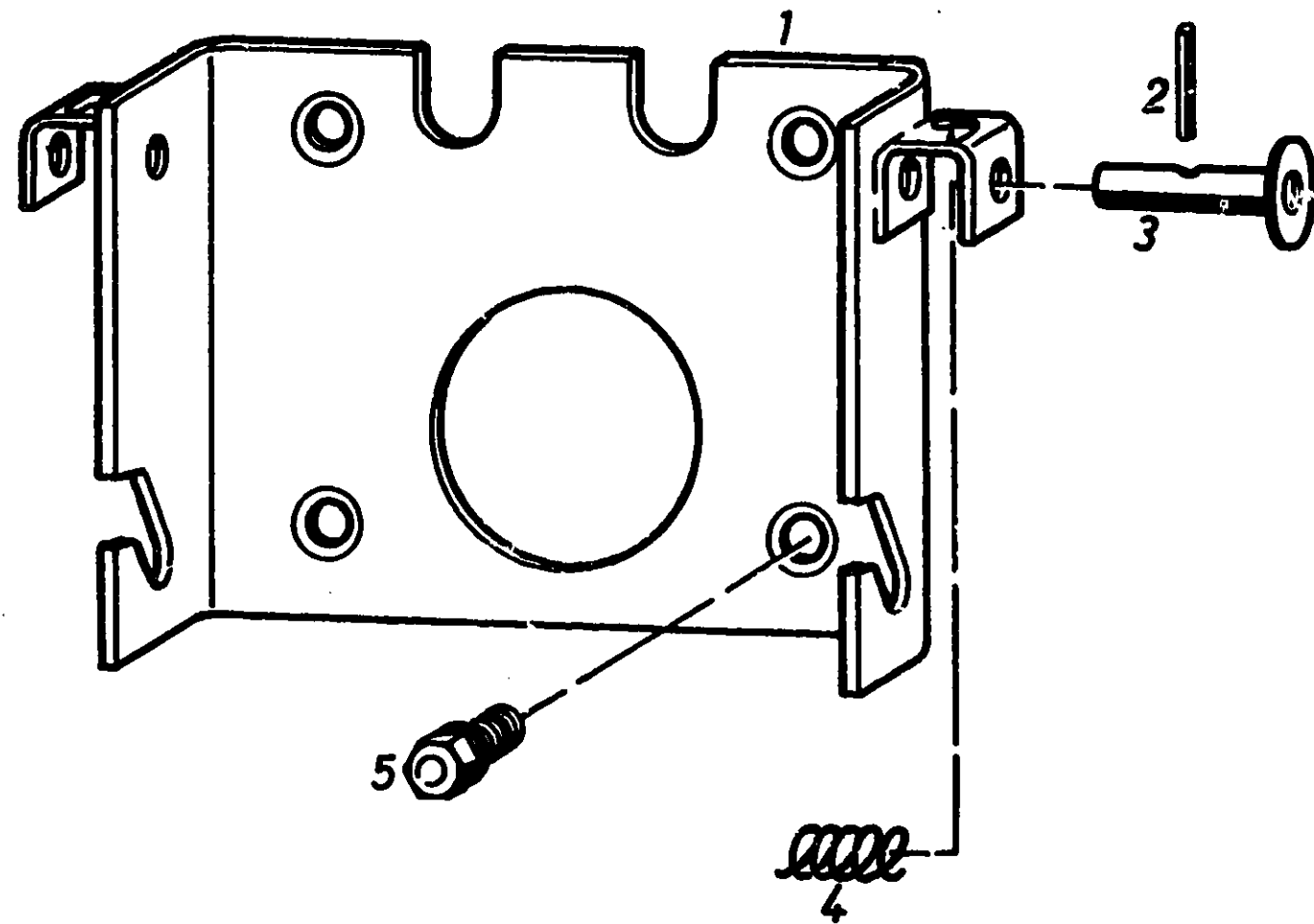


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	024.56.839	Frontgeräteeügel	Support frontal	Front tool arm		1
2	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x40 DIN 1481	2
3	024.56.838	Arretierbolzen	Axe d'arret	Bolt assy.		2
4	000.30.232	Druckfeder	Ressort	Spring		2
5	000.04.111	Radschraube	Vis	Screw		2

EB 1707.00

13 1/1

er

		Art.No.
Flüssiggasanlage) Installation de gaz) Superior 2500 Liquid gas drive)		0536.0
426-1	GAZ / RM	



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

C 5

EB 1706.00-1

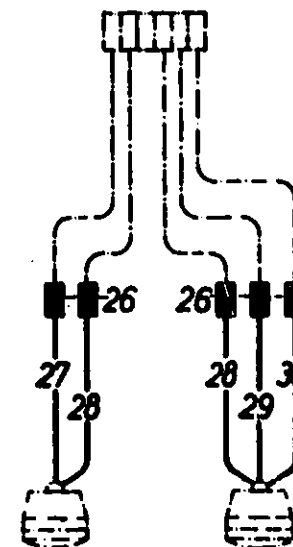
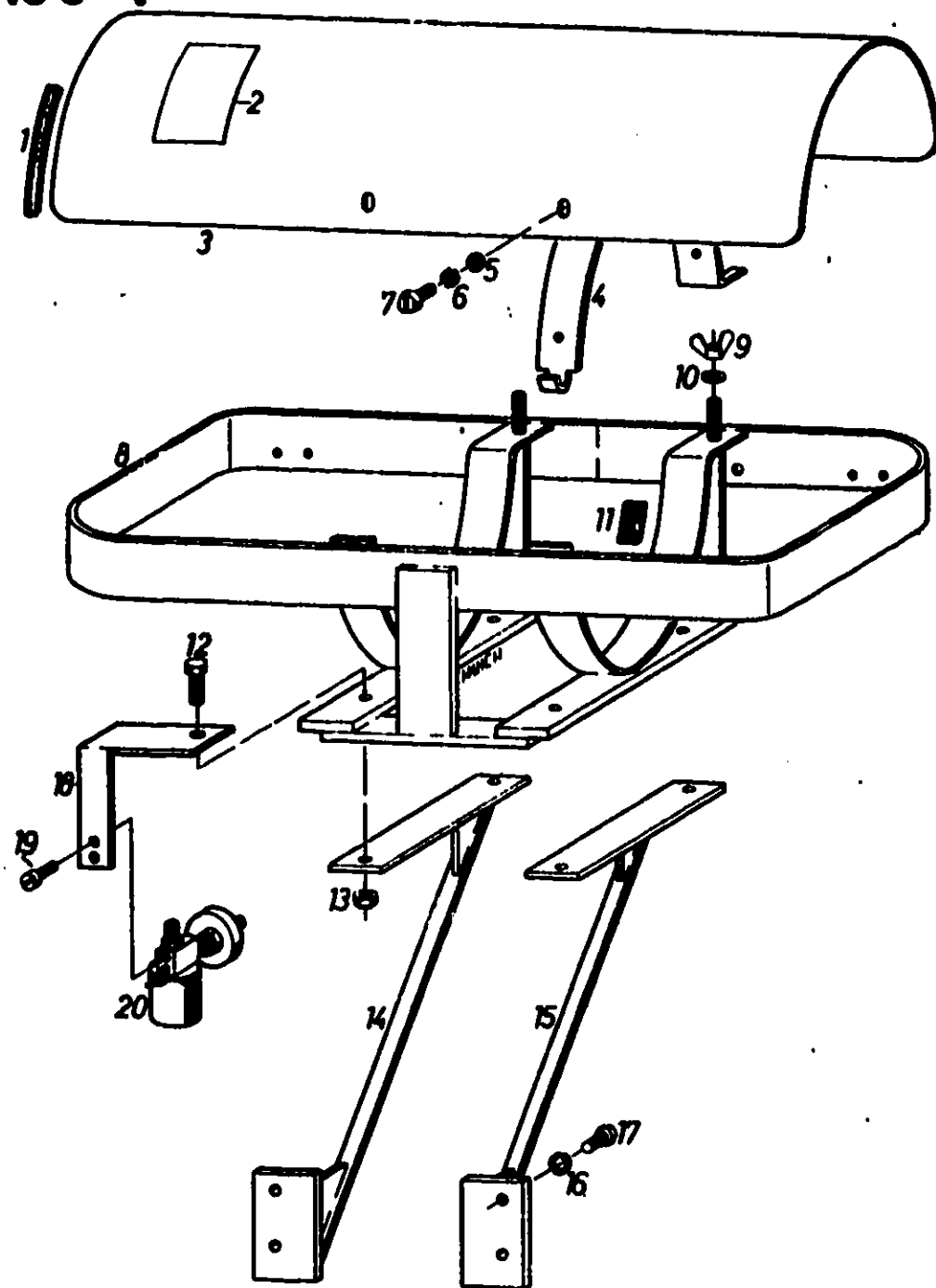


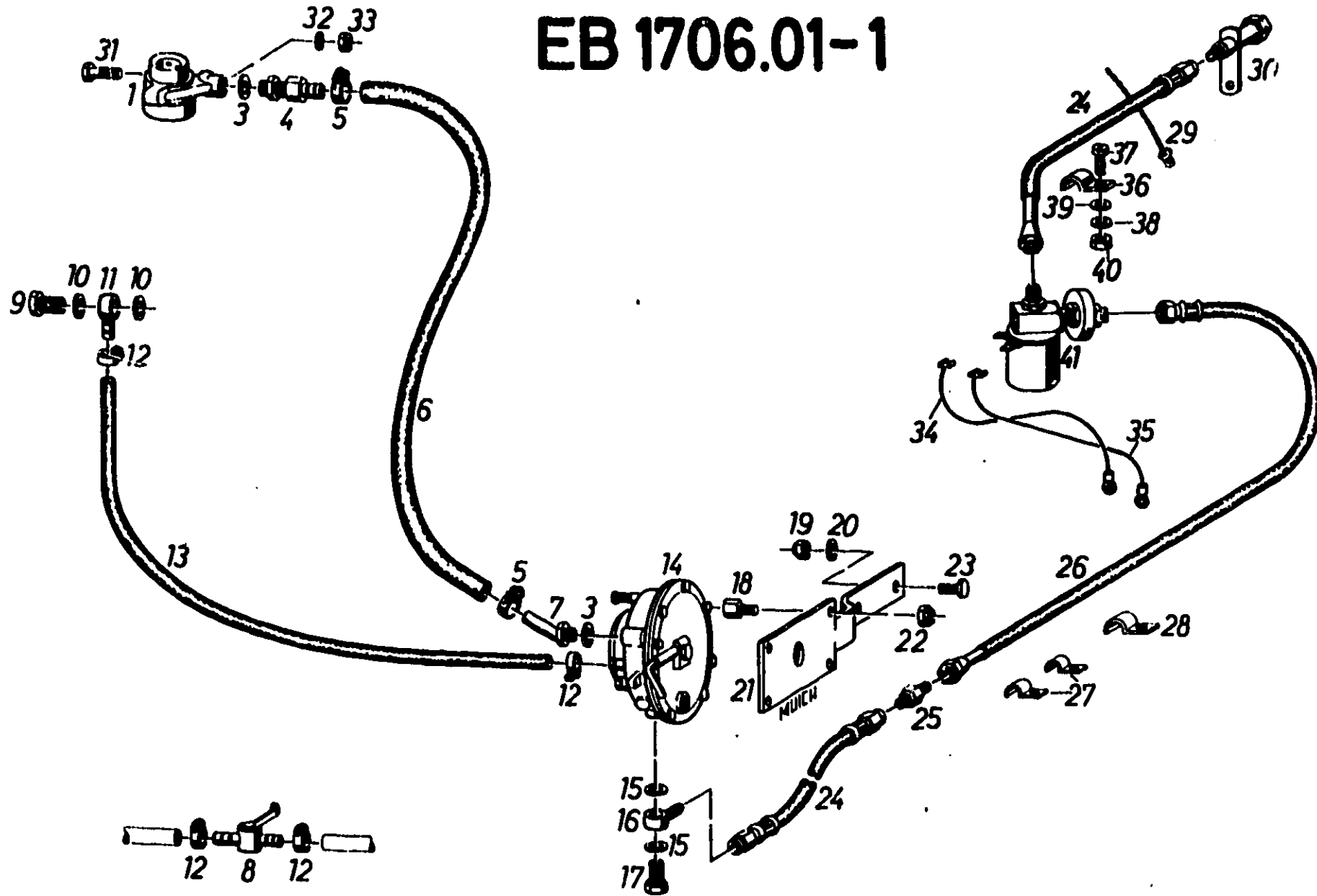
Bild Fig No	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr		
1	00.37.162	Kunststoffauflage	Garniture plastique	Cushion	470 lg.	1		
2	00.42.664	Hinweisschild	Décalcomanie	Decal		1		
3	17.79.008	Haube	Capot	Hood		1		
4	17.79.007	Haubenträger	Support de capot	Hood support		2		
5	24.6481.12	Scheibe	Rondelle	Washer	5,3 DIN 125	6		
6	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	6		
7	21.6421.59	Zylinderschraube	Vis	Screw	AM5x8 DIN 84	6		
8	17.79.818	Behälterträger	Support bouteille de gaz	Container support		1		
9	24.4117.18	Flügelmutter	Ecrou à oreilles	Wing nut	M 8 DIN 315	2		
10	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2		
11	50.16.006	Unterlage	Feutre	Felt		8		
12	21.1441.92	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x35 DIN 933	4		
13	24.1426.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 985	4		
14	17.79.816	Halterung rechts	Support droit	Support right		1		
15	17.79.817	Halterung links	Support gauche	Support left		1		
16	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4		
17	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x30 DIN 933	4		
18	17.79.826	Haltebüchchen	Support soupape magnétique	Magneto valve bracket		1		
19	21.6421.61	Zylinderschraube	Vis	Screw	AM5x12 DIN 84	2		
20	91.19.012	Magnetventil	Soupape magnétique	Magneto valve	L 176	1		
26	00.80.823	Anschlussklemme	Raccord de câble	Cable connector		5		
27	00.82.871	Leitung Verlängerung - Schluss- kennzeichenlicht links	Fil prolongateur - feu arrière gauche	Lead lengthening - tail light left		1		
28	00.82.868	Leitung Verlängerung - Blink- licht links und rechts	Fil prolongateur - feux cligno- tant gauche et droit	Lead lengthening - flashlight left and right		2		
29	00.82.870	Leitung Verlängerung - Schluss- kennzeichenlicht rechts	Fil prolongateur - feu arrière droit	Lead lengthening - tail light right		1		
30	00.82.872	Leitung Verlängerung - Schluss- kennzeichenlicht rechts Masse	Fil prolongateur - feu arrière droit masse	Lead lengthening - tail light right earth		1		
	00.82.073	Isolierschlauch	Gaine isolante	Insulating tube	12 Ø x 400 lg.	1		
	00.82.074	Isolierschlauch	Gaine isolante	Insulating tube	8 Ø x 200 lg.	1		
	00.82.075	Isolierschlauch	Gaine isolante	Insulating tube	8 Ø x 100 lg.	1		
	00.70.040	Spannband	Attache rapide	Tension strap		3		
31a	00.37.165	Kunststoffauflage	Garniture plastique	Cushion	740 lg.	1		

Art.No. 0536

Flüssiggasanlage für
SUPERIOR 2500Installation de gaz pour
SUPERIOR 2500Liquid gas drive for
SUPERIOR 2500

EB 1706.00-1 / 73

EB 1706.01-1



C 8

Bild Fig. No	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr
1	91.19.001	Mischgerät mit Lufttrichter	Mélangeur	Mix apparatus with air funnel	KM 301/22	1
3	28.5871.26	Dichtring	Joint	Seal ring	A12x18DIN7603-AL	2
4	91.19.002	Schlauchtülle	Raccord	Hose connector	k 402	1
5	17.79.824	Serflex - Schelle	Collier	Clamp	Sp 21/9	2
6	00.37.163	Gummischlauch	Tuyau caoutchouc	Rubber hose	21/15x400 lg.	1
7	91.19.003	Schlauchanschluss	Raccord	Hose connector	K 109	1
8	00.38.164	Benzinhahn	Robinet d'essence	Fuel cock	E - A 3/5	1
9	90.05.031	Befestigungsschraube	Vis fixation banjo	Fixing screw	50 - 125	1
10	28.5871.16	Dichtring	Joint	Seal ring	A 8x12DIN7603-AL	2
11	90.05.029	Schlauchschwemmanschluss	Raccord banjo	Banjo	34 - 020	1
12	00.13.046	Norma-Schelle	Collier	Clamp	Sp 11/9	4
13	91.19.004	Gummischlauch	Tuyau caoutchouc	Rubber hose	M 863	1
14	91.19.005	Verdampfer - Druckregler	Evaporateur - régulateur de pression	Evaporator - Pressure regulator	JHUH	1
15	28.5871.26	Dichtring	Joint	Gasket	A12x18DIN7603A	2
16	91.19.007	Anschluss-Stück	Raccord banjo	Banjo	J 91	1
17	91.19.008	Hohlbolzen mit filter	Vis fixation banjo avec filtre	Banjo bolt with filter	J 182	1
18	17.79.015	Anschmubnippel	Vis	Bolt		4
19	24.1426.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 985	2
20	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
21	17.79.815	Mischerträger	Support	Support		1
22	24.1426.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 985	4
23	21.1441.48	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x20 DIN 933	2
24	91.19.009	Biegsamer Schlauch	Tuyau flexible	Hose	M 925-600	2
25	91.19.010	Verbindungstück	Raccord	Connector	M 626	1
26	17.79.827	Gasleitung	Conduit de gaz	Gas pipe		1
27	00.13.049	Befestigungsschelle	Collier	Clamp		2
28	00.13.052	Befestigungsschelle	Collier	Clamp		1
29	00.70.040	Spannband	Attache gaine	Strap		1
30	91.19.011	Anschlussnippel mit Haltegriff "Linksgewinde"	Pièce de raccord "filet gauche"	Nipple with connecting "left handed thread"	M 903	1
31	21.1443.34	Sechskantschraube	Vis	Screw	M5x40 DIN 931	1
32	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	1
33	24.1421.12	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 5 DIN 934	1
34	00.82.874	Masseleitung Magnetventil - Rahmen vollst.	Câble de masse soupape ma- gnétique - chassis ens.	Earthing wire magneto valve - Frame assy.		1
Art.No.0536		Gasanlage für SUPERIOR 2500	Installation de gaz pour SUPERIOR 2500	Liquid gas drive for SUPERIOR 2500	EB 1706.01-1 / 73	

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
35	00.82.875	Leitung Zündschloss - Magnetventil vollst.	Fil commutateur - soupape magnétique ens.	Lead ignition switch - magneto valve assy.		1		
36	00.13.056	Befestigungschelle	Collier	Clamp		1		
37	21.6421.63	Zylinderschraube	Vis	Screw	AM5x18 DIN 84	1		
38	24.6481.12	Scheibe	Rondelle	Washer	5,3 DIN 125	1		
39	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 3 DIN 127	1		
40	24.1421.12	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	75 DIN 934	1		
41	91.19.012	Magnetventil	Soupape magnétique	Magneto valve	L 176	1		
Art. No. 0536		Gasanlage für SUPERIOR 2500	Installation de gaz pour SUPERIOR 2500	Liquid gas drive for SUPERIOR 2500	EB 1706.01-1 / 73			

Dreipunkt Heckaushebung
Relevage triangulaire
Three point hitch

406-0

DHG

Art.No.

0646



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

C 12

EB 1705.00

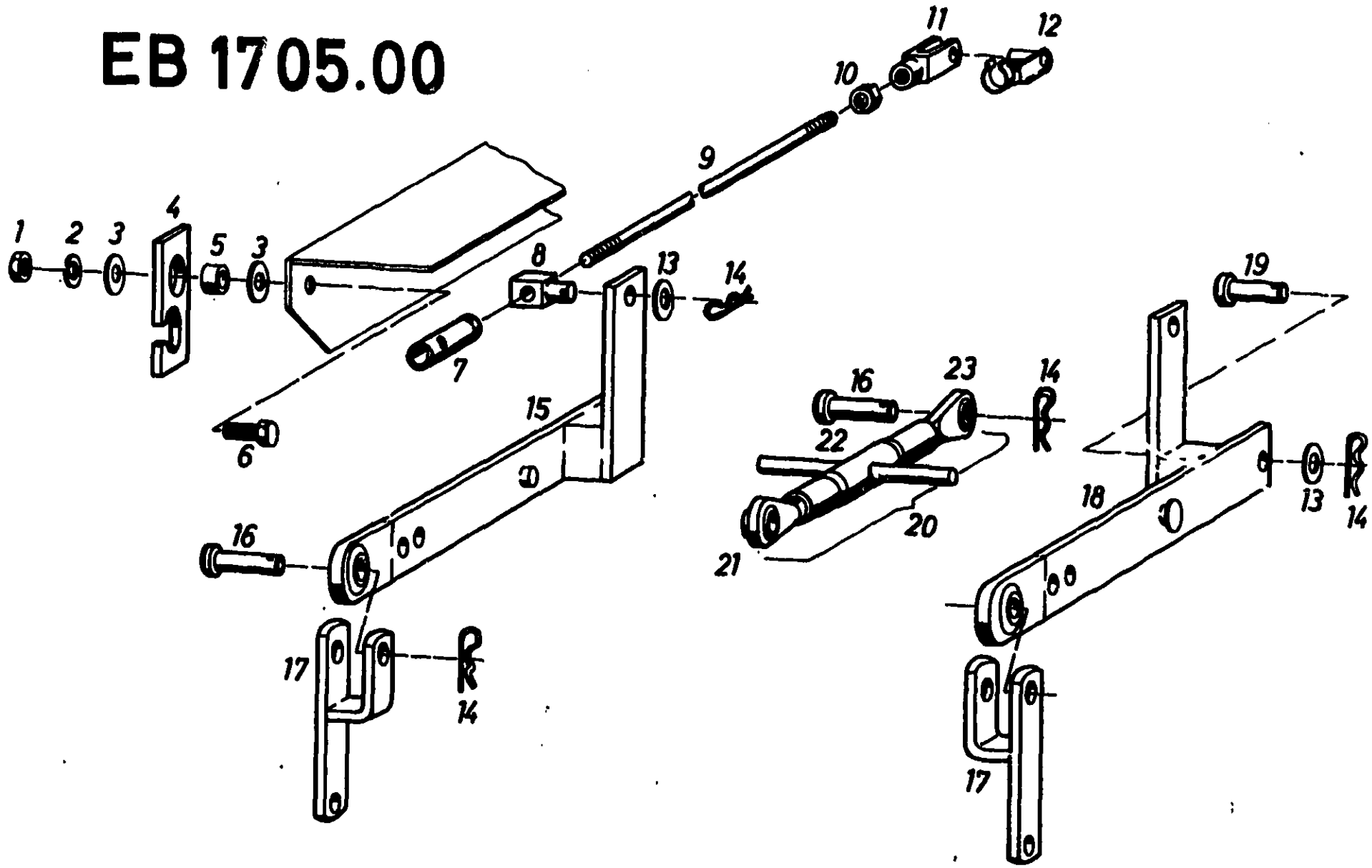
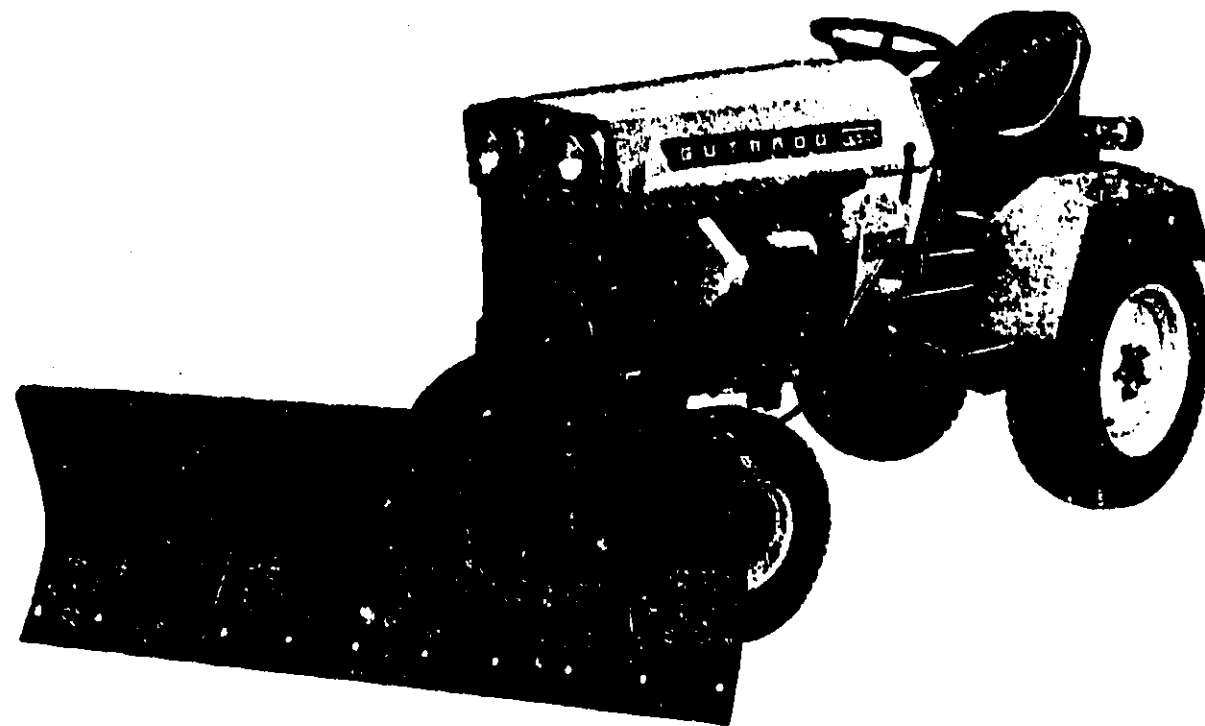


Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2		
2	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 12 DIN 127	2		
3	24.6486.75	Scheibe	Rondelle	Washer	B 13 DIN 9021	4		
4	24.56.062	Sperrklinke	Plaque d'arrêt	Lock		2		
5	24.56.063	Distanzring	Entretoise	Spacer		2		
6	21.1442.13	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x35 DIN 933	2		
7	24.56.812	Rohr vollst.	Tube ens.	Tube assy.		2		
8	24.56.026	Lagerzapfen	Turillon	Pivot		2		
-	24.56.820	Aushebestange vollst. (best. aus den Teilen 9, 10 und 11)	Tringle de relevage ens. (compr. les pièces 9, 10 et 11)	Lift rod assy. (consisting of parts 9, 10 and 11)		2		
9	24.56.028	Stange	Tringle	Rod		2		
10	24.1423.27	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 14 DIN 936	2		
11	28.6218.31	Gabelkopf	Fourche	Fork	G14x56DIN7152	2		
12	25.9425.36	ES - Bolzen	Axe arrêtoire	Bolt and lock	14x56 ESN 01	2		
13	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 125	4		
14	00.17.002	Ziehplint	Goupille fendue	Splint pin		7		
15	24.56.824	Aushebearm links vollst.	Brus relevage gauche ens.	Lift arm left assy.		1		
16	25.8424.88	Bolzen	Axe	Bolt	16h 11x70x62 DIN 1435	3		
17	24.56.833	Hebel vollst. (nur gültig für Art. Nr. 7028.00)	Levier ens. (Art. No. 7028.00)	Lever assy. (Art. Nr. 7028.00)		2		
18	24.56.825	Aushebearm rechts vollst.	Bras relevage droit ens.	Lift arm right assy.		1		
19	25.8424.87	Bolzen	Axe	Bolt	16h 11x60x51 DIN 1435	2		
20	00.15.817	Oberlenker hinten vollst.	Barre de relevage arrière ens.	Upper steering assy.		1		
21	00.15.072	Gelenkauge	Gaillet d'articulation	Joint		1		
22	00.15.068	Spannhülse	Ecrou tendeur	Tenter sleeve		1		
23	00.15.070	Gelenkauge	Gaillet d'articulation	Joint		1		
Art. Nr. 0646		Heckaushebung SUPERIOR 2500	Relevage arrière SUPERIOR 2500	Rear lifting SUPERIOR 2500	EB 1705.00 / 72			



**Räumschild
RSU 110/150 THS**



C 16 Ersatzteilliste Art. Nr. 2043.03-.04

EB 1500.00

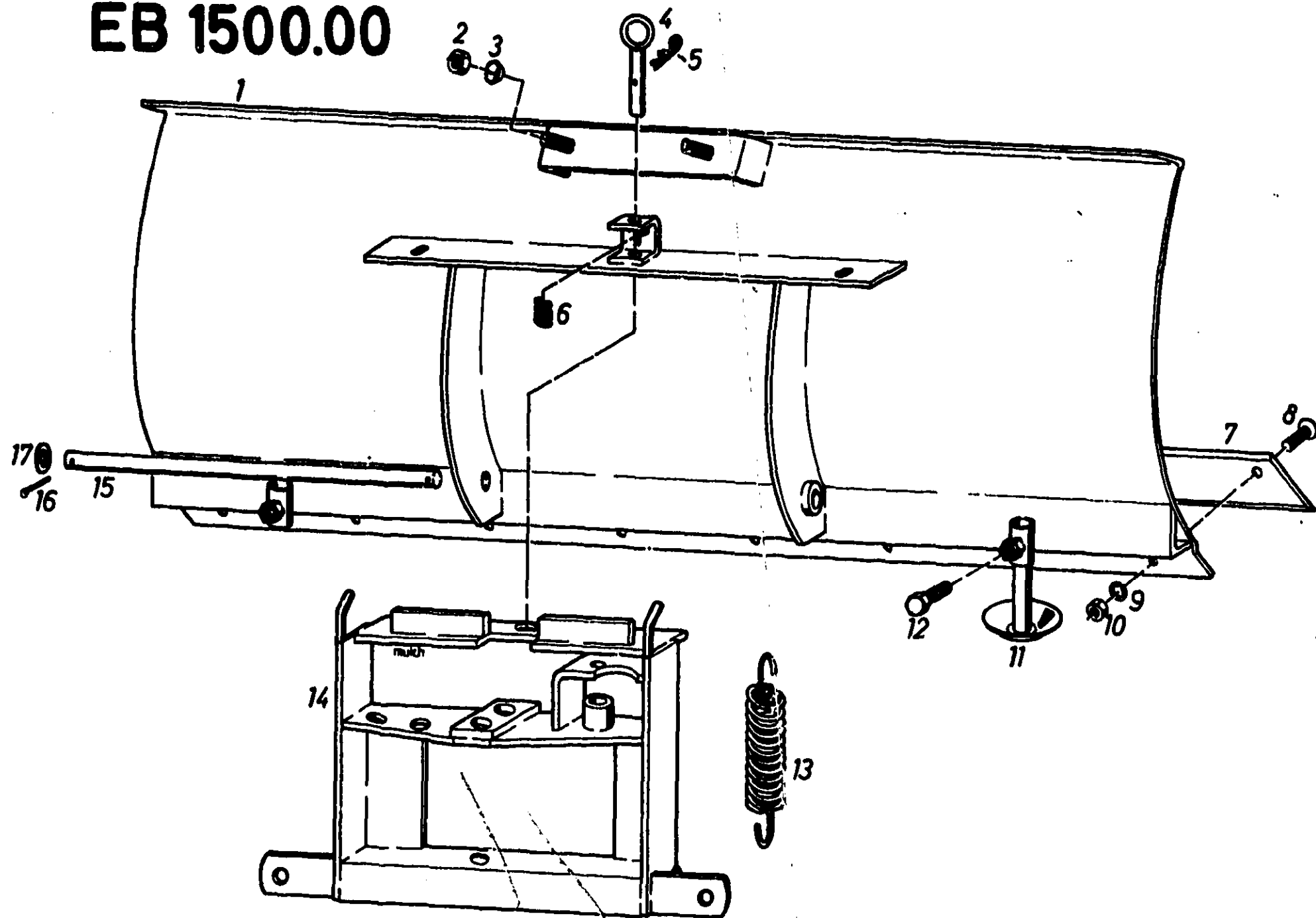


Bild Fig. No	Teile Nummer No piece Parts No	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stk Nbr		
1	24.68.840	Rümschild 110 cm	Lame niveleuse 110 cm	Dozer plate 110 cm		1		
-	24.68.829	Rümschild 150 cm	Lame niveleuse 150 cm	Dozer plate 150 cm		1		
2	24.1421.28	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 14 DIN 934	2		
3	24.8197.28	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	C14,5DIN74361	2		
4	24.68.803	Arretierbolzen	Axe d'arrêt	Bolt assy.		2		
5	00.17.010	<i>Ziehsplint</i>	Goupille elastique	Pin		1		
6	00.30.232	Druckfeder	Ressort	Spring		1		
7	16.68.040	Messer 110 cm	Lame 110 cm	Knife 110 cm		1		
-	24.68.017	Messer 150 cm	Lame 150 cm	Knife 150 cm		1		
8	22.1447.71	Senkschraube mit Innensechskant	Vis	Screw	M8x20DIN7991	11		
9	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	11		
10	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	11		
11	24.68.867	Tellerschleifsohle	Patin	Slide sole		2		
12	21.1442.12	Sechskantschrauben	Vis	Screw	M12x30DIN933	2		
13	00.31.101	Zugfeder	Ressort	Spring		2		
14	24.68.830	Schwenkvorrichtung	Dispositif de pivotement	Spray line oscillator		1		
15	24.68.086	Absteckbolzen	Axe	Axle		1		
16	24.6488.67	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x28DIN94	2		
17	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	2		
Art.Nr. 2043 Rümschild 110 cm + 150 cm Lame niveleuse 110 cm + 150 cm Dozer plate 110 cm and 150 cm EB 1500 / 72								

Hub- und Schwenkaushebung
Relevage à pivotage automatique
Automatic lift and swing system

411-0

THS

Art.No.

2044.01

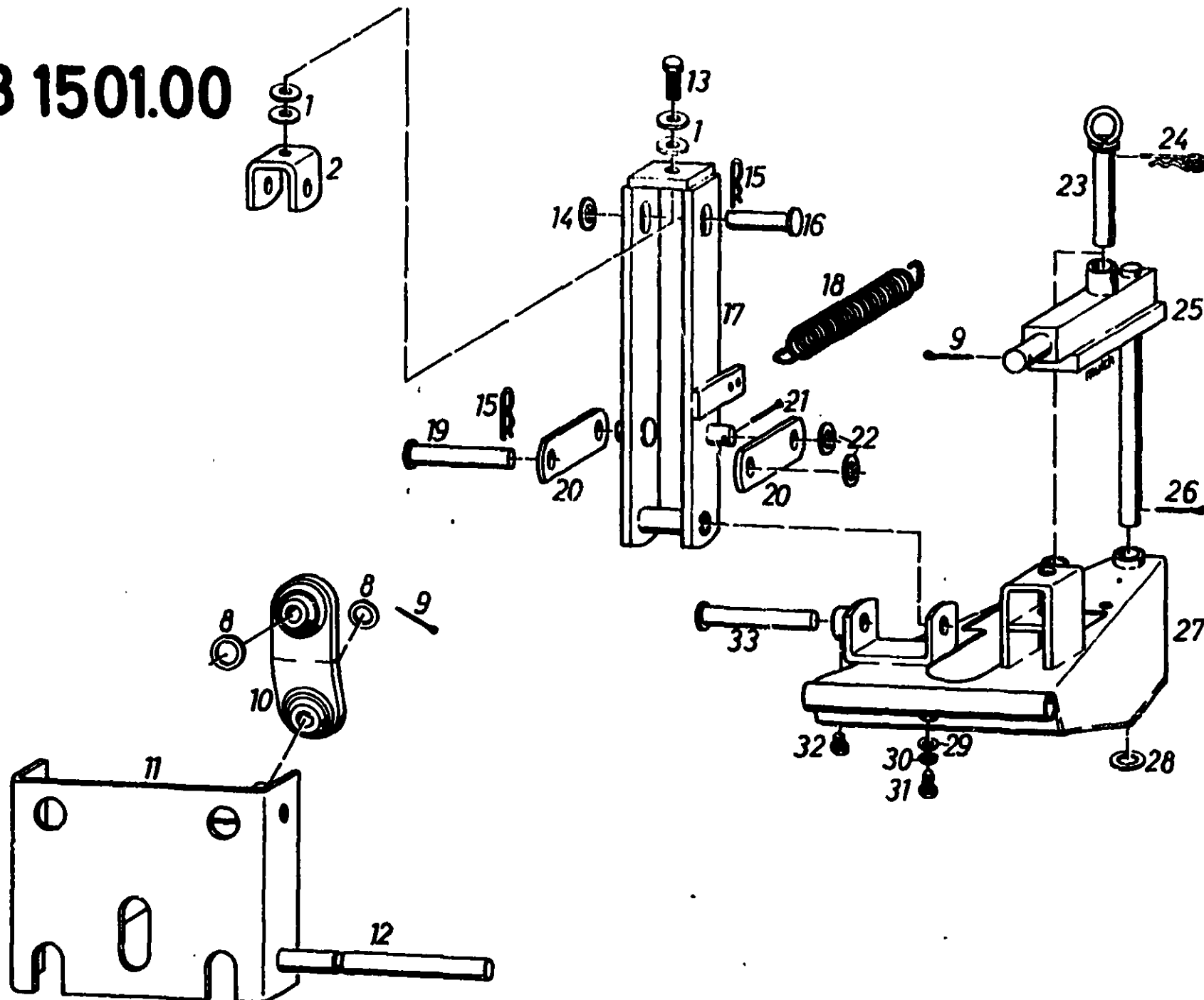
.02



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

D 1

EB 1501.00



D 2

Und Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	24.5486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A10, 5DIN9021	4		
2	24.68.121	Bügel	Etrier	Bracket		1		
8	00.20.492	Scheibe	Rondelle	Washer		4		
9	24.6488.69	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x35 DIN 94	2		
10	24.69.836	Kugelgelenk	Oeillet d'articulation	Joint		1		
11	24.68.831	Absteckbügel	Support	Support		1		
12	24.68.090	Führungsbolzen	Axle	Bolt		1		
13	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10 x 30 DIN 933	1		
14	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 125	1		
15	00.17.002	Zielsplint	Goupille fendue	Split pin		2		
16	25.8424.91	Bolzen	Axle	Bolt	16h 11x85x78 DIN 1435	1		
17	24.68.844	Aushebelasche	Bras éleveur	Lift bracket		1		
18	00.31.060	Zugfeder	Ressort	Spring		1		
19	25.8424.83	Bolzen	Axle	Bolt	16h 11x100x94 DIN 1435	1		
20	24.68.101	Führungslasche	Plaque guidage	Guide plate		1		
21	24.6488.53	Splint	Goupille fendue	Split pin	4x25DIN94	2		
22	24.6484.29	Scheibe	Rondelle	Washer	16 DIN 1440	3		
23	24.68.841	Arretierbolzen	Axe d'arrêt	Bolt		2		
24	00.17.010	Zielsplint	Goupille fendue	Split pin		2		
25	24.68.833	Schwenkteil vollst.	Pivoteur	Swing shaft assy.		1		
26	24.6488.68	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x30DIN94	1		
27	24.68.826	Tragrahmen	Support	Support		1		
28	24.6484.32	Scheibe	Rondelle	Washer	20 DIN 1440	1		
29	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	1		
30	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	1		
31	21.2443.09	Sechskantschraube	Vis	Screw	AM 8x16 DIN 561	1		
32	21.1441.66	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x 10 DIN 933	1		
33	25.8422.85	Bolzen	Axle	Bolt	16h 11x110 DIN 1435	1		

Einzelteile für verstärkte Ausführung siehe EB 1501.00-1

Art.Nr. 2044.01

Hub-Schwenkaushebung

Relève à pivotage auto-
matique

Automatic lift and Swing
system

EB 1501.00 / 72

EB 1501.00-1

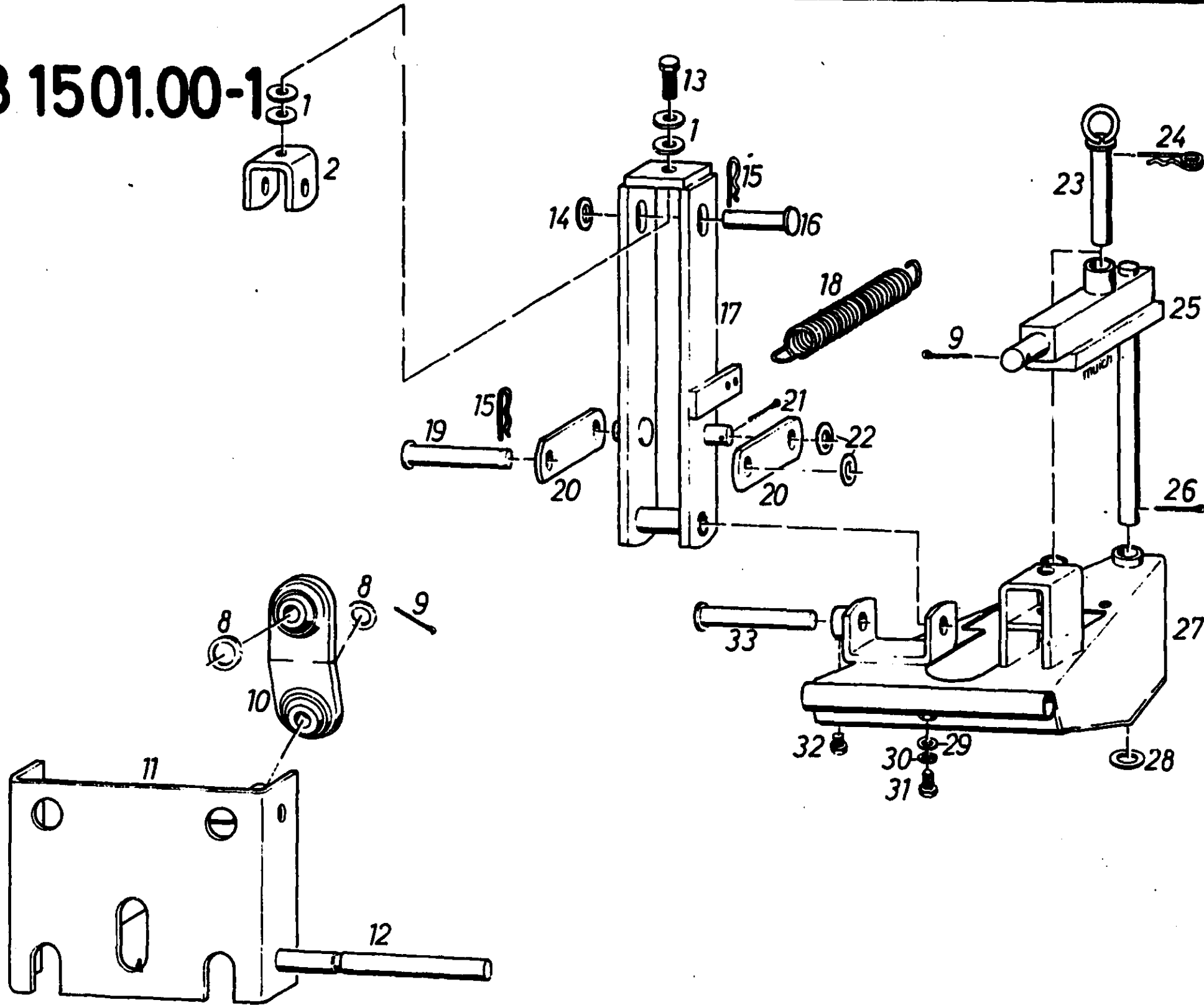


Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
2	024.68.121	Bügel	Etrier	Bracket		1
8	24.6271.38	Scheibe	Rondelle	Washer	22x32x2 DIN 988	4
9	24.6488.69	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x35 DIN 94	2
10	024.68.836	Kugelgelenk	Oeillet d'articulation	Joint		1
11	024.68.831	Absteckbügel	Support	Support		1
12	024.68.163	Führungsbolzen	Axle	Bolt		1
13	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	1
14	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 125	1
15	000.17.002	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		2
16	25.8424.91	Bolzen	Axe	Bolt	18h11x85x78 DIN 1435	1
17	024.68.844	Aushebelasche	Bras éleveur	Lift bracket		1
18	000.31.060	Zug feder	Ressort	Spring		1
19	25.8424.83	Bolzen	Axe	Bolt	16h11x100x94 DIN 1435	1
20	024.68.101	Führungslasche	Plaque guidage	Guide plate		2
21	24.6488.53	Splint	Goupille fendue	Split pin	4 x 25 DIN 94	2
22	24.6484.29	Scheibe	Rondelle	Washer	16 DIN 1440	5
23	024.68.864	Arretierbolzen	Axe d'arret	Bolt		2
24	000.17.010	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin		2
25	024.68.860	Schwenkteil vollst.	Pivoteur	Swing shaft assy.		1
26	24.6488.91	Splint	Goupille fendue	Split pin	6x40 DIN 94	1
27	024.68.877	Tragrahmen	Support	Support		1
28	24.6484.38	Scheibe	Rondelle	Washer	25 DIN 1440	1
29	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	1

EB 1501.00-1

9 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descriptio..	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
30	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1
31	21.2443.09	Sechskantschraube	Vis	Screw	AM 8x16 DIN 561	1
32	21.1441.66	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x10 DIN 933	1
33	25.8422.85	Bolzen	Axe	Bolt	16h11x110 DIN 1435	1

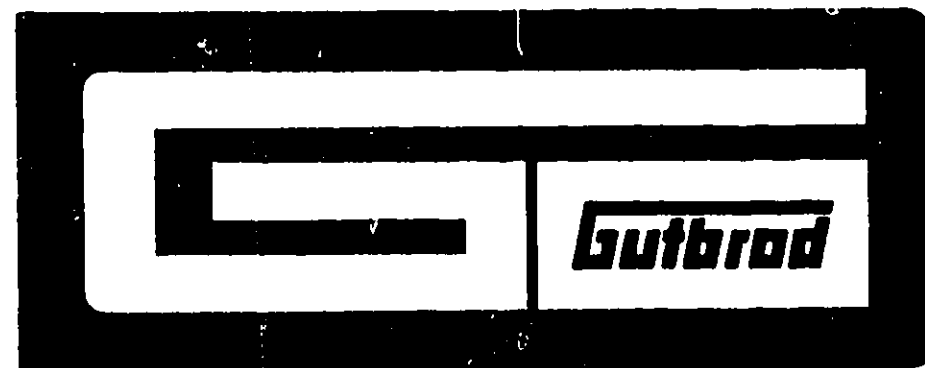
EB 1501.00-1
9 2/2

Tragrahmen
Poutre de chenille
Track frame

412-0 TVH

Art.No.

2045



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

D 8

EB 1502.00

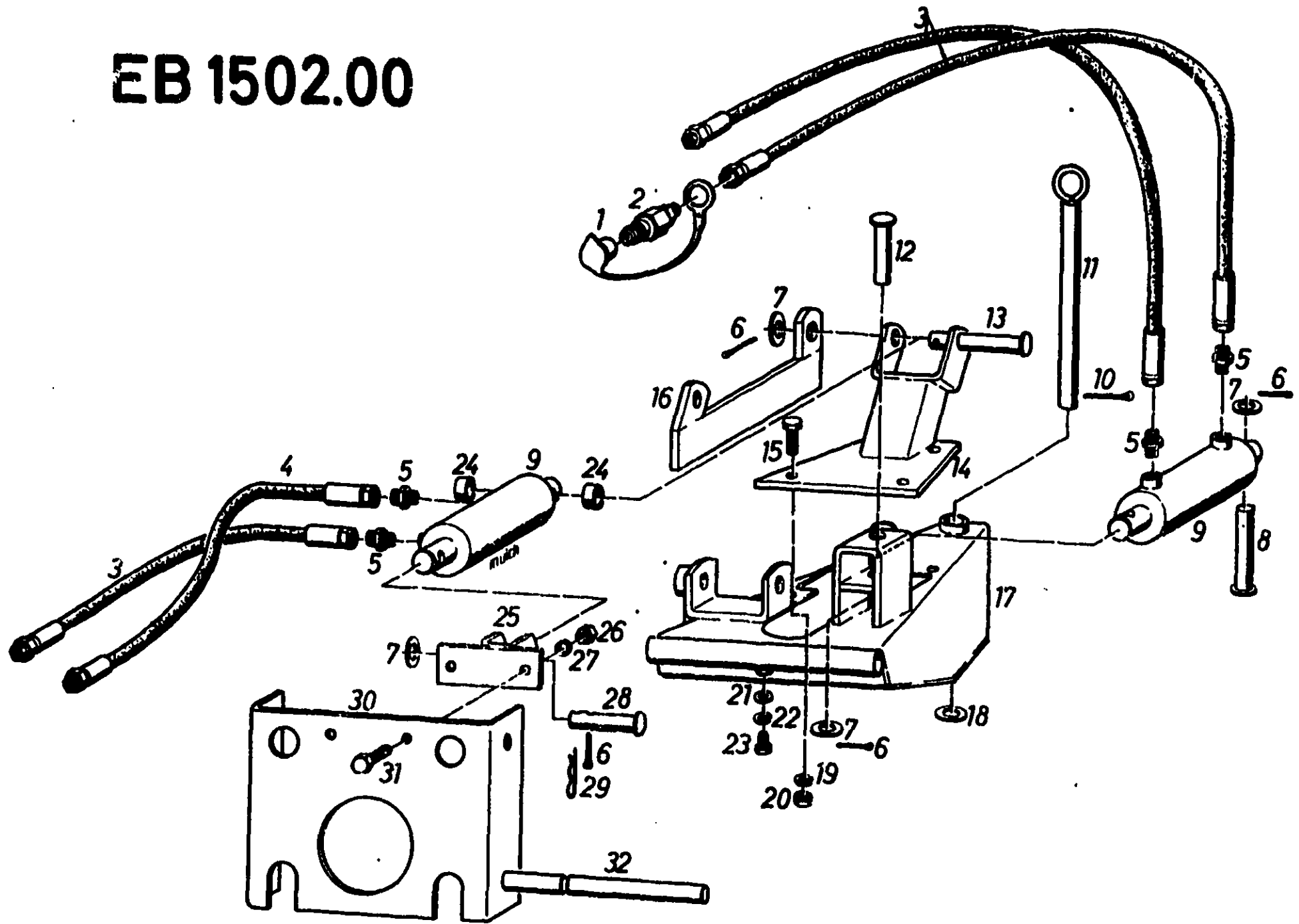
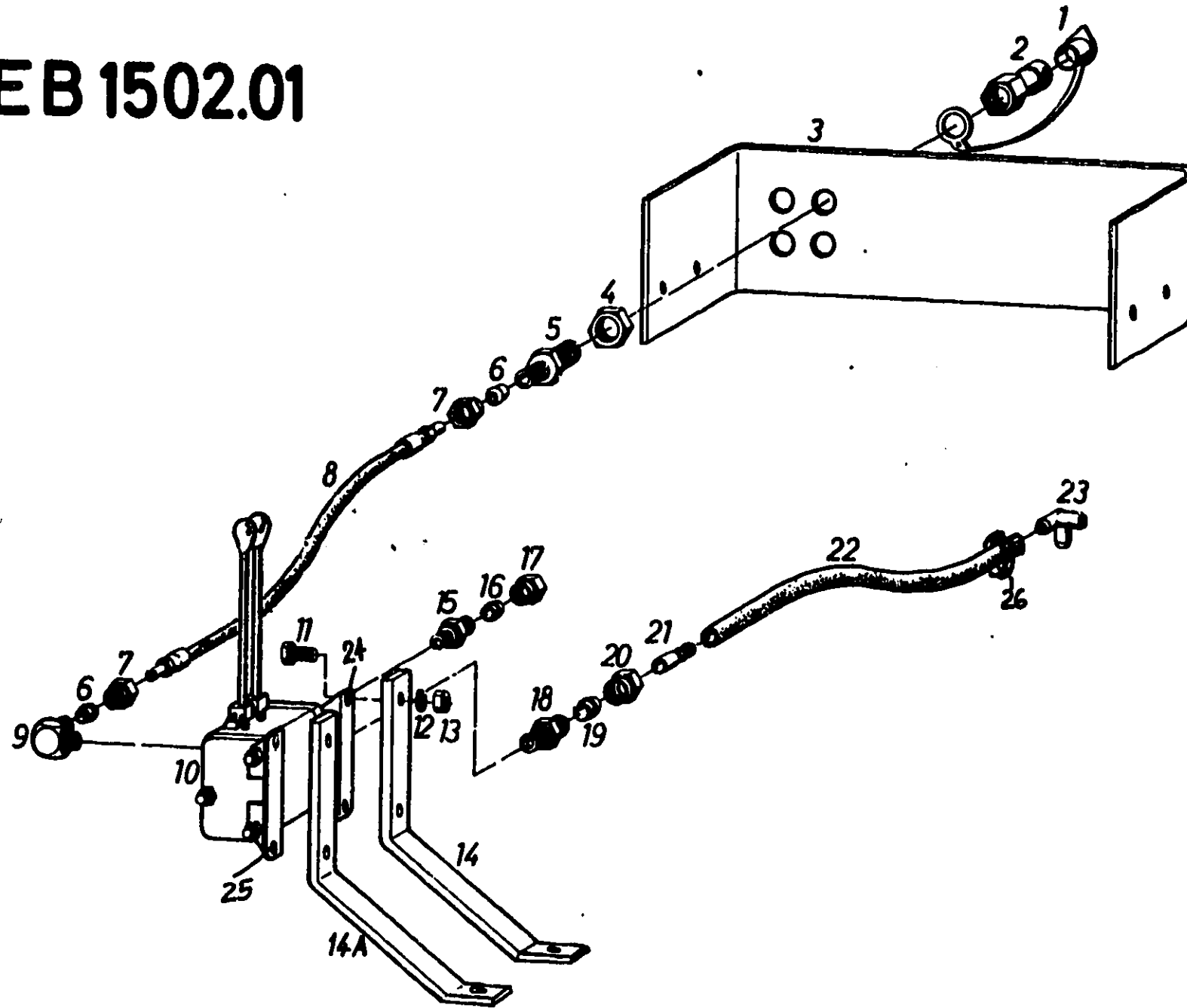


Bild Fig. No	Teile Nummer No. pièce Parts No	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr		
1	00.23.368	Staubkappe	Couvercle anti-poussière	Dust cap		4		
2	00.23.843	Kupplungsstecker kpl.	Prise hydraulique mâle	Coupling plug		4		
3	00.23.389	Hochdruckschlauch	Tuyau haute pression	High pressure hose	450 lg.	4		
5	00.23.387	Einschraubstutzen	Raccord	Screwing		4		
6	24.6488.53	Splint	Goupille fendue	Split pin	4x25DIN94	4		
7	24.6484.29	Scheibe	Rondelle	Washer	16 DIN 1440	4		
8	25.8424.89	Bolzen	Axe	Bolt	1 1/2 11x80x73 DIN 1435	1		
9	00.23.263	Hydrozylinder	Cylindre hydraulique	Hydro. cylinder		2		
10	24.6488.68	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x30 DIN 94	1		
11	24.68.834	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt		1		
12	25.8427.54	Bolzen	Axe	Bolt	1 1/2 11x60x54 DIN 1436	1		
13	25.8424.83	Bolzen	Axe	Bolt	1 1/2 11x100x94 DIN 1435	1		
14	24.68.809	Aushebeträger	Support de relevage	Lifting bracket		1		
15	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x25DIN933	4		
16	24.68.852	Sperrklinke	Levier d'arrêt	Lock lever		1		
17	24.68.826	Tragrahmen Ausführung 01	Support	Support		1		
18	24.6484.32	Scheibe	Rondelle	Washer	20 DIN 1440	1		
17 A	24.68.862	Tragrahmen Ausf. 02/03	Support	Support		1		
19	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4		
20	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	4		
21	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	1		
22	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1		
23	21.2443.09	Sechskantschraube	Vis	Screw	AM8x16DIN561	1		
24	50.05.011	Distanzbüchse	Entretoise	Spacer		2		
25	24.68.825	Zylinderträger	Support cylindre	Cylinder support		1		
26	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2		
27	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2		
28	24.68.139	Bolzen	Axe	Bolt		1		
29	00.17.002	Zielsplint	Goupille fendue	Split pin		1		
30	24.68.089	Absteckbügel	Support	Support		1		
31	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25DIN933	2		
32	24.68.090	Führungsbolzen	Axe	Bolt		1		
Art.Nr. 2045		Tragrahmen	Poutre de chenille	Track fram	EB 1502.00 / 72			

EB 1502.01



Teil Fig No.	Teil Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	00.23.404	Staubstecker	Couvercle anti-poussière	Dust cap		3		
2	00.23.322	Kupplungssteckdose	Prise hydraulique femelle	Hydraulic tube connection		3		
3	24.46.048	Stoßbügel	Pare choc	Bumper		1		
4	24.1424.33	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 18x1,5 DIN 936	2		
5	00.23.394	Adapter	Adapter	Adapter		3		
6	00.21.058	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 6 - s	7		
7	00.06.182	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 6 - s	7		
8	00.23.256	Hochdruckschlauch (die Teile 6 und 7. Usen mitbestellt werden)	Tuyau haute pression (a commander avec les pieces 6 et 7)	High pressure hose (Please ordered parts No. 6 et 7)	1700 lg.	4		
9	00.23.185	Schwenkverschraubung (best. aus den Teilen 6 und 7)	Raccord fileté coudé (compr. les pieces 6 et 7)	Angular swivel screwing (consist. of parts 6 and 7)	DSVW 6 - SM	4		
10	00.23.844	Steuergeräteblock	Distributeur	Distributor		1		
11	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 933	4		
12	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4		
13	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4		
14	24.56.085	Steuergeräteträger rechts	Support droit	Support right		1		
15	00.23.183	Gerade-Einschraubverschraubung (best. aus den Teilen 16 und 17)	Raccord fileté (comprenant les pieces 16 et 17)	Straight screwing (consisting of parts 16 and 17)	GE 6 - SM	1		
14A	24.56.086	Steuergeräteträger links	Support gauche	Support left		1		
16	00.21.058	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 6 - s	1		
17	00.06.182	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 6 - s	1		
18	00.23.396	Gerade-Einschraubverschraubung (best. aus den Teilen 19 und 20)	Raccord fileté (compr. les pieces 19 et 20)	Straight screwing (consisting of parts 19 and 20)	GE 8 - SM	1		
19	00.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - s	1		
20	00.23.253	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 8 - s	1		
21	00.23.399	Rohrstutzen	Embout	Bracket tub	BE 8 - L - 8	1		
22	00.23.398	Tecalan-Schlauch (die Teile 19,20 und 21 mit- bestellen)	Conduit hydraulique (a commander avec les pieces 19,20 und 21)	Hydraulic pipe (Please orderad parts No. 19,20 and 21 also)	1400 lg.	1		
23	00.38.165	Verteilerstück	Raccord	T - nipple		1		
24	24.56.084	Befestigungswinkel rechts	Support droit	Bracket right		1		
25	24.56.083	Befestigungswinkel links	Support gauche	Bracket left		1		
26	00.23.171	Schlauchschelle	Collier	Clamp		4		
-	24.56.081	Stellring	Anneau	Ring		1		
-	24.56.079	Halter	Fixation	Bracket		1		
Art.Nr.2045		Hydraulikanlage für Tragrahmen	Equipment hydraulique pour poutre de chenille	Hydraulic equipment for Track fram	EB 1502.01 / 72			

alt

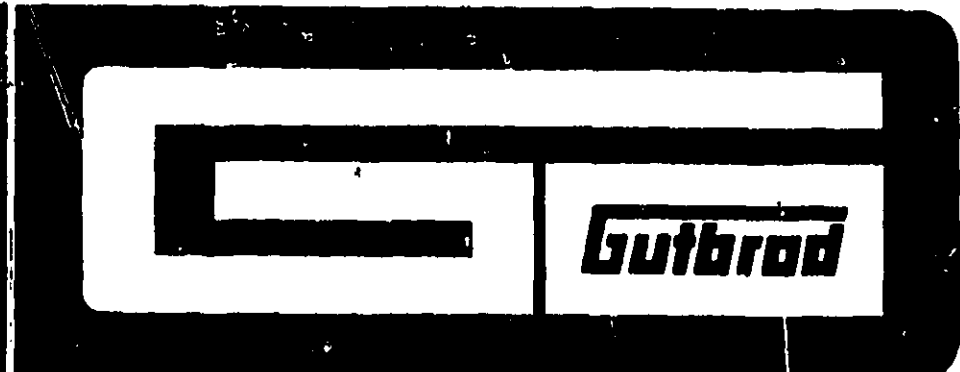
Art.No.

Dreimesser-Sichelmäher 1,26 m)

Tondeuse 3-lames 1,26 m) Sup. 2500 0247

Rotary-mower 3 bladett 1,26 m)

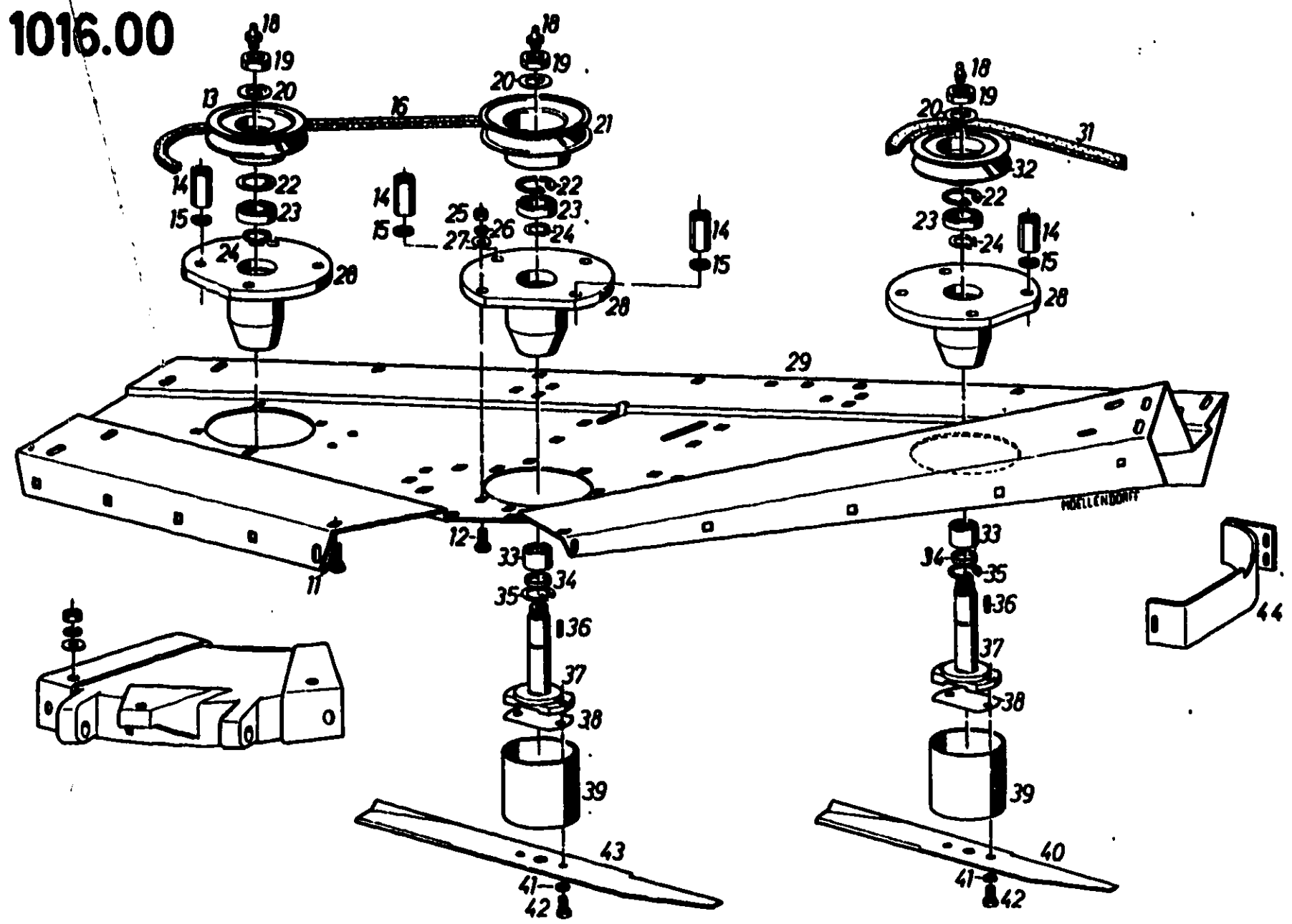
459-0 **SIM 125 K**



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

D 14

EB 1016.00



D 15

Bild Fig. No.	Teil Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr
1	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	6
2	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
3	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
4	17.76.084	Mittelteil	Support	Support		1
11	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	6
12	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	12
13	24.77.108	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
14	24.77.117	Distanzstück	Entratoise	Spacer		4
15	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
16	00.75.624	Keilriemen	Courroie	V-Belt	12,5x1500 L ⁺ 5	1
18	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisseur	Lubricating nipple	AM8x1 DIN 71412	3
19	24.1422.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M22x1,5 DIN 936	3
20	24.7474.37	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock washer	23 DIN 462	3
21	24.77.107	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
22	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3
23	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	3
24	28.3591.99	Sicherungsring	Circlips	Circlip	A25x2 Sd	3
25	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	12
26	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12
27	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	12
28	17.77.115	Lagerflansch	Pallier	Polier		3
29	17.76.843	Rosenmähendeck vollst.	Deck ens.	Deck ossy.		1
31	00.75.625	Keilriemen	Courroie	V-Belt	12,5x1250 L ⁺ 5	1
32	24.77.106	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		2
33	26.9114.31	Nadelhülse	Cage à aiguilles	Needle cage	HK 2520	3
34	28.1111.13	Nadellager Dichtring	Joint	Gasket ring	G25x32x4	3
35	28.358J.66	Sprengring	Anneau expansif	Snapring	SB 32	3
36	25.5234.78	Passfeder	Clavette	Key	86x6x20 DIN 6885	3
37	17.77.125	Messerwelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		3
38	00.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		x
39	17.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protector		3
40	16.76.078	Messer 40,5 cm	Lame 40,5 cm	Knife 40,5 cm		2
41	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
42	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 933	6
43	16.76.079	Messer 51 cm	Lame 51 cm	Knife 51 cm		1
44	17.76.852	Leitblech vollst.	Tôle guidage	Guide plate		1

Art. No. 0247

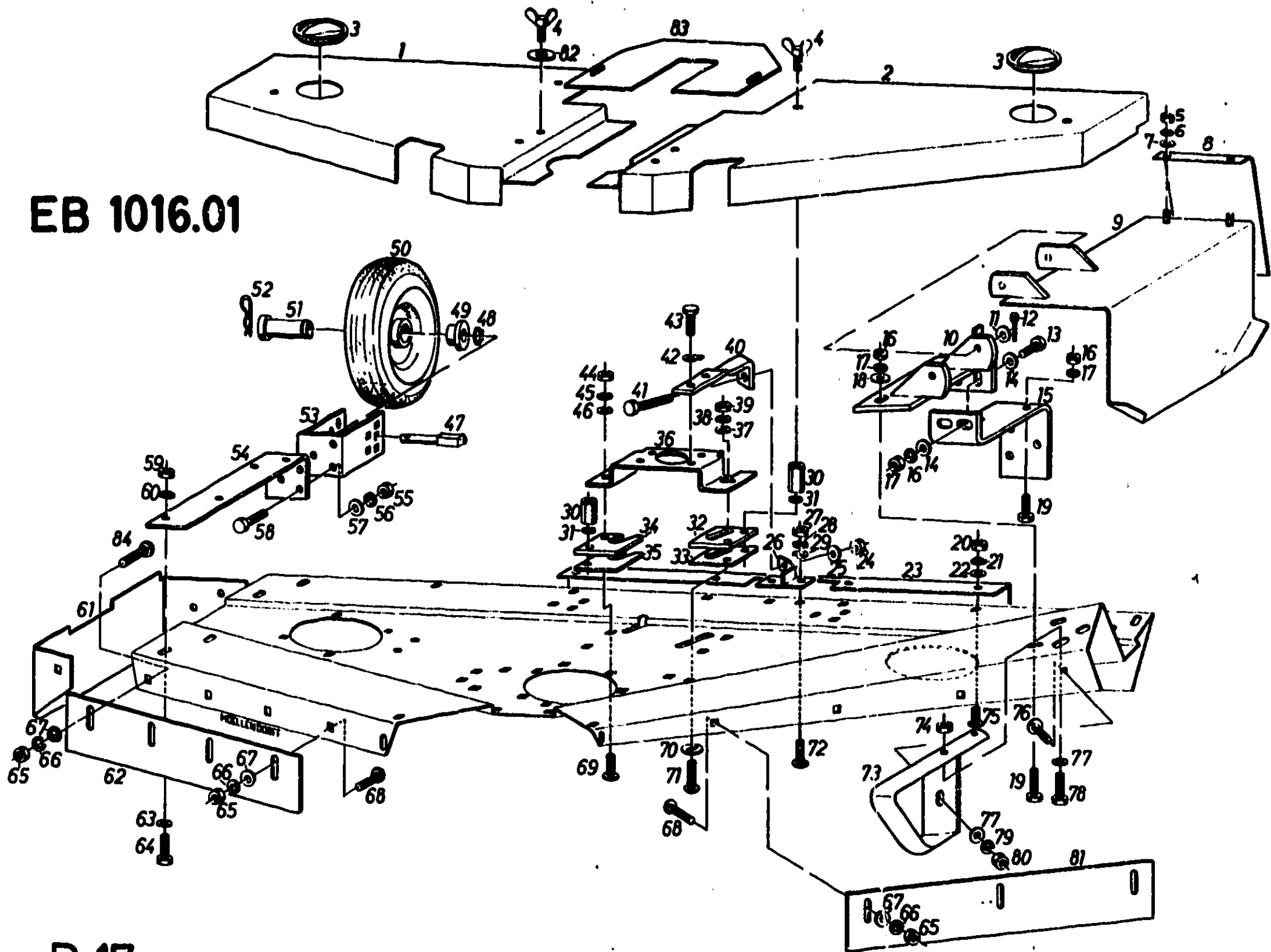
Deck und Messerwellen für
Dreimessermäher 1,26 m

Deck et arbre d'entraînement
pour tondeuse 3-lames 1,26 m

Deck and drive shaft for
rotary-mower 3-blade 1,26 m

EB 1016.00 / 73

EB 1016.01



D 17

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parti No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	24.77.119	Riemenschutz rechts	Protecteur courroie droit	Belt protection right		1		
2	24.77.120	Riemenschutz links	Protecteur courroie gauche	Belt protection left		1		
3	00.34.044	Verschlusdeckel	Couvercle	Cover		2		
4	23.7416.44	Flügeschraube	Vis à oreilles	Wing screw	M8x18 DIN 316	6		
5	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	2		
6	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2		
7	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2		
8	17.76.107	Schutzblech	Protecteur	Protection plate		1		
9	17.76.846	Schwachblech	Défecteur	Deflector		1		
10	17.76.851	Rodverstärkung links	Support défecteur	Deflector support		1		
11	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2		
12	24.6488.40	Splint	Goupille	Pin	3x20 DIN 94	2		
13	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x30 DIN 933	2		
14	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	4		
15	17.76.116	Rodverstärkung unten links	Support de roue inférieur gauche	Wheel support left		1		
16	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6		
17	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6		
18	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	4		
19	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x25 DIN 933	4		
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	5		
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	5		
22	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	5		
23	24.77.118	Schutzblech hinten	Protecteur arrière	Protection plate rear		1		
24	24.1426.24	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	A 12 DIN 985	1		
25	24.6486.25	Scheibe	Rondelle	Washer	A 13 DIN 9021	1		
26	24.77.862	Spanner vollst.	Tendeur ens.	Idler assy.		1		
27	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2		
28	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2		
29	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2		
30	24.77.117	Distanzstück	Entretoise	Spacer		2		
31	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2		
32	24.77.113	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x8x130	1		
33	24.77.114	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x5x130	1		
34	24.77.115	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x8x130	1		
35	24.77.116	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x5x130	1		
36	24.77.104	Getriebeträger	Support transmission	Gear support		1		
Art.No. 0247		Riemenschutz, Räder und Schutzbleche für 3 Messer Mäher 1,26 m	Protecteur de courroie, roues et protecteurs pour tondeuse 3 lames 1,26 m	Belt protection, wheels and protection plates for rotary mower 1,26 m	EB 1016.01 / 73			

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdtitel-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr
37	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	2
38	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2
39	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
40	24.77.105	Spannwinkel	Equerre de tension	Idler bracket		1
41	21.1442.26	Sechskantschraube	Vis	Screw	M12x120 DIN 933	1
42	24.7471.18	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock plate	8,4 DIN 93	2
43	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x22 DIN 933	2
44	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
45	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
46	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
47	24.77.148	Radbolzen	Axe de roue	Wheel axle		2
48	24.8170.08	Sicherungsring	Circilps	Retaining ring	A20x1,75Sd DIN 471	2
49	17.76.079	Büchse	Douille	Bush		2
50	22.27.125	Rad	Roue	Wheel		2
51	17.76.080	Hohlachse	Axe	Shaft		2
52	00.17.002	Ziehplint	Goupille	Pin		2
53	24.77.879	Radträger	Support de roue	Wheel support		2
54	17.76.101	Radverstärkung rechts	Support droit	Wheel bracket right		1
55	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6
56	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
57	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	6
58	21.1441.92	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x35 DIN 933	6
59	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	4
60	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4
61	17.76.083	Seitentell rechts	Tôle droite	Panel right		1
62	17.76.093	Schutzblech vom rechts	Tôle de protection avant droite	Protection plate front right		1
63	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
64	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x25 DIN 933	4
65	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	7
66	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	7
67	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	7
68	22.3419.25	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x20 DIN 603	6
69	22.3419.27	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x30 DIN 603	4
70	24.6485.56	Scheibe	Rondelle	Washer	V 11,5 DIN 440	2
71	22.3417.50	Flachrundschraube	Vis	Screw	M10x40 DIN 603	2
72	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	2
Art.No. 0247		Riemenschutz, Räder und Schutzbleche für 3 Messer Mäher 1,26 m	Protecteur de courroie, roues et protecteurs pour tondeuse 3 lames 1,26 m	Belt protection, wheels and protection plates for rotary mower 1,26 m	EB 1016.01 / 73	

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stk Nbr
73	17.76.850	Kufe vollst.	Patin ens.	Slide shoeassy.		1
74	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 985	2
75	22.3419.25	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x20 DIN 603	5
76	22.3419.25	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x20 DIN 603	1
77	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	3
78	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 933	2
79	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	1
80	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	1
81	17.76.114	Schutzblech vom links	Tôle de protection avant gauche	Protection plate front left		1
82	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
83	24.77.151	Abdeckklappe	Couvercle	Cover		1
84	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	1
	17.76.852	Leitblech vollst.	Tôle de protection	Protection plate		1
	24.77.176	Schutzblech	Tôle de protection	Protection plate		1
Art.No. 0247		Riemenschutz, Räder und Schutzbleche für 3 Messer Mäher 1,28 m	Protecteur de courroie, roues et protecteurs pour tondeuse 3 lames 1,26 m	Belt protection, wheels and protection plates for rotary mower 1,26 m	EB 1016.01 / 73	

EB 1016.02

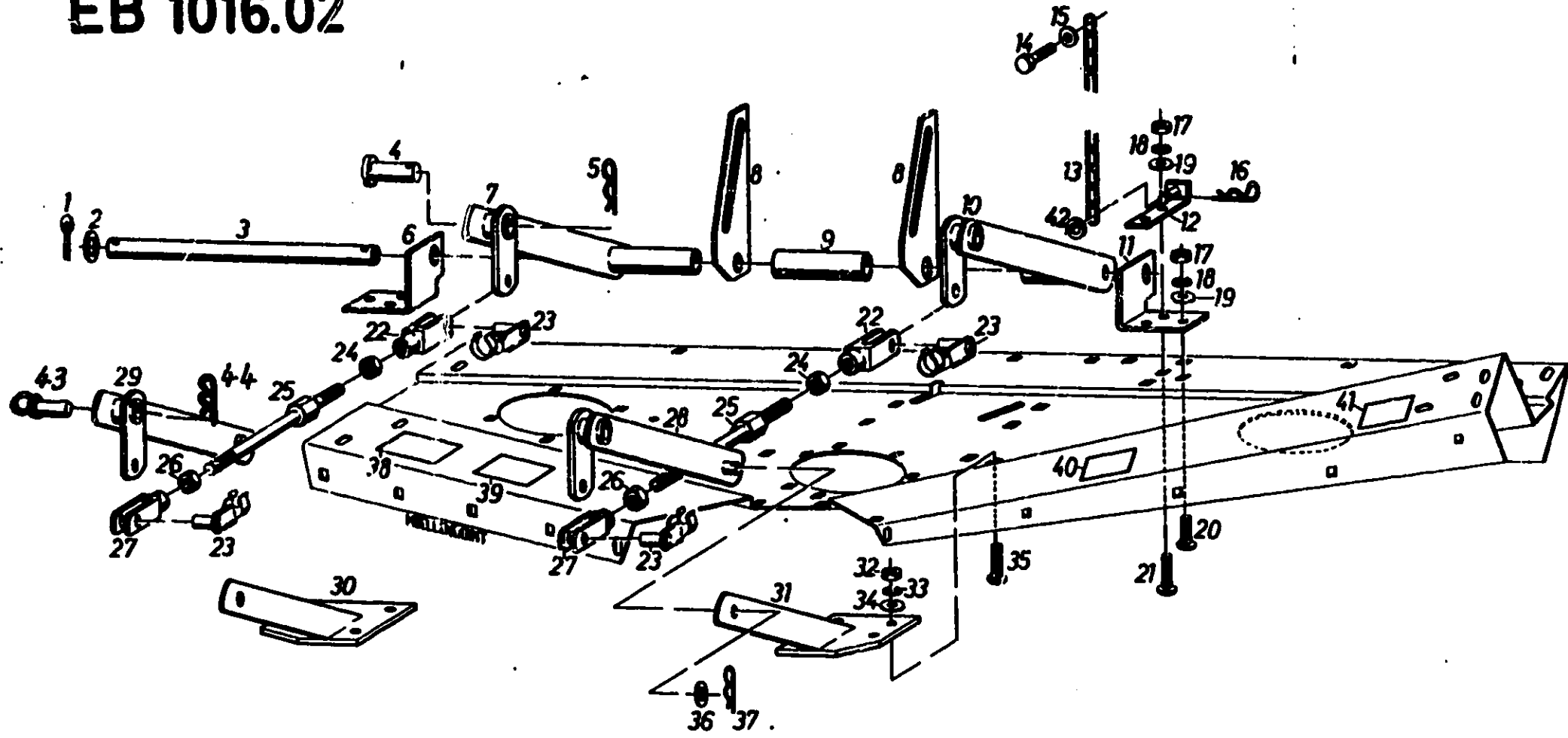
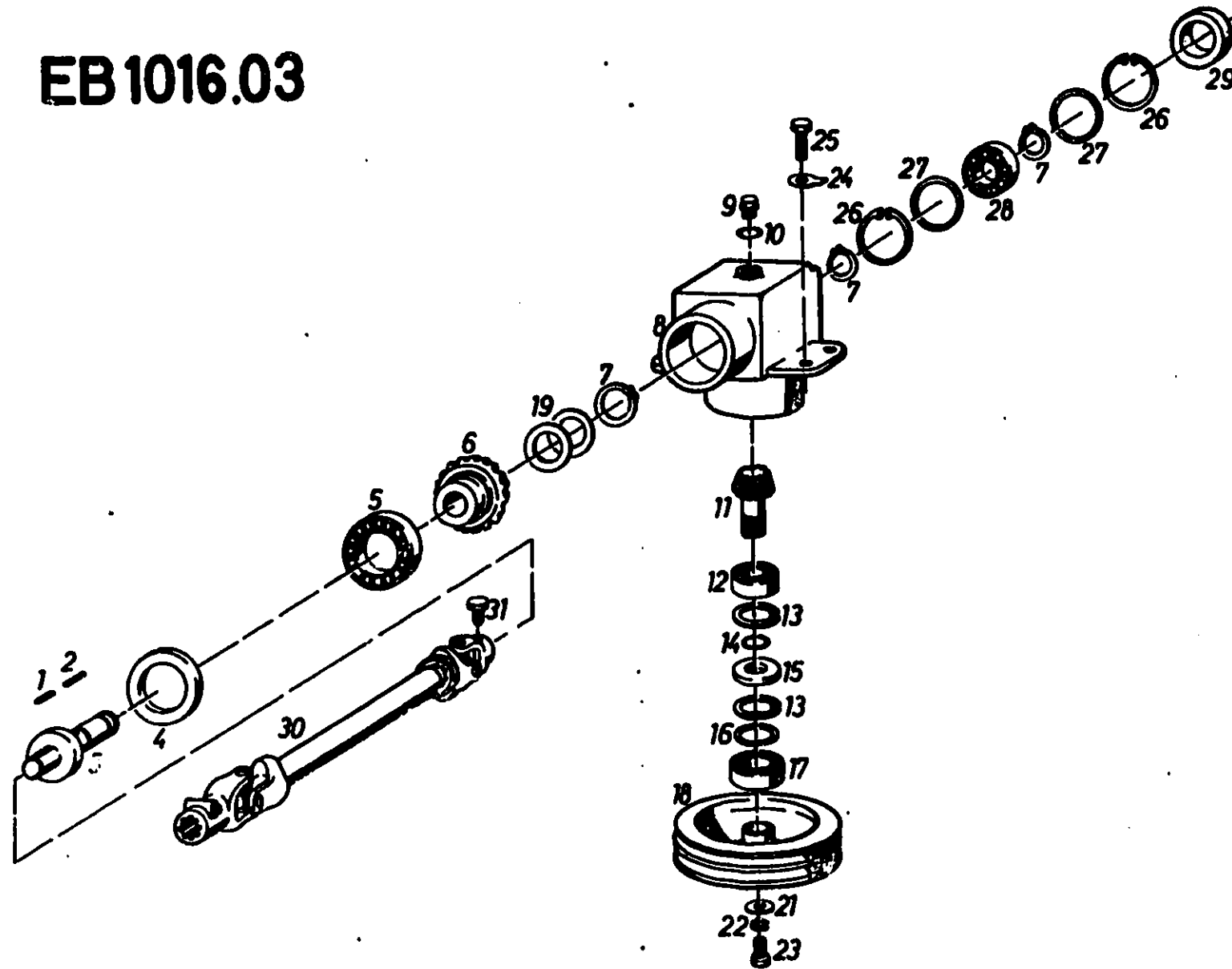


Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdtete-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr
1	24.6488.68	Splint	Goupille	Pin	5x30 DIN 94	2
2	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	2
3	24.77.033	Bolzen	Axe	Shaft		1
4	25.8424.80	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.	16h11x28x23 DW	2
5	00.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin	1435	2
6	24.77.069	Aushebewinkel rechts	Equerre de relevage droit	Lifting bracket right		1
7	24.77.844	Aushebearm hinten rechts vollst.	Bras de relevage arrière droit ens.	Lifting arm behind right assy.		1
8	24.77.123	Hubarm	Lavier de relevage	Lifting lever		2
9	24.77.019	Zwischenstück	Entretoise	Spacer tube		1
10	24.77.843	Aushebearm hinten links vollst.	Bras de relevage arrière gauche ens.	Lifting arm behind left assy.		1
11	24.77.070	Aushebewinkel links	Equerre de relevage gauche	Lifting bracket left		1
12	24.77.866	Einhängebügel vollst.	Equerre de fixation ens.	Bracket assy.		2
13	00.99.066	Kette	Chaine	Chain		2
14	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x30 DIN 933	2
15	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A10,5 DIN 125	2
16	00.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
17	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
18	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
19	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	6
20	22.3419.26	Flochrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	2
21	22.3419.27	Flochrundschraube	Vis	Screw	M8x30 DIN 603	4
22	28.6218.27	Gabelkopf links	Fourche gauche	Yoke end left	G12x48DIN71752	2
23	25.9425.24	Bolzen mit Sicherung	Axe d'arrêt	Bolt with lock	12x48 ESN01	4
24	24.1421.74	Sechskantmutter links	Ecrou gauche	Nut left	M 12 DIN 934	2
25	24.77.826	Verbindungsstange	Tringle gauche	Rod		2
26	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
27	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Yoke end	G12x48DIN71752	2
28	24.77.854	Aushebearm vorne links vollst.	Bras de relevage avant gauche	Lifting arm front left assy.		1
29	24.77.855	Aushebearm vorne rechts vollst.	Bras de relevage avant droit ens.	Lifting arm front right assy.		1
30	24.77.864	Aushebeträger vorne rechts vollst.	Support de relevage avant droit	Lifting support front right assy.		1
31	24.77.863	Aushebeträger vorne links vollst.	Support de relevage avant gauche	Lifting support front left assy.		1
32	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	8
33	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	8
34	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	8
35	22.3419.26	Flochrundschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	8
36	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	2
Art. No. 0247		Aushebearm zum 3-Messer Mäher 1,26 m	Relevage pour tondeuse 3-lames 1,26 m	Lifting for 3-blade-rotary mower 1,26 m	EB 1016.02 / 73	

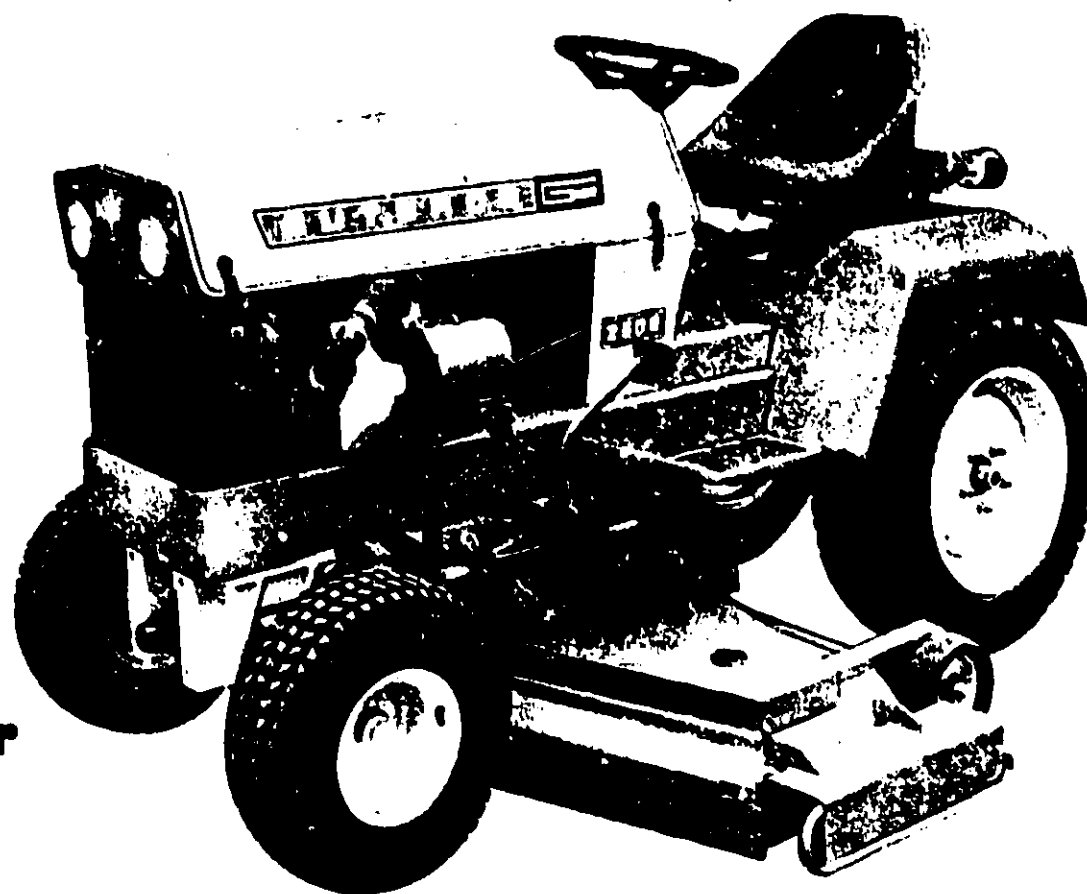
Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stck Nbr		
37	00.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		2		
38	00.90.013	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2		
39	00.90.020	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2		
40	00.90.151	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
41	00.90.152	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1		
-	00.42.182	Gutbrod-Firmenzeichen	Décalcomanie "Gutbrod"	Label "Gutbrod"		1		
42	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2		
43	24.77.845	<i>Bolzen vollst.</i>	<i>Axe ens.</i>	<i>Shaft assy.</i>		4		
44	00.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		4		
Art. No. 0247		Aushebearm zum 3-Messer Mäher 1,26 m	Relevage pour to. Assise 3-lames 1,26 m	Lifting for 3-blade-rotary mower 1,26 m	EB 1016.02 / 73			

EB 1016.03



E 4

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
-	24.77.865	Kegeltrieb vollst. (bestehend aus den Teilen 1 bis 29)	Engrenage cpl. (comprenant les pièces 1 à 29)	Gear cpl. (consisting of parts 1 to 29)		1		
1	25.5231.82	Passfeder	Clavette	Key	A6x6x28 DIN 6885	1		
2	25.5232.07	Passfeder	Clavette	Key	A8x7x32 DIN 6885	1		
3	24.77.102	Antriebswelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		1		
4	28.1313.70	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	52x75x108 2	1		
5	26.1000.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	16009 DIN 625	1		
6	24.77.040	Kegelrad	Pignon conique	Bevel gear		1		
7	28.3591.25	Sicherungerring	Circlips	Circlip	25x1,2 DIN 471	3		
8	24.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1		
9	28.5514.20	Verschluss-Schraube	Bouchon	Drain plug	AM18x1,5 DIN 7604	1		
10	28.5872.32	Fülldichtring	Joint	Seal ring	C18x22 DIN 7603	1		
11	24.77.041	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1		
12	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1		
13	28.3592.62	Sicherungerring	Circlips	Circlip	62x2 DIN 472	2		
14	00.25.040	Rundschnurring	Joint	Seal ring	R 19-18	1		
15	28.1153.43	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B 1	1		
16	00.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	52x62x0,1	x		
16	00.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	52x62x0,2	x		
17	26.1106.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007 RS DIN 625	1		
18	24.77.109	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt pulley		1		
19	24.6271.48	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x37x1 DIN 988	x		
19	24.6271.49	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x37x2 DIN 988	x		
21	24.6260.22	Scheibe	Rondelle	Washer	810,5 DIN 6340	1		
22	24.8190.22	Schnorr-Sicherung	Rondelle Schnorr	Schnorr washer	10 Ø Schnorr	1		
23	00.04.035	Sechskantschraube	Vis	Screw		1		
24	24.7471.18	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock plate	8,4 DIN 93	2		
25	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x16 DIN 933	2		
26	24.3592.47	Sicherungerring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	2		
27	24.6271.72	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	x		
27	24.6271.73	Pass-Scheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	x		
28	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1		
29	28.1112.25	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	25x47x7 B1 SL	1		
30	24.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1		
31	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	BM8x16 DIN 564	1		
Art.No. 0247		Getriebe zum 3-Messer Mäher 1,26 m	Engrenage pour tondeuse 3-lames 1,26 m	Gear for 3-blade rotary mower 1,26 m	EB 1016.03 / 73			



**Sichelrasenmäher
Tondeuse à gazon
Rotary-Mower**



SIM 125 K, Art. Nr. 0247.01

Ersatzteilliste 000.00.459-1

EB 1016.00-1

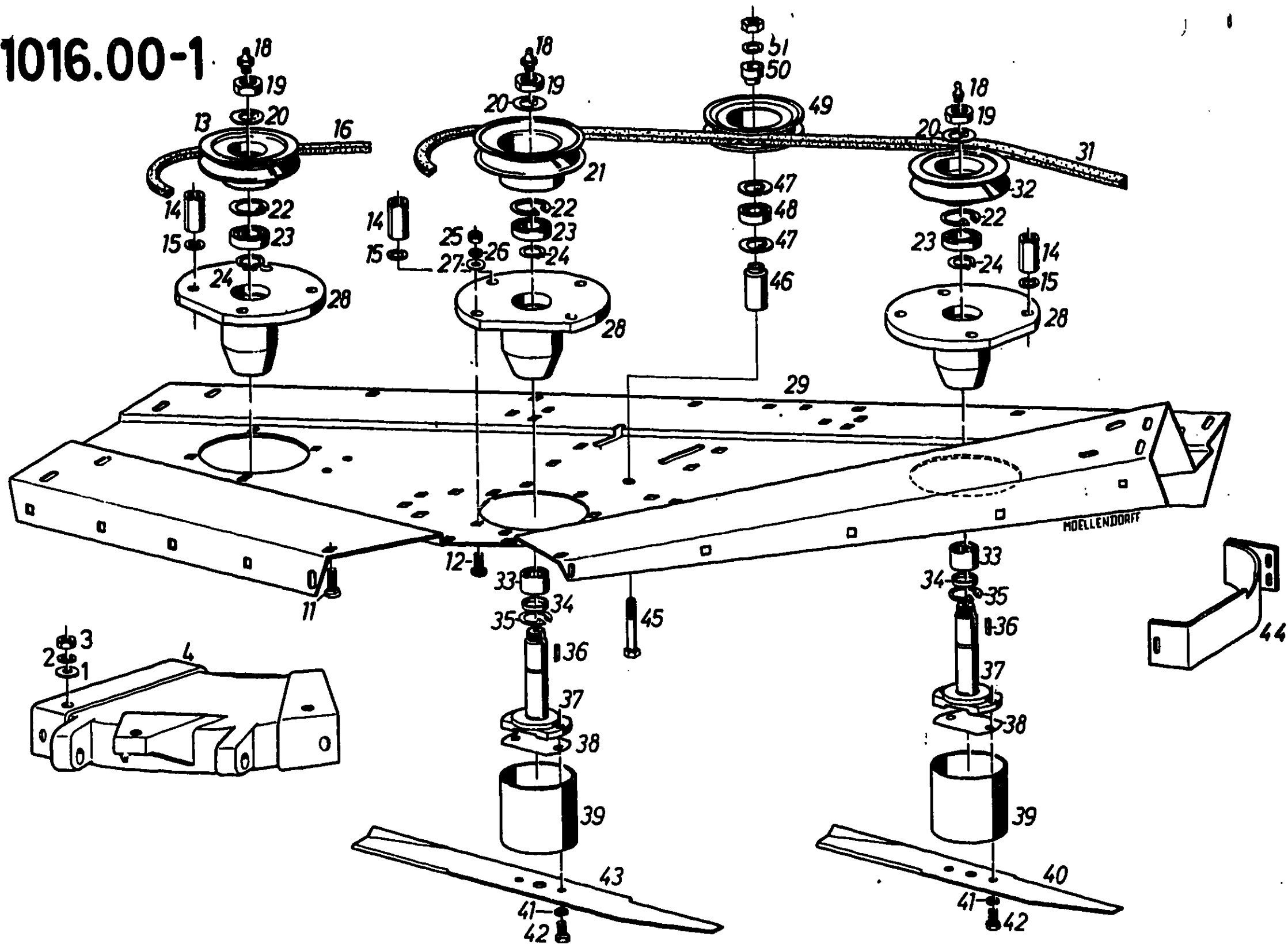


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces P. ts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	6
2	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
3	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
4	017.76.084	Mittelteil	Support	Support		1
11	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	6
12	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	12
13	024.77.108	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
14	024.77.117	Distanzstück	Entretoise	Spacer		4
15	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
16	000.75.625	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
18	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisneur	Lubricating nipple	AM 8x1 DIN 1412	3
19	24.1424.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 22x1,5 DIN 936	3
20	24.7474.36	Sicherungsblech	Toile d'arret	Lock washer	23 DIN 462	3
21	024.77.107	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
22	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3
23	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	3
24	28.3591.99	Sicherungsring	Circlips	Circlip	25x2 DIN 471	3
25	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	8
26	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12
27	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	8
28	017.77.115	Lagerflansch	Palier	Palier		1
29	017.76.076	Rasenmäherdeck	Deck	Deck		1
31	000.75.766	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
32	024.77.106	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		2

EB 1016.00-1

9 1/2

Bild Fig. No.	Teil-Nr. N° pièces Part. (S) - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Abr.
33	26.9114.31	Nadelhülse	Cage à aiguilles	Needle cage	HK 2520	3
34	28.1111.13	Nadellager Dichtring	Joint	Gasket ring	G 25x32x4	3
35	28.3580.66	Sprengring	Anneau expansif	Snapping	SB 32	3
36	25.5234.78	Paßfeder	Clavette	Key	B 6x6x20 DIN6885	3
37	017.77.125	Messerwelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		3
38	000.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		X
39	017.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protector		3
40	016.76.078	Messer	Lame	Knife		2
41	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer		6
42	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	6
43	016.76.079	Messer	Lame	Knife		1
44	017.76.852	Leitblech vollst.	Tole guidage	Guide plate		1
45	21.1443.99	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x70 DIN 931	1
46	025.76.013	Distanzstück	Entretoise	Spacer		1
47	28.3592.35	Sicherungsring	Circlips	Circlip	35x1,5 DIN 472	2
48	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6003-2 RS DIN 625	1
49	017.76.069	Spannrolle	Poulie tendeur	Idler pulley		1
50	075.76.014	Distanzstück	Entretoise	Spacer		1
51	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	1
52	24.1421.22	Sechskantmutter	Erou	Nut	M 10 DIN 934	1

EB 1016.00-1

9 2/2

EB 1016.01-1

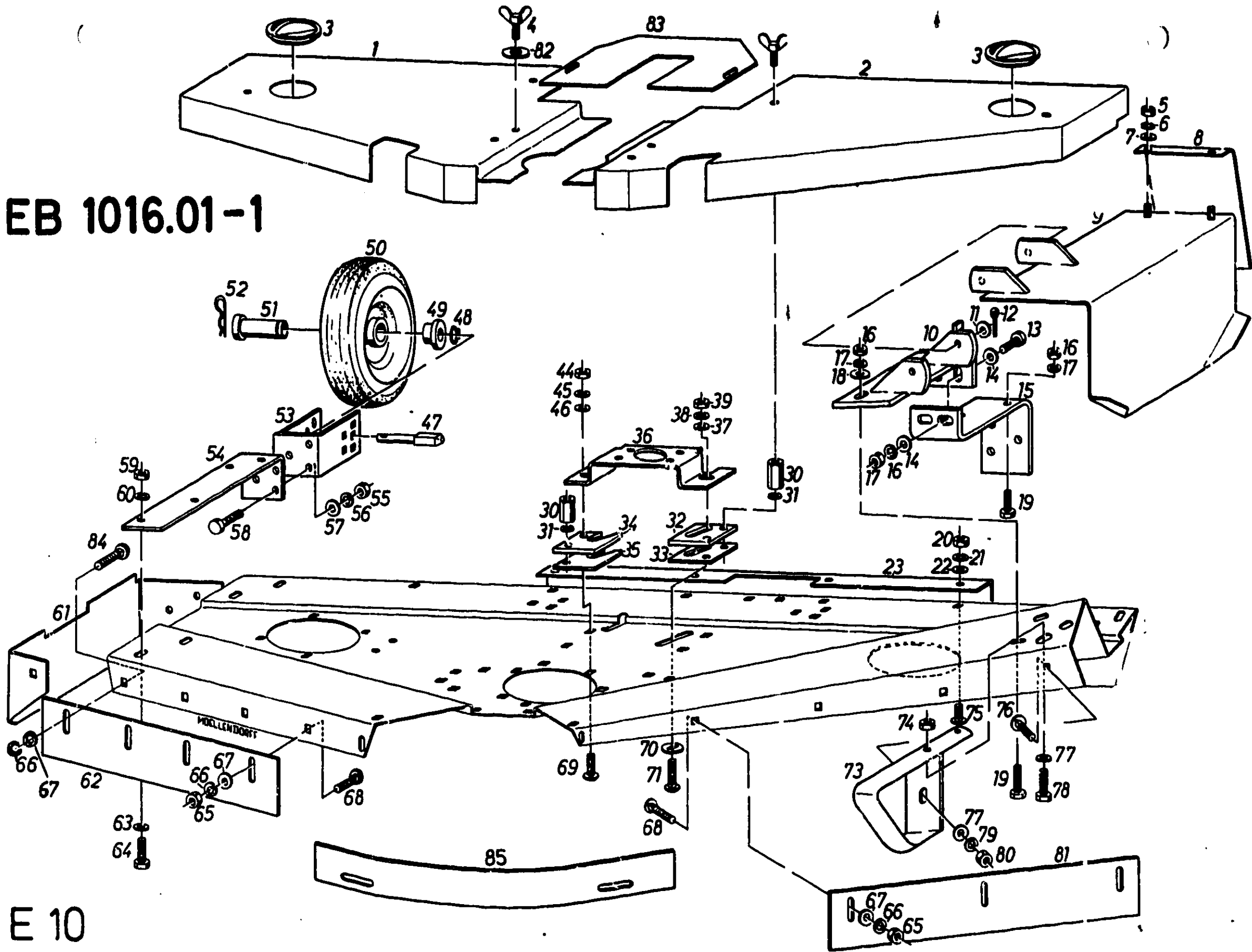


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Qty.
1	024.77.119	Riemenschutz rechts	Protecteur courroie droit	Belt protection right		1
2	024.77.120	Riemenschutz links	Protecteur courroie gauche	Belt protection left		1
3	000.34.044	Verschlußdeckel	Couvercle	Cover		2
4	23.7416.44	Flügelschraube	Vis à oreilles	Wing screw	M 8x18 DIN 316	6
5	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	2
6	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2
7	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
8	017.76.107	Schutzblech	Protecteur	Protection plate		1
9	017.76.846	Schwadblech vollst.	Défecteur	Deflector		1
10	017.76.851	Radverstärkung links	Support déflecteur	Deflector support		1
11	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2
12	24.6488.40	Splint	Goupille	Pin	3x20 DIN 94	2
13	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	2
14	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	4
15	017.76.116	Radverstärkung unten links	Support de roue inférieur gauche	Wheel support left		1
16	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6
17	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
18	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	4
19	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	4
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	5
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	5
22	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	5
23	025.76.012	Schutzblech hinten	Protecteur arrière	Protection plate rear		1

EB 1016.01-1

9 1/4

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
30	024.77.117	Distanzstück	Entretoise	Spacer		2
31	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
32	024.77.113	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x8x130	1
33	024.77.114	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x5x130	1
34	024.77.115	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x8x130	1
35	024.77.116	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x5x130	1
36	024.77.104	Getriebeträger	Support transmission	Gear support		1
37	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	2
38	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2
39	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
44	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
45	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
46	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
47	024.77.148	Radbolzen	Axe de roue	Wheel axle		2
48	24.8170.08	Sicherungsring	Cirolips	Retaining ring	20x1,75 DIN 471	2
49	017.76.079	Büchse	Douille	Bushing		2
50	022.27.125	Rad	Roue	Wheel		2
51	024.77.154	Hohlachse	Axe	Shaft		2
52	000.17.030	Zielsplint	Goupille	Pin		2
53	024.77.879	Radträger	Support de roue	Wheel support		2
54	017.76.101	Radverstärkung rechts	Support droit	Wheel bracket right		1
55	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6
56	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
57	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	6
					EB 1016.01-1	
					9 2/4	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descriptio..	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Abr.
58	21.1441.92	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x35 DIN 933	6
59	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	4
60	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4
61	017.76.083	Seitenteil rechts	Toile droite	Panel right		1
62	017.76.093	Schutzblech vorn rechts	Toile de protection avant droite	Protection plate front right		1
63	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
64	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	4
65	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	7
66	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	7
67	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	7
68	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	6
69	22.3419.27	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x30 DIN 603	4
71	22.3417.50	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 10x40 DIN 603	2
73	017.76.850	Kufe vollst.	Patin ens.	Slide shoe assy.		1
74	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 980	2
75	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	4
76	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	1
77	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	3
78	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
79	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1
80	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	1
81	017.76.114	Schutzblech vorne links	Toile de protection avant gauche	Protection plate front left		1
82	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
83	024.77.151	Abdeckklappen	Couvercle	Cover		1
84	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	6
85	024.77.176	Schutzblech	Toile der protection	Protection plate		1

EB 1016.01-1

9 3/4-4/4

EB 1016.02-1

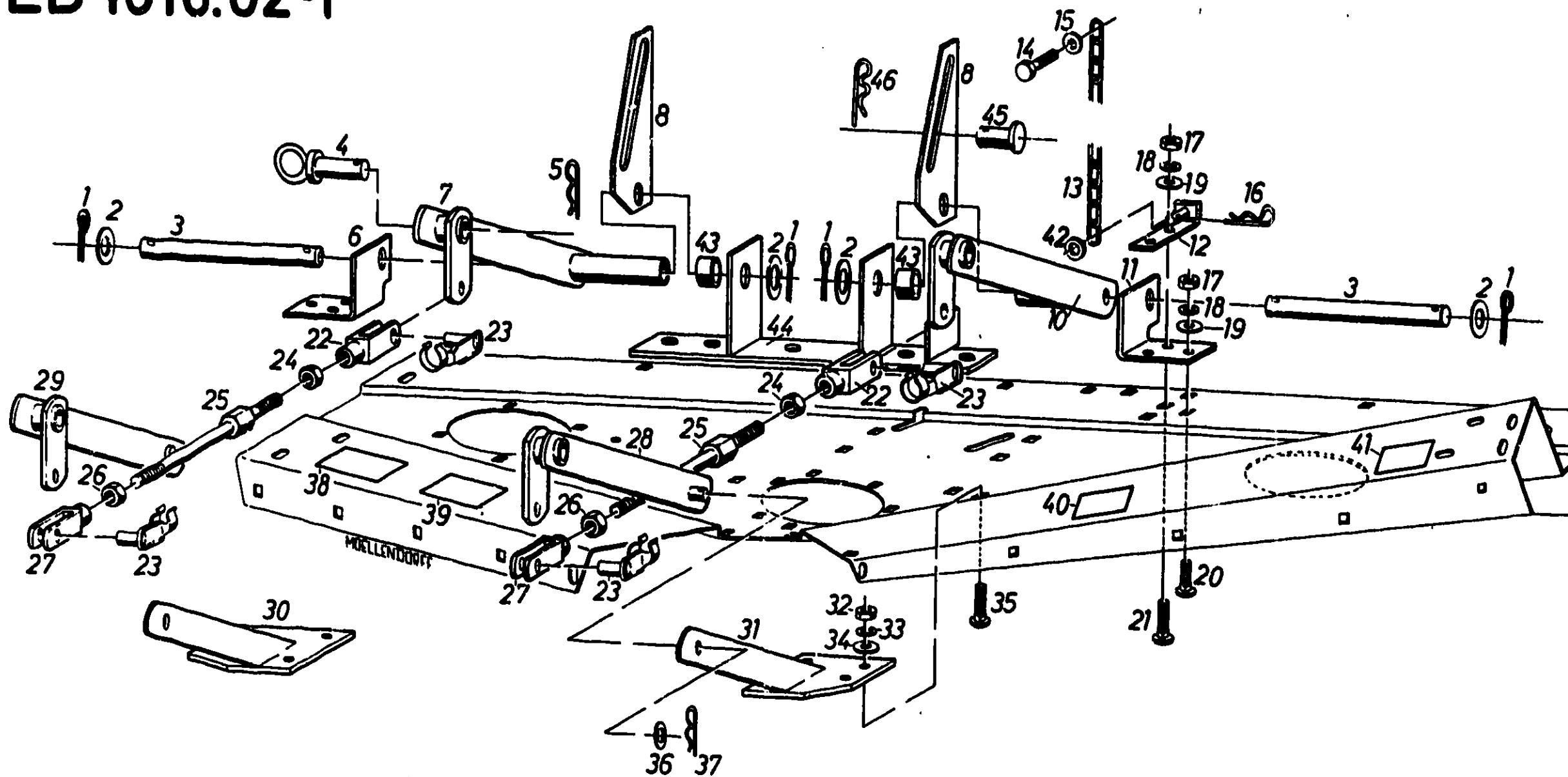


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descriptio..	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.6488.67	Splint	Goupille	Pin	5x28 DIN 94	4
2	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	4
3	025.76.009	Bolzen	Axe	Shaft		2
4	024.77.845	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		2
5	000.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
6	024.77.069	Aushebewinkel rechts	Equerre de relevage droit	Lifting bracket right		1
7	024.77.844	Aushebearm hinten rechts vollst.	Bras de relevage arrière droit ens.	Lifting arm behind right assy.		1
8	024.77.123	Hubarm	Levier de relvage	Lifting lever		2
9	024.77.019	Zwischenstück	Entretoise	Spacer tube		1
10	024.77.843	Aushebearm hinten links vollst.	Bras de relevage arrière gauche ens.	Lifting arm behind left assy.		1
11	024.77.070	Aushebewinkel links	Equerre de relevage	Lifting bracket left		1
12	024.77.866	Einhängebügel vollst.	Equerre de fixation	Bracket		2
13	000.99.066	Kette	Chaine	Chain		2
14	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x30 DIN 933	2
15	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
16	000.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
17	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
18	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
19	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
20	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	2
21	22.3419.27	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x30 DIN 603	4
22	28.6218.27	Gabelkopf links	Fourche gauche	Yoke end left	G 12x48 DIN 71752 EB 1016.02-1 9 1/3	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	25.9425.24	Bolzen mit Sicherung	Axe arretoire	Bolt with lock	12x48 DIN 7 1752	4
24	24.1421.74	Sechskantmutter links	Ecrou gauche	Nut left	M 12 DIN 934	2
25	024.77.826	Verbindungsstange	Tringle gauche	Rod		2
26	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
27	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Yoke end	G 12x48 DIN 71752	2
28	024.77.854	Aushebearm vorne links vollst.	Bras de relevage avant gauche ens.	Lifting arm front left assy.		1
29	024.77.855	Aushebearm vorne rechts vollst.	Bras de relevage avant droit ens.	Lifting arm front right assy.		1
30	024.77.864	Aushebeträger vorne rechts vollst.	Bras de relevage avant droit ens.	Lifting support front right assy.		1
31	024.77.863	Aushebeträger vorne links vollst.	Support de relevage avant gauche ens.	Lifting support front left assy.		1
32	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	8
33	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	8
34	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	8
35	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	8
36	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	2
37	000.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
40	000.90.151	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
41	000.90.152	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
-	000.42.182	Gutbrod-Firmenzeichen	Décalcomanie "Gutbrod"	Label "Gutbrod"		1
42	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2
43	025.76.006	Distanzrohr	Entretoise	Spacer		2

EB 1016.02-1

9 2/3

Bild Fig. No.	Teil-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Noms de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
44	025.76.804	Aushebungsträger hinten	Support de relevage arrière	Lifting support behind		1
45	25.8424.80	Bolzen	Axe	Shaft	16 h 11x28x23 DIN1435	2
46	000.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
-	000.90.206	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1

EB 1016.02-1

9 3/3

EB 1016.03-1

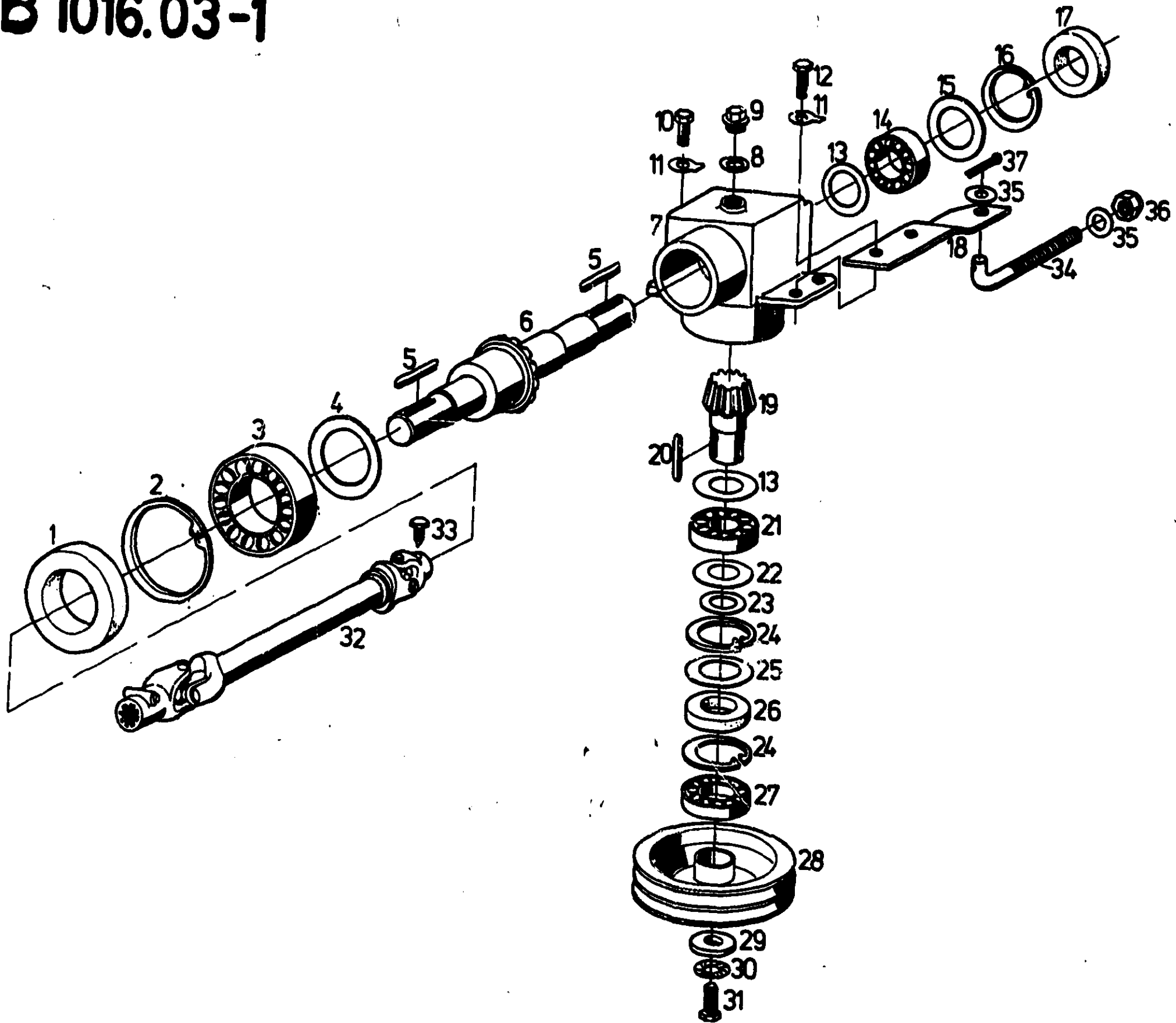


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descriptio.	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	025.76.807	Kegeltrieb vollst. best. aus den Teilen 1 bis 31	Engrenage opl. comprenant les pièces 1 à 31	Gear opl. consisting of parts 1 to 31		1
1	28.1754.41	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	BA 45x75x10 DIN 3760	1
2	28.3592.75	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	75x2,5 DIN 472	1
3	26.1100.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6009 DIN 625	1
4	24.6271.87	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,3 DIN 988	X
-	24.6271.86	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,1 DIN 988	X
5	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	2
6	025.76.808	Antriebswelle vollst.	Arbre d'entraînement ens.	Drive shaft assy.		1
7	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1
8	28.5872.32	Fülldichtring	Joint	Seal ring	C 18x22 DIN 7603	1
9	28.5514.20	Verschlußschraube	Bouchon	Drain plug	AM 18x1,5 DIN 7604	1
10	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	2
11	24.7471.18	Sicherungsblech	Toile d'arret.	Lock plate	8,4 DIN 93	4
12	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x22 DIN 933	2
13	24.6271.40	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x0,2 DIN 988	X
-	24.6271.39	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x0,1 DIN 988	X
14	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
15	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	X
-	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	X
16	28.3592.47	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	47x1,75 DIN 472	1
17	28.1112.25	Radial-Wellendichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	B 1 SL 25x47x7	1
18	025.76.010	Spannlasche	Equerre tendeur	Idler plate		1

EB 1016.03-1

9 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descripti...	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
19	025.76.017	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1
20	25.5231.80	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x25 DIN 6885	1
21	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
22	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	65x65x0,2 DIN 1541	X
-	000.20.460	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	65x65x0,1 DIN 1541	X
23	000.25.215	Dichtung	Joint	Gasket		
24	28.3592.62	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	62x2 DIN 472	2
25	24.6272.14	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	50x62x1 DIN 988	2
26	28.1153.43	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	B1-35x62x5 DIN 3760	1
27	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007 2 RS DIN 625	1
28	025.76.019	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt-Pulley		1
29	000.20.524	Scheibe	Rondelle	Washer		1
30	24.8190.18	Sicherungsscheibe	Cirolips	Cirolip	Schnorr 8	1
31	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	1
32	024.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1
33	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	EM 8x16 DIN 564	1
34	025.76.011	Zugstange	Tringle	Rod		1
35	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 ¹ DIN 125	2
36	24.1426.22	Sicherungsmutter	Erou	Nut	M 10 DIN 980	1
37	24.6488.38	Splint	Goupille	Pin	3x16 DIN 94	1

EB 1016.03-1

9 2/2

Auspuffverlängerung)
Ralonge d'échappement) Sup. 2500
Exhaust extension)

Art.No.

0642

457-0

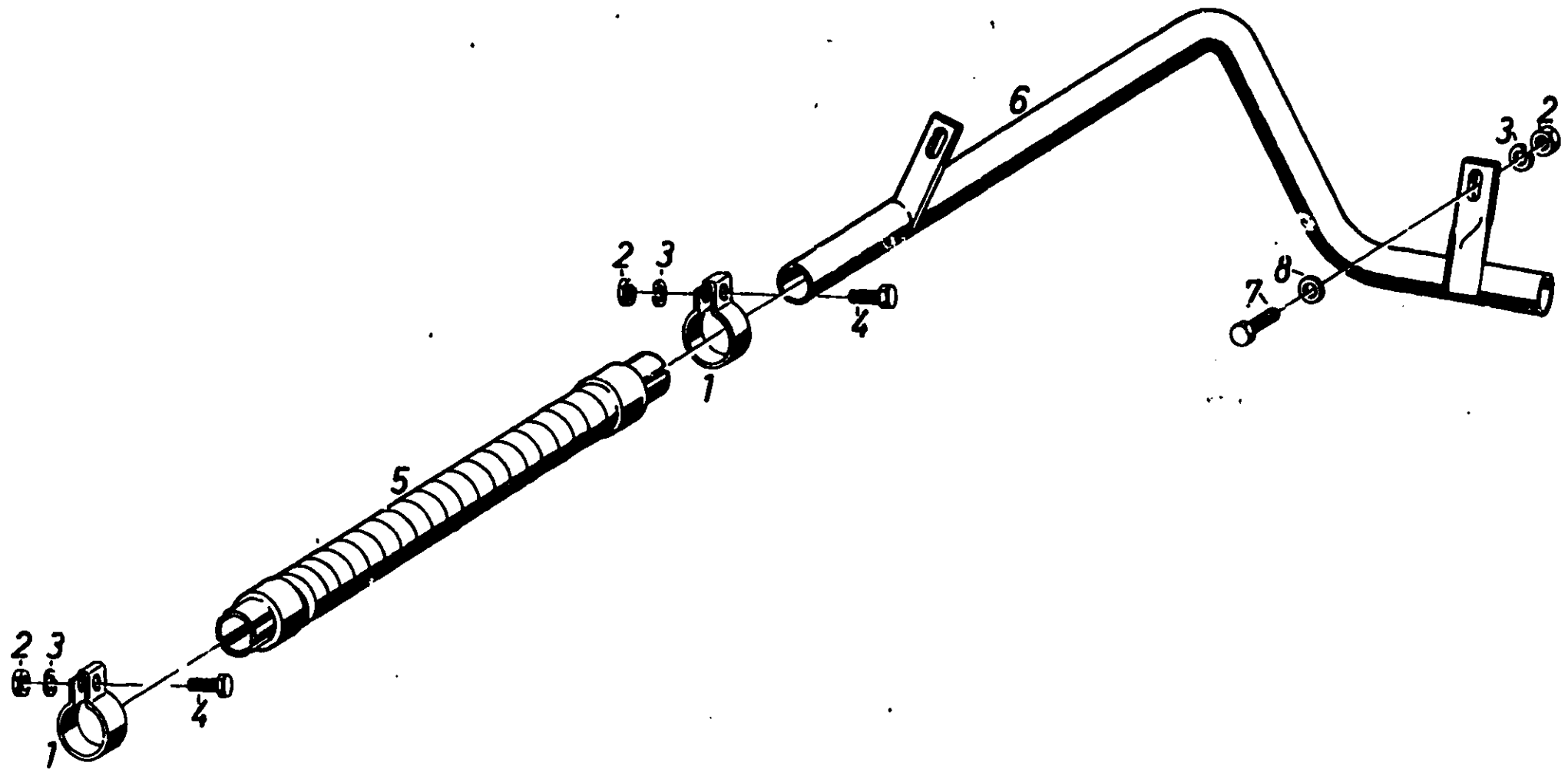
APV 25 B



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

F 1

EB 1711.00



F 2

Bild Fig. No.	Teil Nummer No. pièce Parts No.	Teil Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteil-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	00.70.273	Rohrschelle	Collier	Clamp		2		
2	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	3		
3	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	3		
4	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8 x 25 DIN 933	2		
5	17.15.803	Auspuffschlauch	Tuyau echappement	Exhaust pipe		1		
6	24.15.804	Auspuffrohr vollst.	Tube echappement	Exhaust tube		1		
7	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8 x 30 DIN 933	1		
8	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	B,4 DIN 125	1		
Art.Nr. 0642		Auspuffverlängerung für Superior 2500	Ralange d'échappement pour Superior 2500	Exhaust extension for Superior 2500	EB 1711.00 / 73			

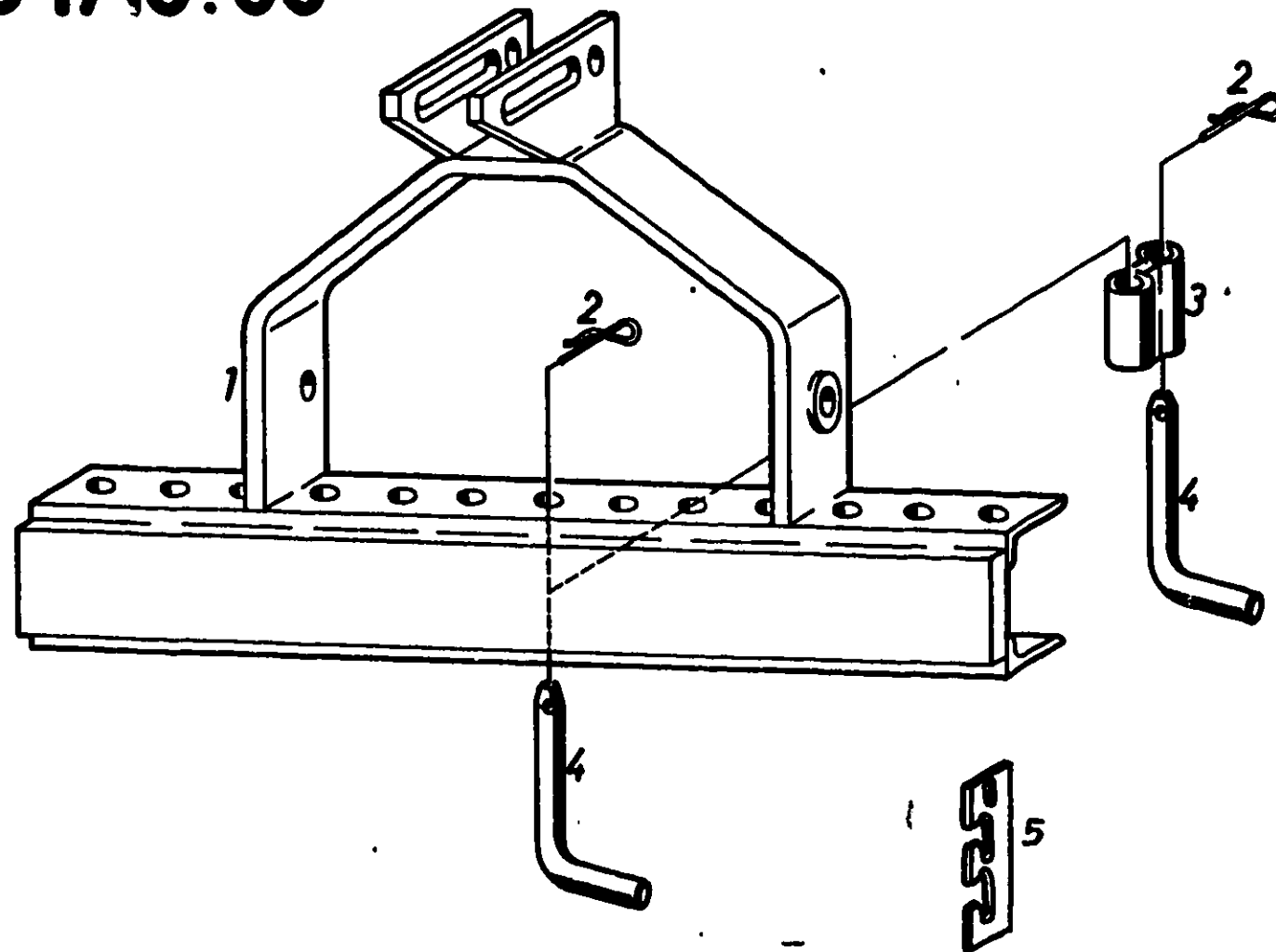
		Art.No.
Geräteschiene)		
Support d'outil)	Superior 2500	2094
Tool carrier)		
458-0	GRS	



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

F 5

EB 1710.00



F 6

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	24.59.805	Geräteschiene vollst.	Support d'outil ens.	Tool carrier assy.		1		
2	701.73.440	Ziehplint	Goupille	Pin		4		
3	24.59.801	Zwischenstück vollst.	Entretoise	Spacer		2		
4	16.59.061	Absteckbolzen	Poignée d'attelage	Coupling bolt		4		
5	24.59.028	Sperrklinke	Tôle d'arrêt	Stop plate		1		
Art.Nr. 2094		Geräteschiene für Superior 2500	Support d'outil pour Superior 2500	Tool carrier for Superior 2500	EB 1710.00 / 73			

F7

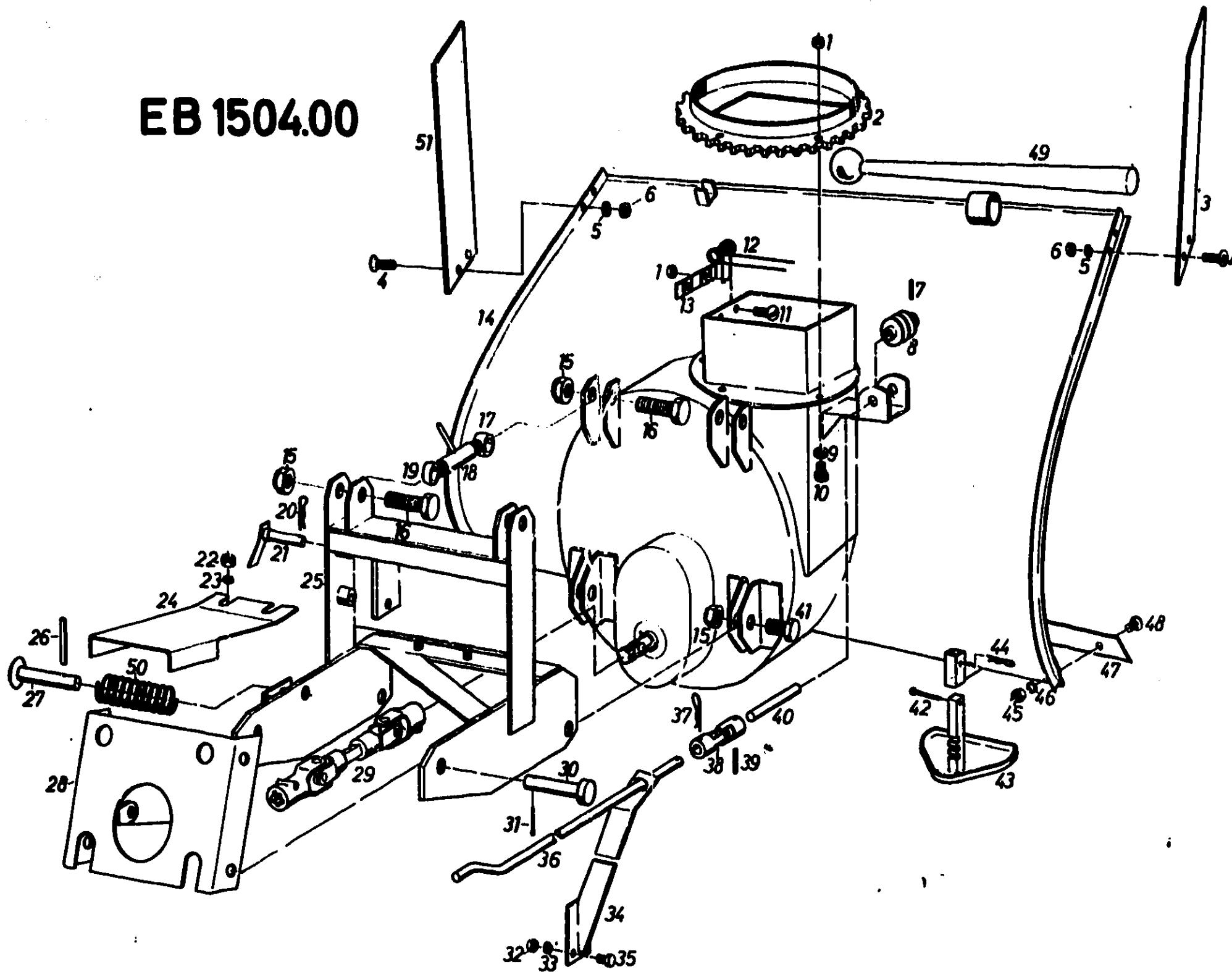
F 9

Schneefräse) Fraise à neige) Superior 2500 Snow thrower)	Art.No. 2425.0
447-0 SCHN	



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

EB 1504.00



F 10

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm.-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
-	24.25.901	Zaugg-Schneefräse kpl.						
1	24.1426.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 985	8		
2	91.10.079	Zahnrad	Roué dentée	Gear	SF 103	1		
3	91.10.080	Abstreifer rechts	Racleur droit	Scraper right	SF 37 R	1		
4	22.1447.71	Senkschraube m. Innensechskant	Vis	Screw	AM8x20 DIN 7991	4		
5	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	4		
6	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4		
7	25.3197.80	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	4x25 DIN 1481	1		
8	91.10.081	Schneckenwelle	Arbre vis sans fin	Worm shaft	SF 19	1		
9	24.6487.18	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 7349	6		
10	21.1441.50	Sechskantschraube	Vis	Screw	M6x25 DIN 933	6		
11	23.7114.58	Halbrundschraube	Vis	Screw	AM6x16 DIN 607	2		
12	91.10.082	Federhaken	Crochet ressort	Spring hook	SF 102/1	1		
13	91.10.083	Lasche	Plaque	Bracket	SF 138	1		
14	91.10.084	Schneefräsgehäuse vollst.	Carter tambour centrifuge	Auger housing	SF 36	1		
15	24.1426.32	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 20 DIN 985	6		
16	21.1444.79	Sechskantschraube	Vis	Screw	M20x70 DIN 931	4		
17	91.10.085	Augenschraube	Vis œillette	Eye screw	SF 189	2		
18	91.10.086	Spannhülse	Ecrou tendeur	Tenter sleeve	SF 187	2		
19	23.6221.80	Augenschraube	Vis œillette	Eye screw	LAM16x60DIN444	2		
20	91.10.088	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin	N 5/6/1 Ø3			
21	17.95.831	Steckbolzen	Axe	Bolt		1		
22	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2		
23	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	2		
24	24.95.016	Gelenkwellschutz	Protecteur	Protection plate		1		
25	91.10.090	Ausheberahmen	Support relevage	Lift support	SF 177	1		
26	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Roll pin	5x40 DIN 1481	1		
27	91.10.092	Bolzen	Axe	Bolt	SF 181	1		
28	24.95.814	Absteckbügel	Support	Support		1		
29	24.95.010	Gelenkwelle	Arbre de cardan	Cardan shaft		1		
30	91.10.093	Bolzen	Axe	Bolt	SF 178	2		
31	24.6488.55	Splint	Goupille fendue	Split pin	4x30 DIN 94	2		
32	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4		
33	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	8 8 DIN 127	4		
34	24.95.819	Kurbelhalter	Support de manivelle	Crank holder		1		
35	21.1441.50	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x30 DIN 933	4		
-	24.95.052	Verkängerung	Tube	Tube		1		
36	24.95.824	Kurbel	Manivelle	Crank		1		
37	91.10.088	Ziehsplint	Goupille fendue	Split pin	N 5/6/1 Ø3	1		

Art.No.2425

Schneefräse SUPERIOR 2500

Fraise à neige SUPERIOR 2500

Snow thrower SUPERIOR 2500

E B 1504.00 / 73

Bild Fig. No	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
38	00.15.079	Kreuzgelenk	Joint de cardan	Cardan joint		2		
39	25.3197.79	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	4x22 DIN 1481	1		
40	91.10.097	Welle	Arbre	Shaft	SF 26	1		
41	21.1444.77	Sechskantschraube	Vis	Screw	M20x55 DIN 931	2		
42	24.6488.70	Splint	Goupille fendue	Split pin	5x40 DIN 94	2		
43	91.10.098	Gleitschle	Patin	Guide shoe	SP 7	2		
44	91.10.099	Zielsplint	Goupille fendue	Split pin	N 5/6/1 Ø 5	2		
45	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6		
46	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6		
47	91.10.100	Pflugschar	Lame	Blade	SF 159	1		
48	22.1447.69	Senkschraube m. Innensechskant	Vis	Screw	AMBx12DIN 7991	6		
49	91.10.101	Klopfer	Batteur	Knocker	SF 172	1		
50	91.10.110	Druckfeder	Ressort	Spring	SF 188	1		
51	91.10.109	Abstreifer links	Racleur gauche	Scraper left	SF 37 L	1		
-	16.95.059	<i>Hinweisschild</i>	<i>Decalcomanie</i>	<i>Decal</i>		1		
Art.No.2425 Schneefrüse SUPERIOR 2500 Fraise à neige SUPERIOR 2500 Snow thrower SUPERIOR 2500 E B 1504.00 / 73								

EB 1504.01

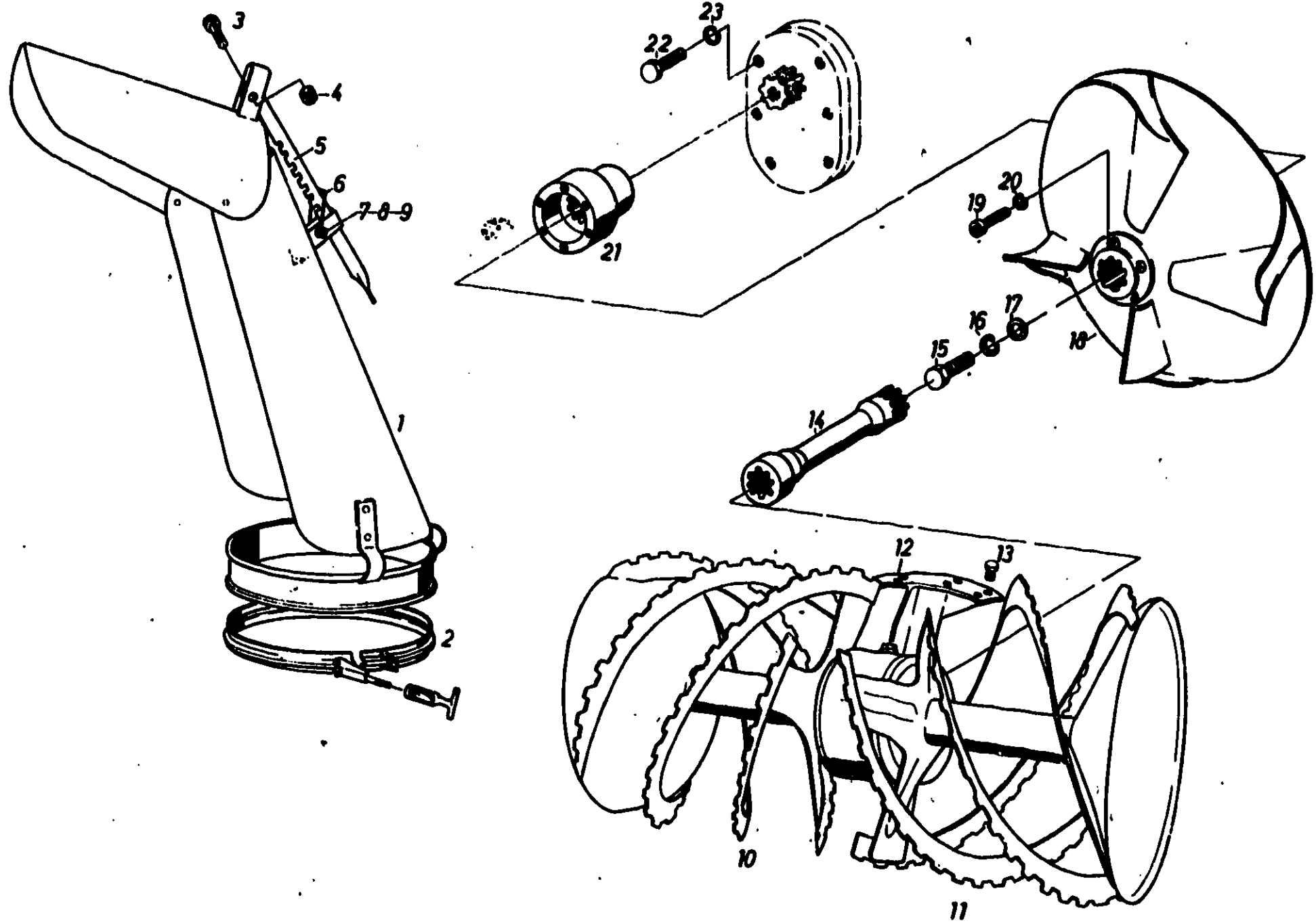


Bild Fig No	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
1	91.10.102	Auswurfschacht kpl.	Cheminée d'éjection cpl.	Chute cpl.	SF 90	1		
2	91.10.103	Steltring kpl. m. Knebel-schraube	Collier cpl. avec écrou	Clamp cpl. with nut	SF 186	1		
3	21.1443.50	Sechskantschraube	Vis	Screw	M6x25 DIN 931	1		
4	24.1426.14	Sechskantmutter	Écrou	Nut	M 6 DIN 985	1		
5	91.10.115	Rastschiene	Barre réglage	Adjusting arm	SF 91	1		
6	91.10.116	Drehfeder	Ressort	Spring	SF 63	1		
7	21.1443.98	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x65 DIN 931	1		
8	24.6483.23	Unterlagscheibe	Rondelle	Washer	11 DIN 126	2		
9	24.1426.22	Sechskantmutter	Écrou	Nut	M 10 DIN 985	1		
10	91.10.105	Fräswalze links	Tambour de fraise gauche	Auger left	SF 93/2	1		
11	91.10.107	Fräswalze rechts	Tambour de fraise droit	Auger right	SF 93/1	1		
12	91.10.106	Getriebe kpl.	Boîte transmission cpl.	Transmission cpl.		1		
13	21.1442.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M12x16 DIN 933	8		
14	91.10.117	Zwischenwelle	Arbre intermédiaire	Cardan shaft	SF 81	1		
15	21.1442.57	Sechskantschraube	Vis	Screw	M12x30 DIN 933	1		
16	24.8195.31	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 16 DIN 127	1		
17	24.6487.27	Unterlagscheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 7349	1		
18	91.10.108	Ventilator	Ventilateur	Impeller	SF 82	1		
19	21.5441.41	Zylinderschraube	Vis	Screw	M8x16 DIN 912	6		
20	24.8196.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B DIN 7980	6		
21	91.10.118	Stirnratsche kpl.	Cliquet à étoile cpl.	Drive bush	K31 55.346.03	1		
22	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x30 DIN 933	6		
22	24.1421.22	Sechskantmutter	Écrou	Nut	M 10 DIN 934	6		
23	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6		

Art.No.2425

Auswurfschacht, Fräswalze und Zwischenwelle

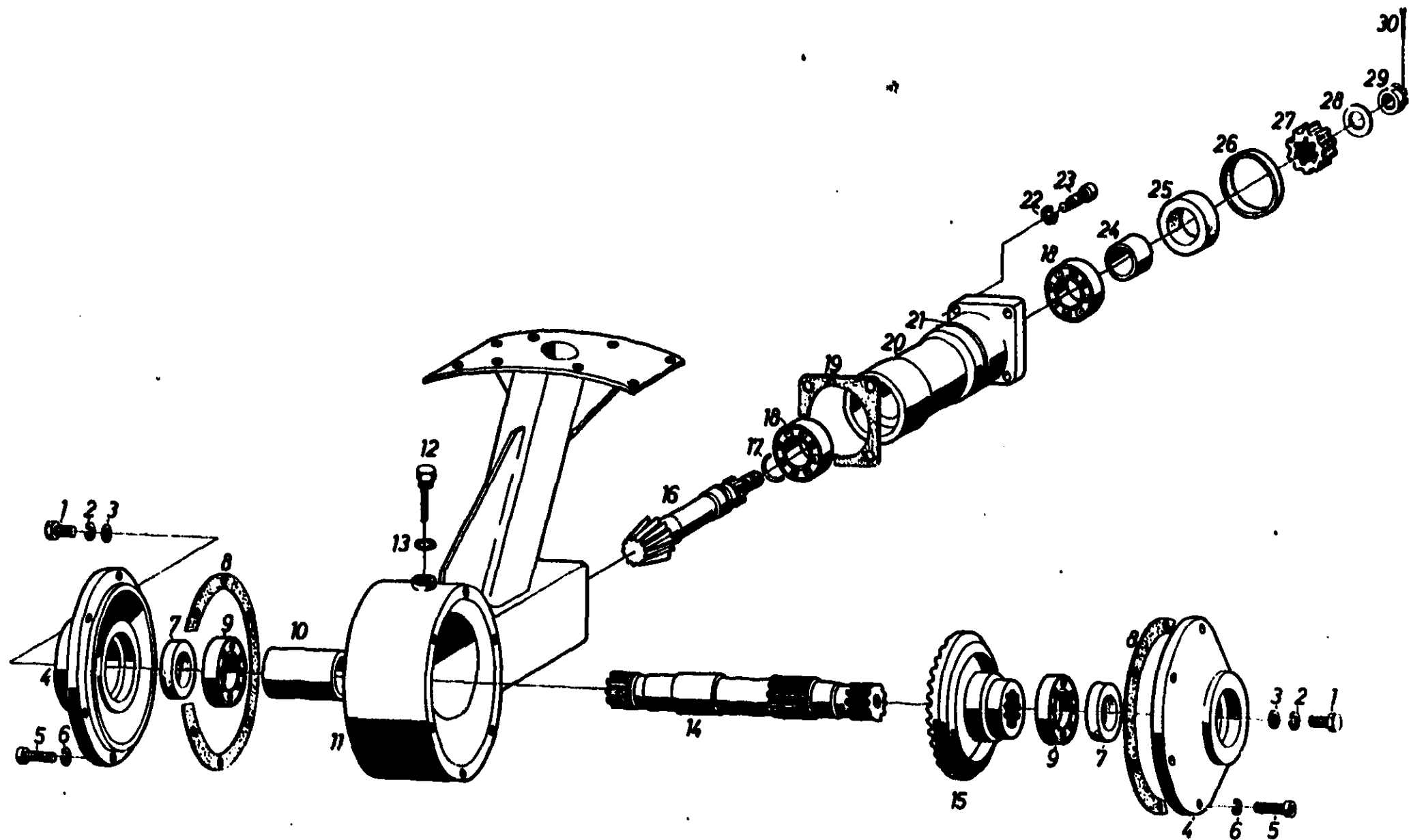
Cheminée d'éjection, tambour de fraise et arbre intermédiaire

Chute, auger and cardan shaft

E B 1504.01 / 73

F 14

EB 1504.02



F 15

Bild Fig. No	Teile Nummer No pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdstelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur	Stück Nbr		
-	91.10.106	<i>Winkelgetriebe kpl.</i>	<i>Engrenage cpl.</i>	<i>Gear cpl.</i>				
1	21.1442.57	Sechskantschraube	Vis	Screw	M16x30 DIN 933	1		
2	24.8195.31	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 16 DIN 127	2		
3	24.6260.35	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 6340	2		
4	91.10.119	Lagerdeckel	Couvercle de palier	Bearing cover	SF 67	2		
5	21.5451.64	Zylinderschraube	Vis	Screw	M10x30 DIN 912	12		
6	24.8196.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	10 DIN 7980	12		
7	28.1753.79	Wellendichtring	Bague d'étanchéité	Oil seal	A40x52x7 DIN3760	2		
8	91.10.120	Dichtung	Joint	Gasket	SF 68	x		
9	91.10.131	Kegelrollenlager	Roulement à roul.coniques	Bearing	LM300849-LM 300 811	2		
10	91.10.121	Distanzhülse	Entretoise	Spacer	SF 77	1		
11	91.10.122	Gehäuse	Carter	Housing	SF 54	1		
12	91.10.123	Ölmess-Stab	Jauge niveau d'huile	Oil level dipstick	SF 84	1		
13	28.5871.37	Dichtring	Joint	Gasket	A12x26DIN7603	1		
14	91.10.124	Keilwelle	Arbre denté	Shaft	SF 52	1		
15	91.10.125	Tellerrod	Pignon conique	Bevel gear	SF 50	1		
16	91.10.126	Antriebsritzel	Arbre d'entraînement	Drive shaft	SF 51	1		
17	91.10.133	O-Ring	Anneau caoutchouc	O-Ring	∅ 27,1x1,6	1		
18	91.10.132	Kegelrollenlager	Roulement à roul.coniques	Bearing	15117-15245	2		
19	91.10.127	Dichtung	Joint	Gasket	SF 69	x		
20	91.10.128	Lagerbüchse	Douille	Bush	SF 55	1		
21	90.10.134	O-Ring	Anneau caoutchouc	O-Ring	∅ 74,5x3,0	1		
22	24.8196.25	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	12 DIN 7980	4		
23	21.5441.85	Zylinderschraube	Vis	Screw	M12x35 DIN 912	4		
24	91.10.129	Hülse	Entretoise	Spacer	SF 66	1		
25	28.1753.41	Wellendichtring	Bague d'étanchéité	Oil seal	A40x62x7DIN3760	1		
26	91.10.135	Abstreifring	Anneau racleur	Scraper ring	PAS 56x75x7/10	1		
27	91.10.130	Vielfachkeilnabe	Moyeu denté	Drive sleeve	SF 65	1		
28	24.6487.27	Unterlagsscheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 7349	1		
29	24.2422.31	Kronenmutter	Ecrou crenelé	Nut	M16x1,5DIN935	1		
30	24.6488.55	Splint	Goupille	Pin	4x30 DIN 94	1		

Art.No.2425

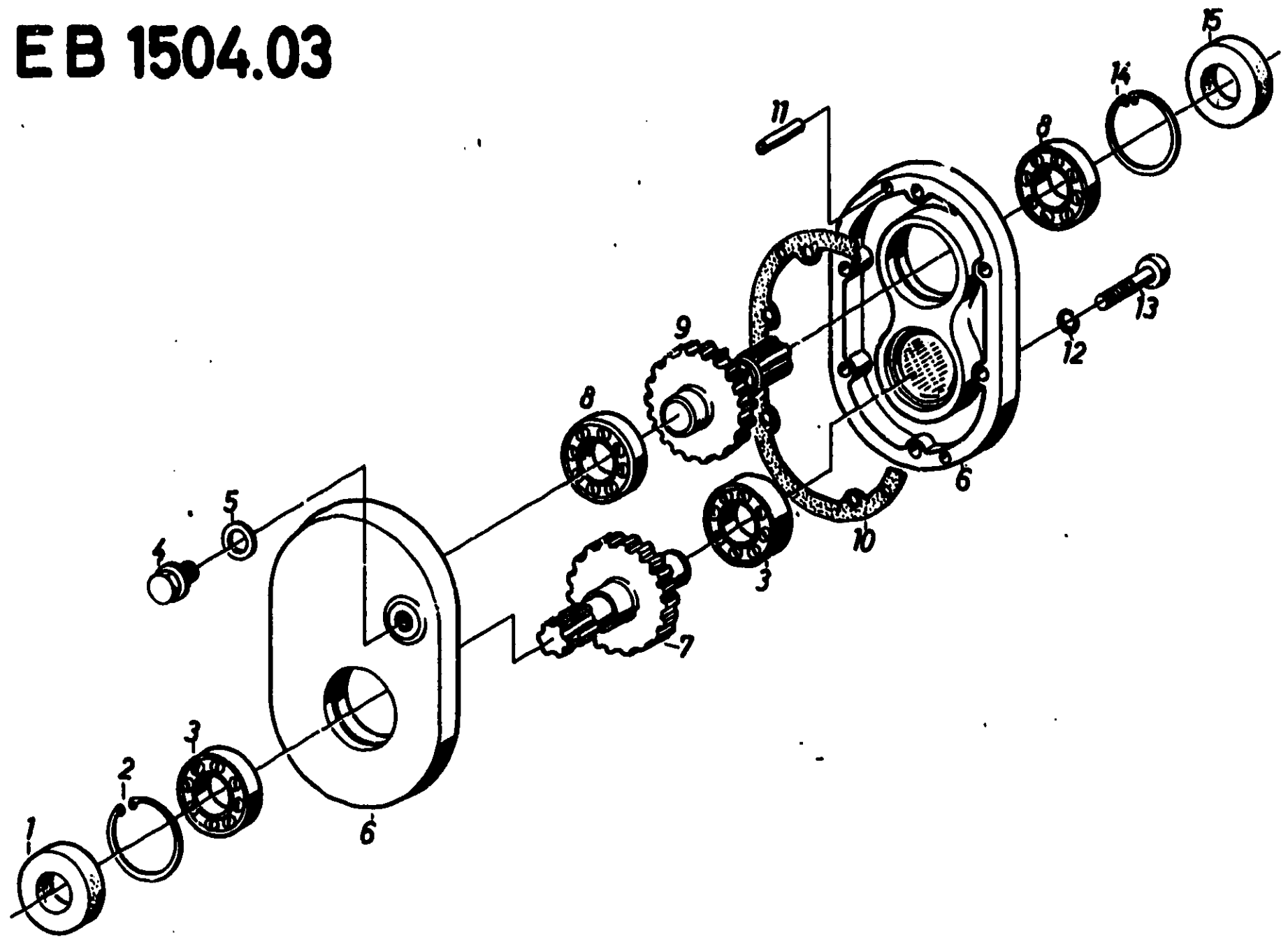
Winkelgetriebe zur Schneefräse SUPERIOR 2500

Engrenage conique pour fraise à neige SUPERIOR 2500

Gear for snow thrower SUPERIOR 2500

E B 1504.02 / 73

EB 1504.03



F 17

Bild Fig. No.	Teile Nummer No. pièce Parts No.	Teile Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou références fournisseur	Stück Nbr		
1	28.1753.39	Wellendichtung	Bague d'étanchéité	Oil seal	A35x62x7DIN3760	1		
2	28.3592.62	Sicherungsring	Cirellips	Retaining ring	62x2 DIN 472	1		
3	26.1100.07	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6007 DIN 625	2		
4	28.5514.73	Verschluss-Schraube	Bouchon	Plug	R1/2" DIN 910	1		
5	28.5872.35	Dichtring	Joint	Gasket	C21x26 DIN 7603	1		
6	91.10.111	Gehäuse kpl. bestehend aus den Teilen 6,10,11,12,13)	Carter ens. comprenant les pièces 6,10,11,12,13)	Housing assy. consisting of parts 6,10,11,12,13)	SF 47/1	1		
7	91.10.112	Zahnrad	Pignon	Gear	SF 107	1		
8	26.1020.07	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6207 DIN 625	2		
9	91.10.113	Zahnrad	Pignon	Gear	SF 57	1		
10	91.10.114	Dichtung	Joint	Gasket	SF 75	1		
11	25.4437.33	Kerbfeder	Goupille	Pin	8x40 DIN 1474	2		
12	24.8196.18	Federling	Rondelle Grower	Spring washer	8 DIN 7980	6		
13	21.5451.49	Zylinderschraube	Vis	Screw	M8x45 DIN 912	6		
14	28.3592.72	Sicherungsring	Cirellips	Retaining ring	72x2,5 DIN472	1		
15	28.1153.49	Wellendichtring	Bague d'étanchéité	Oil seal	B1 35x72x12	1		

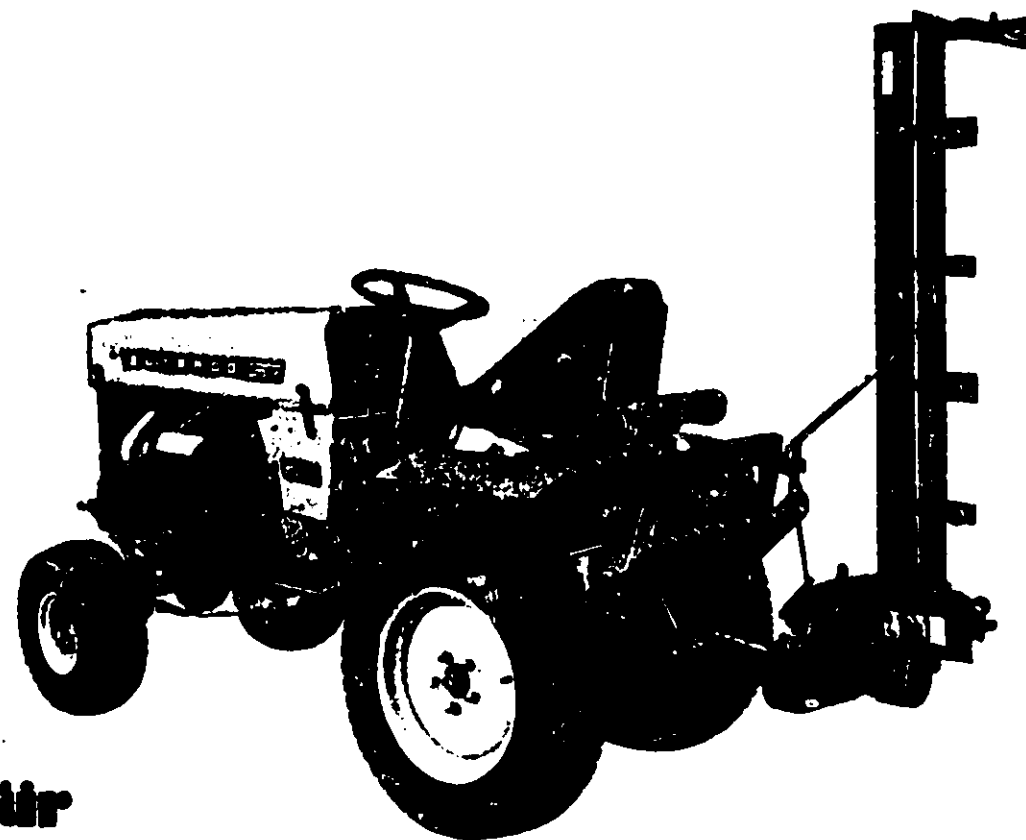
Art.No.2425

Getriebe für Schneeschleuder

Carter de transmission pour
frais à neige

Gear box for snow thrower

E B 1504.03 / 73



**Seitenmäherwerk für
GUTBROD 2500/2500 D**

ART. NR. 0204 . 04 / 06



Ersatzteilliste

EP 1017.00

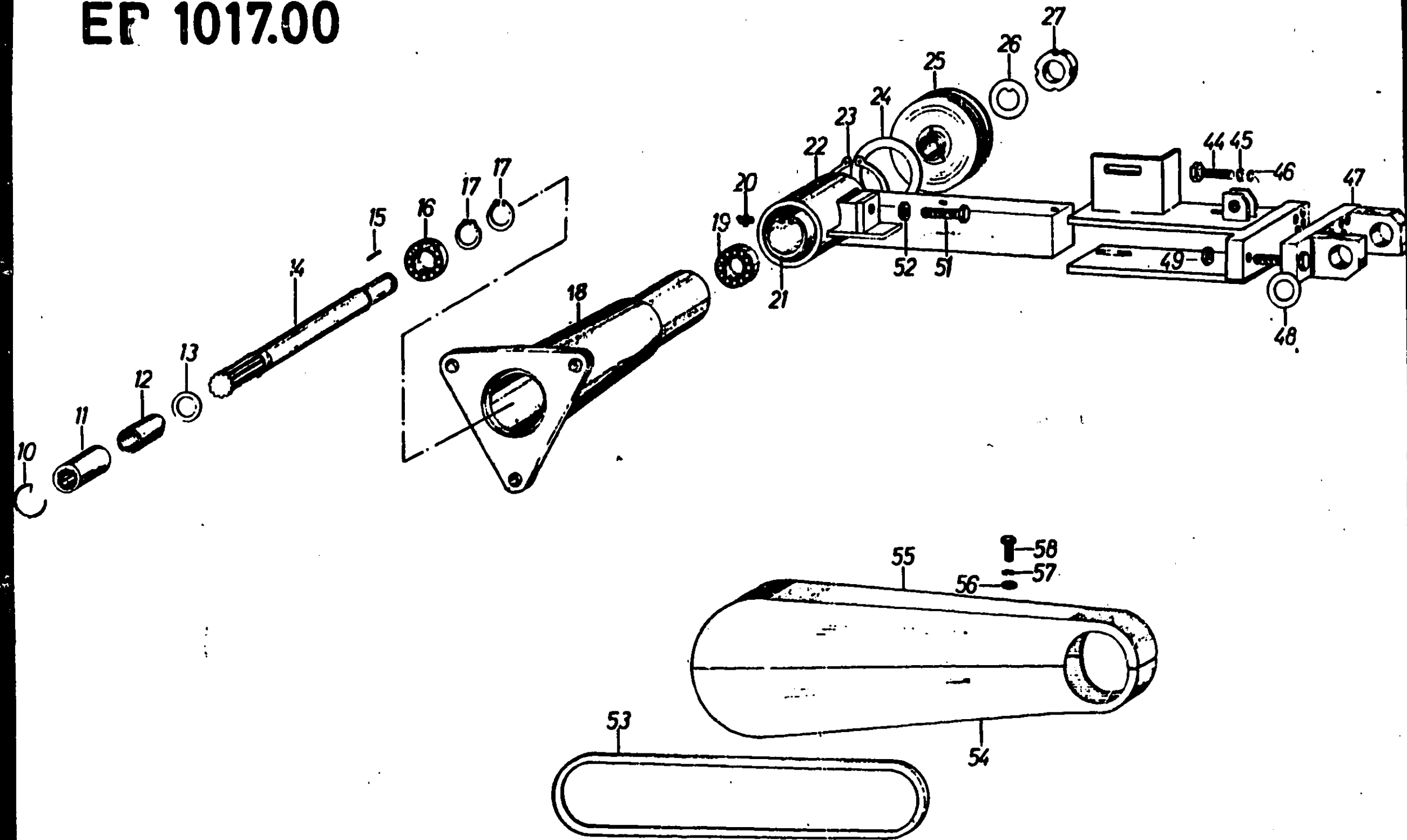


Bild Fig. No.	Teil-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Pcs.
10	000.30.115	Sicherungsring	Circlips	Retaining ring		1
11	017.77.002	Keilwellenbüchse	Douille d'entraînement	Drive bush		1
12	000.30.049	Druckfeder	Ressort	Spring		1
13	000.20.020	Scheibe	Rondelle	Washer		1
14	017.77.236	Antriebswelle	Abre d'entraînement	Drive shaft		1
15	25.5232.07	Paßfeder	Clavette	Key	A 8x7x32 DIN 6885	1
16	26.1107.05	Ringrillenlager	Roulement	Bearing	6005-2 RS DIN 625	1
17	28.3591.25	Sicherungsring	Circlips	Retaining ring	25x1,2 DIN 471	2
18	017.77.235	Auslegerstutzen	Carter d'entraînement	Mower drive housing		
19	26.1107.05	Ringrillenlager	Roulement	Bearing	6005-2 RS DIN 625	1
20	28.6413.68	Schmiernippel	Graisser	Crease fitting	AM 8x1 DIN 71412	1
21	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Retaining ring	47x1,75 DIN 472	1
22	017.77.888	Spannbüchse	Levier de tension	Tension bar		1
23	28.3591.65	Sicherungsring	Circlips	Retaining ring	65x2,5 DIN 471	1
24	075.44.017	Ring	Anneau	Ring		1
25	017.77.011	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
26	24.7474.38	Sicherungsblech	Toile d'arret	Lock washer	24 DIN 462	1
27	24.3422.55	Nutmutter	Ecrou	Nut	M 24x1,5 DIN 1804	1
44	21.1443.93	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x40 DIN 931	1
45	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	1
46	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	E 10 DIN 127	1
47	017.77.807	Gelenkbrücke vollst.	Support ens.	Support assy.		1
48	24.6484.38	Scheibe	Rondelle	Washer	25 DIN 1440	1
49	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2

EB 1017.00

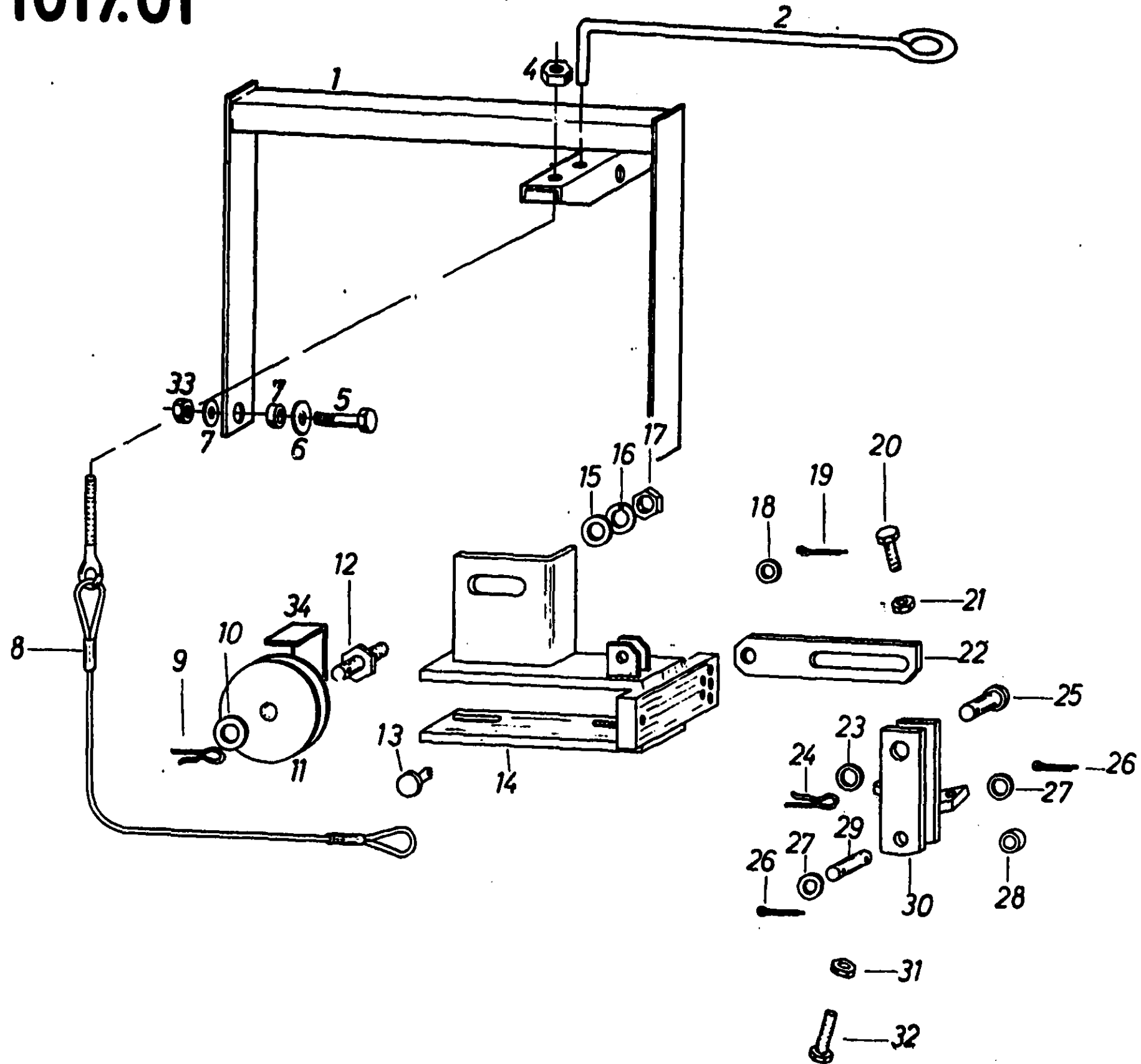
9 1/2

Bild Fig. No.	Teil-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numéro de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
51	21.1441.99	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x70 DIN 933	1
52	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
53	000.75.242	Schmalkeilriemen	Courroie	V-Belt	9,5 x 1125	2
54	017.77.012	Keilriemenschutz unten	Protecteur inferieur	Protection down		1
55	017.77.013	Keilriemenschutz oben	Protecteur superieur	Protection upper		1
56	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
57	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
58	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	4
-	000.42.110	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
-	016.77.358	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
-	000.42.194	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1

EB 1017.00

9 2/2

ED 1017.01



G 5

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm. Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	024.77.885	Aushebung vollst.(Ausf.06)	Relevage ens.(0204.06)	Lifting assy.(0204.06)		1
1	024.77.848	Aushebung vollst.(Ausf.04)	Relevage ens. (0204.04)	Lifting assy.(0204.04)		1
2	024.77.849	Befestigungsstange	Tige fixation	Lock rod		1
4	24.1426.24	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 985	1
5	21.1443.93	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x40 DIN 931	2
6	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
7	024.77.093	Büchse	Douille	Bushing		2
8	017.77.872	Drahtseil vollst.	Cable ens.	Cable assy.		1
9	000.17.002	Ziehspint	Goupille	Pin		1
10	24.6481.28	Scheibe	Rondelle	Washer	15 DIN 125	5
11	016.55.018	Umlenkrolle	Poulie	Pulley		1
12	017.77.186	Bolzen	Axe	Bolt		1
13	25.8428.37	Bolzen	Axe	Bolt	12h11x40x31,5 DIN 1436	1
14	017.77.869	Spannarm vollst.	Support ens.	Tension bracket assy.		1
15	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	17 DIN 125	1
16	24.8195.31	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 16 DIN 127	1
17	24.1421.31	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 16 DIN 934	1
18	24.6481.25	Scheibe	Rondelle	Washer	13 DIN 125	1
19	24.6488.55	Splint	Goupille	Pin	4x30 DIN 94	1
20	21.1442.16	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x50 DIN 933	1
21	24.1423.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 936	1
22	017.77.178	Einstelllasche	Levier réglage	Adjusting lever		1
23	24.6481.28	Scheibe	Rondelle	Washer	15 DIN 125	1
24	000.17.002	Ziehspint	Goupille	Pin		1
25	25.8424.76	Bolzen	Axe	Bolt	14h11x50x45 DIN 1435	1

EB 1017.01

9 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Pcs.
26	24.6488.55	Splint	Goupille	Pin	4x30 DIN 94	2
27	24.6481.25	Scheibe	Rondelle	Washer	13 DIN 125	2
28	016.55.147	Distanzbüchse	Entretoise	Spacer		1
29	25.7414.69	Bolzen	Axe	Bolt	12h11x60x50 DIN 1433	1
30	017.77.875	Zugbügel vollst.	Support ens.	Bracket assy.		1
31	24.1423.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 936	1
32	21.1442.14	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x40 DIN 933	1
33	24.1426.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 980	2
34	017.77.244	Seilführung	Guidage de cable	Cable guide		1

EB 1017.01
9 2/2

EB1017.02

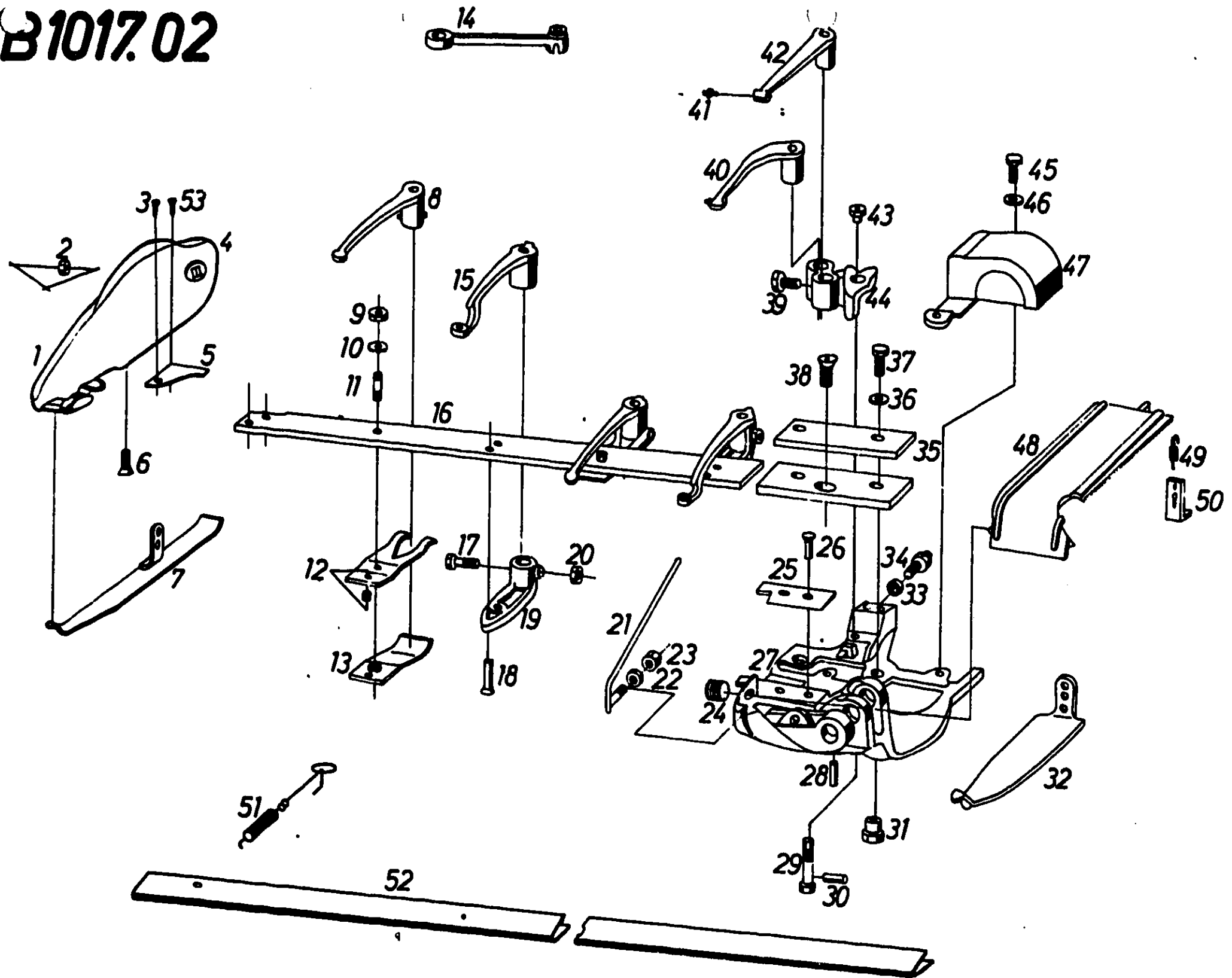


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	090.22.175	Außenschuh vollst. best. aus Bild 1 - 7 u. 53			GB 1696 U	
1	090.22.081	Außenschuh Oberteil			GB 1696	1
2	090.22.082	Schraube mit Mutter			GB 20	1
3	25.1113.92	Senkniet			5x20 DIN 661	1
4	090.22.083	Abschlußmesser vollst.			GB 2782-U	1
5	090.22.084	Abschlußmesserplatte			GB 2782-1	1
6	090.22.085	Fingerschraube			GB 149	2
7	090.22.086	Außenschuhschle			GB 1697 S	1
8	090.22.041	Messerführungsarm oben			GB 2610	2
9	24.1423.22	Sechskantmutter			M 10 DIN 936	4
10	24.8195.22	Federring			B 10 DIN 127	2
11	090.22.044	Stiftschraube			GB 2613	2
12	090.22.042	Oberfeder			GB 2611	2
12	090.22.047	Stift			GB 2618	2
13	090.22.043	Unterfeder			GB 2612	2
14	090.22.050	Spezialschlüssel			GB 2640	1
15	090.22.048	Messerführungsarm unten			GB 2620	1
15	090.22.049	Messerführungsarm unten			GB 2620 A	1
-	090.22.177	Schneidwerk vollst. best. aus Bild 16, 18, 19, 35			GB 1415	
16	090.22.178	Balkenrücken mit Halter			GB 14138 U	1
16	090.22.067	Balkenrücken gebohrt			GB 14138	1
					EB 1017.02	
					9 1/3	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o - pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descripti...	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
17	21.1443.76	Sechskantschraube			M 8x40 DIN 931	2
18	25.1114.42	Senkniet			9x35 DIN 661	4
19	090.22.061	Halter			GB 2722	1
19	090.22.087	Halter			GB 2722 A	1
20	24.1421.18	Sechskantmutter			M 8 DIN 934	2
21	090.22.029	Abweiser geschweift			GB 1690 U	2
22	24.8195.25	Federring			B 12 DIN 127	1
23	24.1421.25	Sechskantmutter			M 12 DIN 934	1
24	090.22.024	Stellschraube			GB 1686	1
25	090.22.013	Schuhplatte			GB 1617	1
26	25.1114.21	Senkniet			7x26 DIN 661	1
26	25.1114.19	Senkniet			7x22 DIN 661	1
-	090.22.179	Innenschuh vollst. best. aus Bild 25, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36 und 38			GB 1680 U	
27	090.22.020	Innenschuh mit Platte			GB 1680	1
28	25.3197.98	Spannhülse			5x40 DIN 1481	1
29	090.22.088	Sechskantschraube			GB 1628	1
30	25.3197.61	Spannhülse			3x12 DIN 1481	1
31	090.22.080	Bolzen			GB 1682	2
32	090.22.089	Innenschuhsole			GB 1695	1
33	090.22.027	Sechskantschraube mit Stift			GB 1689 S	1
34	24.8195.25	Federring			B 12 DIN 127	
35	090.22.022	Auflageplatte			GB 1683	1
					EB 1017.02	
					9 2/3	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descripti..	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
36	24.8195.22	Federring			B 10 DIN 127	2
37	21.1443.91	Sechskantschraube			M 10x30 DIN 931	1
38	21.1447.81	Senkschraube mit Innen- sechskant			M 10x20 DIN 7991	1
39	21.1442.12	Sechskantschraube			M 12x30 DIN 933	1
40	090.22.017	Führungsarm außen, vollst. mit Teil 41			GB 1624 U	
41	28.6413.68	Kegelschmiernippel			AM 8x1 DIN 71412	1
42	090.22.016	Führungsarm innen vollst. mit Teil 41			GB 1623 U	1
43	090.22.001	Sechskantmutter			BN 12 DIN 6330	1
44	090.22.014	Halter			GB 1622	1
45	21.1441.70	Sechskantschraube			M 8x20 DIN 933	2
46	24.8195.18	Federring			B 8 DIN 127	2
47	090.22.021	Schutzhaube			GB 1681	1
48	090.22.023	Schutzblech geschweißt			GB 1685 S	1
49	090.22.025	Zugfeder			GB 1687	1
50	090.22.026	Rastenstück			GB 1688	1
51	090.22.090	Feder			GB 1928	2
52	090.22.055	Schneidewerkschutz vollst. best. aus Bild 14 und 51			GB 2694 U	
53	25.1113.91	Senkniet			5x18 DIN 661	1
					EB 1017.02 9 3/3	

EB 101703

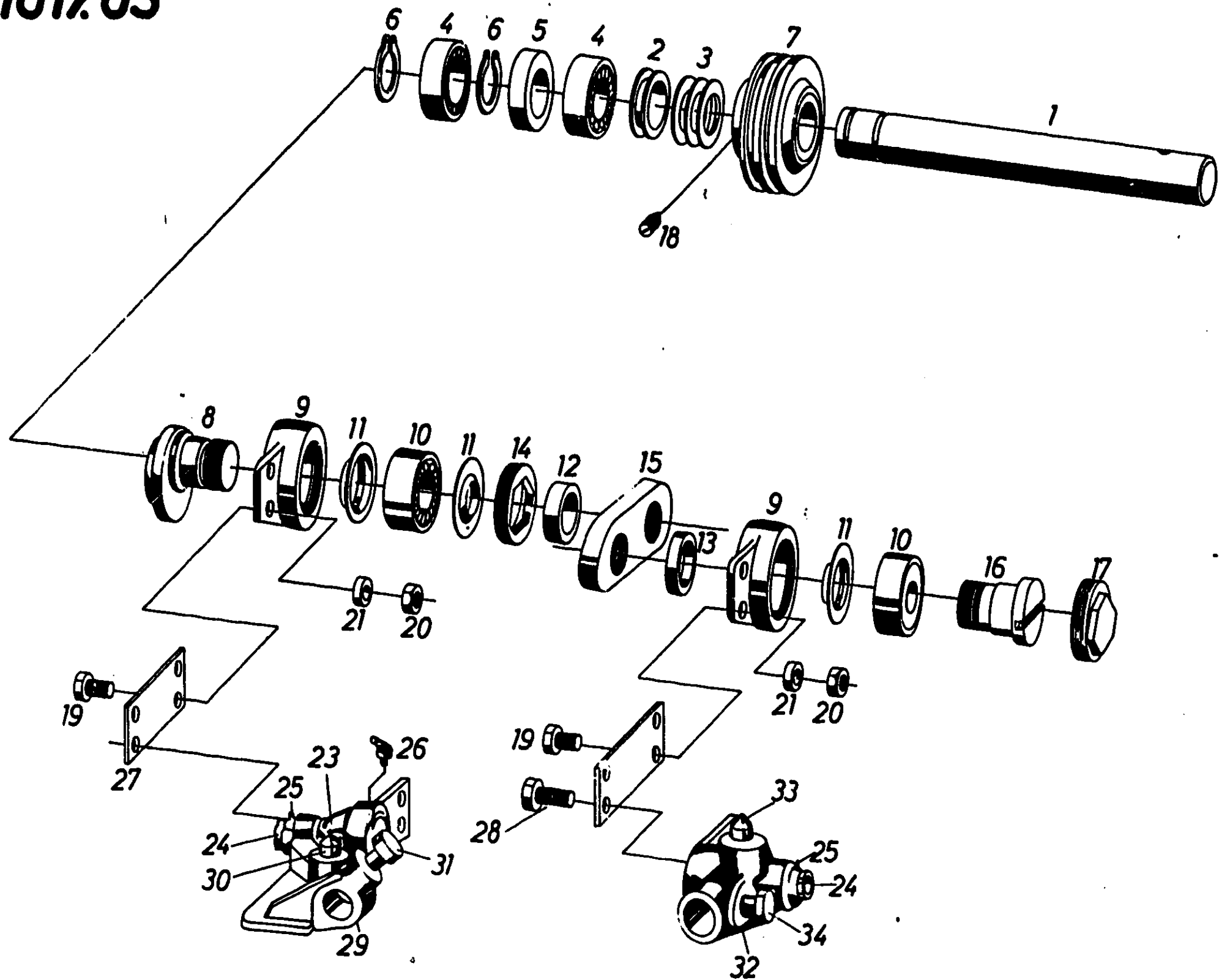


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	090.22.158	Kurbelantrieb vollst.			GB, 2601 GR-4	
		bestehend aus:				
1	090.22.091	Lagerwelle			GB 2723	1
2	090.22.092	Dichtungsring			GB 2726	1
3	090.22.006	Feu-Lamellenring			AS 42 ø	1
4	26.1020.05	Ringrillenlager			6205 DIN 625	2
5	090.22.073	Distanzbüchse			GB 27025	1
6	5.3591.25	Sicherungsring			A 25x1,2 DIN 471	2
7	090.22.072	Keilriemenscheibe			GB 27024	1
7	090.22.328	Keilriemenscheibe, Ausf. links			190322302	1
8	090.22.069	Kurbelflansch			GB 27021	1
8	090.22.329	Kurbelflansch, Ausf. links			190322002	1
9	090.22.070	Kugellagergehäuse			GB 27022	2
10	26.1020.05	Ringrillenlager			6205 DIN 625	2
11	090.22.180	Nilosring			015-6205-IK-501	3
12	090.22.036	Distanzbüchse			GB 2604	1
13	090.22.038	Distanzbüchse			GB 2606	1
14	090.22.035	Gewindingering			GB 2603	1
15	090.22.093	Kurbellasche			GB 2605 R	1
16	090.22.094	Kurbelschraube			GB 2607 R	1
17	090.22.040	Deckel			GB 2608	1
18	23.3411.29	Gewindestift m. Spitze			M 6x6 DIN 553	1
19	090.22.012	Senkschraube m. Nase			GB 956	4
20	24.1421.18	Sechskantmutter			M 8 DIN 934	4
21	24.8195.18	Federring			B 8 DIN 127	4
-	090.22.095	Kugelgelenk vollst. m. Federblech best. aus Bild 22 bis 28			GB 883 UN EB 1017.03	1
					9 1/3	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
22	090.22.011	Kugelgelenk vollst.			GB 883 U	1
23	090.22.051	Dichtungskappe			GB 2671	1
24	24.2424.28	Kronenmutter			M 14x1,5 DIN 937	1
25	24.6488.44	Splint			3x30 DIN 94	1
26	28.6413.21	Schmiernippel			EM 10x1 DIN 71412	1
27	090.22.096	Federblech			GB 27027	1
28	25.1114.05	Senkniet			6x15 DIN 661	2
-	090.22.176	Kugelgelenk vollst. mit Federblech best. aus Bild 22 - 28 (GB 883 UM spiegelbildlich)			GB 882 UM	1
22	090.22.010	Kugelgelenk vollst. (GB 883 U spiegelbildlich)			GB 882 U	1
23	090.22.051	Dichtungskappe			GB 2671	1
24	24.2424.28	Kronenmutter			M 14x1,5 DIN 937	1
25	24.6488.44	Splint			3x30 DIN 94	1
26	28.6413.21	Schmiernippel			EM 10x1 DIN 71412	1
27	090.22.096	Federblech			GB 27027	1
28	25.1114.05	Senkniet			6x15 DIN 661	2
29	090.22.066	Zwischenstück vollst. best. aus Bild 29-31			GB 2774 U	1
30	090.22.046	Pilz			GB 2617	1
31	090.22.052	Sechskantschraube			GB 2676	1
32	090.22.097	Zwischenstück vollst. best. aus Bild 32-34			GB 27724	1
					EB 1017.03 9 2/3	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
33	090.22.045	Pilz			GB 2616	1
34	090.22.052	Sechskantschraube			GB 2676	1

EB 1017.03
9 3/3

EB 101704

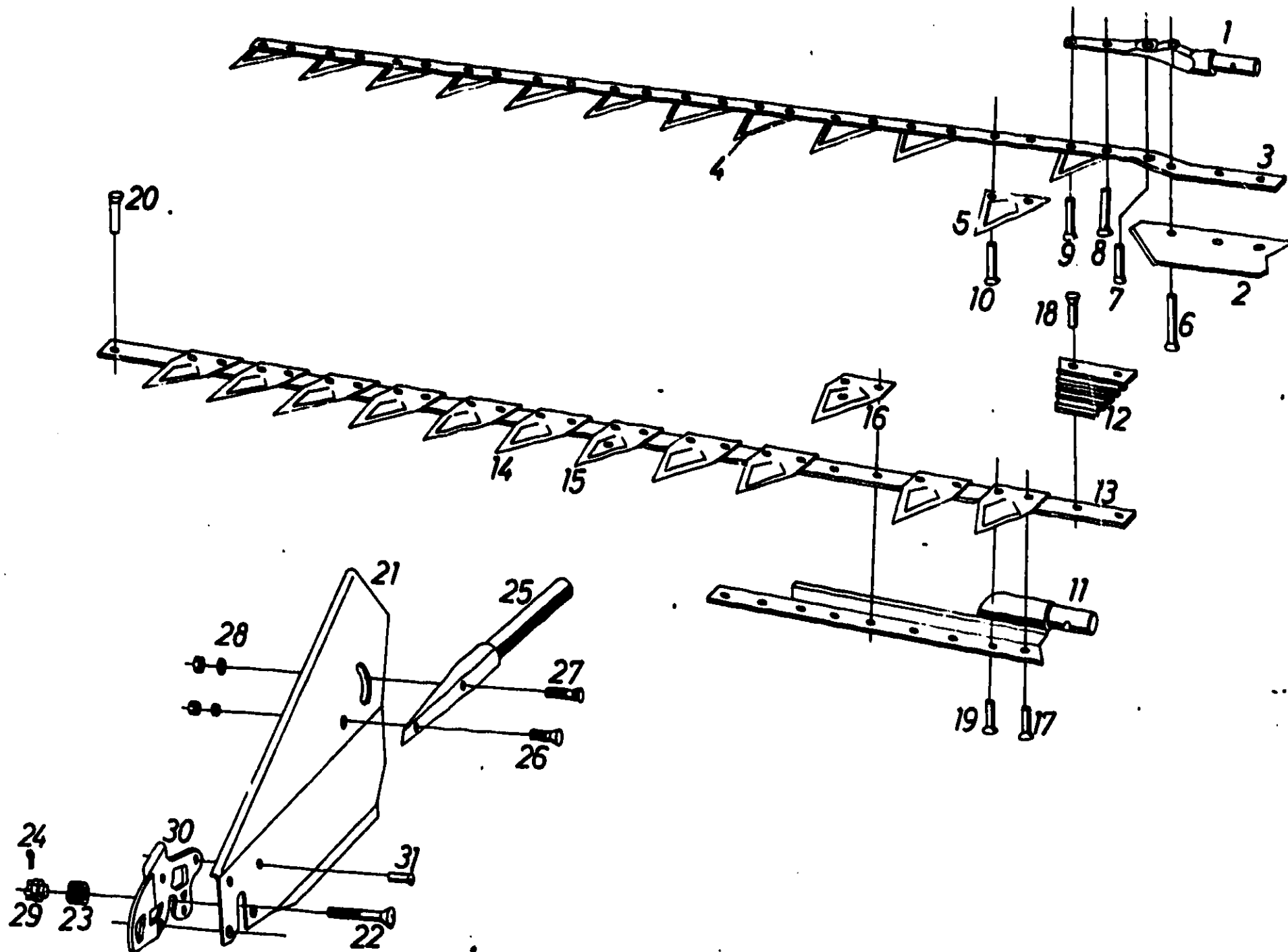


Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numéro de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	090.22.181	<u>Obermesser 1150 mm vollst.</u> best. aus Bild 1 - 10			DME 1407 C	
1	090.22.098	Obermesserkopf			GB 2645	1
2	090.22.182	Kopfplatte			GB 27028	1
3	090.22.100	Obermesserrücken gebohrt			GB 12067	1
4	090.22.063	Messerklingen			GB 2730	13
5	090.22.064	Messerklingen m. Pilz			GB 2731 U	2
6	25.1114.12	Senkniet			6x35 DIN 661	1
7	25.1114.11	Senkniet			6x30 DIN 661	1
8	25.1114.09	Senkniet			6x25 DIN 661	1
9	25.1114.08	Senkniet			6x22 DIN 661	1
10	25.1114.05	Senkniet			6x15 DIN 661	29
-	090.22.183	<u>Untermesser 1150 mm vollst.</u> best. aus Bild 11 - 20			DME 1407 D	
11	090.22.101	Untermesserkopf			GB 2659 B	1
12	090.22.077	Kopfplatte			GB 27029	1
13	090.22.102	Untermesserrücken			GB 12068	1
14	090.22.063	Messerklinge			GB 2730	14
15	090.22.064	Messerklinge m. Pilz			GB 2731 U	1
16	090.22.062	Messerklinge m. langem Pilz			GB 2727 U	1
17	25.1114.06	Senkniet			6x18 DIN 661	1
18	25.1114.04	Senkniet			6x12 DIN 661	2
19	25.1112.06	Halbrundniet			6x18 DIN 660	8
					EB 1017.04	
					9 1/2	

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Qty.
20	25.1114.05	Senkniet			6x15 DIN 661	23
-	090.22.184	Schwadrücker vollst. best. aus Bild 21-31			GB 215 1/2 U	1
21	090.22.185	Schwadblech rechts			GB 215 1/2	1
22	090.22.104	Flachrundschrabe			GB 562	1
23	090.22.105	Feder			GB 564	1
24	24.6488.44	Splint			3x30 DIN 94	1
25	090.22.106	Abweiserstab			GB 318	1
26	22.3418.27	Flachrundschrabe m. Mutter			M 8x25mm DIN 603	1
27	22.3418.31	Flachrundschrabe m. Mutter			M 8x45mm DIN 603	1
28	25.6481.18	Scheibe			8,4 DIN 125	2
29	090.22.107	Mutter			GB 565	1
30	090.22.108	Halteplatte			GB 340	1
31	25.1111.88	Halbrundnieten			5x12 DIN 660	4

EB 1017.04

9 2/2

EB 1715.00

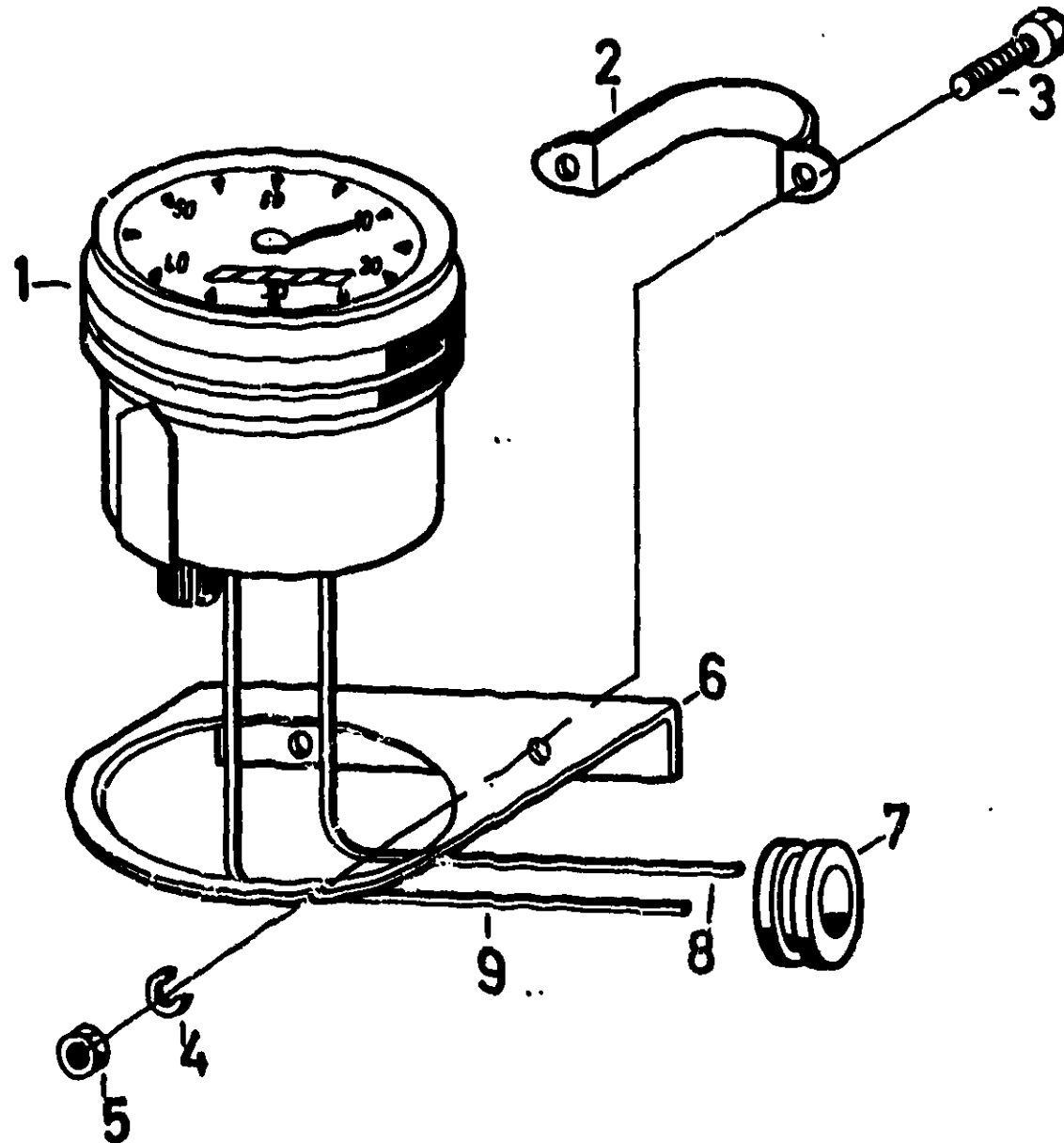
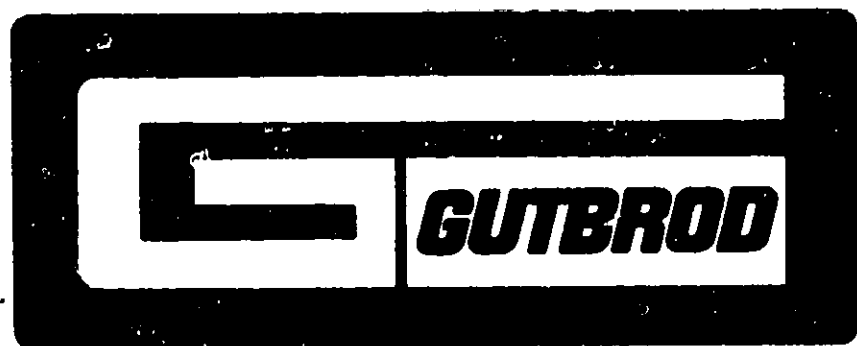


Bild Fig. No.	Teile-Nr. P. pièces Parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Qty.
1	027.38.855	Betriebsstundenzähler	Indicateur horaire de mise en service	Counter of hours of operating		1
2	018.46.006	Schelle	Collier	Clamp		1
3	21.1441.45	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x12 DIN 933	2
4	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2
5	24.1421.14	Sechskantmutter	Erou	Nut	M 6 DIN 934	2
6	017.53.031	Halter	Support	Bracket		1
7	000.34.008	Gummidurchführung	Passe fil	Grommet		1
8	017.38.875	Leitung braun	Fil brun	Lead brown	1,5 qmm x 250 lg.	1
9	024.38.857	Leitung rot	Fil rouge	Lead red	1,5 qmm x 220 lg.	1

EB 1715.00

9 1/1



Leuchenträger
Art.Nr. 0576 .00

BEG

H 1

Ersatzteilliste

EB 17 14.00-1

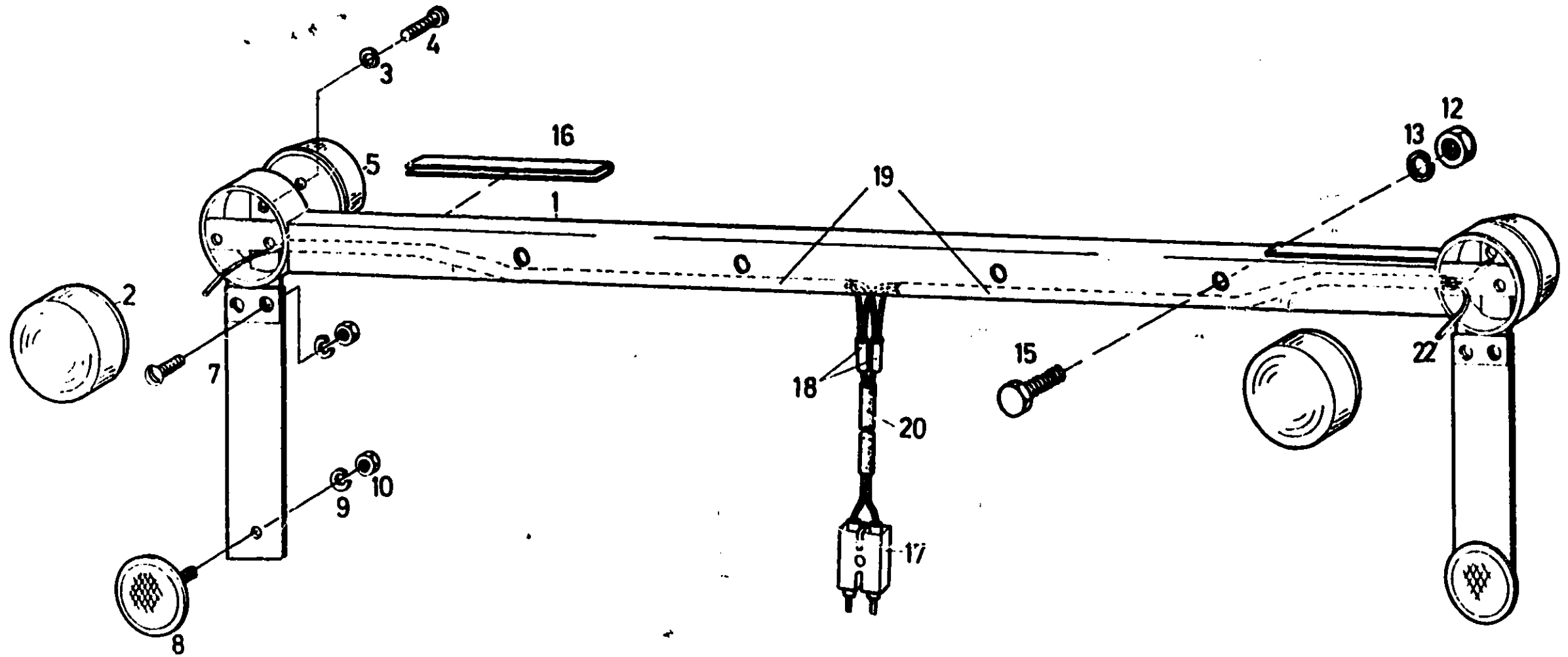


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	024.38.899	Träger vollst.	Support ens.	Support assy.		1
2	000.80.756	Schlußleuchte	Lampe arrière	Tail lamp	S 43	2
-	000.80.626	Lichtscheibe	Glace	Glass	E/S 43	
-	000.80.749	Sofitte 12 v/5 W	Ampoule 12 v/5 W	Bulb 12 V/5 W		4
3	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	2
4	21.6421.61	Zylinderschraube	Vis	Screw	AM 5x12 DIN 84	2
5	000.80.754	Begrenzungsleuchte	Feu de position	Position lamp	PL 242	2
-	000.80.627	Lichtscheibe	Glace	Glass	E/PL 242	
7	000.75.825	Pendelband	Support de catadioptré	Rear reflector bracket		2
7	23.7411.75	Halbrundschraube	Vis	Screw	AM 6x22 DIN 86	2
7	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2
7	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	2
8	000.75.090	Rückstrahler	Catadioptré	Rear reflector		2
9	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	2
10	24.1421.12	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 5 DIN 934	2
12	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
13	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
15	21.1441.76	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x40 DIN 933	2

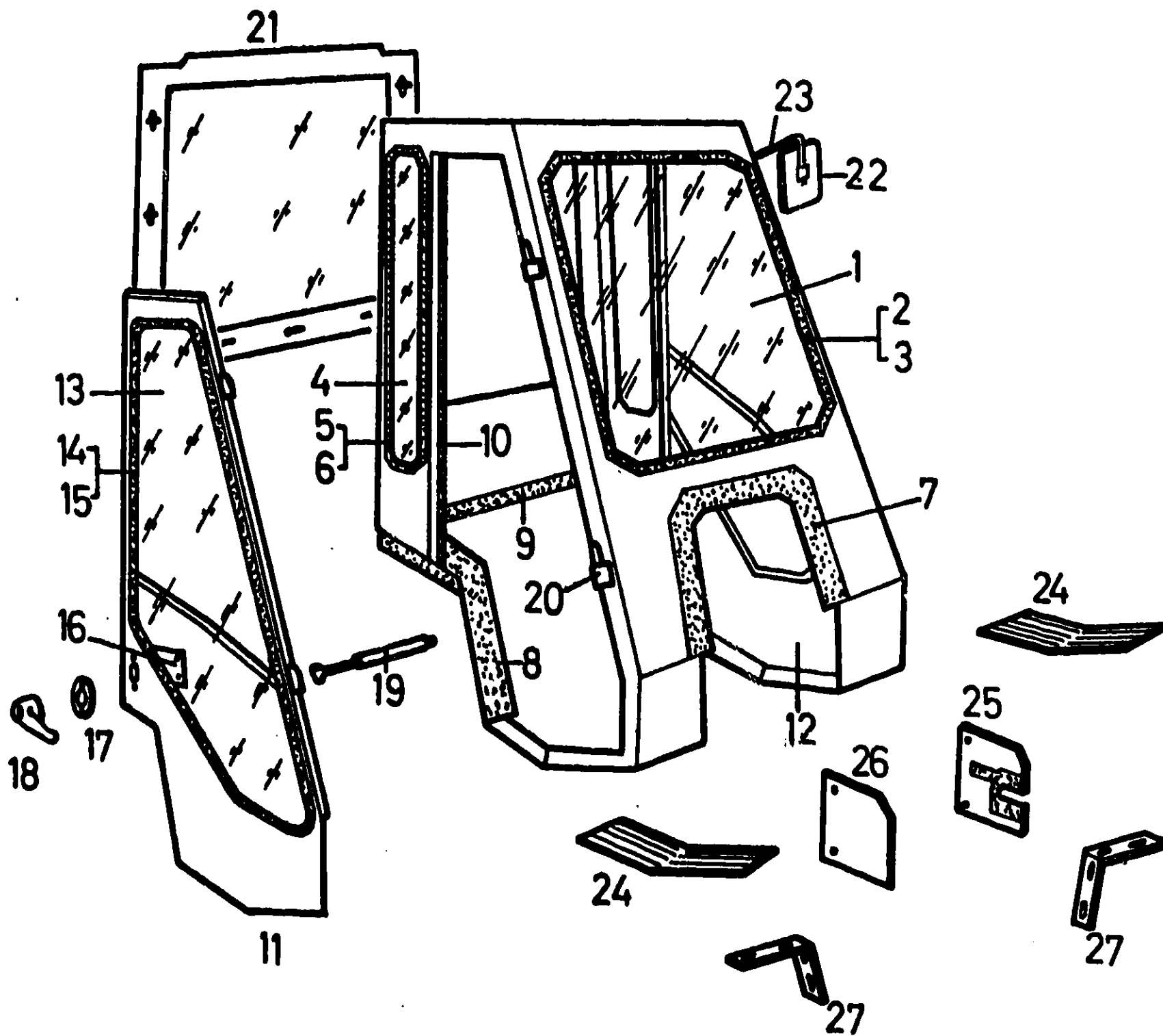
Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Ybr. Nbr.
16	000.37.375	Kunststoffauflage schwarz	Garniture plastique noir	Cushion black	300 lg	4
17	001.07.008	Steckverbinder 2-polig	Raccord de cable	Cable connector	R 01.07.006	1
		Elektrische Leitungen	Fils électriques	Electric cables		
-	R01.08.008	FLK Leitung schwarz	Fil noir	Wire black	1,5 mm ² x1710 lg	1
-	R01.08.004	FLK Leitung braun	Fil brun	Wire brown	1,5 mm ² x2415 lg	1
-	R01.08.005	FLK Leitung gelb	Fil jaun	Wire yellow	1,5 mm ² x525 lg	1
-	28.9070.04	Steckhülse	Clips femelle	Receptacle	6,3-2,5	6
-	28.9010.12	Kabelschuh	Cosse	Wire socket	5,0-2,5	2
-	000.70.040	Kabelbinde	Collier de cable	Bride		2
-	000.70.264	Panduit-Montageteil	Pièce de montage	Mounting piece		2
18	001.07.004	Stoßverbinder	Douille d'attache	Connector sleeve		4
19	R01.08.023	Isolierschlauch	Gaine isolante	Insulating tube	B 8x0,7 DIN 40621 - 490 lg	2
20	R01.08.023	Isolierschlauch	Gain isolant	Insulating tube	B 8x0,7 DIN 40621 - 120	1

EB 1714.00-1

9 2/2

H 4

EB 1726.00
FKB



H 6

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° articles Paris-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Pcs.
-	FKB	Fahrerschutzkabine	Cabine de conducteur	Drivers Cabin		
		Art.-Nr. 2909	No. article 2909	Art. No. 2909		
1	091.21.206	Frontscheibe	Vitre frontal	Wind shield front	302 810	1
2	R00.37.815	Klemmprofil	Joint pour vitre	Rubber profile	2800 lg.	1
3	R00.37.814	Einreißfüller	Clef pour joint	Filling profile	2800 lg.	1
4	091.21.104	Seitenscheibe	Vitre latéral	Side window	302 812	2
5	R00.37.815	Klemmprofil	Joint pour vitre	Rubber profile	1950 lg.	2
6	R00.37.814	Einreißfüller	Clef pour joint	Filling profile	1950 lg.	2
7	091.21.208	Abdichtung	Joint	Gasket	302 896	1
8	091.21.214	Abdichtung	Joint	Gasket	8 x 160 x 900	2
9	091.21.209	Abdichtung	Joint	Gasket	450 116	1
10	091.21.210	Aufsteckprofil	Garniture	Protection strip	450 264	2
11	091.21.138	Türe rechts	Portière droite	Door right	302 816	1
12	091.21.137	Türe links	Portière gauche	Door left	302 815	1
13	091.21.085	Türscheibe	Vitre portière	Door window	302 811	2
14	R00.37.815	Klemmprofil	Joint pour vitre	Rubber profile	3200 lg.	2
15	R00.37.814	Einreißfüller	Clef pour joint	Filling profile	3200 lg.	2
16	091.21.203	Fallenschloß-Innenteil	Serrure	Door lock	6000191	2
17	091.21.211	Schloß-Rosette	Rondelle	Washer	4700014	2
18	091.21.201	Türgriff mit Schloß und Schlüssel	Poignée avec serrure et clé	Doorgrip with lock and key	5800020	1
-	091.21.202	Türgriff ohne Schloß	Poignée sans serrure	Door grip without lock	5800021	1
19	091.21.204	Gasdruckstoßdämpfer	Amortisseur	Shock absorber	03-08-060-109-0600	2
20	091.21.063	Scharnierunterteil links	Charnier portière gauche	Door hinge left	281 241	2

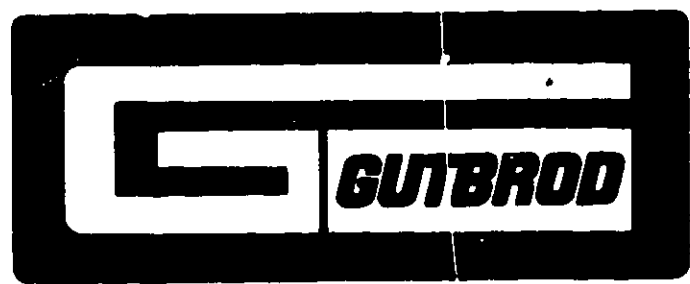
EB 1726.00

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Paris-No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück nr. nbr.
-	091.21.064	Scharnierunterteil rechts	Charnier portière droit	Door hinge right	281 242	2
21	091.21.205	Rückwand vollst.	Vitre arrière	Back shield	302 801	1
22	091.21.025	Rückspiegel	Retroviseur	Rear vision mirror		1
23	091.21.152	Spiegelhalter	Tige de retroviseur	Mirror holder		1
24	091.21.215	Gummimatte	Tapis caoutchouc	Rubber matting	450 253	2
25	091.21.136	Verkleidungsblech links	Plaque de revêtement G	Panel plate left	302 869	1
26	091.21.135	Verkleidungsblech rechts	Plaque de revêtement droit	Panel plate right	302 870	1
27	091.21.118	Befestigungswinkel	Equerre de fixation	Support	302 871	2
28	091.21.027	Wischermotor	Moteur d'essuie glace	Wiper moteur	400 119	1
29	091.21.212	Wischerarm	Bras d'essuie glace	Wiper arm	VSW 104032	1
30	091.21.213	Wischerblatt	Balai d'essuie glace	Wiper blade	VSW 100272	1

EB 1726.00

10 2/2



Ersatzteilliste

Frontsichelmäher,

Art. 0690.1²⁵⁰⁰₅₀₀₀

Art. 0690.2^{2800D}

Art. 0690.4^{2600D}

ER 1018.00

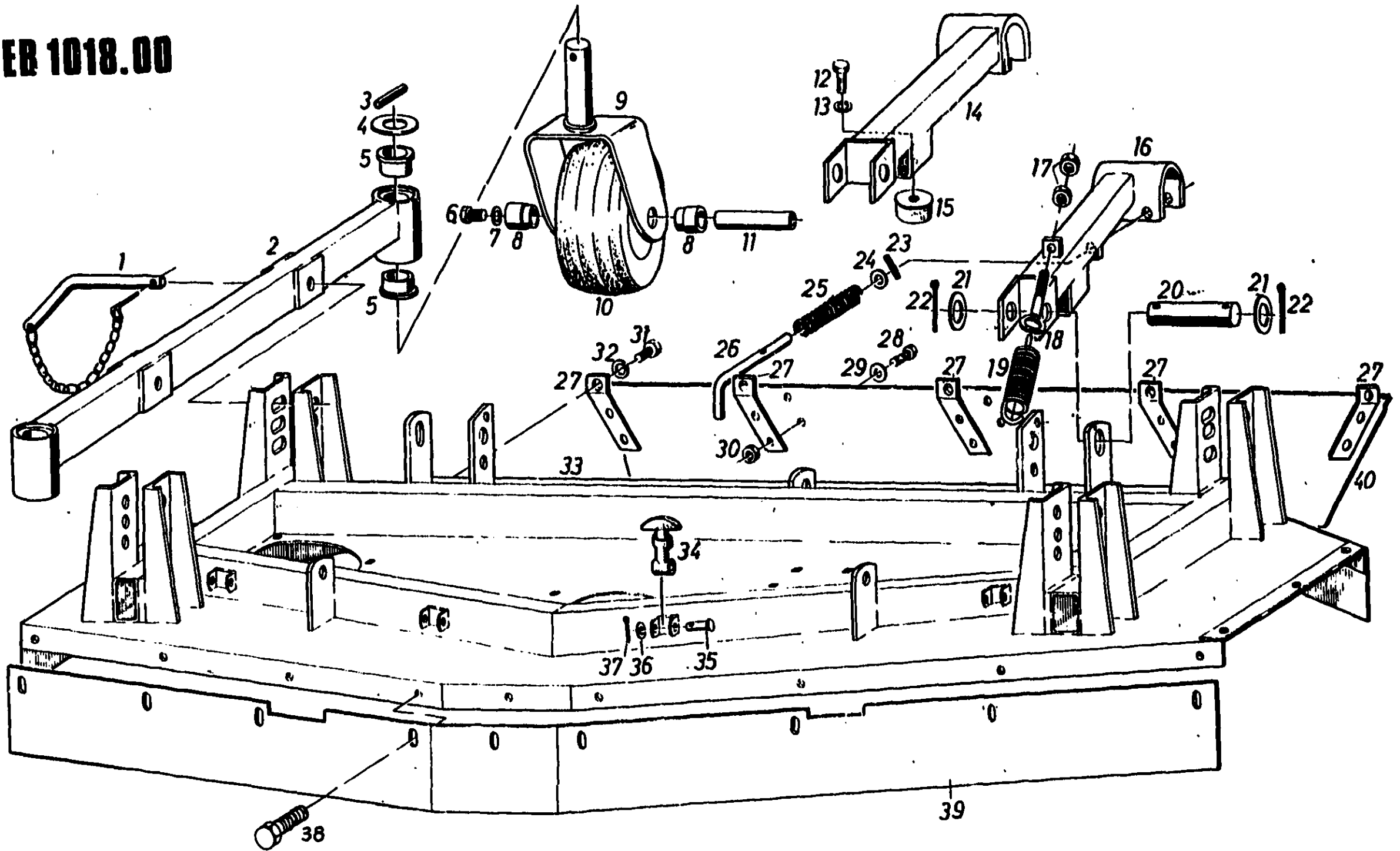


Bild Fig. No.	Teile-Nr. Plèces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	022.27.826	Steckbolzen vollst.	Poignée d'attelage ens.	Bolt assy.		4
-	084.49.063	Kette	Chaîne	Chain		4
-	084.74.063	Ring	Anneau	Ring		4
-	701.99.031	Ziehsplint	Goupille	Pin		4
2	022.27.841	Fahrgestell li. vollst.	Support de roue gauche ens.	Wheel support left assy.		1
2	022.27.814	Fahrgestell re. vollst.	Support de roue droite ens.	Wheel support right assy.		1
3	25.3198.14	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	6x40 DIN 1481	4
4	24.6484.42	Scheibe	Rondelle	Washer	32 DIN 1440	4
5	022.27.044	Buchse	Douille	Bush		8
6	21.1442.10	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x25 DIN 933	8
7	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 12 DIN 127	8
8	022.27.123	Distanzbüchse	Entretoise	Bush		8
9	022.27.815	Bügel vollst.	Fourchette ens.	Forke assy.		4
10	022.27.125	Vollgummirad	Roue	Wheel		4
11	022.27.122	Radbolzen	Axe	Axle		4
12	21.1441.97	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x60 DIN 933	2
13	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	2
14	022.27.896	Tragarm rechts vollst.	Support droit ens.	Support right assy.		1
15	000.37.131	Metalastikpuffer	Amortisseur	Buffer		2
16	022.27.897	Tragarm links vollst.	Support gauche ens.	Support left assy.		1
17	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
18	23.6221.37	Augenschraube	Vis à oreill	Eye bolt	LEM 8x80 DIN 444	2
19	000.31.111	Zugfeder	Ressort	Spring		2
20	25.7414.95	Bolzen	Axe	Bolt	20h11x125x112 DIN 1433	2

EB 1018.00

'11 1/2

H 11

Blld Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
21	24.6484.32	Scheibe	Rondelle	Washer	20 DIN 1440	4
22	24.6488.68	Splint	Goupille	Pin	5x30 DIN 94	4
23	25.3197.77	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	4x18 DIN 1481	2
24	24.6273.41	Paßscheibe	Rondelle	Washer	12x18x1 DIN 988	4
25	000.30.221	Druckfeder	Ressort	Spring		2
26	022.27.131	Sicherungsbolzen	Axe d'arrêt	Lock bolt		2
27	022.27.097	Lasche	Plaque	Plate		5
28	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x16 DIN 933	10
29	24.6486.16	Scheibe	Rondelle	Washer	B 6,4 DIN 9021	10
30	24.1426.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 985	10
31	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	5
32	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	5
33	022.27.842	Deck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
34	000.37.155	Gummitteil	Attache	Fastening strap		8
35	000.37.159	Bolzen	Axe	Bolt		8
36	24.6481.12	Scheibe	Rondelle	Washer	5,3 DIN 125	8
37	24.6488.19	Splint	Goupille	Pin	1,5x10 DIN 94	8
38	23.8430.20	Sperrzahnschraube	Vis	Screw	M 8x14	9
39	022.27.067	Schutzblech vorn	Tôle protection avant	Protection plate front		1
40	022.27.094	Gummilappen	Plaque caoutchouc	Rubber plate		1

EB 1018.01

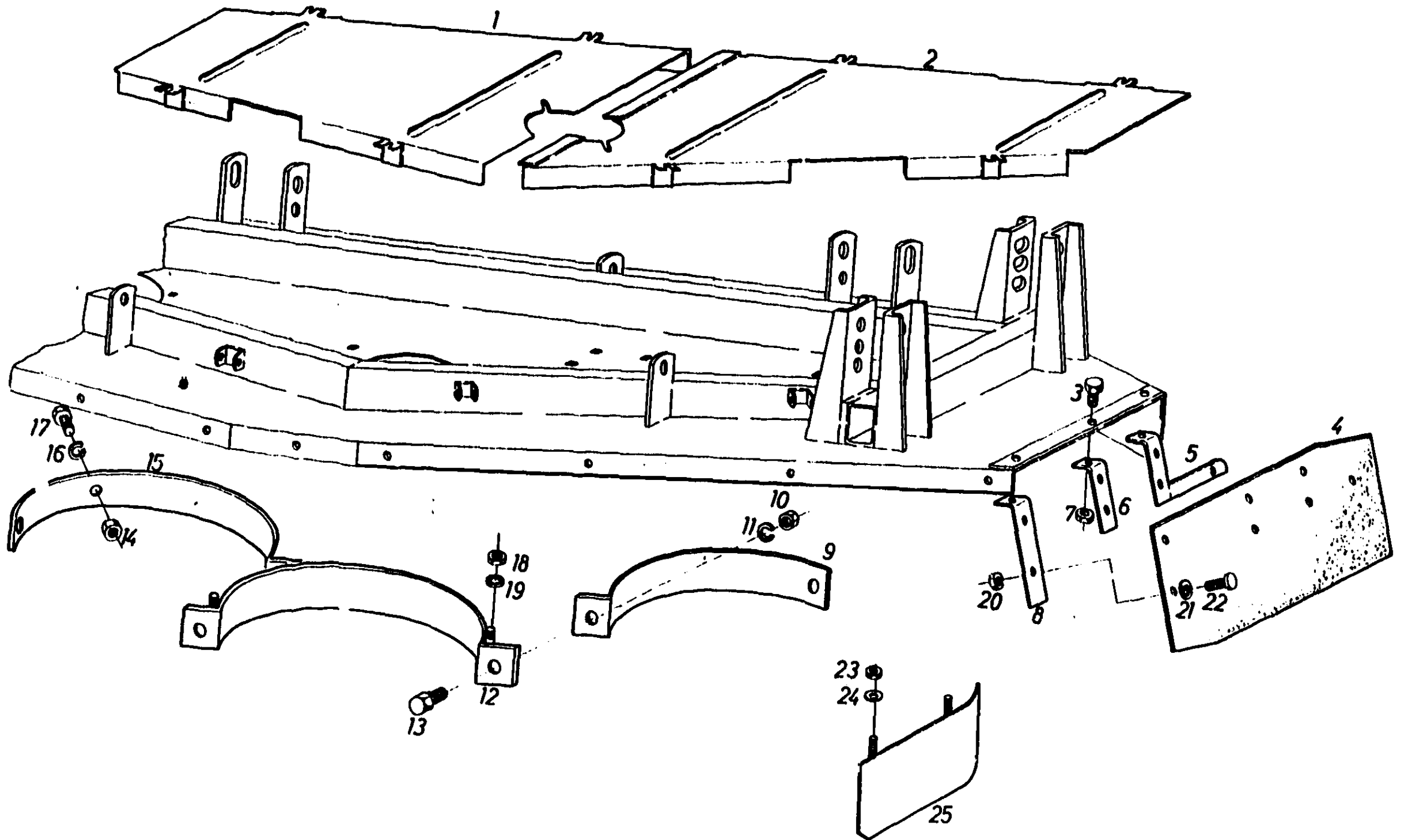
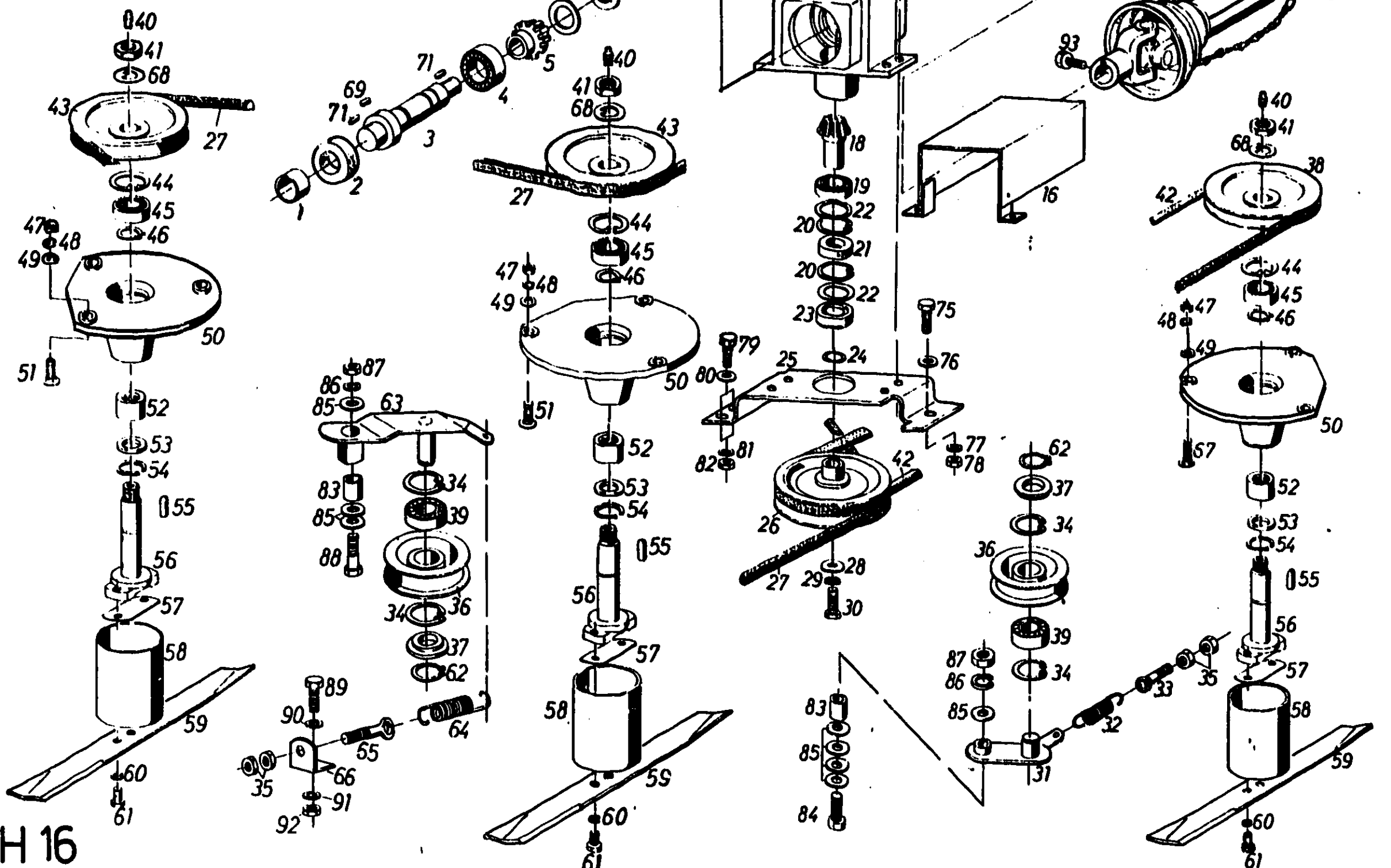


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	022.27.898	Riemenschutz rechts vollst.	Tôle protection droite ens.	Protection hood right assy.		1
2	022.27.899	Riemenschutz li. vollst.	Tôle protection gauche ens.	Protection hood left assy.		1
3	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	3
4	022.27.095	Gummilappen	Plaque caoutchouc	Rubber plate		1
5	022.27.830	Verstärkungslasche vollst.	Support opl.	Bracket opl.		1
6	022.27.097	Lasche	Plaque	Plate		1
7	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 980	3
8	022.27.093	Lasche	Plaque	Plate		1
9	022.27.843	Leitblech li. vollst.	Deflecteur gauche ens.	Deflector left assy.		1
10	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	4
11	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 6 DIN 127	4
12	022.27.845	Leitblech mitte vollst.	Deflecteur ens.	Deflector assy.		1
13	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x16 DIN 933	4
14	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	10
15	022.27.844	Leitblech re. vollst.	Deflecteur droite ens.	Deflector right assy.		1
16	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	10
17	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 933	10
18	24.1423.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 936	2
19	24.8191.18	Fächerscheibe	Rondelle Grower	L-washer	A 8,4 DIN 6796	2
20	24.1426.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 980	7
21	24.6486.16	Scheibe	Rondelle	Washer	A 6,4 DIN 9021	7
22	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x16 DIN 933	7
23	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
24	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	2
25	022.27.811	Mulchblech kpl.	Plaque opl.	Plate opl.		1

EB 1018.02



H 16

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	022.27.226	Wellenschutz	Protecteur	Protection		1
2	28.1313.70	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	52x75x10 B 2	1
3	024.77.102	Antriebswelle	Arbre d'entraînement	Shaft		1
4	26.1000.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	16009 DIN 625	1
5	024.77.040	Kegelrad	Pignon	Pinion		1
6	24.6271.49	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x37x2 DIN 988	1
7	24.6271.48	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	26x27x1 DIN 988	1
8	28.3591.25	Sicherungsring	Cirolip	Cirolip	25x1,2 DIN 471	3
9	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter d'entraînement	Housing		1
10	28.3592.47	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	47x1,75 DIN 472	2
11	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	x
12	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
13	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	x
14	28.5514.20	Verschlußschraube	Bouchon	Drain plug	AM 18x1,5 DIN 7604	1
15	28.1112.25	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	25x47x7	1
16	022.27.887	Gelenkwellenschutz kpl.	Protection d'arbre cardan	Cardan shaft protection		1
17	000.15.842	Gelenkwelle für 2400, 2500 und 2600 D	Arbre à cardan pour 2400, 2500 et 2600 D	Cardan shaft for 2400, 2500 and 2600 D		1
17	000.15.835	Gelenkwelle für 2800 D	Arbre à cardan pour 2800 D	Cardan shaft for 2800 D		1
18	024.77.041	Kegelritzel	Pignon	Pinion		1
19	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
20	28.3592.62	Sicherungsring	Circlips	Circlip	62x2 DIN 472	2
21	28.1153.43	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	35x62x5 B 1	1
22	000.20.460	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	0,1 mm	x
-	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	0,2 mm	x

H 17

EB 1018.02

11 1/4

Bild Fig. No.	Te-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Pinion	6007 2RS DIN 625	1
24	000.25.040	Rundschnurring	Anneau cacutohouc	O-Ring		1
25	022.27.213	Getriebeträger	Support de boîte vit.	Gear-support		1
26	024.77.004	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
27	000.75.709	Keilriemen	Courroie	V-Belt		1
28	24.6260.22	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 6340	1
29	24.8190.22	Sicherungsscheibe	Rondelle d'arret	Lock washer	Schnorr 10	1
30	000.04.175	Sechskantschraube	Vis	Screw		1
31	022.27.882	Spannrollenarm li. vollst.	Tendeur gauche ens.	Tension bracket left assy.		1
32	000.31.063	Zugfeder	Ressort	Spring		1
33	022.27.888	Augenschraube	Vis à oreill	Eye bolt		1
34	28.3592.35	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	35x1,5 DIN 472	4
35	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
36	017.76.069	Spannrolle	Poulie de tension	Tension pulley		1
37	016.76.051	Ring	Rondelle	Ring		1
38	022.27.212	Keilriemenscheibe	Poulie de courroie	Pulley V-Belt		1
39	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6003 2RS DIN 625	1
40	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisseur	Nipple	Am 8x1 DIN 71412	3
41	24.1424.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 22x1,5 DIN 936	3
42	000.75.708	Keilriemen	Courroie	V-Belt		1
43	022.27.211	Keilriemenscheibe	Poulie de courroie	Pulley V-Belt		2
44	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3
45	26.1106.25	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 RS DIN 625	3
46	28.3591.99	Sicherungsring	Ciclips	Circlip	25x2 DIN 471	3
47	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	9

EB 1018.02

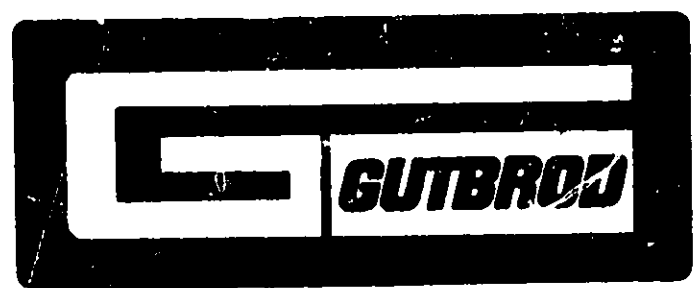
11 2/4

Bild Fig. No.	Tafel-Nr. N. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
48	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	9
49	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 9021	9
50	022.27.014	Lagerflansch	Palier	Flange		3
51	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	6
52	26.9114.31	Nadelkäfig	Cage à aiguilles	Needle cage	INA HK 2520	3
53	20.1111.13	Dichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	INA G 25x32x4	3
54	28.3586.66	Sprengring	Cirolips	Cirolip	INA BR 32	3
55	25.5234.78	Paßfeder	Clavette	Key	B 6x6x20 DIN 6885	3
56	017.77.125	Messerwelle	Arbre	Knife shaft		3
57	000.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		x
58	017.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protection pot		3
59	016.76.079	Messer 51 cm	Lame 51 cm	Knife 51 cm		3
60	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	6
61	21.1451.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	6
62	28.3591.17	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	17x1 DIN 471	2
63	022.27.886	Spannrollenarm re. vollst.	Tendeur droite ens.	Tension bracket right assy.		1
64	000.31.084	Zugfeder	Ressort	Spring		1
65	23.6221.37	Augenschraube	Vis à oreill	Eye bolt	LEM 8x80 DIN 444	1
66	022.27.223	Haltebügel	Plaque fixation	Bracket		1
67	22.3419.27	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x30 DIN 603	3
68	24.7474.36	Sicherungsblech	Frein d'ecrou	Washer lock	23 DIN 462	3
69	25.5232.07	Paßfeder	Clavette	Key	A 8x7x32 DIN 6885	1
70	28.5871.34	Fülldichtring	Joint	Gasket	18x22 DIN 7603	1
71	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	2
72	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 933	4
73	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	4

EB 1018.02

11 3/4

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
74	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 125	4
75	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	1
76	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 9021	1
77	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	1
78	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	1
79	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
80	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 125	2
81	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	2
82	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
83	022.27.218	Büchse	Douille	Bush		2
84	21.1443.98	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x65 DIN 931	1
85	24.6486.72	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 9021	8
86	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	2
87	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
88	21.1443.96	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x55 DIN 931	1
89	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	1
90	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 125	1
91	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	1
92	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	1
93	21.1441.85	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x16 DIN 933	1



Ersatzteilliste

Frontsichelmäher,

Art. 0690.10

2500-5000

EB 1020.00

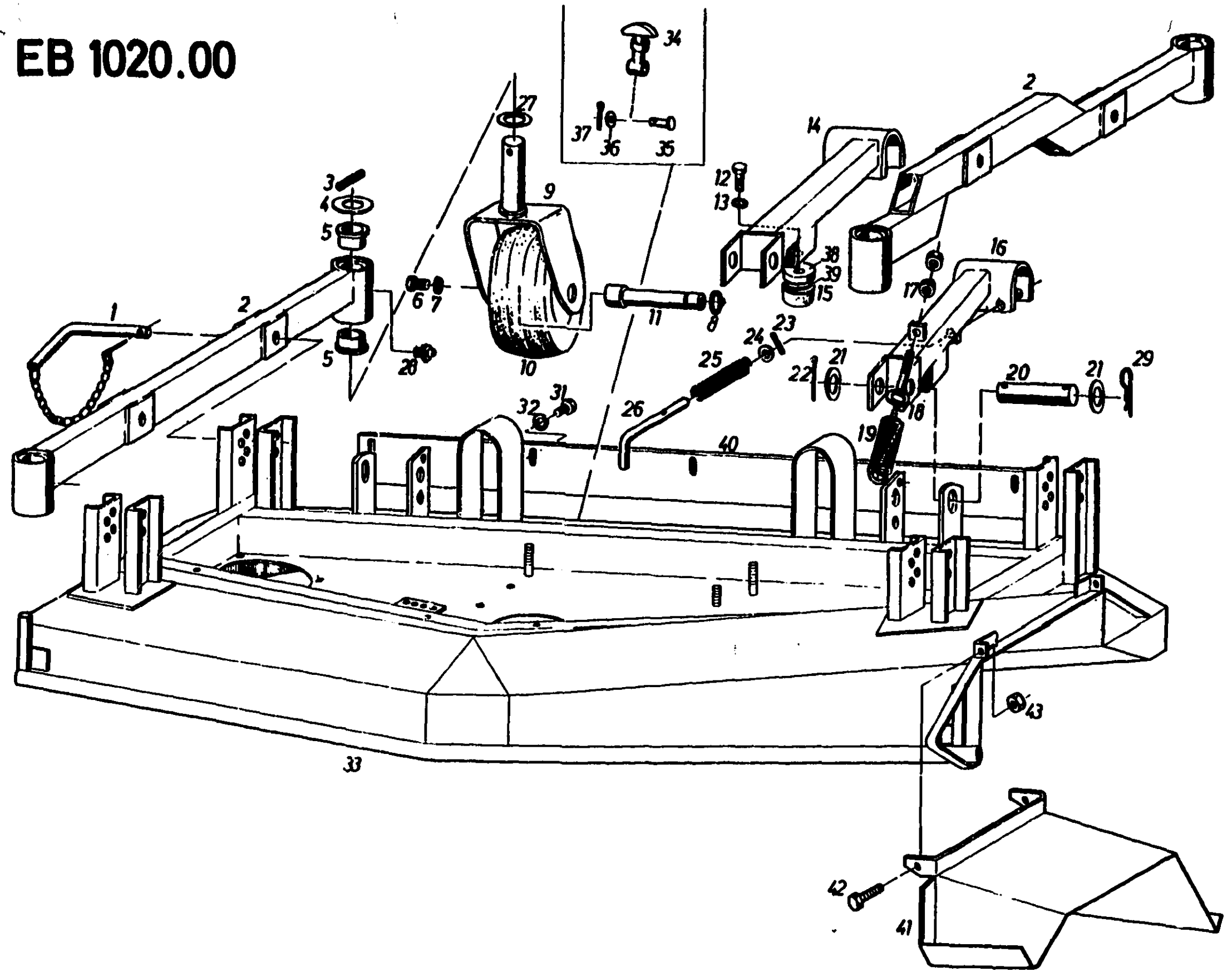


Bild Fig. No.	Zeichn.- No. des Platzes - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	022.27.826	Steckbolzen vollst.	Poignée d'attelage ens.	Bolt assy.		4
-	084.49.063	Kette	Chaîne	Chain		4
-	084.74.063	Ring	Anneau	Ring		4
-	701.99.031	Ziehsplint	Goupille	Pin		4
2	021.76.813	Fahrgestell re. vollst.	Support de roue droite ens.	Wheel support right assy.		1
2	021.76.812	Fahrgestell li. vollst.	Support de roue gauche ens.	Wheel support left assy.		1
3	25.3198.14	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	6x40 DIN 1481	4
4	24.6484.42	Scheibe	Rondelle	Washer	32 DIN 1440	4
5	022.27.044	Buchse	Douille	Bush		8
6	21.1442.10	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x25 DIN 933	8
7	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 12 DIN 127	8
8	24.8170.08	Sicherungsring	Circlips	Circlip	A 20x1,75 DIN 471	4
9	022.27.815	Bügel vollst.	Fourchette ens.	Forke assy.		4
10	022.27.125	Vollgunmirad	Roue	Wheel		4
11	022.27.163	Radbolzen	Axe	Axle		4
12	21.1441.97	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x60 DIN 933	2
13	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	2
14	022.27.896	Tragarm rechts vollst.	Support droit ens.	Support right assy.		1
15	000.37.131	Metalastikpuffer	Amortisseur	Buffer		2
16	022.27.897	Tragarm links vollst.	Support gauche ens.	Support left assy.		1
17	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
18	23.6221.37	Augenschraube	Vis à oreill	Eye bolt	LBM 8x80 DIN 444	2
19	000.31.111	Zugfeder	Ressort	Spring		2

EB 1020.00

11 1/3

Bild Fig. No.	le-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
20	25.7414.95	Bolzen	Axe	Bolt	20h11x125x112 DIN 1433	2
21	24.6484.32	Scheibe	Rondelle	Washer	20 DIN 1440	4
22	24.6488.68	Splint	Goupille	Pin	5x30 DIN 94	2
23	25.3197.77	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	4x18 DIN 1481	2
24	24.6273.41	Paßscheibe	Rondelle	Washer	12x18x1 DIN 988	4
25	000.30.221	Druckfeder	Ressort	Spring		2
26	022.27.131	Sicherungsbolzen	Axe d'arrêt	Lock bolt		2
27	24.6274.94	Scheibe	Rondelle	Washer	32x45x2,5 DIN 988	4
28	28.6413.68	Kegel-Schmiernippel	Graisser	Nipple	AM 8x1 DIN 71412	4
29	000.17.010	Zielsplint	Goupille	Pin		2
31	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	5
32	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	5
33	021.76.816	Deck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
34	000.37.155	Gummitteil	Attache	Fastening strap		4
35	000.37.159	Bolzen	Axe	Bolt		4
36	24.6481.12	Scheibe	Rondelle	Washer	5,3 DIN 125	4
37	24.6488.19	Splint	Goupille	Pin	1,5x10 DIN 94	4
38	022.27.219	Unterlage	Cale	Shim		2
39	24.6486.72	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 9021	10
40	024.77.074	Schutzblech hinten	Tôle de protection arrière	Protection plate behind		1
41	021.76.817	Prallschutz vollst.	Deflecteur	Deflector		1
42	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
43	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 980	2
-	000.48.666	Gutbrod-Firmenzeichen	Décalcomanie	Decal		1

EB 1020.00

11 2/3

Bild Fig. No.	T. 's-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	000.42.592	Schild (Straßenfahrt- sicherung)	Décalcomanie	Decal		1
-	000.90.206	Hinweisschild	Décalcomanie	Decal		2

EB 1020.01

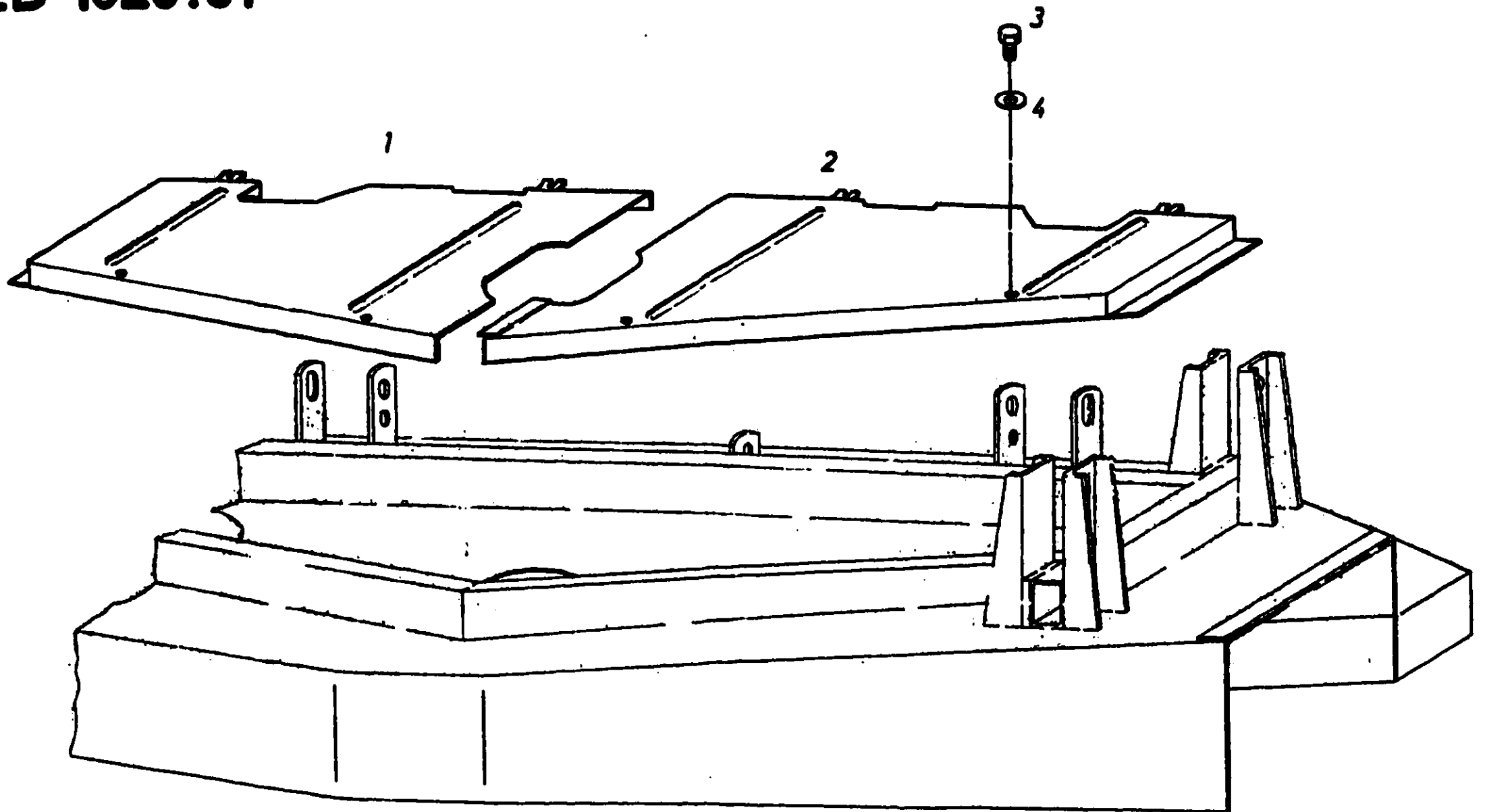


Bild Fig. No.	T...e-Mr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	021.76.063	Riemenschutz re. vollst.	Tôle protection droite ens.	Protection hood right assy.		1
2	021.76.062	Riemenschutz links vollst.	Tôle protection gauche ens.	Protection hood left assy.		1
3	21.1441.44	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x10 DIN 933	4
4	24.6486.16	Scheibe	Rondelle	Washer	A 6,4 DIN 9021	4

EB 1020.02

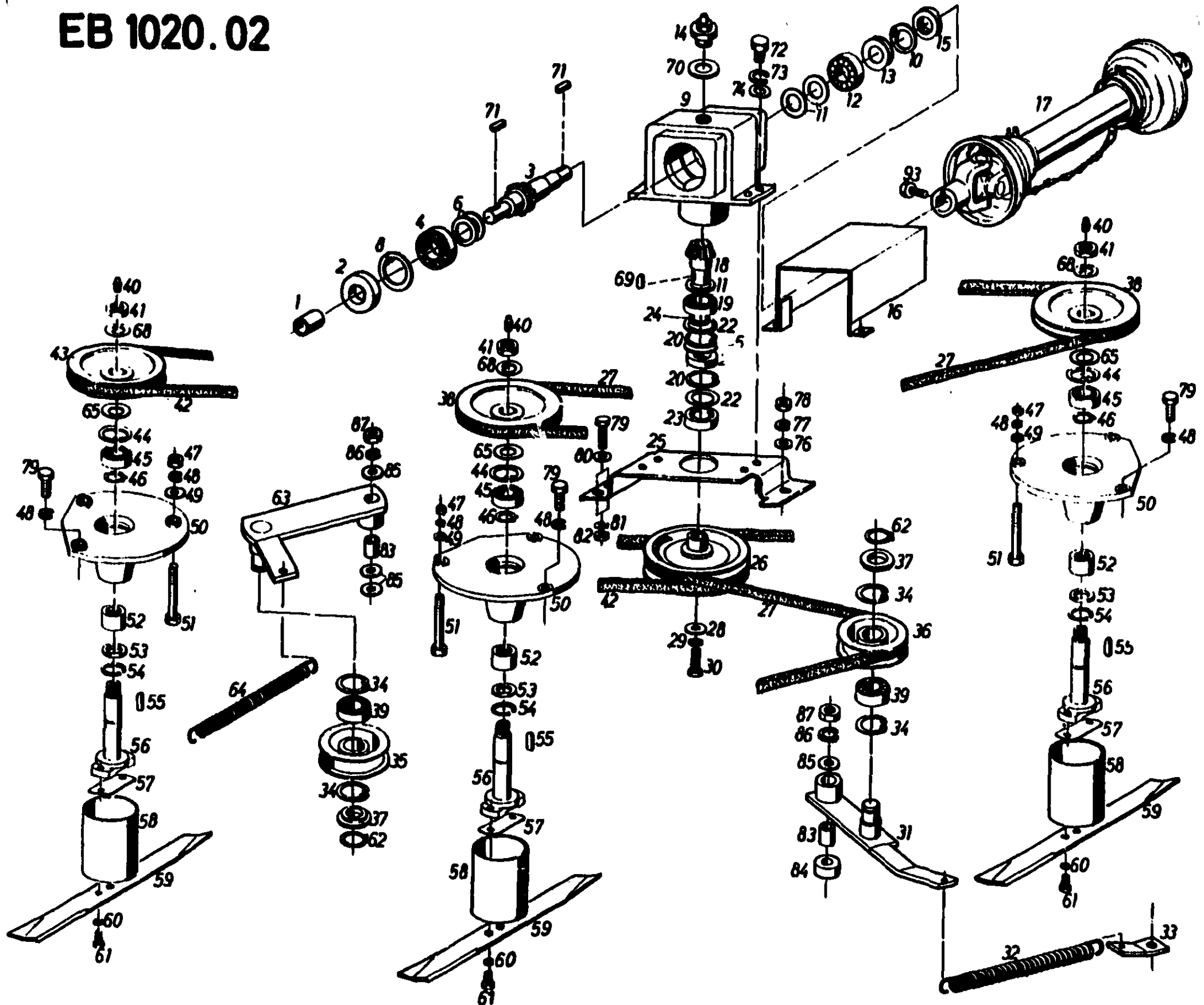


Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	025.76.899	Kegeltrieb vollst. 2500/5000	Engrenage ens. 2500/5000	Gear assy. 2500/5000		
-	022.27.889	Kegeltrieb vollst. 2900 D	Engrenage ens. 2900 D	Gear assy. 2900 D		
1	022.27.226	Wellenschutz	Protecteur	Protection		1
2	28.1754.41	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	45x75x10 BA	1
3	025.76.808	Antriebswelle vollst.	Arbre d'entraînement ens.	Shaft assy.		1
4	26.1100.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6009 DIN 625	1
5	24.6272.14	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	50x62x1 DIN 988	2
6	24.6271.86	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,1 DIN 988	x
6	24.6271.87	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x03 DIN 988	x
8	28.3592.75	Sicherungsring	Circlips	Circlip	75x2,5 DIN 472	1
9	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter d'entraînement	Housing		1
10	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	1
11	24.6271.39	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x0,1 DIN 988	x
-	24.6271.40	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x0,2 DIN 988	x
12	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
13	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	x
13	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	x
14	000.04.808	Verschlußschraube vollst.	Bouchon ens.	Drain plug assy.		1
15	28.1112.25	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	25x47x7	1
16	022.27.887	Gelenkwellenschutz kpl.	Protection d'arbre Cardan	Cardan shaft protection		1
17	000.15.842	Gelenkwelle für 2500, 5000	Arbre à cardan pour 2500, 5000	Cardan shaft for 2500, 5000		1
17	000.15.835	Gelenkwelle für 2900 D	Arbre à cardan pour 2900 D	Cardan shaft for 2900 D		1
18	025.76.017	Kegelritzel	Pignon	Pinion		1

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Plèces - No.	Bezeichnung	Désignation	Descr	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Descriptio	Stück Nbr. Nbr.
19	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
20	28.3592.62	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	62x2 DIN 472	2
21	28.1153.43	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	35x62x5 B 1	1
22	000.20.460	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	0,1 dick	x
-	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	0,2 dick	x
23	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Pinion	6007 2RS DIN 625	1
24	000.25.215	Dichtung	Anneau	Ring		1
25	022.27.213	Getriebeträger	Support de boîte vit.	Gear-support		1
26	025.76.018	Doppelkeilriemenscheibe für 2900 D	Poulie pour 2900 D	Pulley for 2900 D		1
26	025.76.019	Doppelkeilriemenscheibe für 2500/5000	Poulie pour 2500/5000	Pulley for 2500/5000		1
27	000.75.559	Keilriemen für 2900 D	Courroie pour 2900 D	V-Belt for 2900 D	Spezial	1
27	000.75.841	Keilriemen für 2500/5000	Courroie pour 2500/5000	V-Belt for 2500/5000	Spezial	1
28	000.20.524	Scheibe	Rondelle	Washer		1
29	24.8190.18	Sicherungsscheibe	Rondelle d'arret	Lock washer	Schnorr 8	1
30	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	1
31	021.76.822	Spannrollenarm li. vollst.	Tendeur gauche ens.	Tension bracket left assy.		1
32	000.31.060	Zugfeder	Ressort	Spring		1
33	021.76.061	Winkel	Equerre	Bracket		1
34	28.3592.35	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	35x1,5 DIN 472	4
35	017.76.069	Spannrolle	Poulie de tension	Tension pulley		1
36	017.77.239	Spannrolle	Poulie de tension	Tension pulley		1
37	016.76.051	Ring	Rondelle	Ring		2
38	022.27.212	Keilriemenscheibe	Poulie de courroie	Pulley V-Belt		2
39	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6003 2RS DIN 625	2
40	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisser	Nipple	AM 8x1 DIN 71412	3
41	24.1424.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 22x1,5 DIN 936	3

Blld Fig. No.	Telle-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
42	000.75.708	Keilriemen für 2900 D	Courroie pour 2900 D	V-Belt for 2900 D		1
42	000.75.840	Keilriemen für 2500/5000	Courroie pour 2500/5000	V-Belt for 2500/5000	13x8x1350 L1	1
44	28.3592.47	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	47x1,75 DIN 472	3
45	26.1106.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 RS DIN 625	3
46	28.3591.99	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	25x2 DIN 471	3
47	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
48	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	9
49	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 9021	6
50	022.27.014	Lagerflansch	Palier	Flange		3
51	21.1443.83	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x75 DIN 931	6
52	26.9114.31	Nadelkäfig	Cage à aiguilles	Needle cage	INA HK 2520	3
53	28.1111.13	Dichtring	Joint d'étanchéité	Sealing	INA G 25x32x4	3
54	28.3586.66	Sprengring	Cirolips	Cirolip	INA BR 32	3
55	25.5234.78	Paßfeder	Clavette	Key	B 6x6x20 DIN 6885	3
56	017.77.125	Messerwelle	Arbre	Knife shaft		3
57	000.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim		x
58	017.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protection pot		3
59	016.76.079	Messer 51 cm	Lame 51 cm	Knife 51 cm		3
60	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	6
61	21.1451.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	6
62	28.3591.17	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	17x1 DIN 471	2
63	021.76.818	Spannrollenarm re. vollst.	Tendeur droite ens.	Tension bracket right assy.		1
64	000.31.144	Zugfeder	Ressort	Spring		1
65	24.6271.45	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	25x35x2 DIN 988	3
68	24.7474.36	Sicherungsblech	Frein d'ecrou	Washer lock	22 DIN 462	3
69	25.5231.80	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x25 DIN 6885	1

EB 1020.02

11 3/4

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
70	28.5872.32	Füllschtring	Joint	Gasket	C 18x22 DIN 7603	1
71	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	2
72	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 933	4
73	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	4
74	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
76	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 9021	1
77	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	1
78	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M 10 DIN 934	1
79	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	5
80	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 125	2
81	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 8 DIN 127	2
82	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M 8 DIN 934	2
83	022.27.218	Büchse	Douille	Bush		2
84	021.76.066	Buchse	Douille	Bush		1
85	24.6486.72	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 9021	4
86	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B 10 DIN 127	2
87	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M 10 DIN 934	2
93	21.1441.85	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x16 DIN 933	1

EB 1020.02

11 4/4

EB 1721.00

FAS Art. Nr. 0636

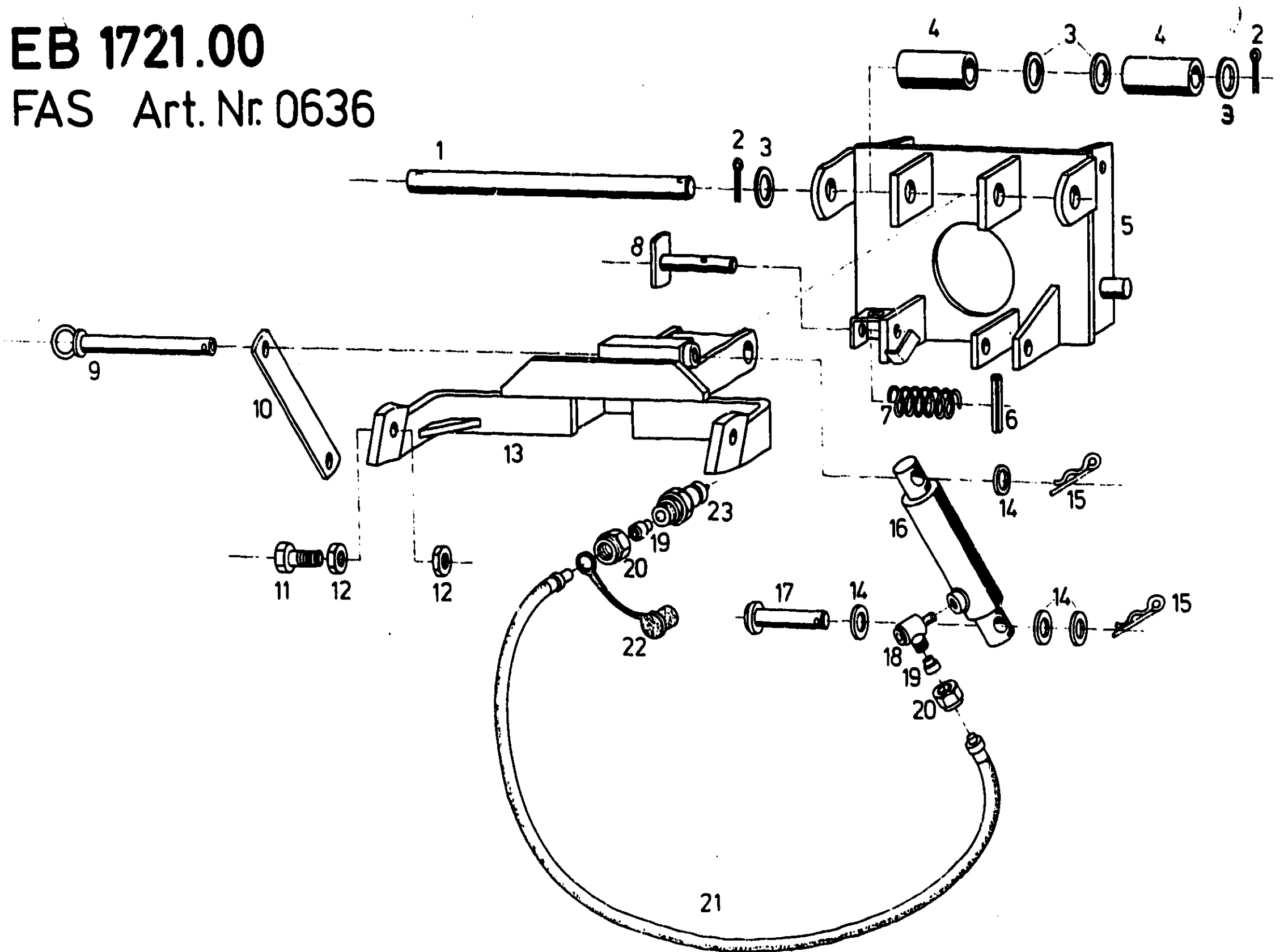


Bild Fig No.	Teil- / mmer No. pieces Parts-Number	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm./Dwg./Part. No. / Standard Descr./Part. No. / File - Nr. / of Fourn. / not Outbr.	Stück Nbr
1	21.59.005	Absteckbolzen	Axe	Axle		1
2	24.6488.69	Splint	Goupille	Pin	4 x 25 DIN 94	2
3	24.6481.38	Scheibe	Rondelle	Washer	25 DIN 125	4
4	21.59.002	Distanzrohr	Entretoise	Spacer		2
5	25.59.800	Absteckbügel vollst.	Support frontal	Front tool support		1
6	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5 x 40 DIN 1481	1
7	00.30.232	Druckfeder	Ressort	Spring		1
8	24.56.838	Arretierbolzen vollst.	Axe d'arrêt	Bolt assy.		1
9	25.59.802	Absteckbolzen vollst.	Axe	Axle		1
10	25.59.012	Sicherungsflasche	Plaque	Plaque d'arrêt		1
11	21.1442.59	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 16 x 40 DIN 933	2
12	24.1423.31	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 16 DIN 936	4
13	25.59.801	Aushebung vollst.	Relevage ens.	Lifting assy.		1
14	24.6481.31	Scheibe	Rondelle	Washer	A 17 DIN 125	4
15	00.17.010	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		2
16	90.11.315	Hydraulikzylinder	Cylindre hydraulique	Hydro. cylinder		1
17	25.8424.91	Bolzen mit kleinem Kopf	Axe	Bolt	16h11x85,78 DIN 1435	1
18	00.23.857	Schwenkverschraubung (nur mit Teil 19+20 lieferb.)	Vissage orientable (livr.seulem.avec piec. 19+20)	Swivel screwing (only deliv. part 19+20)		1
18	90.15.089	Düse	Gicleur	Jet		1
19	00.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - L	2
20	00.23.238	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut	m 8 - L	2
21	00.23.389	Hochdruckschlauch (Teil 19+20 mitbestellen)	Tuyau haute pression (à comm.avec pieces 19+20)	Maximum pressure hose (part 19+20 orders also)		1
22	00.23.368	Staubkappe	Couvercle anti-poussière	Dust cap		1
23	00.23.843	Kupplungsstecker kpl.	Prise hydraulique mâle	Coupling plug		1



*Spindelmäher (Triplex)
für 2500, 2600 D*

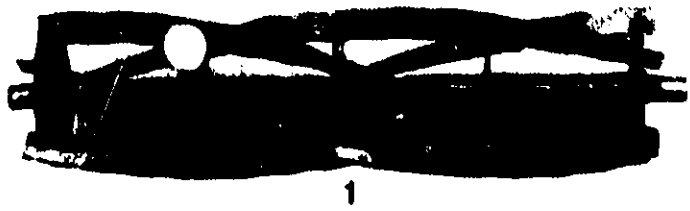
DFS 25 Art. Nr. 7972.20

DFS 26 Art. Nr. 7972.21

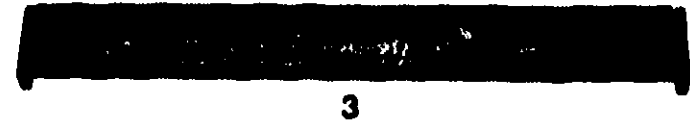
Ersatzteilliste

I 16

EB 1022.00



1



3



4



2



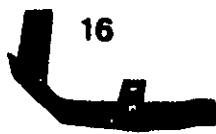
10



5



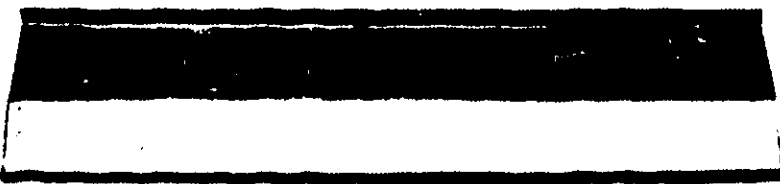
8



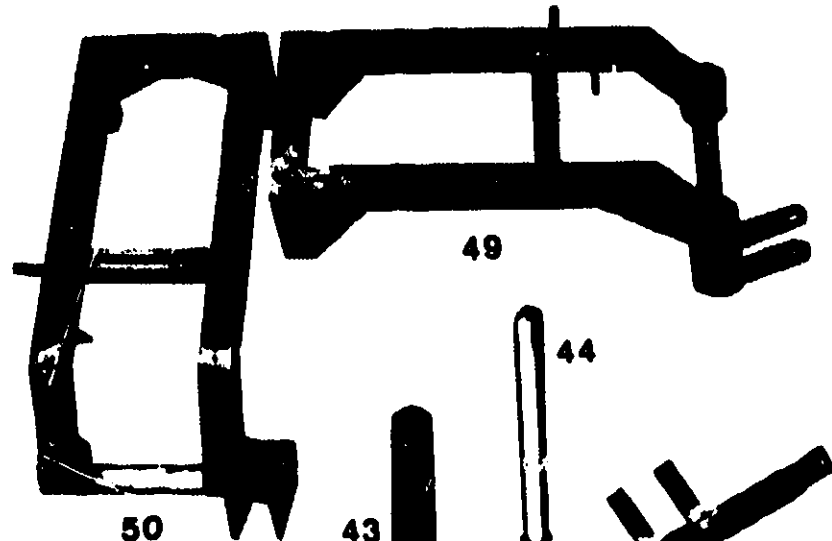
16



17



31



49

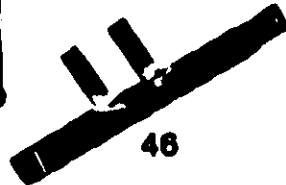
43



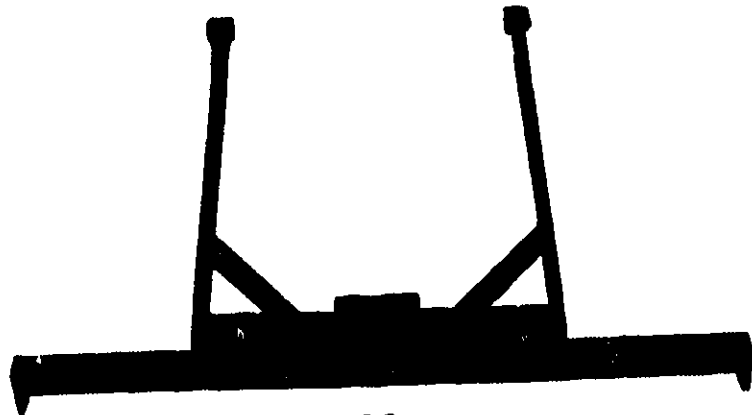
44



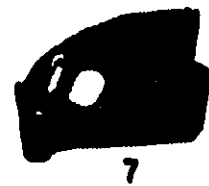
45



46



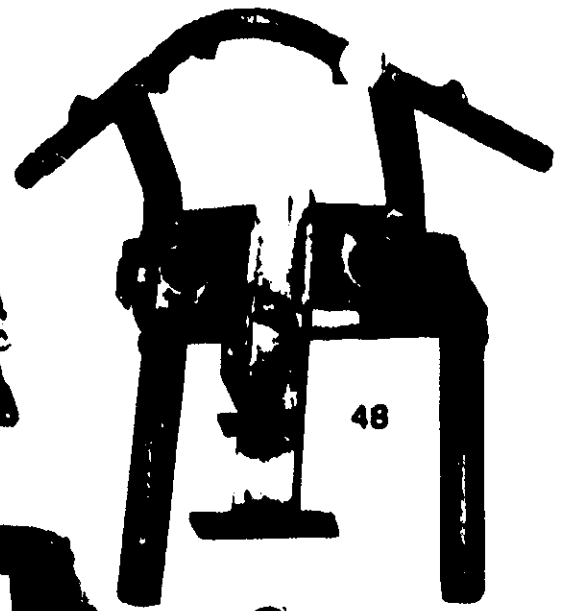
52



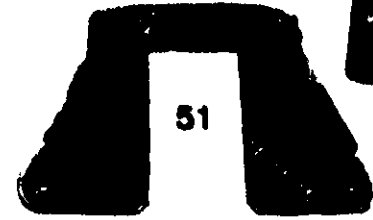
7



6



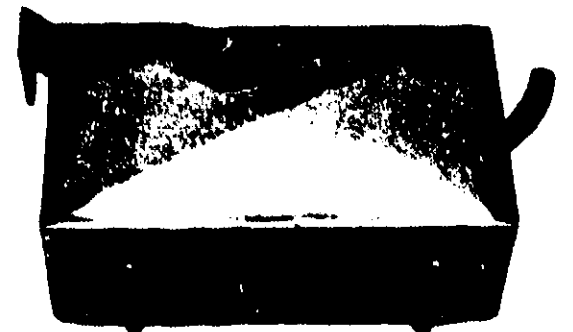
48



51



47



53

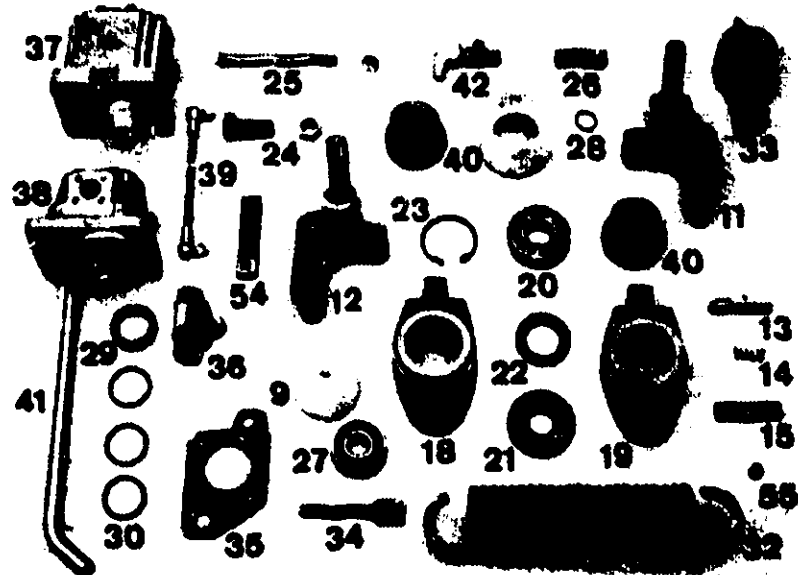


Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
Spindelmäher CF 190						
1	091.18.417	Mähspindel 750 mm	Tambour	Reel	001	2
1	091.18.509	Mähspindel Mitte 970 mm	Tambour	Reel	001 A	1
2	091.18.418	Untermesser 750 mm	Contre-lame	Knife	002	2
2	091.18.508	Untermesser Mitte 970 mm	Contre-lame	Knife	002 A	1
3	091.18.419	Halter f. Untermesser	Support	Holder	003	3
4	091.18.420	Halter f. Mähspindel hinten	Support arrière	Holder-rear	004	3
5	091.18.421	Halter f. Mähspindel vorne	Support avant	Holder-front	005	3
6	091.18.422	Seitenplatte rechts	Support latéral droit	End plate right	006	3
7	091.18.423	Seitenplatte links	Support latéral gauche	End plate left	007	3
8	091.18.424	Rolle	Axe	Axle	008	3
9	091.18.425	Konus f. Rolle	Cone	Bevel	009	6
10	091.18.426	Abstreifer	Toile de refoulement	Deflector	010	3
11	091.18.427	Höhenregulierhebel rechts	Levier de réglage droit	Adjusting lever right	011	3
12	091.18.428	Höhenregulierhebel links	Levier de réglage gauche	Adjusting lever left	012	3
13	091.18.429	Bolzenf. f. Höhenregulierung	Axe	Bolt	013	6
14	091.18.430	Feder	Ressort	Spring	014	6
15	091.18.431	Hebel	Levier	Lever	015	6
16	091.18.432	Kufe	Patin	Skit	016	5
17	091.18.433	Kufe spezial	Patin	Skit	017	1
18	091.18.434	Gehäuse links	Carter gauche	Housing left	018	3
19	091.18.435	Gehäuse rechts	Carter droit	Housing right	019	3
20	26.2131.05	Pendelkugellager	Roulement articulé	Cradle bearing	1305 DIN 630	6
21	091.18.436	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	021 25-62-10-7	6
22	091.18.437	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal	022 35-52-7	6
23	091.18.438	Sicherungsring	Circlips	Lock washer	023 521	6

Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
24	091.18.439	Bolzen	Axe	Bolt	024	6
25	091.18.440	Achsbolzen	Axe	Axle	025	6
26	091.18.441	Feder	Ressort	Spring	026	6
27	26.1037.04	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6304 2 RS DIN 625	6
28	091.18.442	Sicherungsring	Cirolips	Lock ring	028 20 V	6
29	091.18.443	Abstreifring	Anneau	Ring	029 35-45-7-10	2
30	091.18.444	O-Ring	Anneau-O	O-Ring	030 35,2-3	6
31	091.18.445	Schutzblech	Tôle de protection	Protector	031	1
32	091.18.446	Feder	Ressort	Spring	032	2
33	091.18.447	Federhalter	Plaque de fixation	Spring holder	033	2
34	091.18.448	Federspanner	Tendeur ressort	Spring stretcher	034	2
35	091.18.449	Flansch f. Ölmotor	Flasque	Slange	035	3
36	091.18.450	Kugelhahn	Robinet	Cock	036 0344	2
37	091.18.416	Ölpumpe	Pompe à huile.	Oil pump	037	1
38	091.18.451	Ölmotor	Moteur à huile	Oil engine	M 73 YB-0203-53 R 26	1
38a	091.18.452	Ölmotor	Moteur à huile	Oil engine	M 73 YB-0203-53 L 26	2
39	091.18.453	Schaltstange	Tige régulateur	Control rod	039	2
40	091.18.454	Kupplung	<i>Mecanisme</i>	<i>Clutch</i>	040	1
41	091.18.455	Stange	Tige	Rod	041	2
42	091.18.456	Ventil	Soupape	Valve	042	1
43	091.18.457	Zylinder	Cylindre	Cylinder	043	2
44	091.18.458	Bolzen	Axe	Bolt	044	2
45	091.18.459	Mutter	Ecrou	Nut	045	2
46	091.18.460	Lasche	Patte	Strap	046	1
47	091.18.461	Anschlaghebel	Levier de fermeture	Lock lever	047	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o - pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
48	091.18.462	Aufhängung	Support	Holder	048	1
49	091.18.463	Aufhängung links	Support gauche	Holder left	049	1
50	091.18.464	Aufhängung rechts	Support droit	Holder right	050	1
51	091.18.465	Frontplatte	Support frontal	Front plate	051	1
52	091.18.466	Aufhängerahmen	Support	Support	052	1
53	091.18.467	Ölbehälter	Reservoir d'huile	Oil tank	053	1
54	091.18.468	Hebel	Levier	Lever	054	2
55	091.18.469	Mutter	Ecrou	Nut	055 12-15	3
56	091.18.470	Saugfilter	Filtre	Filter	056 FA 103 (BOL.)	1
57	091.18.471	Druckfilter	Filtre	Filter	057 301-03	1
58	091.18.472	Verteiler	Raccord	Banjo	058 FDI-3	1



ZAUGG-SCHNEEFRÄSE

Art. Nr. 0597.01 für 2400/2500/2500A

Art. Nr. 0597.02 für 2400 D / 2600 D

Ersatzteilliste

EB 1507.00

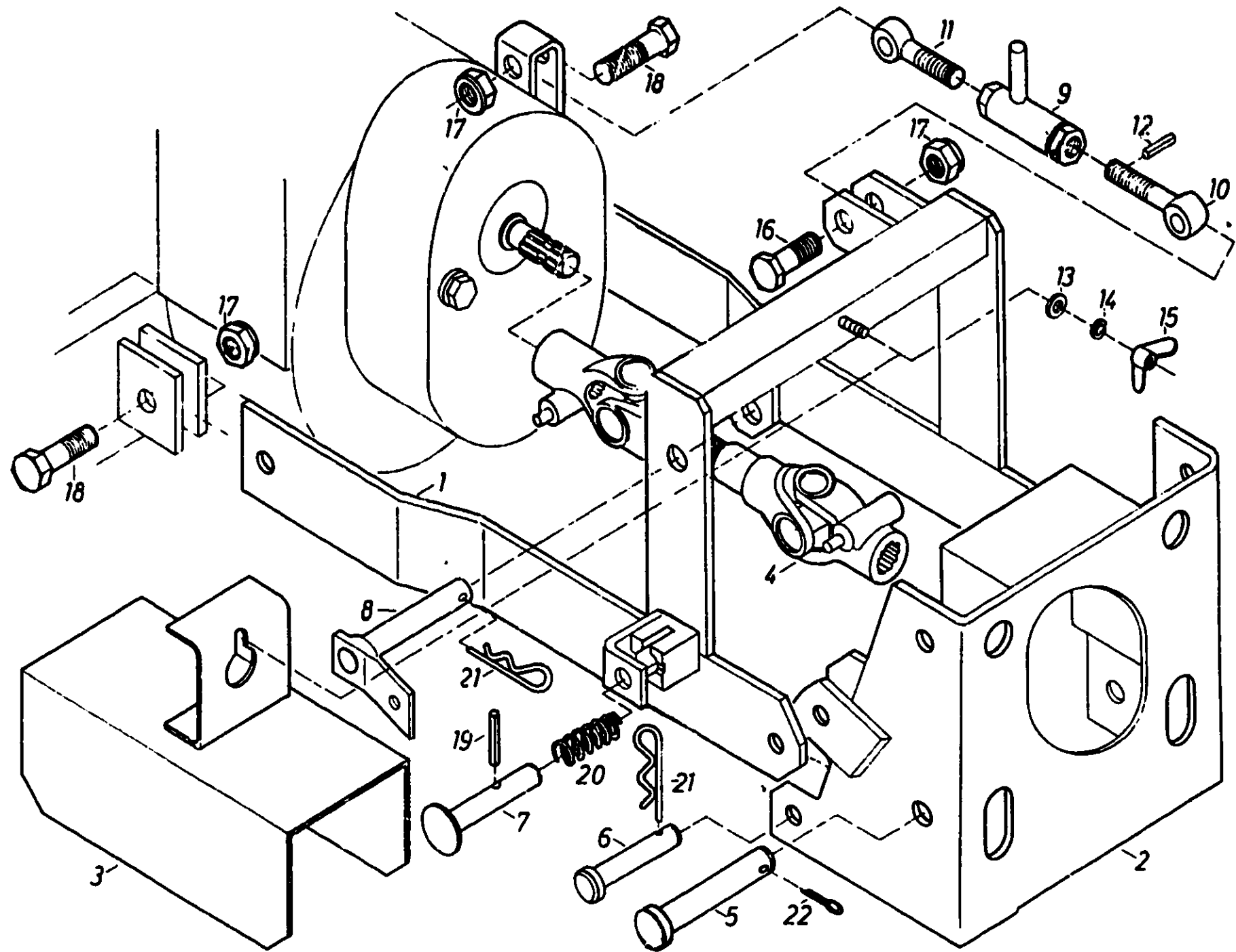


Bild Fig. No.	Y No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.10.168	Anbaurahmen	Cadran d'assemblage	Lift support	SF 294	1
2	024.95.817	Tragrahmen	Support d'assemblage	Support		1
3	091.10.169	Gelenkwellenschutz	Protection arbre à cardan	Protection	SF 321	1
4	024.95.046	Gelenkwelle	Arbre à cardan	Cardan shaft		1
5	091.10.093	Bolzen	Cheville	Pin	SF 178	2
6	091.10.159	Bolzen	Cheville	Pin	SF 179	1
7	091.10.092	Steckbolzen	Tourillon	Pin	SF 181	1
8	017.95.831	Steckbolzen	Tourillon	Pin		1
9	091.10.086	Gewindehülse	Douille filetée	Screwing sleeve	SF 187	1
10	091.10.085	Augenschraube	Vis à œillet	Eye screw	SF 189	2
11	23.6221.80	Augenschraube	Vis à œillet	Eye screw	M 16x60 DIN 444	2
12	25.3197.78	Spannhülse	Goupille de serrage	Spring pin	Ø 4x20 DIN 1481	2
13	24.6483.20	Unterlagscheibe	Rondelle	Shim	Ø 9 DIN 126	1
14	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1
15	24.6417.18	Flügelmutter	Écrou à ailettes	Wing nut	M 8 DIN 315	1
16	21.1444.63	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 16x60 DIN 931	1
17	24.1426.28	Sicherungsmutter	Contre-écrou	Nut	M 16 DIN 980	4
18	21.1442.61	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 16x50 DIN 933	3
19	25.3197.98	Spannhülse	Goupille de serrage	Spring pin	Ø 5x40 DIN 1481	1
20	091.10.110	Druckfeder	Ressort à pression	Spring	SF 188	1
21	091.100.88	Vorstecker	Goupille d'arret	Pin	N 516/1/3	2
22	24.6488.69	Splint	Goupille fendue	Pin	Ø 5x36 DIN 94	2

EB 1507.00

11 1/1

EB 1507.01

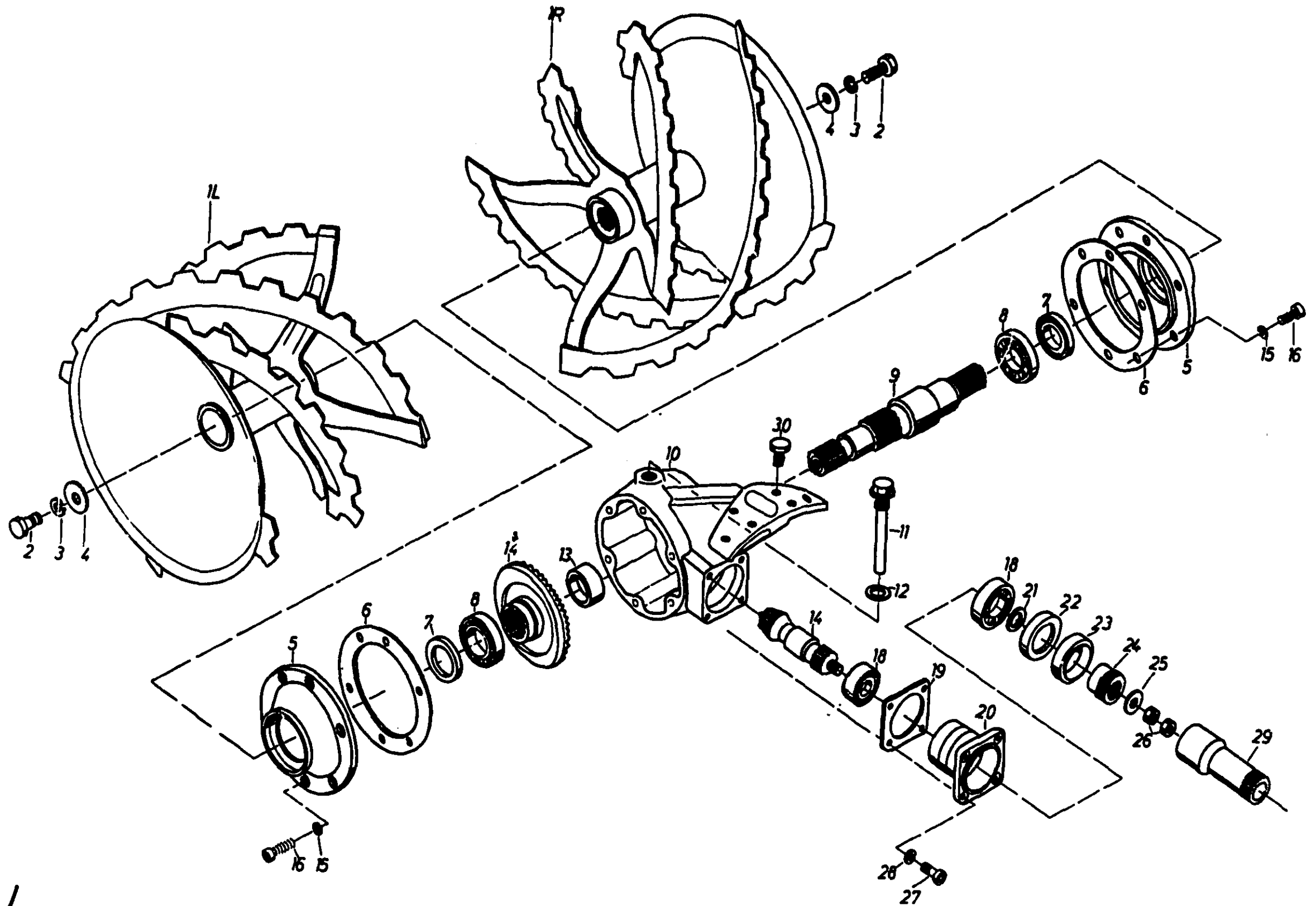


Bild Fig. No.	Teile-Nr. N. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1L	091.10.180	Fräshaspel links	Tambour de fraise gauche	Auger left	SF 164 L	1
1R	091.10.181	Fräshaspel rechts	Tambour de fraise droite	Auger right	SF 164 R	1
2	21.1442.12	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x30 DIN 933	2
3	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 12 DIN 127	2
4	24.6260.33	Scheibe	Rondelle	Washer	Ø 13 DIN 6340	2
5	091.10.151	Lagerdeckel	Chapeau de galier	Bearing cover	SF 111	2
6	091.10.140	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 132/0,05	x
6	091.10.141	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 132/0,1	x
6	091.10.142	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 132/0,2	x
7	28.1153.36	Wellendichtring	Joint radial	Oil seal	A 35x52x8 DIN 3760	2
8	091.10.186	Kegelrollenlager	Rouleau	Bearing	M/12649/610	2
9	091.10.152	Keilwelle	Arbre cannele	Shaft	SF 115	1
10	091.10.136	Gehäuse	Carter	Housing	SF 110	1
11	091.10.182	Ölmeßstab	Jauge d'huile	Oil level dipstick	SF 143	1
12	28.5871.37	Dichtring	Joint d'étanchéité	Gasket ring	A 21x26 DIN 7603	1
13	091.10.183	Distanzrohr	Douille de distance	Spacer	SF 129	1
14	091.10.153	Tellerrad u. Kegelritzel	Roue dentée et pignon de commande Satz	Bevel gear and pinion	SF 113/1	1
15	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	12
16	24.5441.30	Zylinderschraube	Vis à tete cylindrique	Screw	M 6x20 DIN 912	12
18	091.10.187	Kegelrollenlager	Rouleau	Bearing	LM-78349/310 A	2
19	091.10.137	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 131/0,05	x
19	091.10.138	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 131/0,1	x
19	091.10.139	Ausgleichscheibe	Rondelle de compensation	Shim	SF 131/0,2	x
20	091.10.154	Lagerbüchse	Coussinet	Bush	SF 112	1
21	091.10.155	O-Ring	Joint O	O-Ring	Ø 19,1x1,6	1

EB 1507-01

11 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
22	28.1112.53	Wellendichtring	Joint radial	Oil seal	30x50x7 DIN 3760	1
23	091.10.158	Abstreifring	Anneau racleur	Scraper ring	PAS 40-505/8	1
24	091.10.156	Vielkeilhülse	Douille cannelé à clavettes multipl.	Teethbush	SF 116	1
25	24.6260.33	Scheibe	Rondelle	Washer	Ø 13 DIN 6340	1
26	24.1423.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 936	2
27	21.5441.43	Zylinderschraube	Vis à tete cylindrique	Screw	M 8x20 DIN 912	4
28	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
29	091.10.157	Zwischenwelle	Arbre intermédiaire	Intermediate shaft	SF 119	1
30	21.1442.08	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x20 DIN 933	6

EB 1507.02

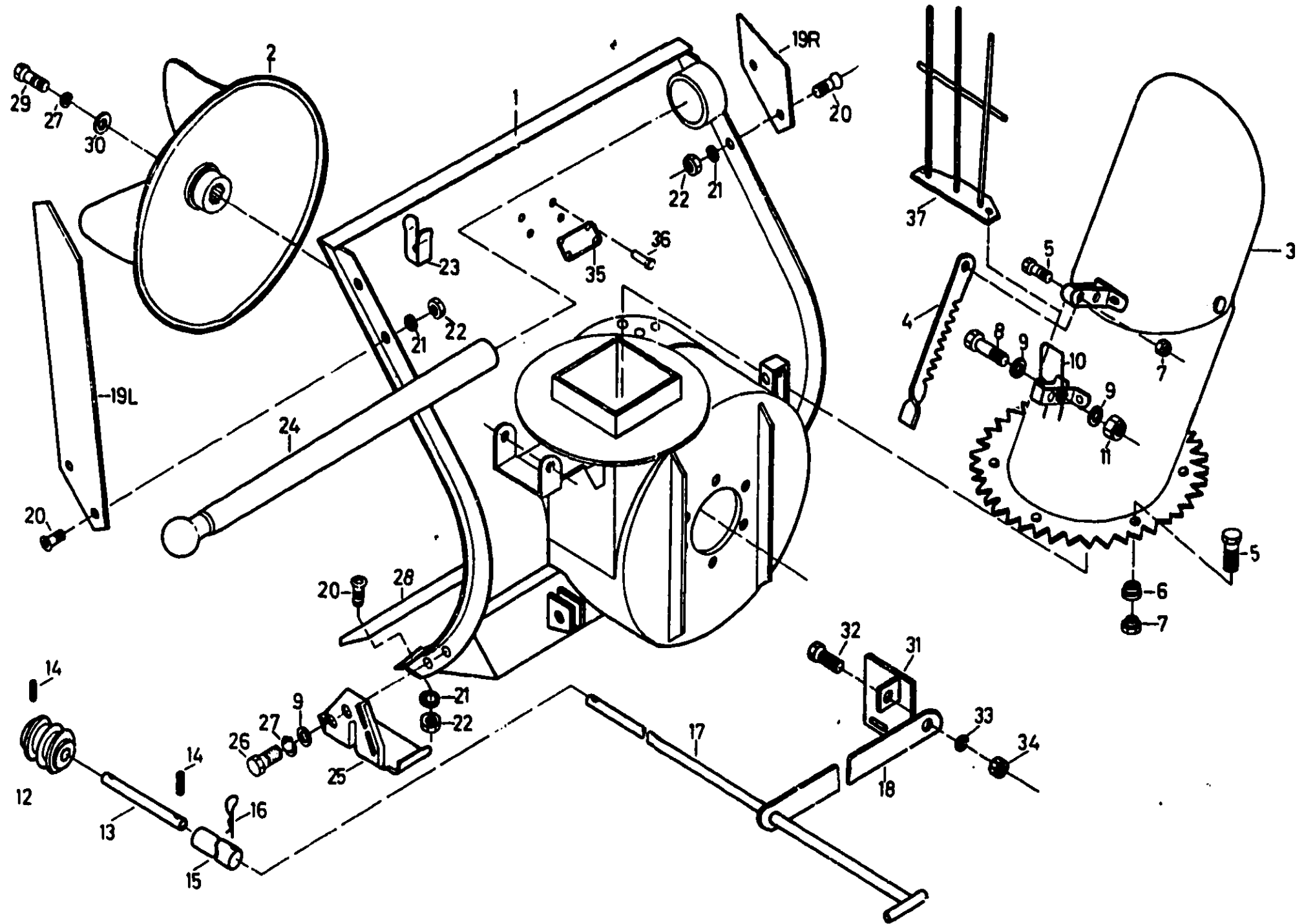


Bild Fig. No.	Teil-Nr. P. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.10.031	Gehäuse	Carter	Housing	SF 271	1
2	091.10.212	Ventilator	Ventilateur	Fan	SF 184 R	1
2	091.10.213	Ventilator	Ventilateur	Fan	SF 184 L	1
3	091.10.149	Auswurfkamin	Tuyau d'ejection	Shute	SF 183	1
4	091.10.143	Rasterschiene	Tringle à crans	Adjusting arm	SF 158	1
5	21.1443.50	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x25 DIN 931	7
6	091.10.144	Hülse	Douille	Sleeve	SF 169	6
7	24.1426.14	Sicherungsmutter	Contre-écrou	Nut	M 6 DIN 980	7
8	21.1443.98	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x65 DIN 931	1
9	24.6483.23	Unterlagscheibe	Rondelle	Washer	Ø 11 DIN 126	6
10	091.10.116	Drehfeder	Ressort de torsion	Spring	SF 63	1
11	24.1426.22	Sicherungsmutter	Contre-écrou	Nut	M 10 DIN 980	1
12	091.10.081	Schnecke	Vis sans fin	Worm shaft	SF 19	1
13	091.10.097	Welle	Arbre	Spindle	SF 26	1
14	25.3197.78	Spannhülse	Goupille de serrage	Spring pin	4x20 DIN 1481	2
15	000.15.079	Kreuzgelenk	Articulation	Cardan joint		2
16	091.10.088	Vorstecker	Goupille d'arret	Pin	N 516-1 Ø 3	1
17	024.95.827	Kurbel	Guide de manivelle	Crank		1
-	024.95.052	Verlängerung	Tube	Tube		1
18	024.95.825	Kurbelhalter	Support de manivelle	Crank holder		1
19L	091.10.145	Vorschneidmesser links	Couteau à dégrossir gauche	Scraper left	SF 161-L	1
19R	091.10.146	Vorschneidmesser rechts	Couteau à dégrossir droite	Scraper right	SF 161-R	1
20	22.1447.71	Senkschraube	Vis noyée	Screw	M 8x20 DIN 7991	10
21	24.8191.18	Fächerscheibe	Rondelle de suretée	L-washer	A 8,4 DIN 6798	10

ER 1507.02

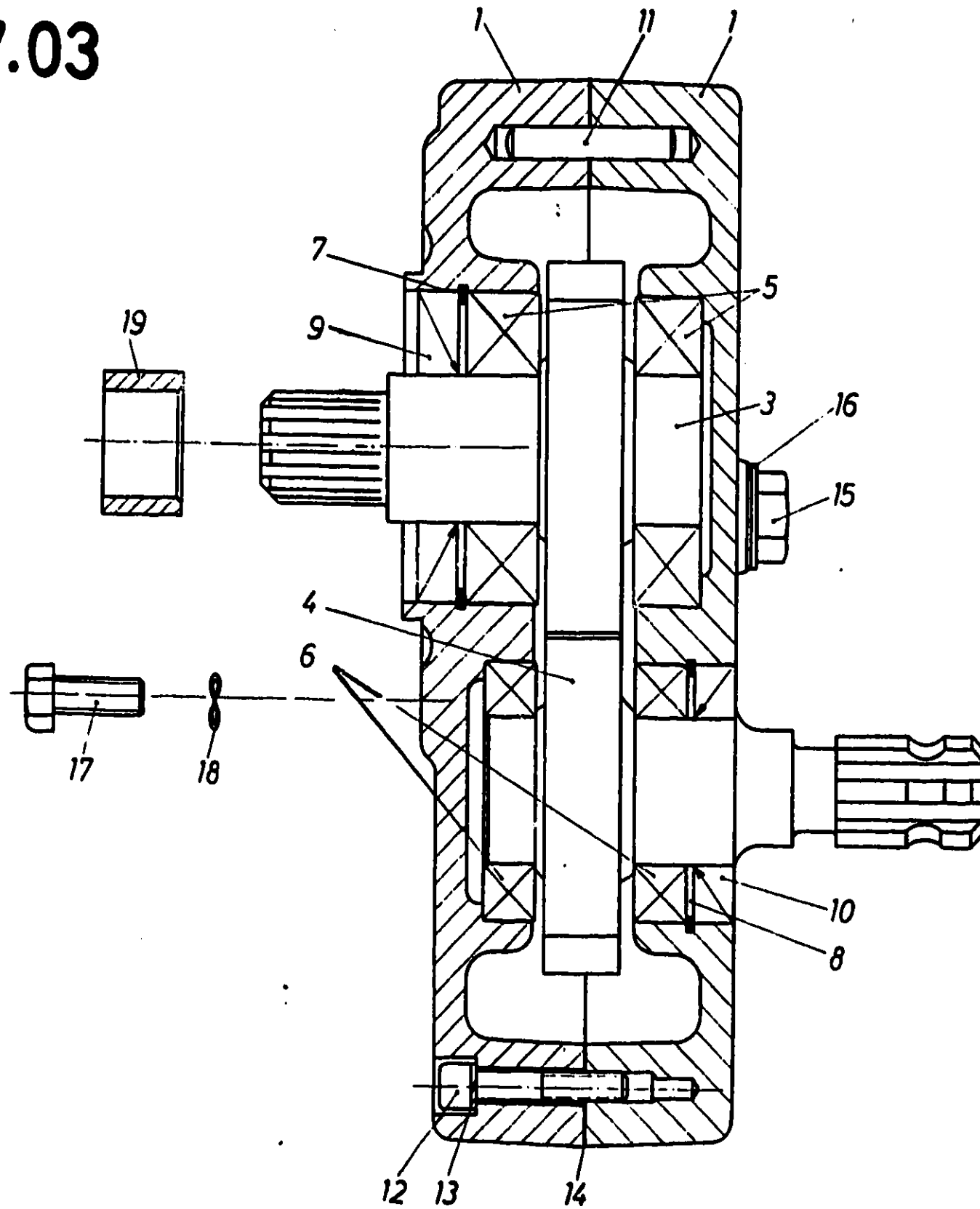
11 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
22	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	10
23	091.10.170	Haltefeder	Ressort de retenue	Clip	SF 46	1
24	091.10.101	Stößel	Piston en bois	Knocker	SF 172	1
25	091.10.147	Schuh	Sabot	Slide shoe	SF 134	2
26	21.1441.87	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x20 DIN 933	4
27	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	5
28	091.10.148	Pflugschar	Soc de charrue	Bleade	SF 176/3	1
29	21.5441.63	Zylinderschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 912	1
30	091.10.171	Unterlagscheibe	Rondelle	Washer	Ø 27/10 5/4	1
31	024.95.818	Grundplatte	Plaque de fond	Bracket		1
32	21.1442.12	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x30 DIN 933	1
33	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 12 DIN 127	1
34	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	1
35	091.10.172	Firmenschild	Enseigne	Decal	GZ 48	
36	091.10.188	Niet	Rivet	Rivet	N 552 2, 4x7,4	4
37	091.10.173	Schutzgitter	Grille de protection	Protection grill	SF 190	1

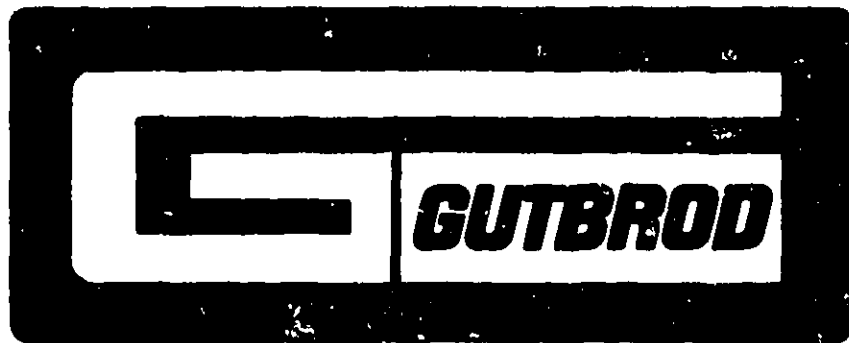
EB 1507.02

11 2/2

EB 1507.03



Blld Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.10.111	Gehäuse kompl.	Carter opl.	Gear box opl.	SF 47/1	1
3	091.10.174	Zahnrad	Roue dentée	Gear	SF 238	1
4	091.10.175	Zahnrad	Roue dentée	Gear	SF 239	1
5	26.1020.07	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	35x72x17 DIN 625 6207	2
6	26.1100.07	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	35x62x14 DIN 625 6007	2
7	28.3592.72	Sicherungsring	Anneau d'arret	Cirolip	72x2,5 DIN 472	1
8	28.3592.62	Sicherungsring	Anneau d'arret	Cirolip	62x2 DIN 472	1
9	28.1153.49	Radialdichtring	Joint radial	Oil seal	35x72x12 DIN 6503	1
10	28.1152.72	Wellendichtring	Joint radial	Oil seal	35x62x7 DIN 3760	1
11	25.4437.33	Kerbstift	Goupille entaillée	Pin	8x40 DIN 1474	2
12	21.5451.49	Zylinderschraube	Vis	Screw	M 8x45 DIN 912	6
13	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
14	091.10.114	Dichtung	Joint	Gasket	SF 75	1
15	28.5514.73	Verschluss-Schraube	Vis de fermeture	Plug	R 1/2" DIN 910	1
16	28.5871.37	Dichtung	Joint d'étanchéité	Seal	A 21x26 DIN 7603	1
17	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	6
18	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
19	091.10.150	Distanzrohr	Douille de distance	Spacer	SF 291	1



Fahrerschutzkabine

FKBG Art.Nr 4285.01

Ersatzteilliste

J 13

E 2295

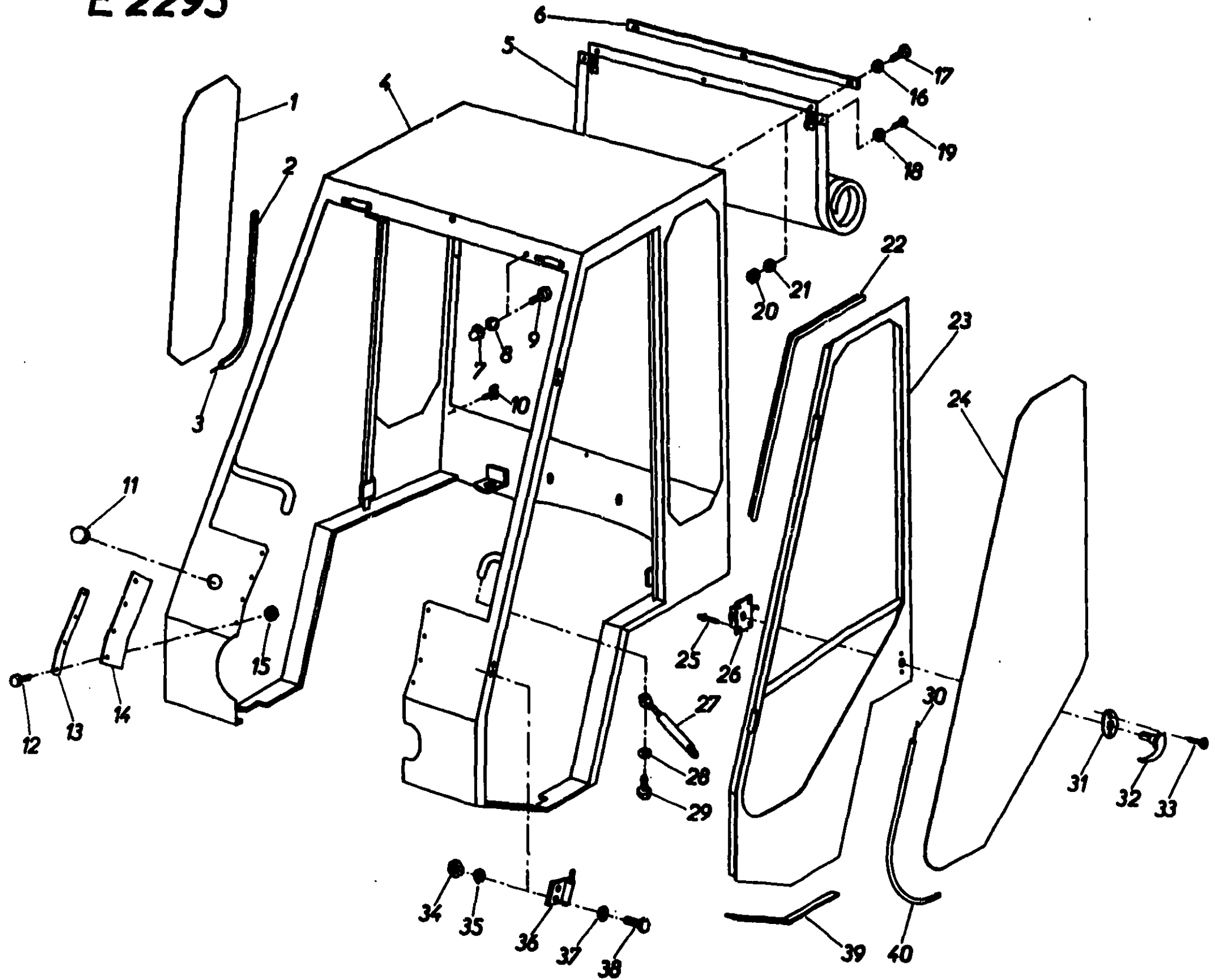


Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.104	Seitenscheibe	Vitre latérale	Window		2
2	091.21.121	Dichtung	Joint	Clamping profile	L = 1960	2
3	091.21.109	Füllerprofil	Clé de joint	Filler profile	L = 1960	2
4	091.21.132	Kabine	Cabine	Drivers cab		1
5	091.21.029	Heckscheibe	Vitre arrière	Back window		1
6	091.21.066	Verstärkung	Renfort	Reinforcing plate		1
7	24.3423.14	Hutmutter	Ecrou chapeau	Cap nut	M 6 DIN 1587	1
8	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
9	21.1441.44	Schraube	Vis	Screw	M 6x10 DIN 933	1
10	091.21.040	Öse	Oeillet	Adjusting eye		5
11	091.21.149	Stopfen	Obturateur	Plug		1
12	21.1441.16	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 4x12 DIN 933	8
13	091.21.162	Leiste	Barrette	Band		1
14	091.21.160	Dichtung	Joint	Clamping profile		2
15	24.1421.09	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 4 DIN 934	8
16	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	3
17	21.1441.46	Schraube	Vis	Screw	M 6x16 DIN 933	3
18	24.6481.09	Scheibe	Rondelle	Washer	4,3 DIN 125	2
19	22.5418.22	Zylinder-Blechschrabe	Vis	Screw	B 4,2x9,5 DIN 7971	2
20	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	3
21	24.8195.14	Scheibe	Rondelle	Washer	B 6 DIN 127	3
22	091.21.062	Dichtung	Joint	Clamping profile	L = 2620	2
23	091.21.137	Türe links	Portière gauche	Door left		1
23	091.21.138	Türe rechts	Portière droite	Door right		1
24	091.21.085	Türscheibe	Vitre portière	Door pane		2
25	000.05.061	Niet	Rivet	Rivet		8

Bild Fig. No.	Teil-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
26	091.21.026	Türschloß	Serrure de porte	Door lock		2
27	091.21.057	Stoßdämpfer	Amortisseur	Shock absorber		2
28	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
29	21.1443.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x30 DIN 931	2
30	091.21.084	Füllerprofil	Clé de joint	Filler profile		2
31	091.21.105	Dichtung	Joint	Clamping profile		2
32	091.21.024	Handgriff links	Poignée gauche	Handle grip left		1
32	091.21.023	Handgriff rechts	Poignée droite	Handle grip right		1
33	22.5412.29	Zylinder-Blechschrube	Vis	Screw	B 4,8x19 DIN 7973	4
34	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	8
35	24.8195.18	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8 DIN 127	6
37	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN, 9021	4
37	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
38	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis supérieur	Screw	M 8x20 DIN 933	4
38	21.1441.75	Sechskantschraube	Vis inférieur	Screw	M 8x35 DIN 933	4
39	091.21.145	Dichtung	Joint	Gasket		2
40	091.21.083	Dichtung	Joint	Clamping profile	L = 3050	2

E 2296

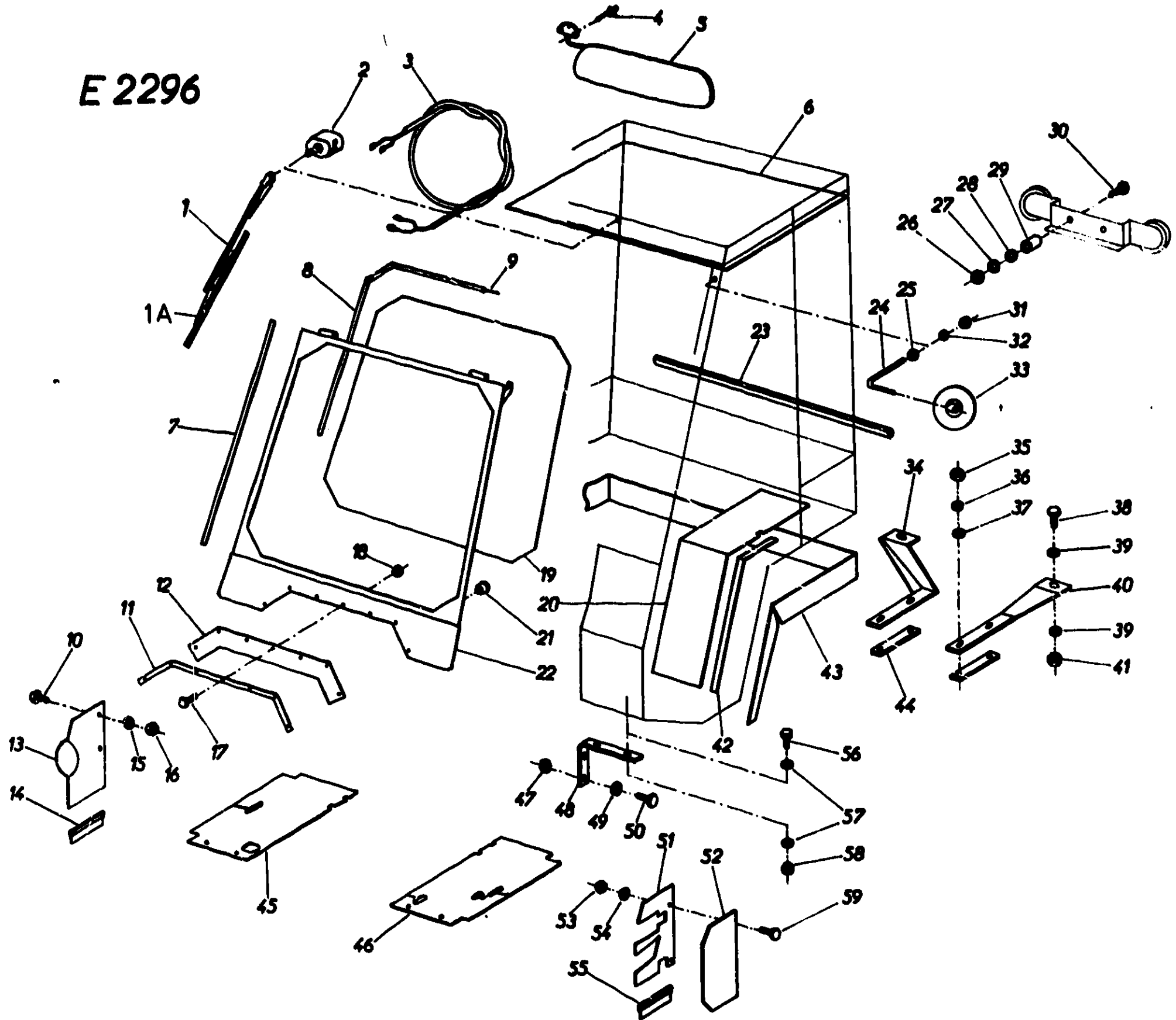


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.022	Scheibenwischerarm	Essuie-glace - bras	Wiper arm		1
1A	091.21.266	Scheibenwischerblatt	Palai d'essuie glace	Wiper blade	105 238	1
2	091.21.027	Wischermotor	Moteur essuie-glace	Wiper motor		1
3	091.21.169	Elektr. Leitung	Faisceau	Lead		1
4	000.05.058	Niet	Rivet	Rivet	Ø 4x10	3
5	091.21.028	Sonnenblende	Paro-soleil	Sun shield		1
6	091.21.108	Dachisolierung	Panneau isolant	Dush panel		1
7	091.21.074	Dichtung	Joint	Clamping profile	L = 2810	1
8	091.21.072	Dichtung	Joint	Clamping profile	L = 2610	1
9	091.21.073	Füllerprofil	Clé de joint	Filler profile	L = 2610	1
10	21.1441.48	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x20 DIN 933	2
11	091.21.161	Dichtungsleiste	Bavette joint	Gasket band		1
12	091.21.160	Dichtung	Joint	Clamping profile		1
13	091.21.134	Seitenplatte	Plaque revetement	Side plate		1
14	091.21.151	Dichtung	Joint	Clamping profile		1
15	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
16	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	2
17	21.1441.16	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 4x12 DIN 933	7
18	24.1421.09	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 4 DIN 934	7
19	091.21.075	Frontscheibe	Pare-brise avant	Wind shield front		1
20	091.21.144	Dichtung	Joint latéral	Gasket		2
21	000.36.016	Kugel	Boule	Ball		2
22	091.21.081	Fronttür	Porte avant	Window front		1
23	091.21.122	Dichtung hinten	Joint arrière	Gasket		1
24	091.21.152	Haltestange	Tige rétroviseur	Mirror rod		1
25	24.1423.22	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10 DIN 936	1
26	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2

E 2296

12 1/3

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
27	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
28	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
29	091.21.168	Distanzhülse	Entretoise	Spacer		2
30	21.1443.75	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x35 DIN 931	2
31	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	1
32	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	1
33	091.21.025	Rückspiegel	Rétroviseur	Rear vision		1
34	091.21.113	Konsole rechts	Console droite	Console right		1
35	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
36	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
37	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
38	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	2
39	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	4
40	091.21.112	Konsole links	Console gauche	Console left		1
41	24.1426.22	Sicherungsmutter	Ecrou	L-Nut	M 10 DIN 980	2
42	091.21.142	Dichtung unten	Joint inférieur	Gasket		2
43	091.21.143	Dichtung seitlich	Joint ceinture	Gasket		1
44	091.21.153	Sitzleiste	Rehause siège	Seat panel		2
45	091.21.124	Fußraumgummi rechts	Tabis droite	Rubber matting right		1
46	091.21.123	Fußraumgummi links	Tabis gauche	Rubber matting left		1
47	24.1426.22	Sicherungsmutter	Ecrou	L-nut	M 10 DIN 980	4
48	091.21.118	Winkel	Equerre	Square		2
49	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	4
50	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	4
51	091.21.136	Seitenplatte links	Plaque revetement g.	Plate left		1
52	091.21.146	Dichtung	Joint de plaque	Gasket		1

Bild Fig. No.	Teile-Nr. F pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
53	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M 6 DIN 934	2
54	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
55	091.21.151	Dichtung	Joint	Clamping profile		1
56	21.1441.91	Schraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	4
57	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	8
58	24.1426.22	Sicherungsmutter	Ecou	L-nut	M 10 DIN 980	4
59	21.1441.48	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 6x20 DIN 933	2



Dreimesser-Sichelmäher
passend an 2400, 2500, 2400D, 2600D, 2500H
SIM 130 Z

Art. Nr. 0237.01

Ersatzteilliste

K 1

EB 1023.00-0

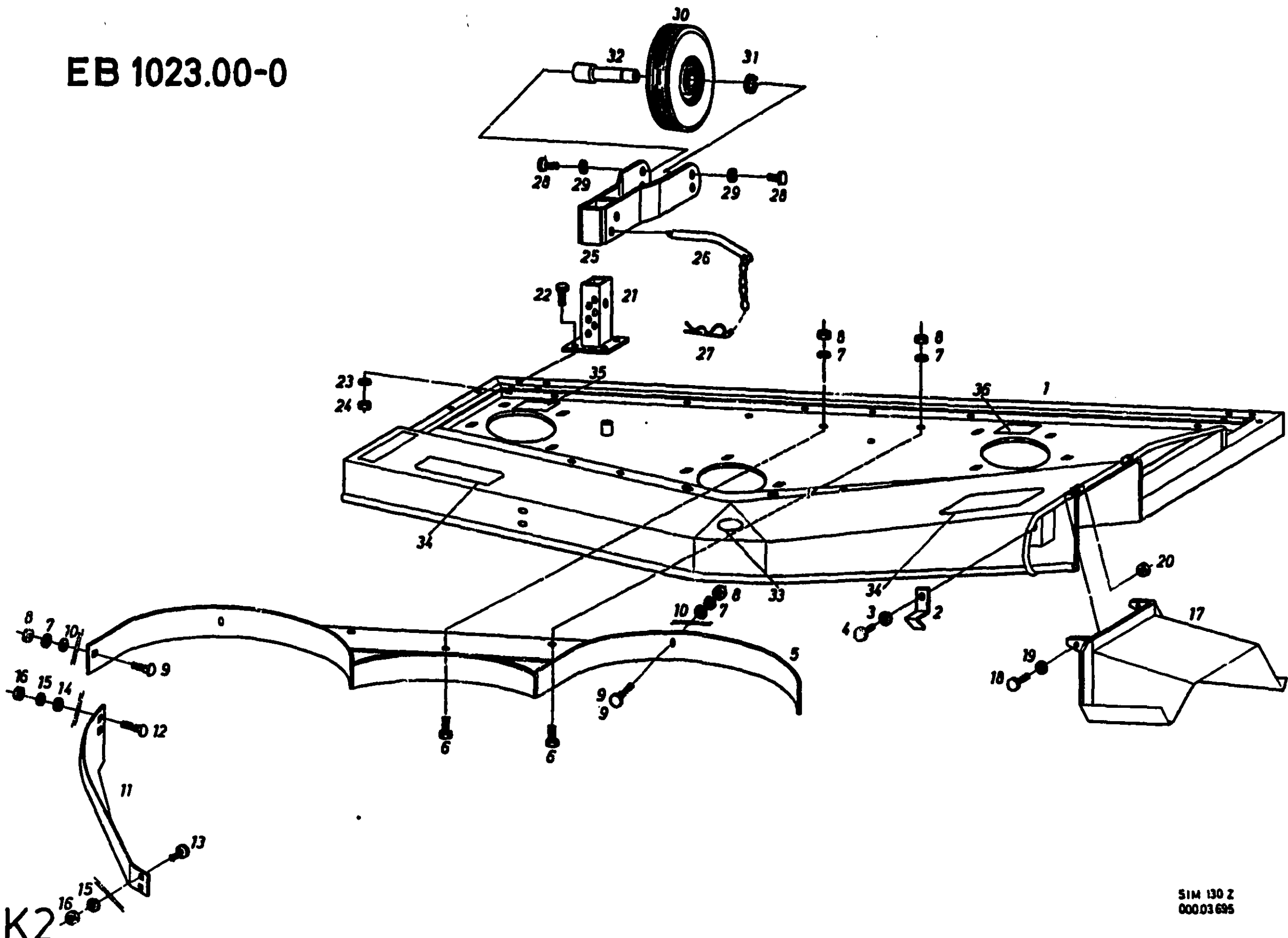


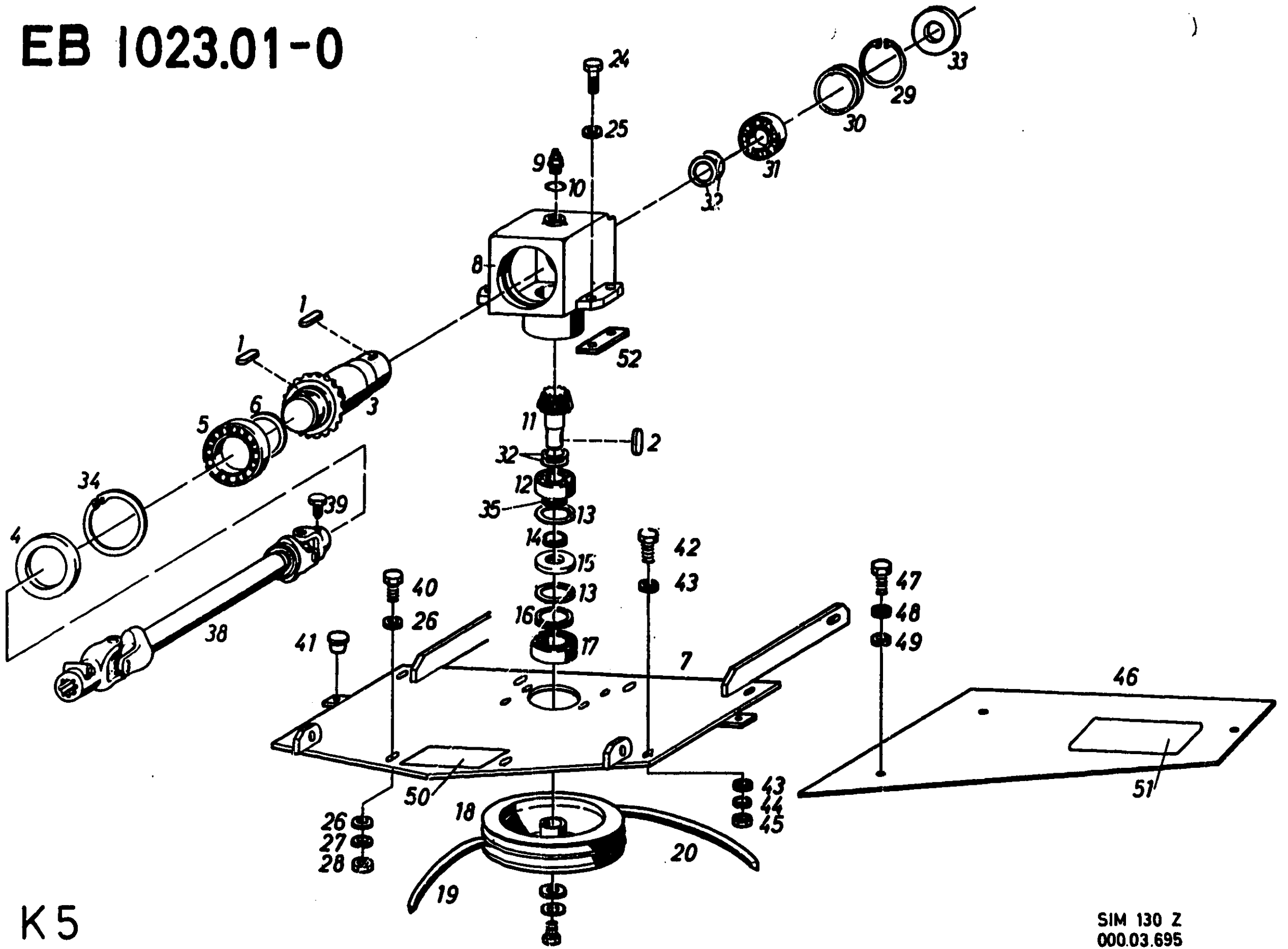
Bild Fig. No.	Teile-Nr. Pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.868	Mäherdeck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
2	000.33.041	Federklemme	Ressort à branches	Spring		1
3	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Washer	B 5 DIN 127	1
4	21.1441.23	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 5x8 DIN 933	1
5	025.76.871	Leitblech vollst.	Tole défectrice ens.	Air deflector assy.		1
6	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 933	3
7	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Washer	B 8 DIN 127	7
8	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	7
9	22.3419.24	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	4
10	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	4
11	025.76.182	Leitblech	Tole défectrice	Air deflector		1
12	22.3419.24	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x16 DIN 603	2
13	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	2
14	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
15	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Washer	B 8 DIN 127	4
16	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
17	025.76.874	Prallschutz vollst.	Défecteur ens.	Deflector assy.		1
18	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x22 DIN 933	2
19	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
20	24.1426.18	Selbstsichernde Mutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 980	2
21	025.76.869	Grundplatte vollst.	Plaque de support ens.	Support plate assy.		1
22	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	8
23	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Washer	B 8 DIN 127	8
24	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
25	025.76.855	Radträger vollst.	Support ens.	Support assy.		2
26	022.27.826	Steckbolzen	Poignée d'attelage	Bolt		2

EB 1023.00-0

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o - pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	084.49.063	Kette	Chaîne	Chain		2
-	084.74.063	Ring	Anneau	Ring		2
27	701.99.031	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		2
28	21.1442.10	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x25 DIN 933	4
29	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	Washer	B 12 DIN 127	4
30	022.27.125	Vollgummirad	Roue	Wheel		2
31	24.8170.08	Sicherungsring	Circlips	Circlip	120x1,75SD DIN471	2
32	022.27.163	Radbolzen	Axe de roue	Wheel bolt		2
33	000.48.014	Klebeschild - Emissions- wert	Décalcomanie	Label		1
34	000.48.666	Klebeschild - Gutbrod	Décalcomanie - Gutbrod	Label - Gutbrod		2
35	000.90.212	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
36	000.90.213	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1

EB 1023.01-0



K 5

SIM 130 Z
000.03.695

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	025.76.887	Kegeltrieb vollst.	Engrenage ens.	Gear assy.		
1	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	2
2	25.5231.84	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x36 DIN 6885	1
3	025.76.808	Antriebswelle vollst.	Arbre d'entraînement ens.	Drive shaft assy.		1
4	28.1754.41	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	45 x 75 x 10 BA	1
5	26.1100.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6009 DIN 625	1
6	24.6271.86	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,1 DIN 988	x
6	24.6271.87	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,3 DIN 988	x
7	025.76.875	Getriebeträger vollst.	Support ens.	Support assy.		1
8	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1
9	000.04.808	Verschlußschraube vollst.	Bouchon ens.	Drain plug assy.		1
10	28.5872.32	Füllidichtring	Joint	Seal ring	C 18x22 DIN 7603	1
11	025.76.122	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1
12	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
13	28.3592.62	Sicherungsring	Circlips	Circlip	62x2 DIN 472	2
14	24.6272.14	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	50x62x1 DIN 988	2
15	28.1153.43	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B 1	1
16	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	Ø 65	x
16	000.20.462	Ausgleichscheibe	Rondelle de réglage	Shim	Ø 65	x
17	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007-2 RS DIN 625	1
18	025.76.173	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt-pulley		1
19	000.75.844	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
20	000.75.845	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
21	000.20.524	Scheibe	Rondelle	Washer		1
22	24.8190.18	Sicherungsscheibe	Rondelle	Washer	8 Schnorr	1

EB 1023.01-0

10 1/3

K 6

Bild Fig. No.	Teile-Nr. P- pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	1
24	21.1443.75	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x35 DIN 931	4
25	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
26	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 125	8
27	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4
28	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	4
29	28.3592.47	Sicherungsring	Cirolips	Circlip	47x1,75 DIN 472	1
30	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	x
-	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	x
31	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
32	24.6271.39	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,1 DIN 988	x
32	24.6271.40	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,2 DIN 988	x
33	28.1112.25	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	25x47x7 BJSL	1
34	28.3592.75	Sicherungsring	Circlips	Circlip	75x2,5 DIN 472	1
35	000.25.215	Dichtung	Joint	Gasket		1
38	024.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1
39	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	EM 8x16 DIN 564	1
40	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	4
41	000.34.055	Oliv-Stopfen	Bouchon	Plug		2
42	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	4
43	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 125	6
44	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
45	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	4
46	025.76.190	Abdeckblech	Toile de protection	Guard plate		2
47	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	6

EB 1023.01-0

10 2/3

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N ^o pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
48	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 125	6
49	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
50	000.90.214	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
51	000.90.206	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2
52	025.76.156	Unterlage	Cale	Shim		2

EB 1023.01-0

10 3/3

K 8

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces . arts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Descriptio..	Stück Nbr. Nbr.
1	21.1445.42	Sechskantschraube	Vis	Screw	M14x1,5x50 Links DIN961	3
2	24.8498.28	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 14 DIN 137	3
3	025.76.184	Messer	Lame	Knife		3
4	000.20.536	Scheibe	Rondelle	Shim		3
6	025.76.117	Messerwelle	Arbre de lame	Drive shaft		3
7	25.5232.04	Paßfeder	Clavette	Key	A 8x7x25 DIN 6385	3
10	025.76.163	Distanzrohr	Tube	Tube		3
11	026.76.119	Lagerflansch	Carter d'entrainement	Flange		3
12	28.3592.62	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	62x2 DIN 472	6
13	26.1027.06	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6206 RS DIN 625	6
16	025.76.172	Keilriemenscheibe rechts	Poulie	V-Belt pulley		1
17	24.7272.35	Sicherungsblech	Tole d'arret	Lock washer	25 DIN 463	3
18	24.1424.38	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 24x1,5 DIN 936	3
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	12
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12
22	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	B 8,4 DIN 9021	12
23	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	12
24	025.76.171	Keilriemenscheibe	Poulie	V-Belt pulley		2
25	28.3591.17	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	17x1 DIN 471	2
26	016.76.051	Ring	Anneau	Ring		2
27	28.3592.35	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	35x1,5 DIN 472	4
28	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement à billes	Ball bearing	6003 - 2 RS DIN 625	2
29	21.1443.97	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x60 DIN 931	1
30	21.1444.03	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x90 DIN 931	1
31	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	1

EB 1023.02-0

10 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm. Standard Descriptio..	Stück Nbr. Nbr.
32	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2
33	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	2
34	022.27.218	Buchse	Douille	Bush		2
35	000.31.146	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1
36	017.78.803	Spannrolle	Poulie	Pulley		2
37	025.76.885	Spannarm	Bras oscillant	Lever		2
38	000.31.145	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1

EB 1023.02-0

10 2/2

K 11

000121000

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.877	Aushebearm vorne links vollst.	Bras de relevage avant gauche ens.	Lifting arm front left assy.		1
2	024.56.838	Arretierbolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		2
3	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x40 DIN 1481	2
4	000.30.263	Druckfeder	Ressort de compression	Compression spring		2
5	024.77.845	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		4
6	000.17.007	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		4
7	000.17.002	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		4
8	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2
9	025.76.878	Aushebearm vorne rechts vollst.	Bras de relevage avant droit ens.	Lifting arm front right assy.		1
10	025.77.829	Aushebearm hinten links vollst.	Bras de relevage arrière gauche ens.	Lifting arm behind left assy.		1
11	025.77.830	Aushebearm hinten rechts vollst.	Bras de relevage arrière droit ens.	Lifting arm behind right assy.		1
12	025.76.218	Lagerrohr	Tube fixe	Tube support		1
13	025.76.219	Absteckbolzen	Axe	Bolt		2
14	000.30.050	Druckfeder	Ressort de compression	Compression spring		1
15	25.3198.00	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x50 DIN 1481	2
16	28.3591.99	Sicherungsring verstärkt	Anneau expansif	Circlip	25x2 DIN 471	2
17	025.76.220	Hubarm	Levier de relevage	Lifting device		2
18	28.3491.32	Greifring	Collier d'étranglement	Snapping	G 25x1,75	4
19	25.8424.80	Bolzen	Axe	Bolt	16x28x23 DIN 1435	2
20	024.77.826	Verbindungsstange vollst.	Tringle ens.	Rod assy.		2
21	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Fork	G 12x48 DIN 71752	2
22	28.6218.27	Gabelkopf	Fourche	Fork	G 12x48 DIN 71752 links	2
23	25.9425.24	Bolzen m. Sicherung	Axe arretoire	Bolt with lock	12x48 ES N 01	4
24	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
25	24.1421.74	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934 links	2

Anbauanleitung

1. Montage der Schaftschraube ①

beim 2400, 2400 D, 2500, 2600 D in Gewinde B vom SIM 150 G und 130 Z
beim 2600 DA in Gewinde A vom SIM 150 G und 130 Z

2. Das Trittlech-Gummi ② ist im Bereich der Löcher zu lösen.

2.1 Die Arretierung ③ ist an den vorhandenen Löchern des Trittlechs anzuschrauben.

2.2 Die Abstützung der Arretierung erfolgt am Rahmen (Abb. a)

3. Auf der Trittlechseite mit Asbestplatte wird die Distanzbüchse ④ mit der Arretierung ③ direkt unter der serienmäßigen Scheibe befestigt. Abb. b

3.1 Auf der Trittlechseite ohne Asbestplatte wird zwischen der Distanzbüchse und dem Trittlech die mitgelieferte Scheibe montiert. Abb. c

4. Bei Straßenfahrt erfolgt die Sicherung des Möhers durch Umlegen der Bolzen ⑤ und Einrasten der Klinken ⑥.

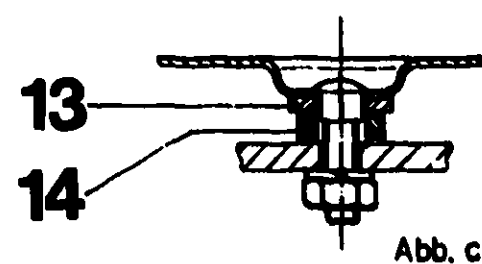
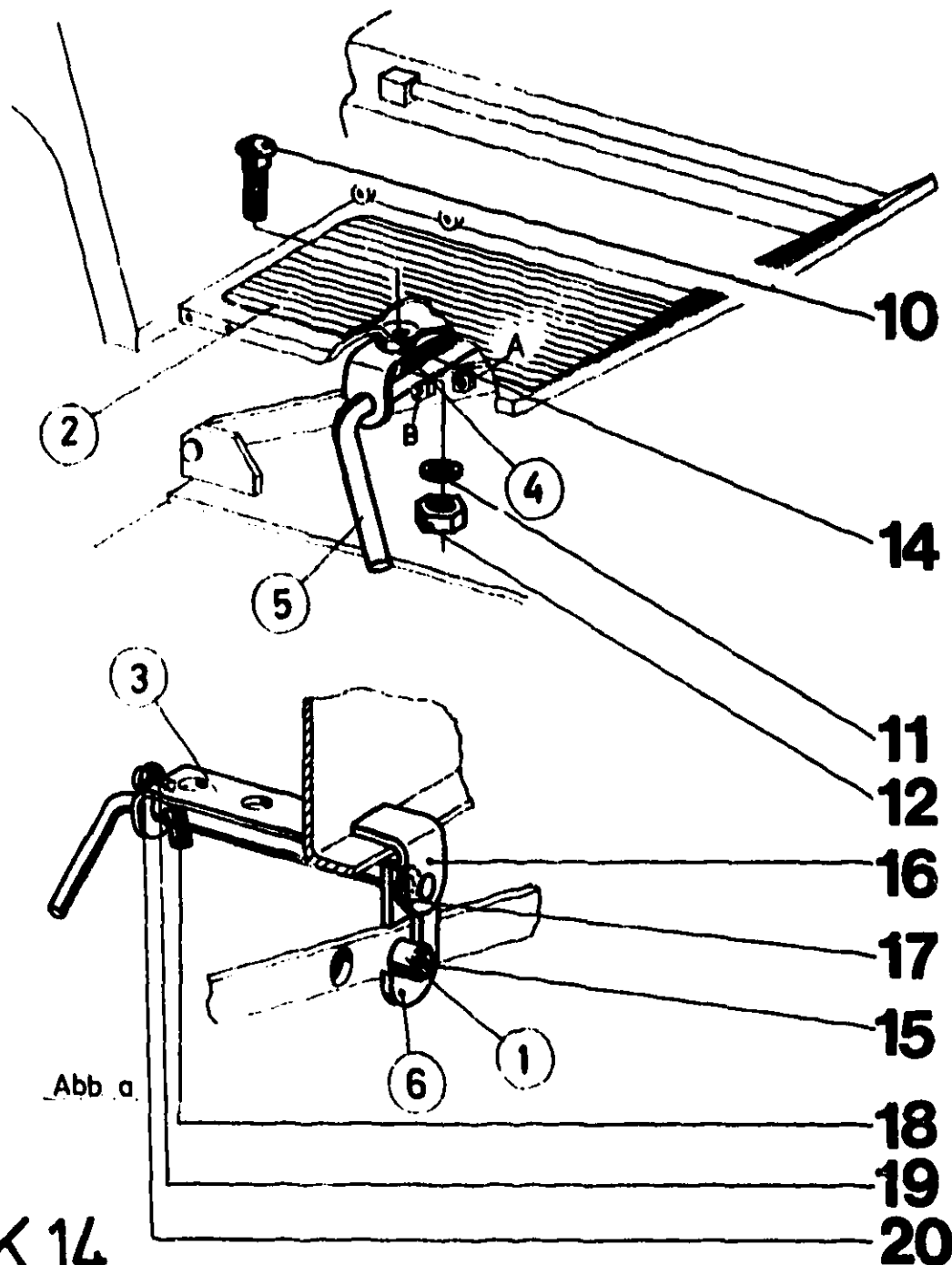


Abb. c

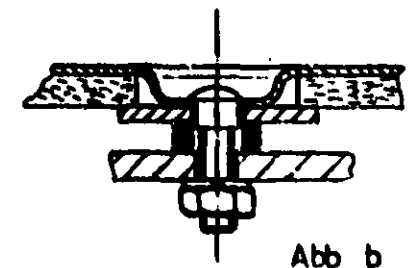


Abb. b

10 - 20 ist Ersatzteilkatalog

Straßenfahrtsicherung zu SIM 130 Z
u. SIM 150 G-ARZ

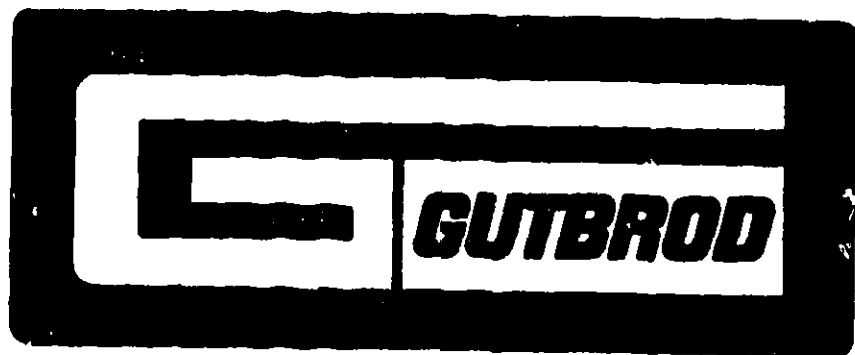
E 3045

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
10	22.3419.27	Flachrundschraube			M 8x30 DIN 603	4
11	24.8195.18	Federring			B 8 DIN 127	4
12	24.1421.18	Sechskantmutter			M 8 DIN 934	4
13	24.6484.75	Scheibe			13 DIN 1441	2
14	025.76.260	Distanzbüchse				4
15	23.3447.94	Schaftschraube			M 16x40 DIN 427	2
16	025.77.832	Arretierung vollst.				2
17	24.8498.25	Federscheibe			B 12 DIN 137	2
18	25.3198.08	Spannhülse			6x24 DIN 1481	2
19	23.4454.35	Gewindestift			M 6x16 DIN 914	2
20	24.1421.14	Sechskantmutter			M 6 DIN 934	2

E 3045

16 1/1

K 15



K 16

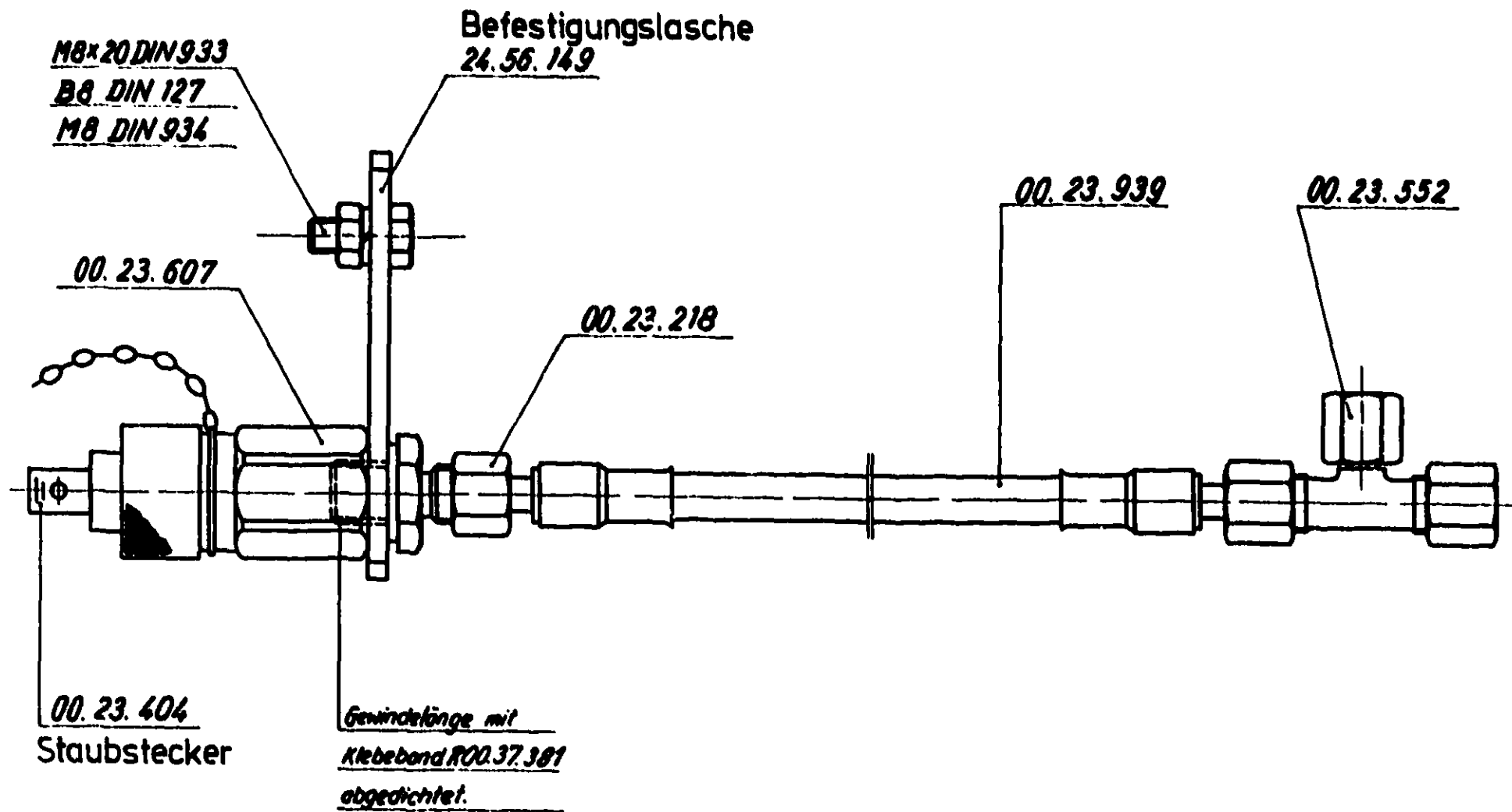
Ersatzteilliste

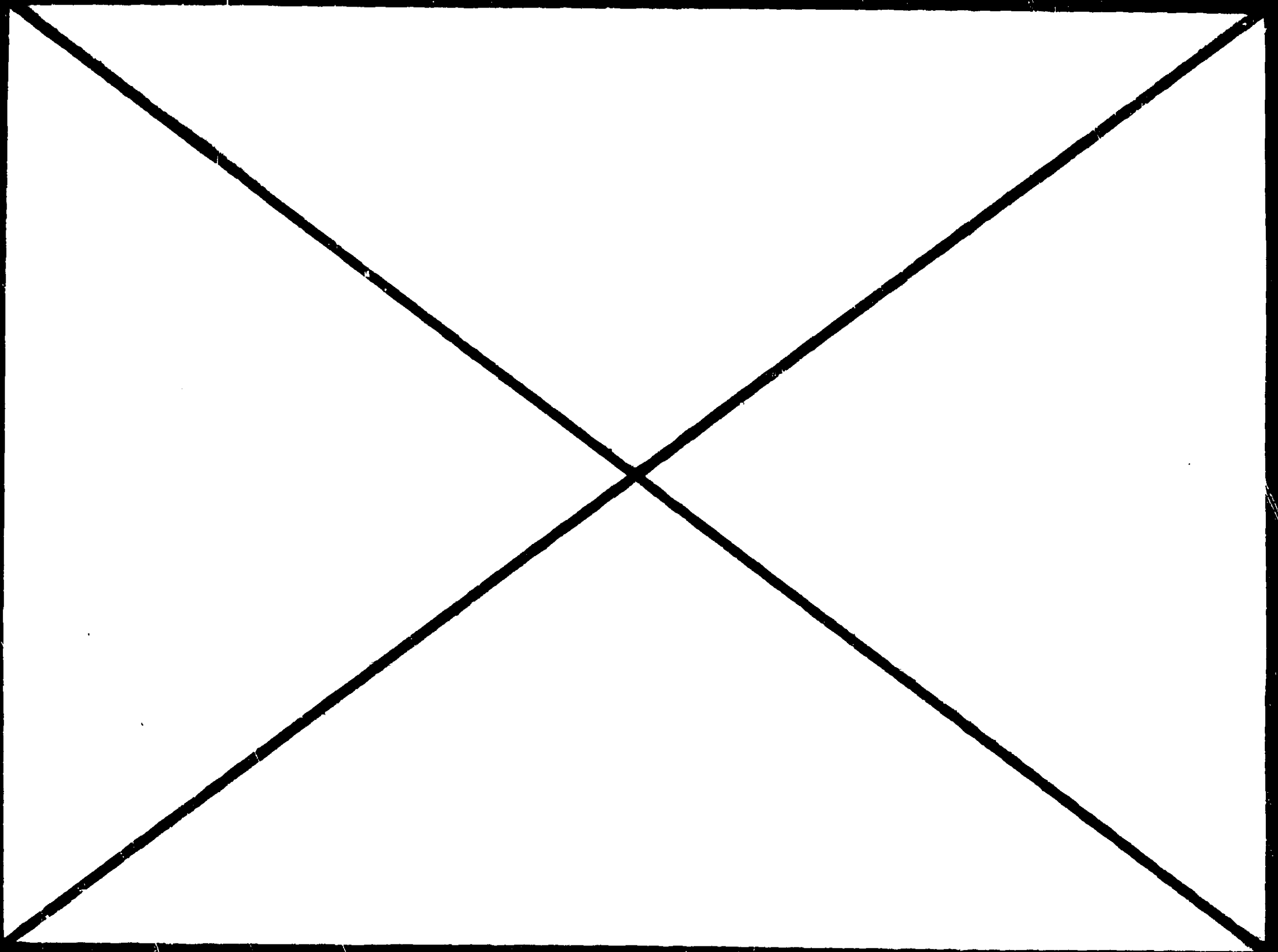
Hydraulik-Einfachsteckdose

ASDH

hinten (2400, 2500, 2600D) Artikel Nr. 0180 .01

EB 1728.00







L 1

Ersatzteilliste

Hydr.-Aushebezyylinder
für 2400, 2500, 2600 D

Art.Nr. 0517.04

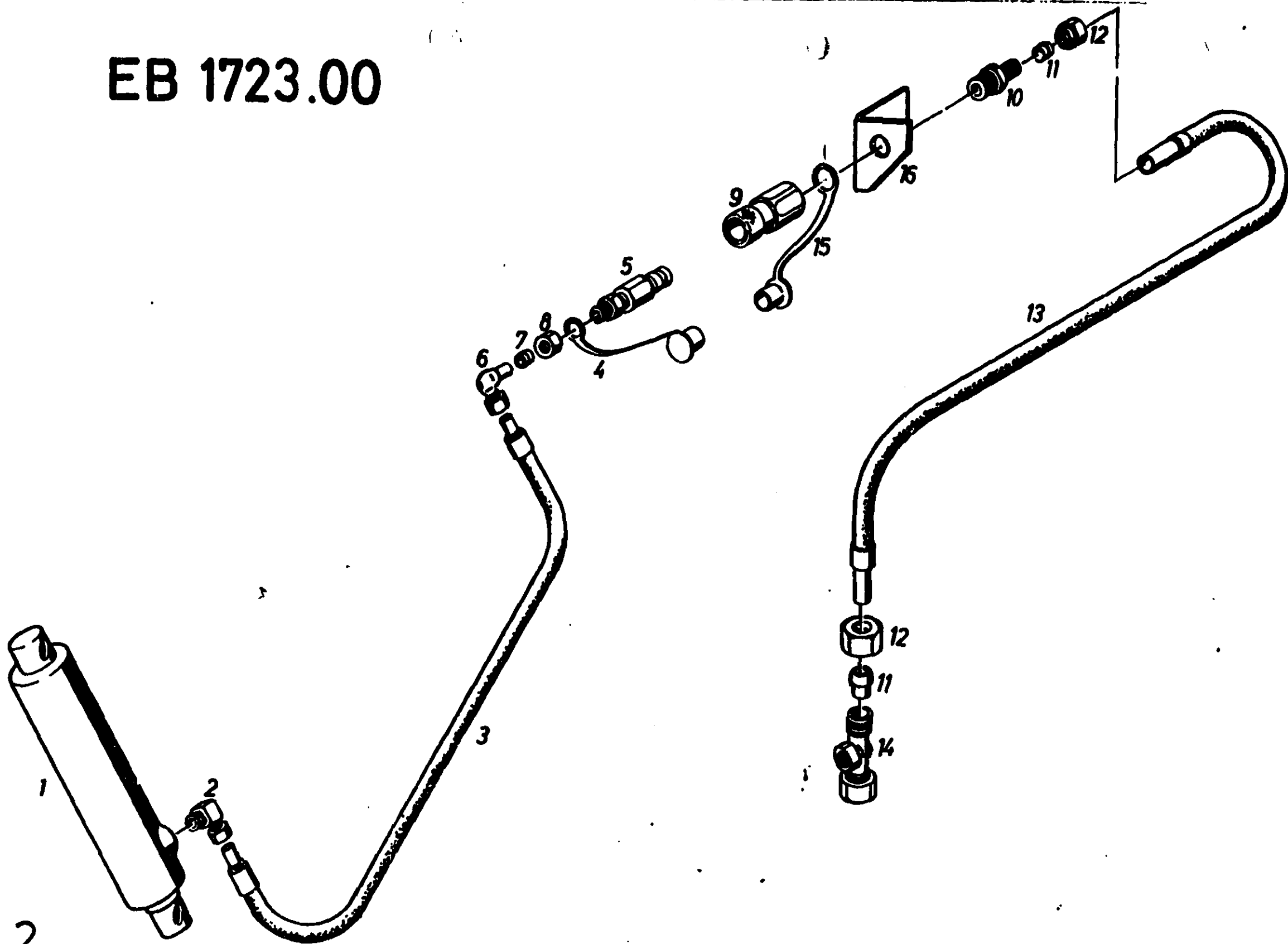
HZA

Hydr.-Einfachsteckdose vorn
für 2400, 2500, 2500 H

Art.Nr. 0169.02

ASDE 1

EB 1723.00

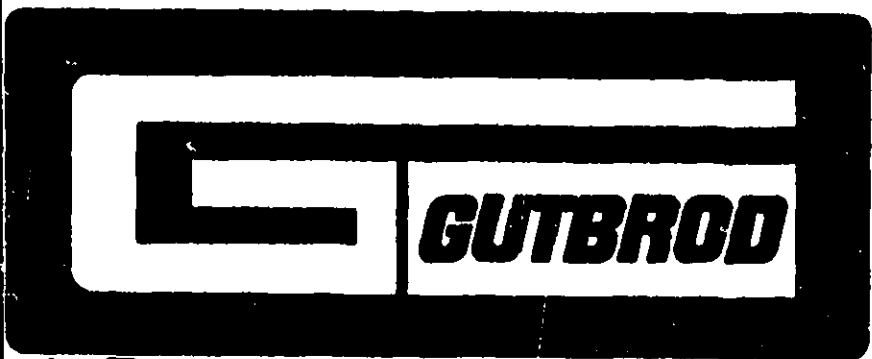


L2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces parts-No.	Bezeichnung	Désignation	Descript.	Norm-Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
		Hydraulikzylinder Art. Nr. 0517.04	Cylindre hydraulique No. de code 0517.04	Hydro. cylinder Art. No. 0517.04		
1	090.11.315	Hydraulikzylinder	Cylindre hydraulique	Hydro. cylinder		1
2	000.23.796	Schwenkverschraubung	Vissage orientable	Swivel screwing		1
-	000.23.238	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Cap nut	m 8 - L	1
-	000.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - L	1
3	000.23.389	Hochdruckschlauch	Tuyau haute pression	High pressure hose		1
4	000.23.368	Staubkappe	Couvercle anti-poussière	Dust cap		1
5	000.23.843	Kupplungsstecker kpl.	Prise hydraulique mâle	Coupling plug		1
6	000.23.559	Einstellb. Winkelanschluß	Vissage orientable	Swivel screwing	S-EWV 8 - L	1
7	000.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - L	1
8	000.23.238	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Cap nut	m 8 - L	1
		Hydr. Kupplungssteckdose Art. Nr. 0169.02	Prise hydr. femelle No. de code 0169.02	Hydr. tube connection Art. No. 0169.02		
9	000.23.607	Kupplungssteckdose	Prise hydr. femelle	Hydr. tube connection		1
10	000.23.218	Gerade Einschraubversch.	Raccord	Screwing	GE 8-L M18x1,5	1
11	000.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - L	3
12	000.23.238	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Cap nut	m 8 - L	3
13	000.23.888	Hochdruckschlauch vollst.	Tuyau haute pression	High pressure hose		1
14	000.23.552	Einstellbarer T-Anschluß	Vissage orientable	Swivel screwing	evT 8 - L	1
15	000.23.404	Staubstecker	Couvercle anti-poussière	Dust cap		1
16	024.56.079	Halter	Support	Bracket		1

EB 1723.00

9 1/1



Hydr.-Einfachsteckdose vorn
für 2400 D , 2600 D

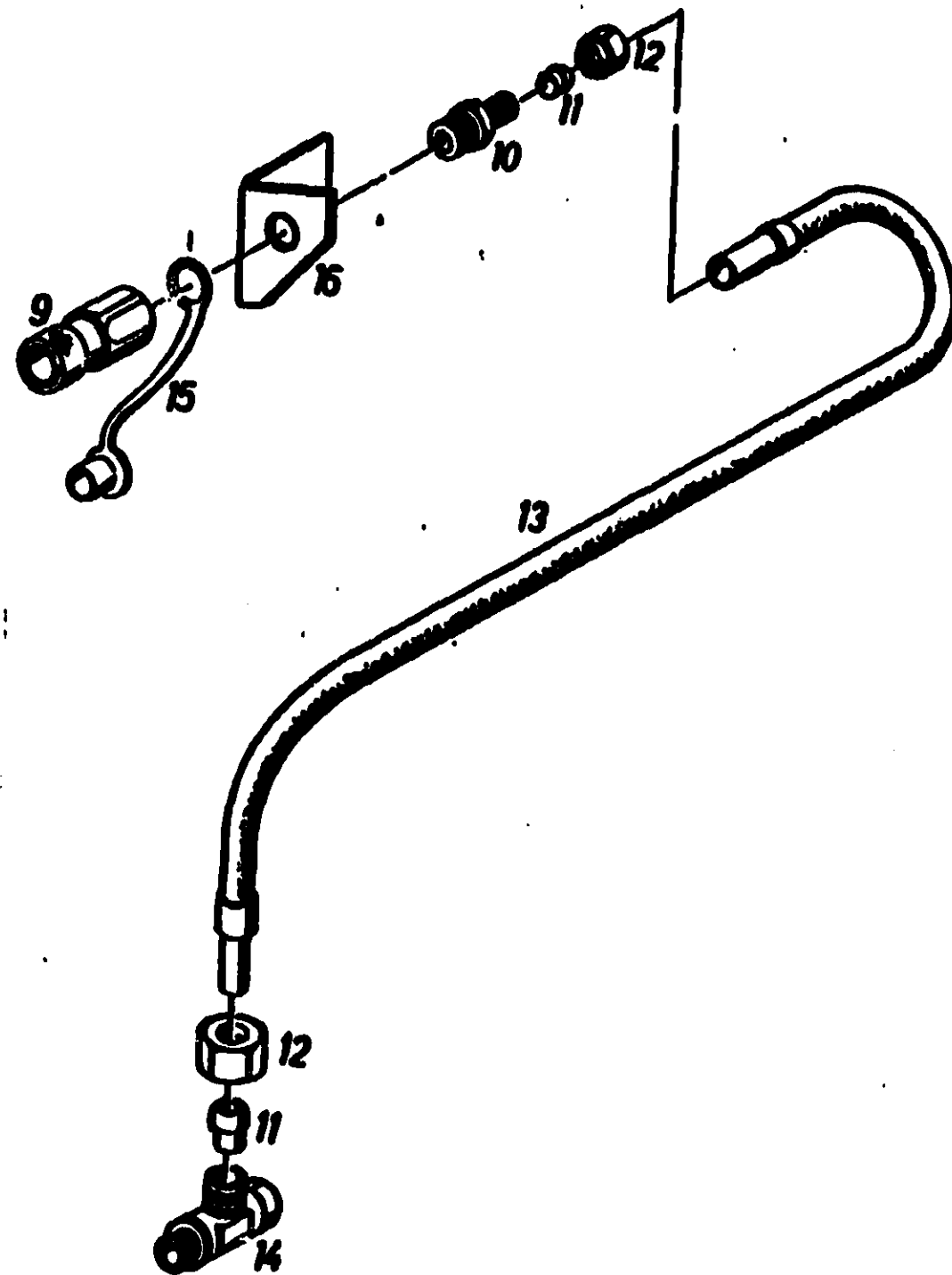
Art.Nr.0169.04

ASDE 2

L 5

Ersatzteilliste

EB 1724.00



L 6

W110 10110-Nr.
Fig. pièces
No. -No.

Bezeichnung

Désignation

Descripti

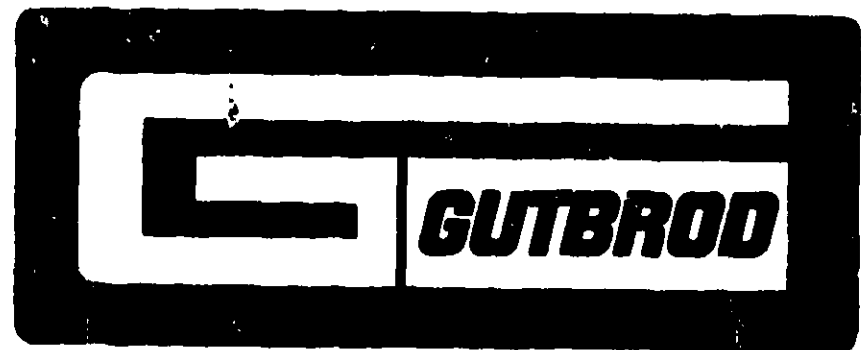
Norm-Bezeichnung
Numéro de la norme
Standard Descriptive

Stück
Nbr.
Nbr.

Fig. No.	W110 10110-Nr. -No.	Bezeichnung	Désignation	Descripti	Norm-Bezeichnung Numéro de la norme Standard Descriptive	Stück Nbr. Nbr.
		Hydr. Kupplungssteckdose Art. Nr. 0169.04	Prise hydr. femelle No. de code 0169.04	Hydr. tube connection Art. No. 0169.04		
9	000.23.607	Kupplungssteckdose	Prise hydr. femelle	Hydr. tube connection		1
10	000.23.218	Gerade Einschraubversch.	Raccord	Screwing	GE 8-L M18x1,5	1
11	000.23.239	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring	d 8 - L	2
12	000.23.238	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Cap nut	m 8 - L	2
13	000.23.871	Hochdruckschlauch vollst.	Tuyau haute pression	High pressure hose		1
14	000.23.551	Schwenkverschraubung	Vissage orientable	Swivel screwing	SW 8 - LM	1
15	000.23.404	Staubstecker	Couverole anti-poussière	Dust cap		1
16	024.56.079	Halter	Support	Bracket		1

EB 1724.00

9 1/1



Geräusch-Dämmbausatz

für: 2600 D

Art. Nr. 0604.01

DBS 1

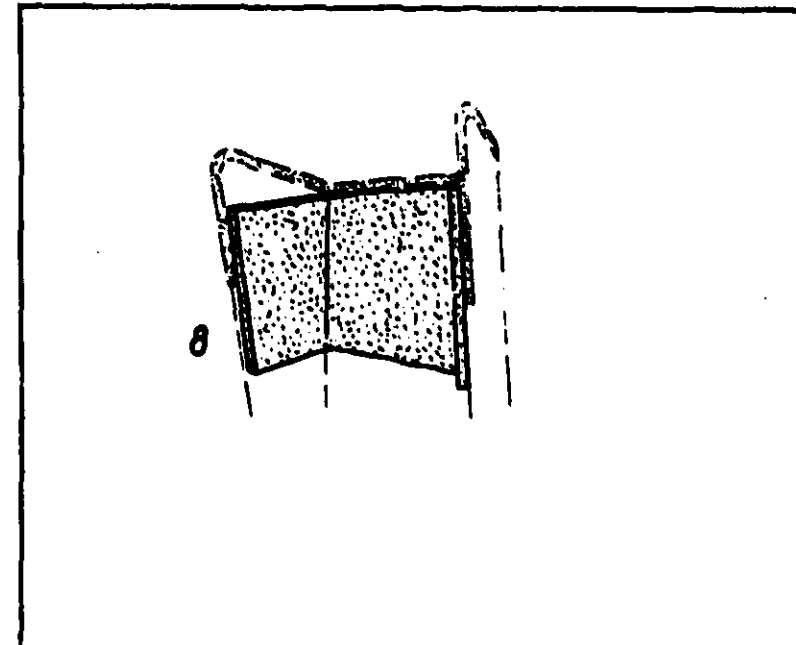
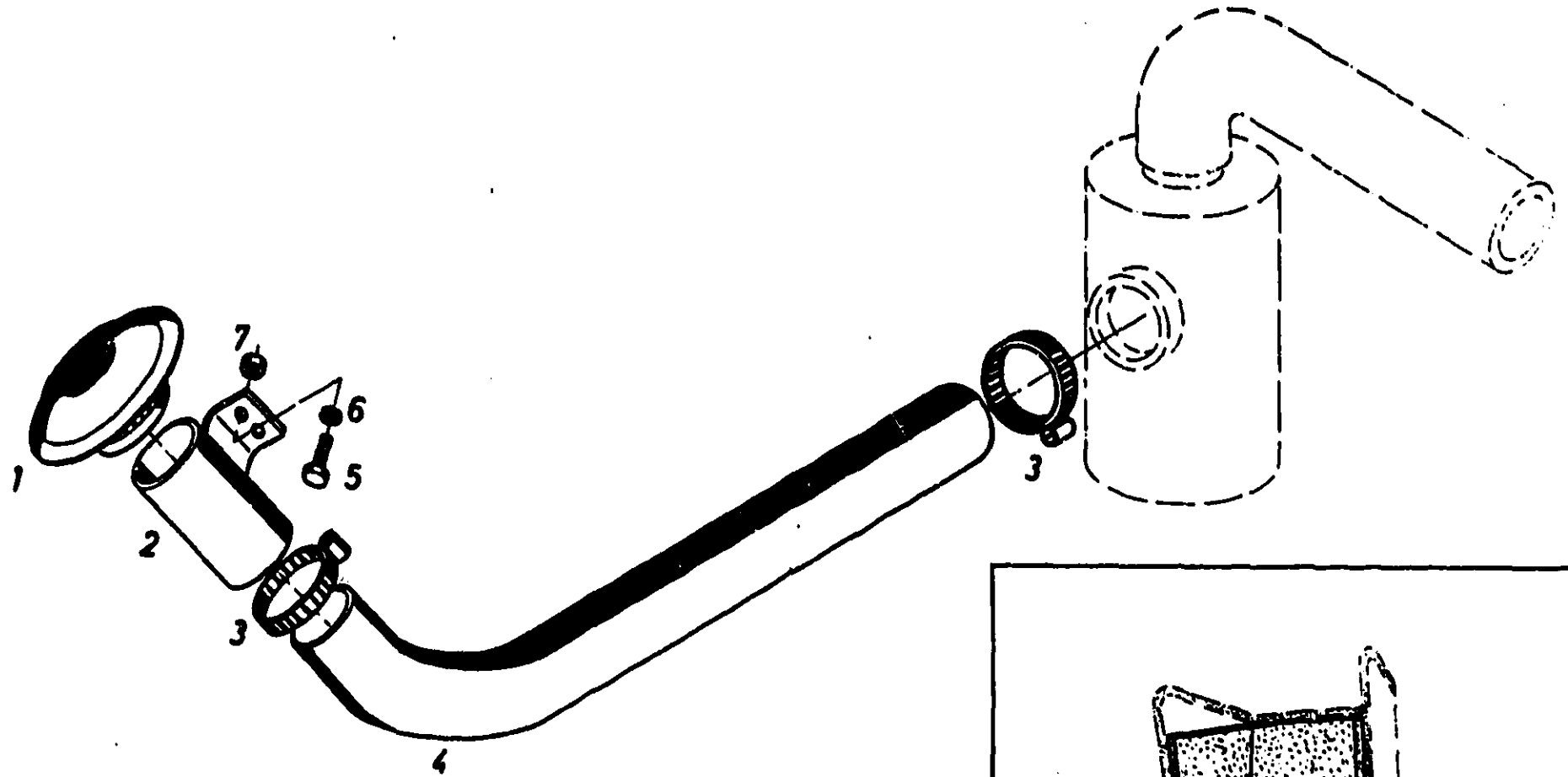
2400 D

Art. Nr. 0604.02

DBS 2

gErsatzteilliste

EB 1730.00



L10 Zubehör 2600 D

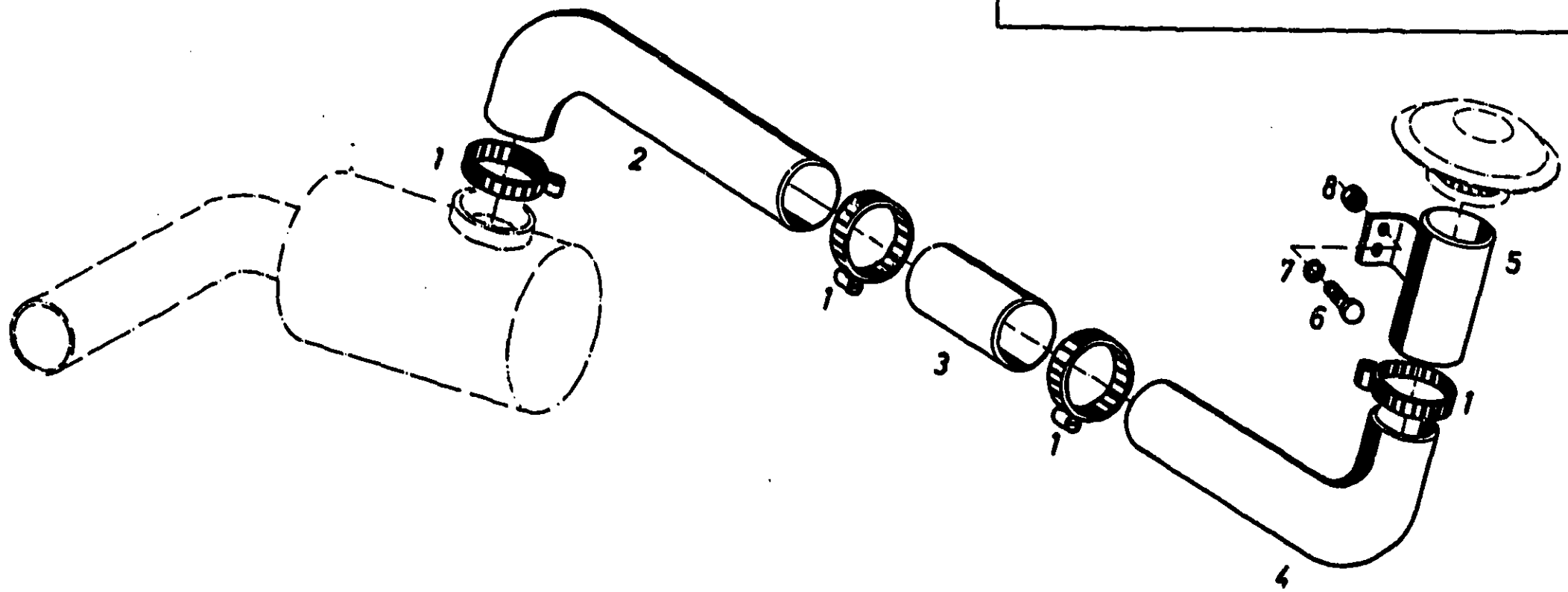
Bild Fig. No.	Teile-Nr. (. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm -- Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	000.14.153	Luftfilterkappe	Couvercle de filtre	Filter cover	3901467900	1
2	025.14.803	Halter vollst.	Support ens.	Bracket assy.		1
3	001.10.008	Rohrschelle	Collier	Clamp		2
4	025.14.011	Ansaugkrümmer	Conduite d'admission	Manifold intake		1
5	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis	Screw	M6x16 DIN 933	2
6	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B6 DIN 127	2
7	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecou	Nut	M6 DIN 934	2
8	025.14.012	Dämmplatte	Plaque isolante	Insulating plate		1

L 11

EB 1730.00

14 1/1

EB 1731.00



Zubehör 2400 D

L 12

Bild Fig. No.	Teile-Nr. (. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm) Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	001.10.008	Rohrschelle	Collier	Clamp		1
2	025.14.010	Rohrkrümmer links	Tuyau coudé	Elbow		1
3	025.14.008	Zwischenrohr	Tube	Tube		1
4	025.14.009	Rohrkrümmer rechts	Tuyau coudé	Elbow		1
5	025.14.803	Halter vollst.	Support ens.	Bracket assy.		1
6	21.1441.46	Sechskantschraube	Vis	Screw	M6x16 DIN 933	2
7	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B6 DIN 127	2
8	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M6 DIN 934	2
9	025.14.012	Dämmplatte	Paque isolante	Insulating plate		1



Frontgerätebügel

FGB 24 D (zu 2400 D)

Art. Nr. 0522.02

EB 1729.00

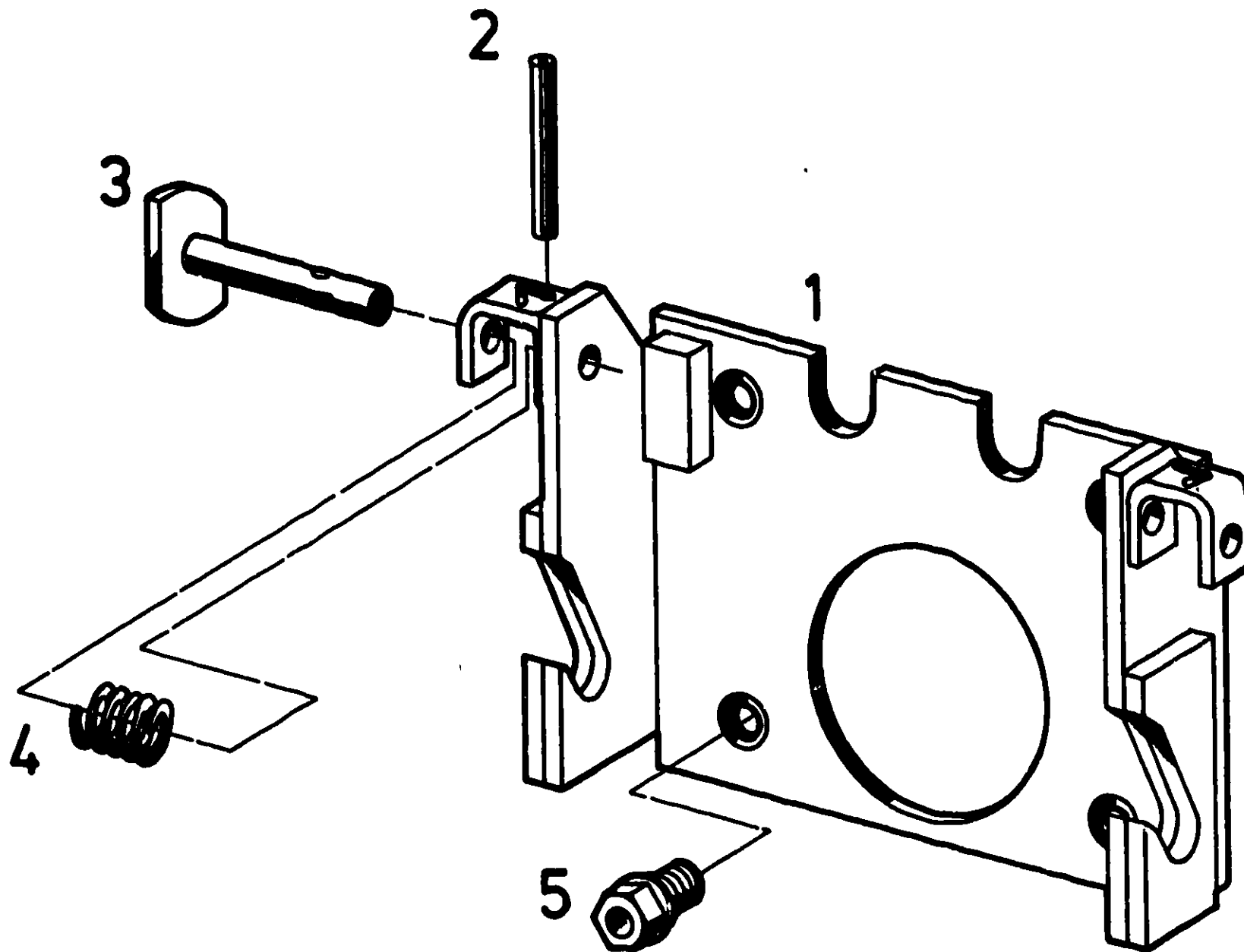


Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	024.59.823	Frontgeräteeügel	Support frontal	Front tool arm *		1
2	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x40 DIN 1481	2
3	024.56.838	Arretierbolzen	Axe d'arret	Bolt assy.		2
4	000.30.232	Druckfeder	Ressort	Spring		2
5	000.04.111	Radschraube	Vis	Screw		2

EB 1729.00

14 1/1

Warmwasserheizung für Kommunaltraktoren mit FKBG - Kabine

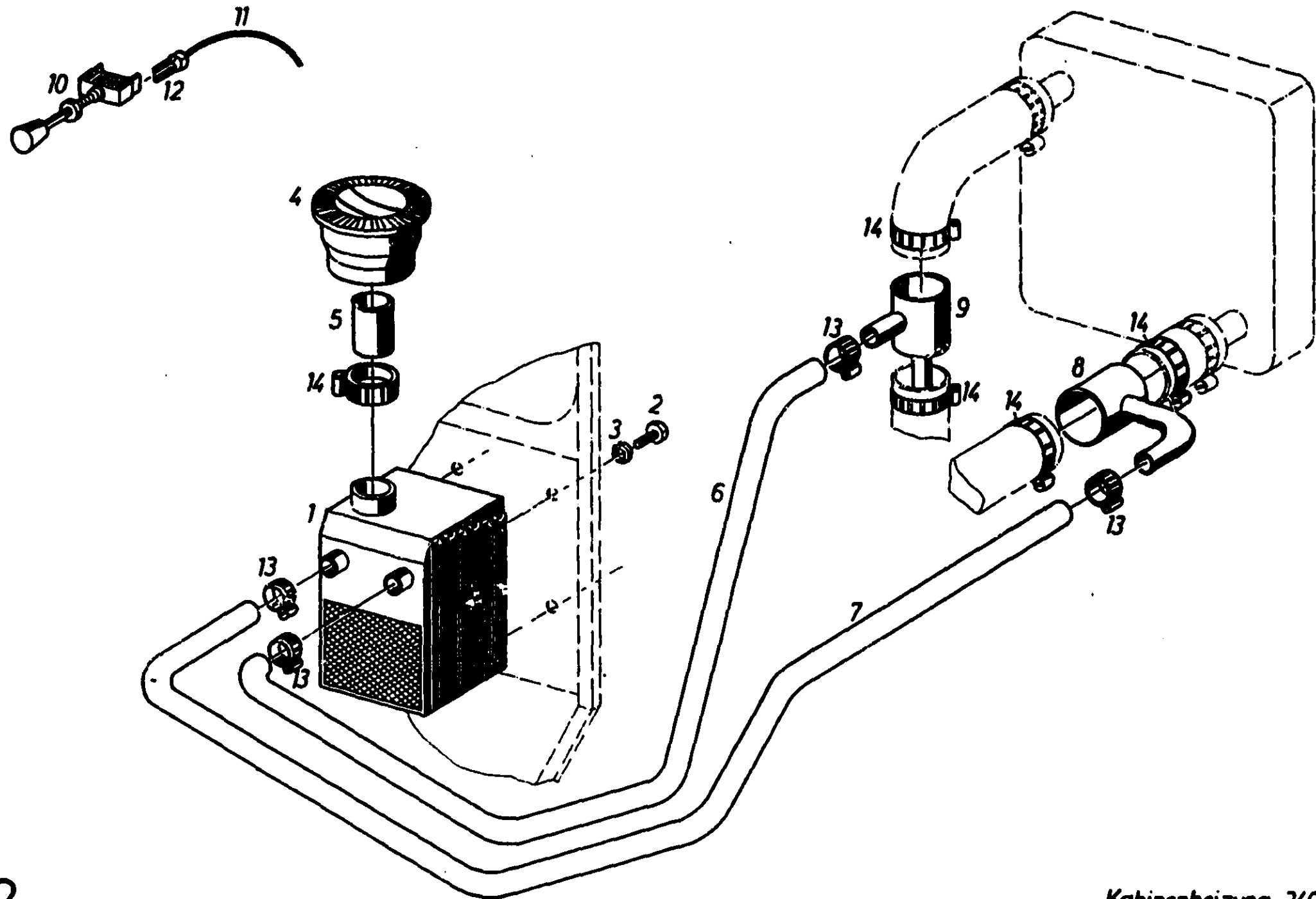
KBHG 3	Art. Nr. 2194.04 passend zu 2400 D	EB 1734.00
KBHG 1	Art. Nr. 2194 .05 passend zu 2400 , 2500 , 2500 H	EB 1732.00
KBHG 2	Art. Nr. 2194.06 passend zu 2600 D	EB 1733.00



Ersatzteilliste

M 1

EB 1734.00



M 2

Kabinenheizung 2400 D

Blld Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.017	Heizaggregat	Appareil de chauffage	Heater blower	MINI DK 242	1
2	21.6421.61	Zylinderschraube	Vis	Screw	M 5x12 DIN 84	4
3	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	4
4	091.21.013	Runddüse	Gicleur	Jet		1
5	R00.37.421	Luftschlauch	Tuyau	Tube	40 mm	M
6	000.37.425	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube	800 mm	1
7	000.37.426	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube	970 mm	1
8	025.46.849	Verbindungsrohr	Tuyau coudé	Elbow		1
9	025.46.859	Verbindungsrohr	Tuyau coudé	Elbow		1
10	000.80.774	Schubschalter	Contacteur	Switch		1
11	R01.08.007	Leitung, rot 1,5 qmm	Fil	Wire	550 mm	M.
12	28.9070.04	Steckhülse	Clips femelle	Receptacle	6,3-2,5 DIN46425	2
13	001.10.002	Schlauchselle	Collier d'écrou	Clamp		4
14	001.10.006	Schlauchselle	Collier d'écrou	Clamp		5

EB 1732.00

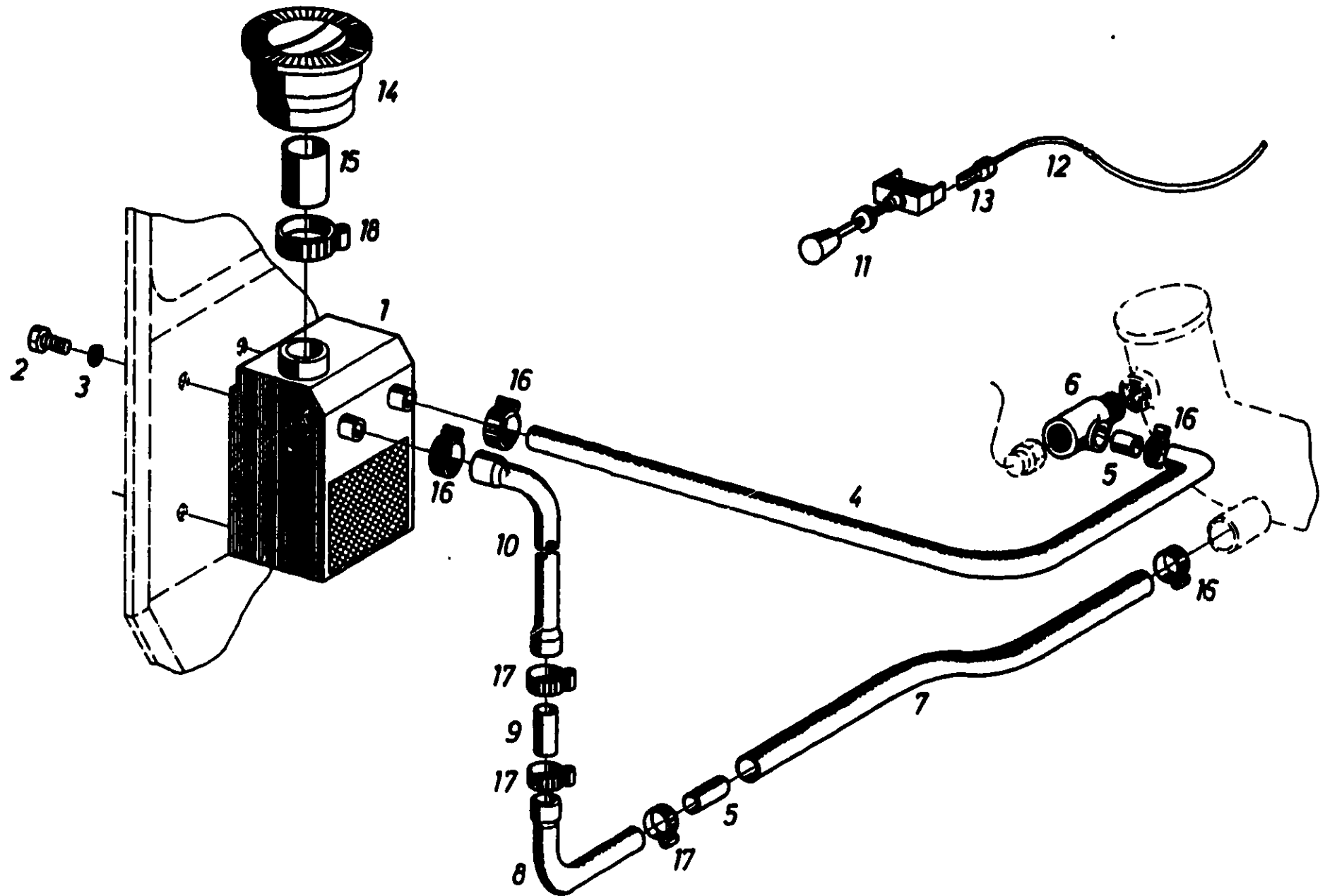


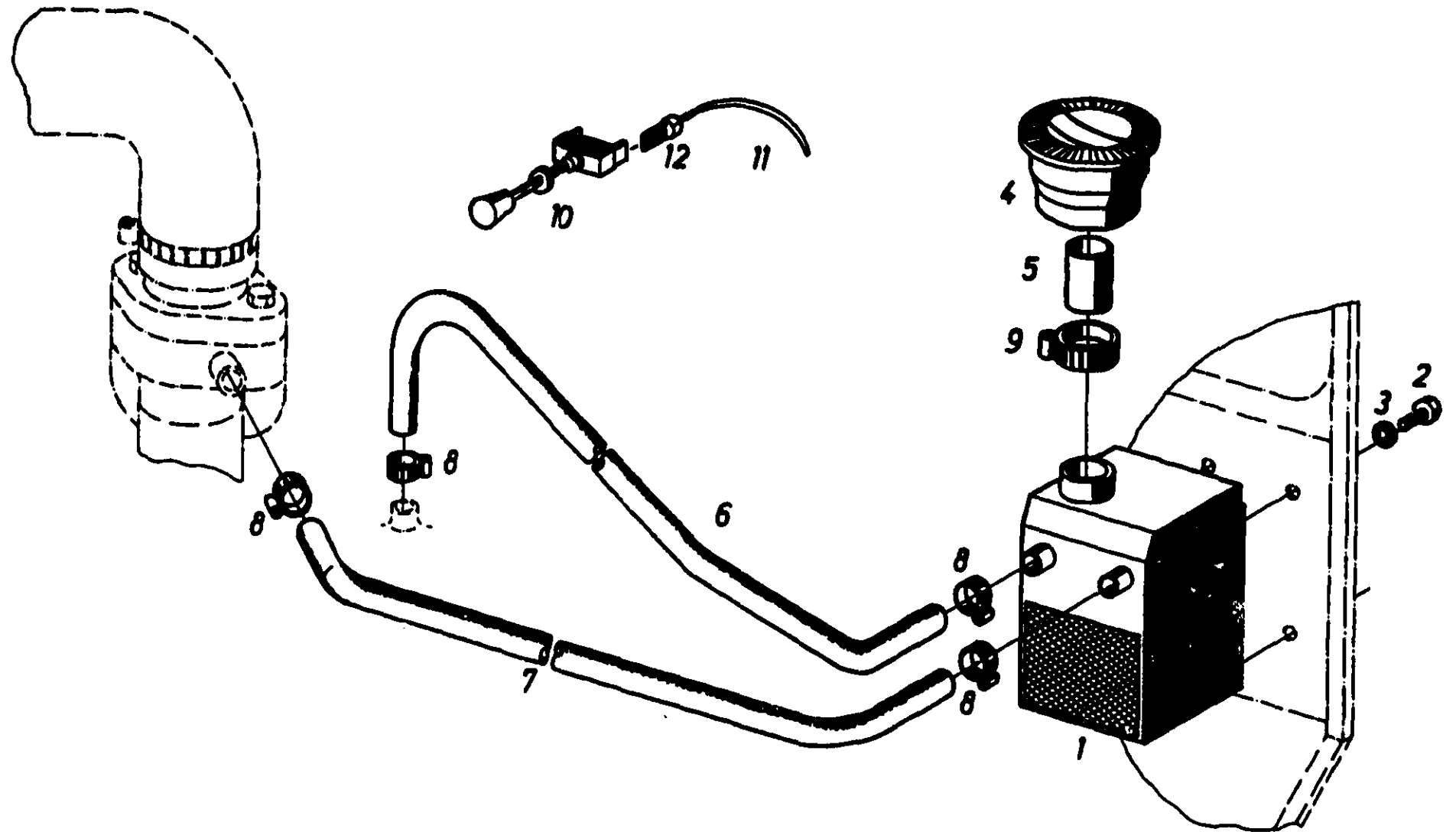
Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.017	Heizaggregat	Appareil de chauffage	Heater blower	MINI DK 242	1
2	21.6421.61	Zylinderschraube	Vis	Screw	M 5x12 DIN 84	4
3	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	4
4	000.37.425	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube		1
5	21.56.048	Rohrleitung	Tube	Tube		2
6	000.23.662	Winkelschwenkverschraubung	Vissage orientable	Swivel screwing		1
7	000.37.418	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube		1
8	000.14.139	Krümmmer	Tuyau coudé	Elbow		1
9	025.46.075	Rohrleitung	Tube	Tube		1
10	090.43.987	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube		1
11	000.80.774	Schubschalter	Contacteur	Switch		1
12	R01.08.007	Leitung, rot 1,5 qmm	Fil	Wire	550 mm	M
13	28.9070.04	Steckhülse	Clips femelle	Receptacle	6,3-2,5 DIN 46425	2
14	091.21.013	Runddüse	Gicleur	Jet		1
15	R00.37.421	Luftschlauch	Tuyau	Tube	40 mm	M
16	001.10.002	Schlauchselle	Collier d'écrou	Clamp		4
17	001.10.003	Schlauchselle	Collier d'écrou	Clamp		3
18	001.10.006	Schlauchselle	Collier d'écrou	Clamp		1

EB 1732.00

14 1/1

M 5

EB 1733.00



M 6

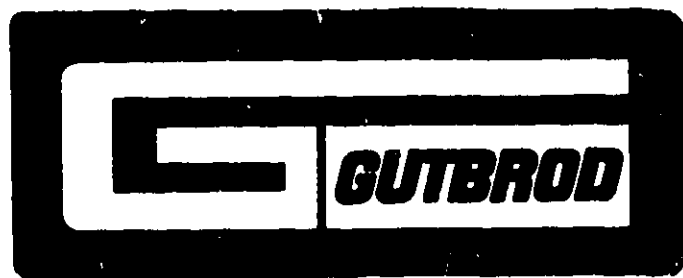
Kabinenheizung 2600 l

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.017	Heizaggregat	Appareil de chauffage	Heater blower	MINI DK 242	1
2	21.6421.61	Zylinderschraube	Vis	Screw	M 5x12 DIN 84	4
3	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 5 DIN 127	4
4	091.21.013	Runddüse	Gicleur	Jet		1
5	R00.37.421	Luftschlauch	Tuyau	Tube	40 mm	M
6	000.37.426	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube	970 lg	1
7	000.37.427	Heizwasserschlauch	Tuyau	Tube	1320 lg	1
8	001.10.002	Schlauchschelle	Collier d'écrou	Clamp		4
9	001.10.006	Schlauchschelle	Collier d'écrou	Clamp		1
10	000.80.774	Schubschalter	Contacteur	Switch		1
11	R01.08.007	Leitung, rot 1,5 qmm	Fil	Wire	550 mm	M
12	28.9070.04	Steckhülse	Clips femelle	Receptacle	6,3-2,5 DIN46425	2

M 7

EB 1733.00

14 1/1



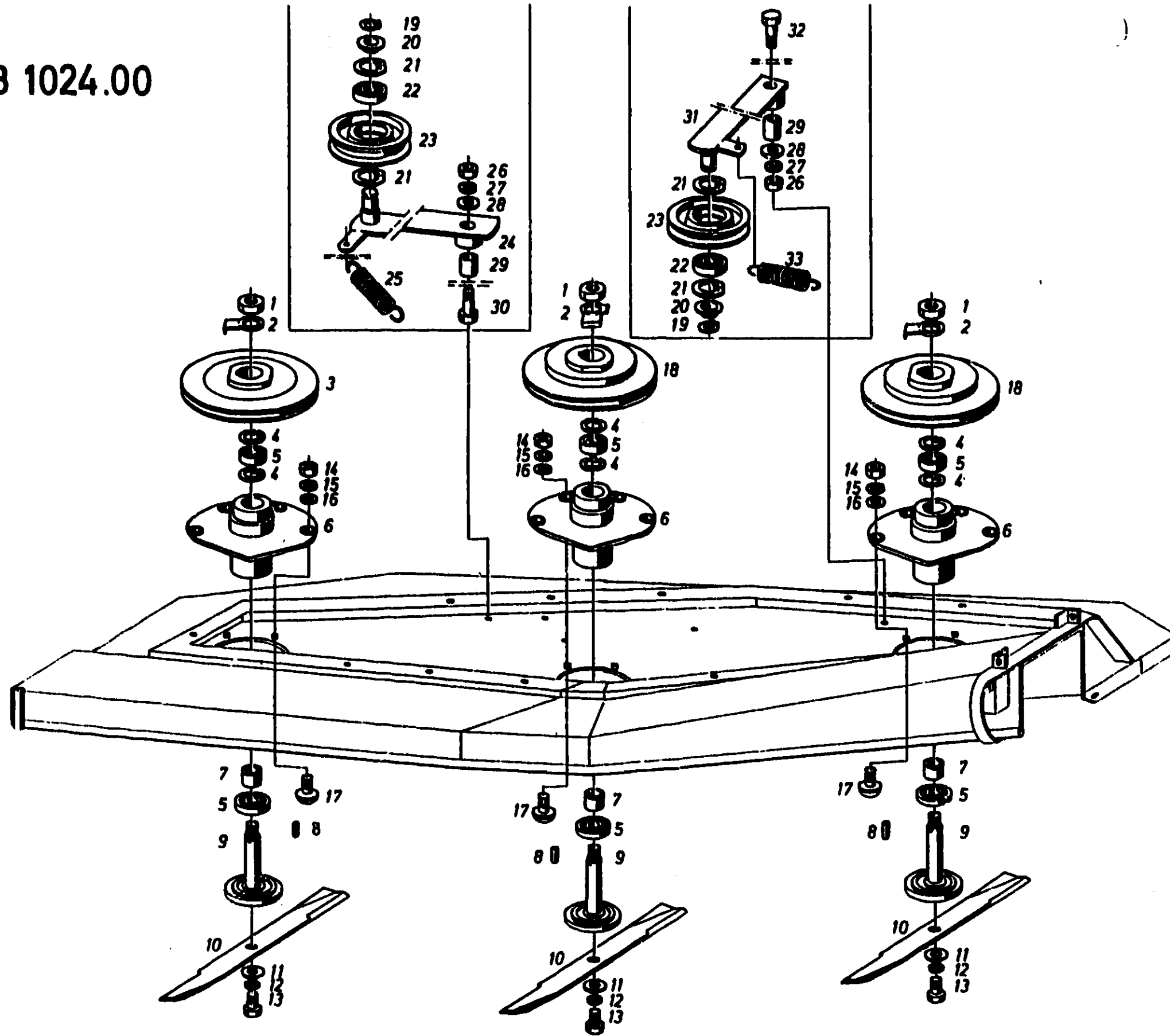
Ersatzteilliste 00.03.698

**3-Messer-Sichelmäher Grundgerät
passend an 2400,2500,2500H,2600D**

SIM 150 G

Art.Nr. 0691.02

EB 1024.00



M 11

Bild Fig. No.	Teile-Nr. (). pièces parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.1424.38	Sechskantmutter	Eorou	Nut	M24x1,5 DIN 936	3
2	24.7272.35	Sicherungsblech	Tole d'arret	Lock washer	25 DIN 463	3
3	025.76.118	Keilriemenscheibe rechts	Poulie	V-Belt pulley		1
4	28.3592.62	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	62x2 DIN 472	6
5	26.1027.06	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6206-2RS DIN 625	6
6	025.76.119	Lagerflansch	Carter d'entrainement	Flange		3
7	025.76.163	Distanzrohr	Tube	Tube		3
8	25.5232.04	Paßfeder	Clavette	Key	A8x7x25 DIN 6885	3
9	025.76.117	Messerwelle	Arbre de lame	Drive shaft		3
10	025.76.098	Messer	Lame	Knife	51 cm	3
11	000.20.536	Scheibe	Rondelle	Shim		3
12	24.6498.28	Federscheibe	Rondelle	Washer	B14 DIN 137	3
13	21.1445.42	Sechskantschraube	Vis	Screw	M14x1,5x50 Links DIN 961	3
14	24.1421.18	Sechskantmutter	Eorou	Nut	M8 DIN 934	12
15	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B8 DIN 127	12
16	24.6486.68	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	12
17	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M8x25 DIN 603	12
18	025.76.121	Keilriemenscheibe links und Mitte	Poulie	V-Belt pulley		2
19	28.3591.17	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	17x1 DIN 471	2
20	016.76.051	Ring	Anneau	Ring		2
21	28.3592.35	Sicherungsring	Cirolips	Cirolip	35x1,5 DIN 472	4
22	26.1107.03	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6003-2RS DIN 625	2
23	017.77.239	Spannrolle	Poulie	Pulley		2
24	025.76.864	Spannarm rechts vollst.	Bras oscillant	Lever		1

EB 1024.00

14 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
25	000.31.146	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1
26	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M10 DIN 934	2
27	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B10 DIN 127	2
28	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A10,5 DIN 9021	2
29	022.27.218	Büchse	Douille	Bush		2
30	21.1443.95	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x50 DIN 931	1
31	025.76.865	Spannarm links vollst.	Bras oscillant	Lever		1
32	21.1444.01	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x80 DIN 931	1
33	000.31.145	Zugfeder	Ressort de traction	Tension spring		1

EB 1024.01

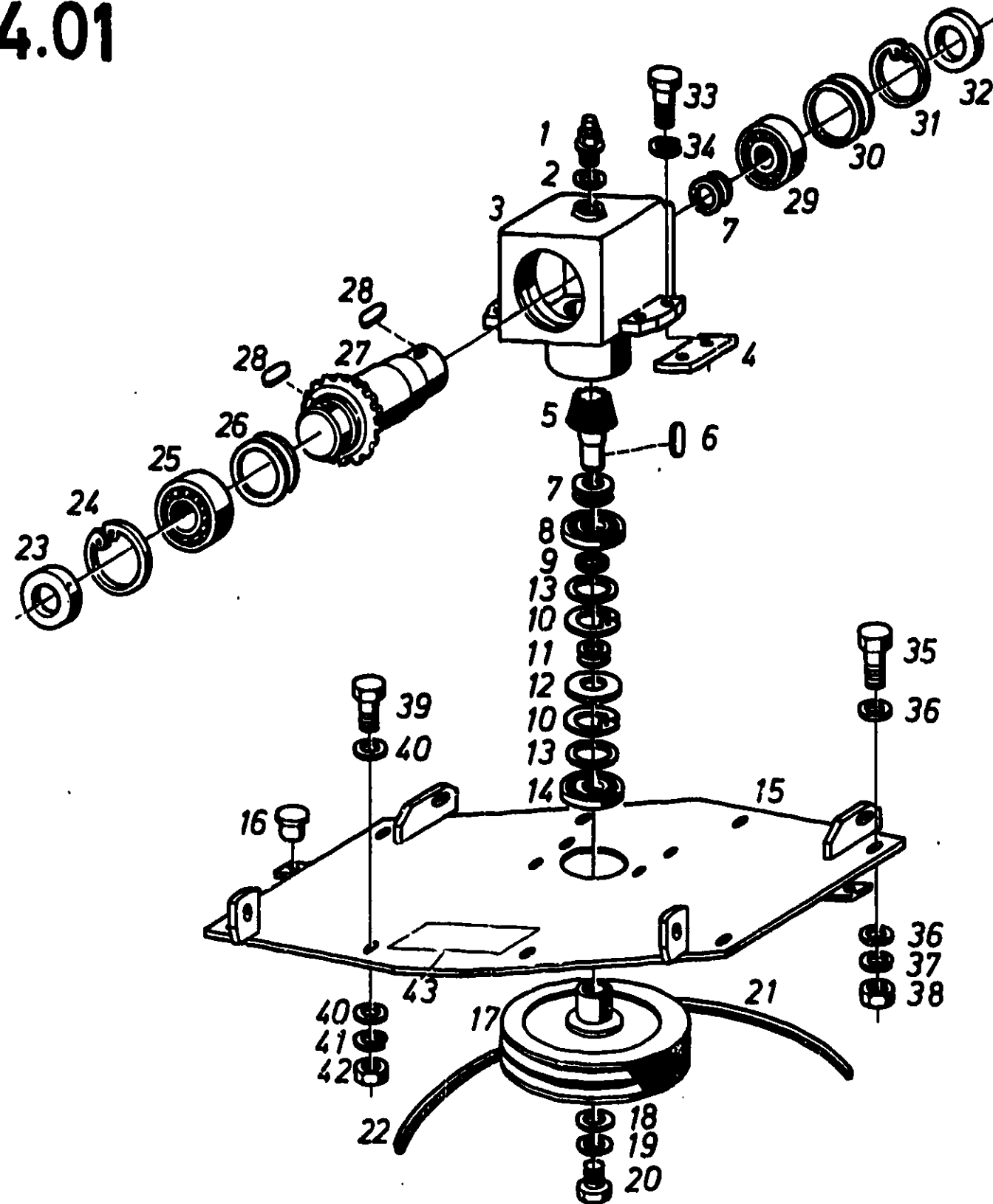


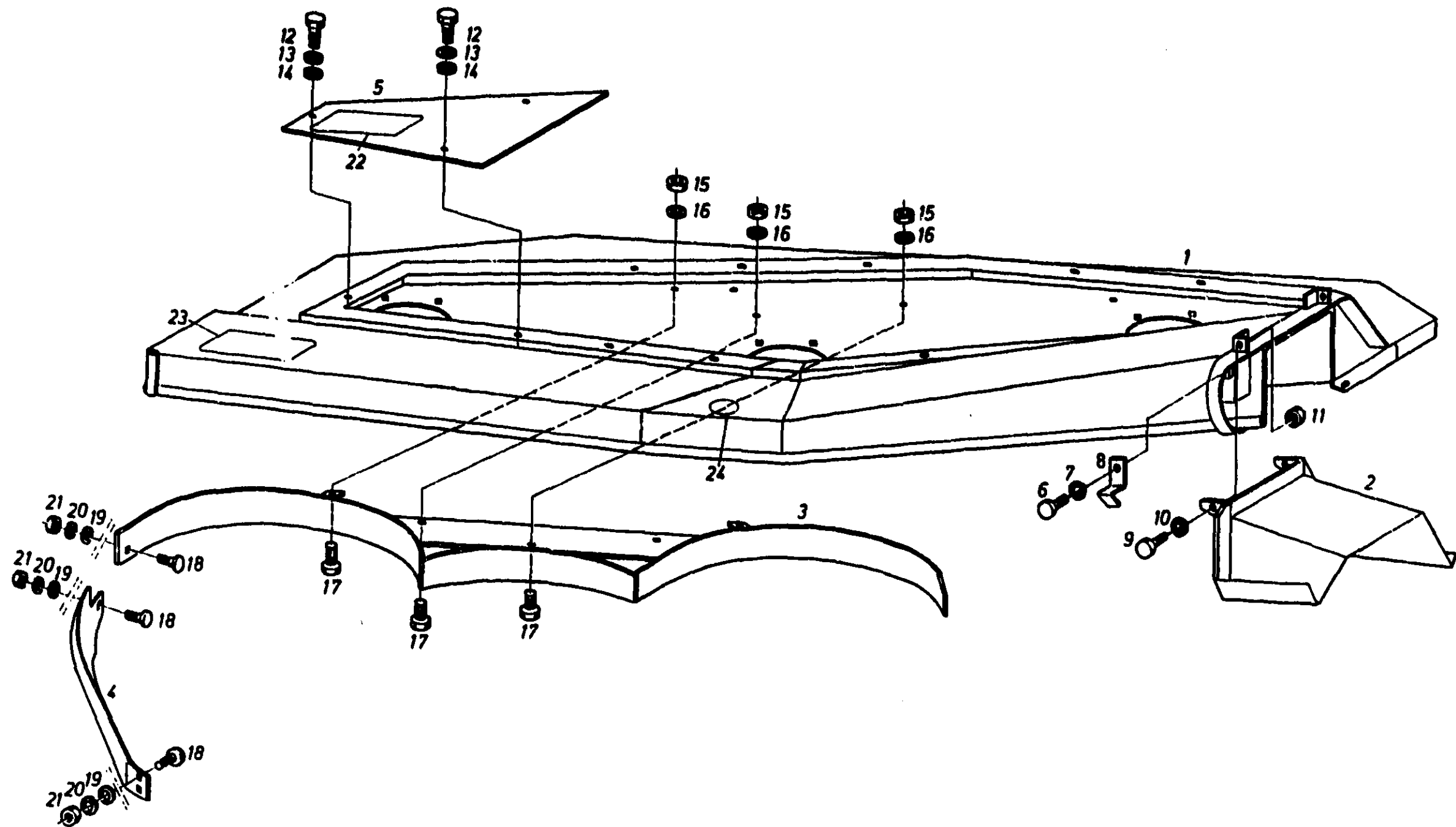
Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm. Standard Description	Stück Nbr. Hbr.
1	000.04.808	Verschlußschraube vollst.	Bouchon ens.	Drain plug assy.		1
2	28.5872.32	Fülldichtung	Joint	Seal ring	C18x22 DIN 7603	1
3	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1
4	025.76.156	Unterlage	Cale	Shim		2
5	025.76.122	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1
6	25.5231.84	Paßfeder	Clavette	Key	A6x6x36 DIN 6885	1
7	24.6271.39	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,1 DIN 988	X
7	24.6271.40	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	25x35x0,2 DIN 988	X
8	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
9	000.25.215	Dichtung	Joint	Gasket		1
10	28.3592.62	Sicherungsring	Cirolips	Circlip	62x2 DIN 472	2
11	24.6272.14	Paßscheibe	Rondelle de reglage	Shim	50x62x1 DIN 988	2
12	28.1153.43	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B1	1
13	000.20.461	Ausgleichscheibe	Rondelle de reglage	Shim		X
13	000.20.462	Ausgleichscheibe	Rondelle de reglage	Shim		X
14	26.1107.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007-2RS DIN 625	1
15	025.76.876	Getriebeträger vollst.	Support ens.	Support assy.		1
16	000.34.055	Oliv-Stopfen	Bouchon	Plug		2
17	025.76.120	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-Belt pulley		1
18	000.20.524	Scheibe	Rondelle	Washer		1
19	24.8190.18	Sicherungsscheibe	Rondelle	Washer	8 Schnorr	1
20	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x25 DIN 933	1
21	000.75.559	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
22	000.75.695	Spezialkeilriemen	Courroie	V-Belt		1
23	28.1754.41	Radialdichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	45x75x10 BA	1
24	28.3592.75	Sicherungsring	Circlips	Circlip	75x2,5 DIN 472	1

EB 1024.01

14 1/2

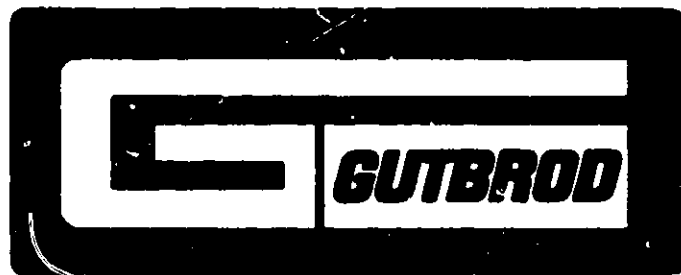
Bild Fig. No.	Telle-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
25	26.1100.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6009 DIN 625	1
26	24.6271.86	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,1 DIN 988	X
26	24.6271.87	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	45x55x0,3 DIN 988	X
27	025.76.808	Antriebswelle vollst.	Arbre d'entraînement ens.	Drive shaft assy.		1
28	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A6x6x28 DIN 6885	2
29	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
30	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	X
30	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	X
31	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	1
32	28.1112.25	Radial-Wellendichtring	Joint d'étanchéité	Seal ring	B1 SL 25x47x7	1
33	21.1443.75	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x35 DIN 931	4
34	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B8 DIN 127	4
35	21.1441.09	Sechskantschraube	Vis	Screw	M10x25 DIN 933	4
36	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A10,5 DIN 125	8
37	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B10 DIN 127	4
38	24.1421.22	Sechskantmutter	Erou	Nut	M10 DIN 934	4
39	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x22 DIN 933	4
40	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A8,4 DIN 125	8
41	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B8 DIN 127	4
42	24.1421.18	Sechskantmutter	Erou	Nut	M8 DIN 934	4
43	000.90.214	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1

EB 1024.02



M 17

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces - parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm. Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.849	Mäherdeck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
2	025.76.874	Prallschutz vollst.	Deflecteur ens.	Deflector assy.		1
3	025.76.850	Leitblech vollst.	Toile deflectrice ens.	Air deflector assy.		1
4	025.76.169	Leitblech	Toile deflectrice	Air deflector		1
5	025.76.215	Abdeckblech	Toile de protection	Guard plate		2
6	21.1441.23	Sechskantschraube	Vis	Screw	M5x8 DIN 933	1
7	24.8195.12	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B5 DIN 127	1
8	000.33.041	Federklemme	Ressort à branches	Spring		1
9	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x22 DIN 933	2
10	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A8,4 DIN 125	2
11	24.1426.18	Mutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 980	2
12	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x16 DIN 933	6
13	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A8,4 DIN 9021	6
14	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B8 DIN 127	6
15	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 934	5
16	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B8 DIN 127	5
17	21.1441.70	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x20 DIN 933	5
18	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M8x20 DIN 603	5
19	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	5
20	24.8915.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B8 DIN 127	5
21	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 934	5
22	000.90.206-1	Hinweisschild	Décalcomanie	Decal		2
23	000.48.666	Firmenschild	Décalcomanie	Decal		2
24	000.48.014	Hinweisschild	Décalcomanie	Decal		1



ARZ

Anbauteile

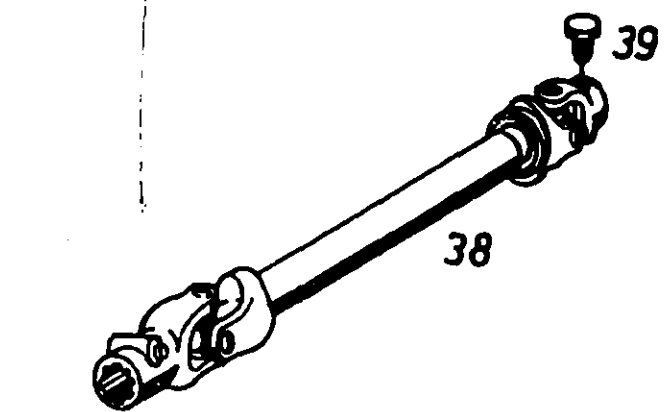
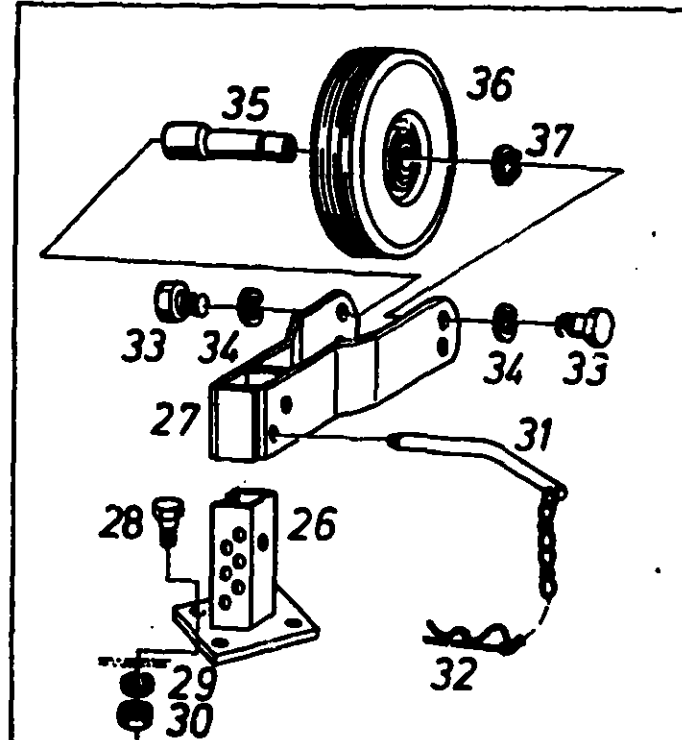
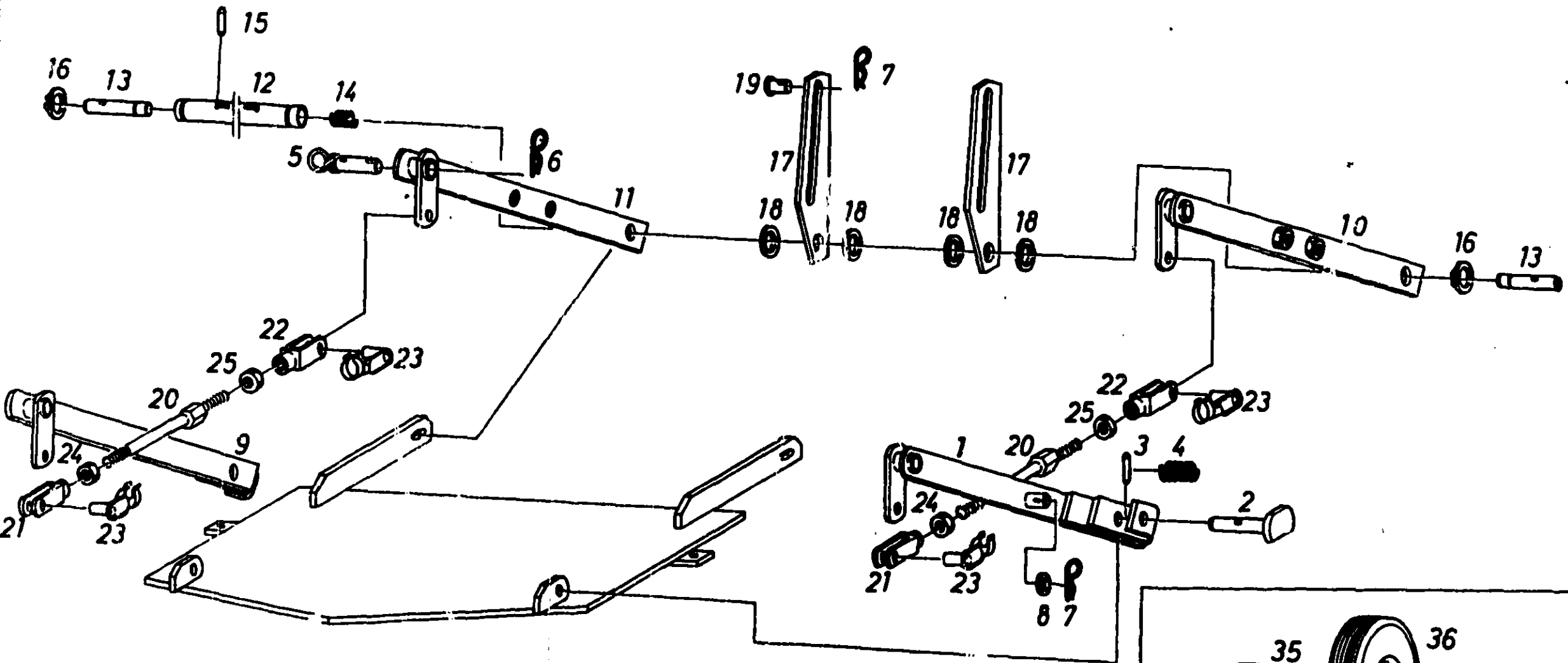
(für SIM 150 G -

Art.Nr. 0569.01

Zwischenachs-Sichelmäher)

Ersatzteilliste

EB 1025.00



N 2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. N° pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	025.76.877	Aushebearm vorne links vollst.	Bras de relevage avant gauche ens.	Lifting arm front left assy.		1
2	024.56.838	Arretierbolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		2
3	25.3197.98	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x40 DIN 1481	2
4	000.30.263	Druckfeder	Ressort de compression	Compression spring		2
5	024.77.845	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		4
6	000.17.007	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		4
7	000.17.002	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		4
8	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2
9	025.76.878	Aushebearm vorne rechts vollst.	Bras de relevage avant droit ens.	Lifting arm front right assy.		1
10	025.77.829	Aushebearm hinten links vollst.	Bras de relevage arrière gauche ens.	Lifting arm behind left assy.		1
11	025.77.830	Aushebearm hinten rechts vollst.	Bras de relevage arrière droit ens.	Lifting arm behind right assy.		1
12	025.76.218	Lagerrohr	Tube fixe	Tube support		1
13	025.76.219	Absteckbolzen	Axe	Bolt		2
14	000.30.050	Druckfeder	Ressort de compression	Compression spring		1
15	25.3198.00	Spannhülse	Goupille élastique	Pin	5x50 DIN 1481	2
16	28.3591.99	Sicherungsring verstärkt	Anneau expansif	Circlip	25x2 DIN 471	2
17	025.76.220	Hubarm	Levier de relevage	Lifting device		1
18	28.3491.32	Greifring	Collier d'étranglement	Snapping	G 25x1,75	4
19	25.8424.80	Bolzen	Axe	Bolt	16x28x23 DIN 1435	2
20	024.77.826	Verbindungsstange vollst.	Tringle ens.	Rod assy.		2
21	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Fork	G 12x48 DIN 71752	2
22	28.6218.27	Gabelkopf	Fourche	Fork	G 12x48 DIN 71752 links	2

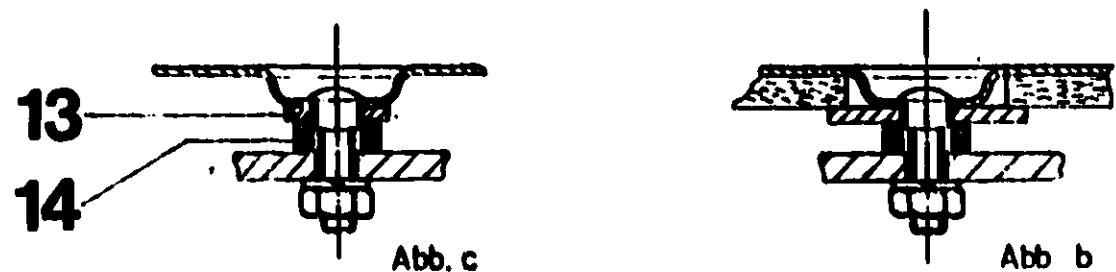
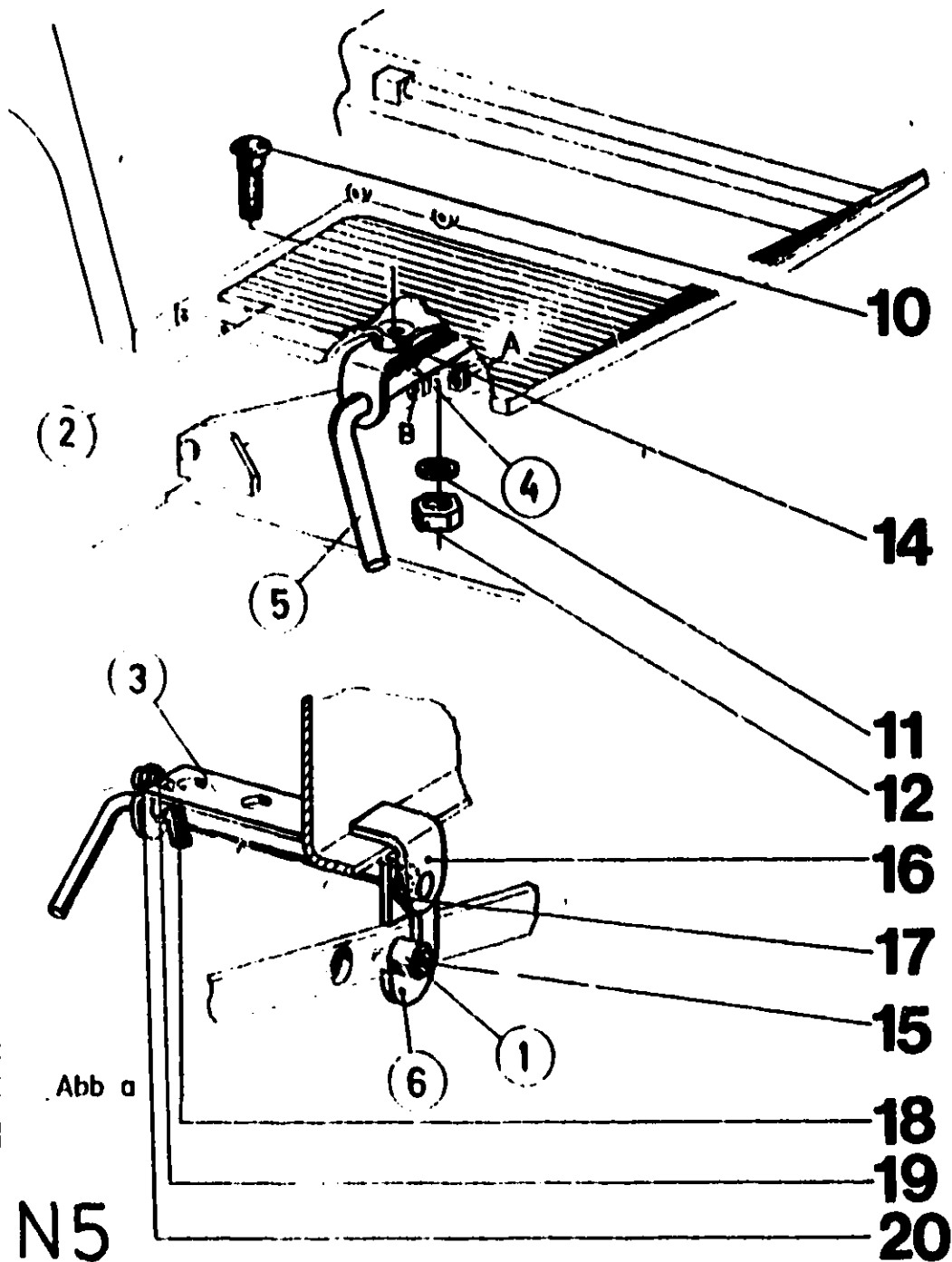
Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la nor. Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	25.9425.24	Bolzen m. Sicherung	Axe arretoire	Bolt with lock	12x48 ES N 01	4
24	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
25	24.1421.74	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934 links	2
26	025.76.856	Grundplatte links vollst.	Plaque de support gauche ens.	Support plate left assy.		1
-	025.76.862	Grundplatte rechts vollst.	Plaque de support droite ens.	Support plate right assy.		1
27	025.76.855	Radträger vollst.	Support ens.	Support assy.		2
28	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x22 DIN 933	8
29	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B8 DIN 127	8
30	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M8 DIN 934	8
31	022.27.826	Steckbolzen vollst.	Poignée d'attelage ens.	Bolt assy.		2
-	084.49.063	Kette Ausf. A	Chaine	Chain		2
-	084.74.063	Ring	Anneau	Ring		2
32	701.99.031	Ziehsplint	Goupille fendue	Splint pin		2
33	21.1442.10	Sechskantschraube	Vis	Screw	M12x25 DIN 933	2
34	24.8195.25	Federring	Rondelle Grower	L-washer	B12 DIN 127	2
35	022.27.163	Radbolzen	Axe de roue	Wheel bolt		2
36	022.27.125	Vollgummirad	Roue	Wheel		2
37	24.8170.08	Sicherungsring	Circlips	Circlip	A20x1,75 DIN 471	2
38	024.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1
39	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	M8x16 DIN 564	1

EB 1025.00

14 2/2

Anbauanleitung

1. Montage der Schallschraube (1)
beim 2400, 2400 D, 2500, 2600 D in Gewinde B vom SIM 150 G und 130 Z
beim 2600 DA in Gewinde A vom SIM 150 G und 130 Z
2. Das Wirtblech-Gummi (2) ist im Bereich der Löcher zu lösen.
- 2.1 Die Arretierung (3) ist an den vorhandenen Löchern des Wirtblechs anzuschrauben.
- 2.2 Die Abstützung der Arretierung erfolgt am Rahmen (Abb. a)
3. Auf der Wirtblechseite mit Asbestplatte wird die Distanzbüchse (4) mit der Arretierung (3) direkt unter der serienmäßigen Scheibe befestigt (Abb. b)
- 3.1 Auf der Wirtblechseite ohne Asbestplatte wird zwischen der Distanzbüchse und dem Wirtblech die mitgelieferte Scheibe montiert. (Abb. c)
4. Bei Straßenfahrt erfolgt die Sicherung des Möhlers durch Umlegen der Bolzen (5) und Einrasten der Klinke (6).



10 - 20 ist Ersatzteilkatalog
Straßenfahrtsiche-
rung zu SIM 130 Z
u. SIM 150 G-ARZ

E 3045

Bild Fig. No.	T 'e-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
10	22.3419.27	Flachrundschraube			M 8x30 DIN 603	4
11	24.8195.18	Federring			B 8 DIN 127	4
12	24.1421.18	Sechskantmutter			M 8 DIN 934	4
13	24.6484.75	Scheibe			13 DIN 1441	2
14	025.76.260	Distanzbüchse				4
15	23.3447.94	Schaftschraube			M 16x40 DIN 427	2
16	025.77.832	Arretierung vollst.				2
17	24.8498.25	Federscheibe			B 12 DIN 137	2
18	25.3198.08	Spannhülse			6x24 DIN 1481	2
19	23.4454.35	Gewindestift			M 6x16 DIN 914	2
20	24.1421.14	Sechskantmutter			M 6 DIN 934	2

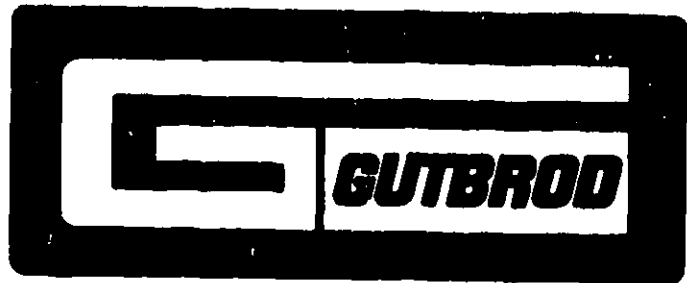
ARF

Anbauteile

(für SIM 150 G -

Art.Nr.0570.01

Front-Sichelmäher



Ersatzteilliste

N 8

EB 1026.00

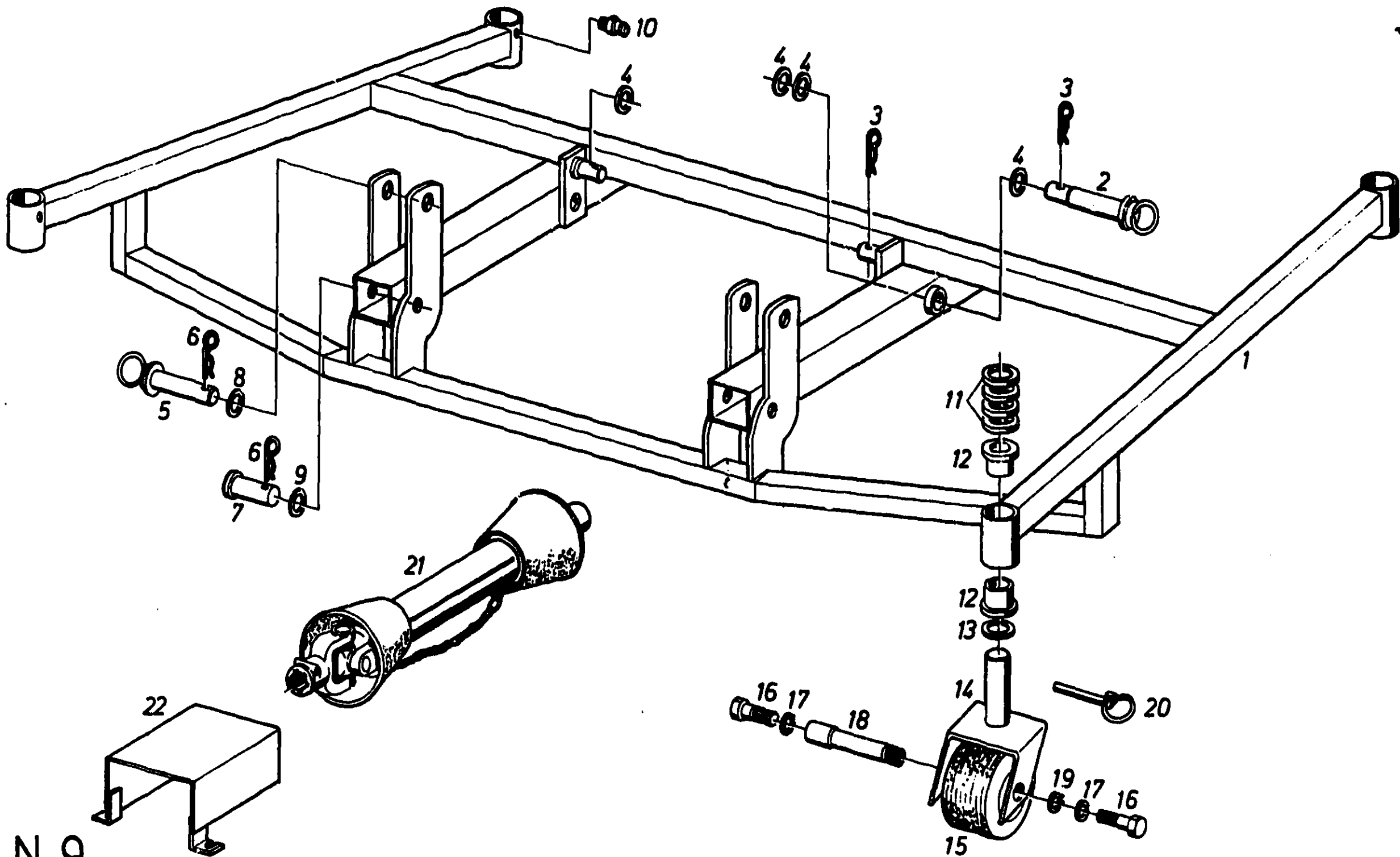
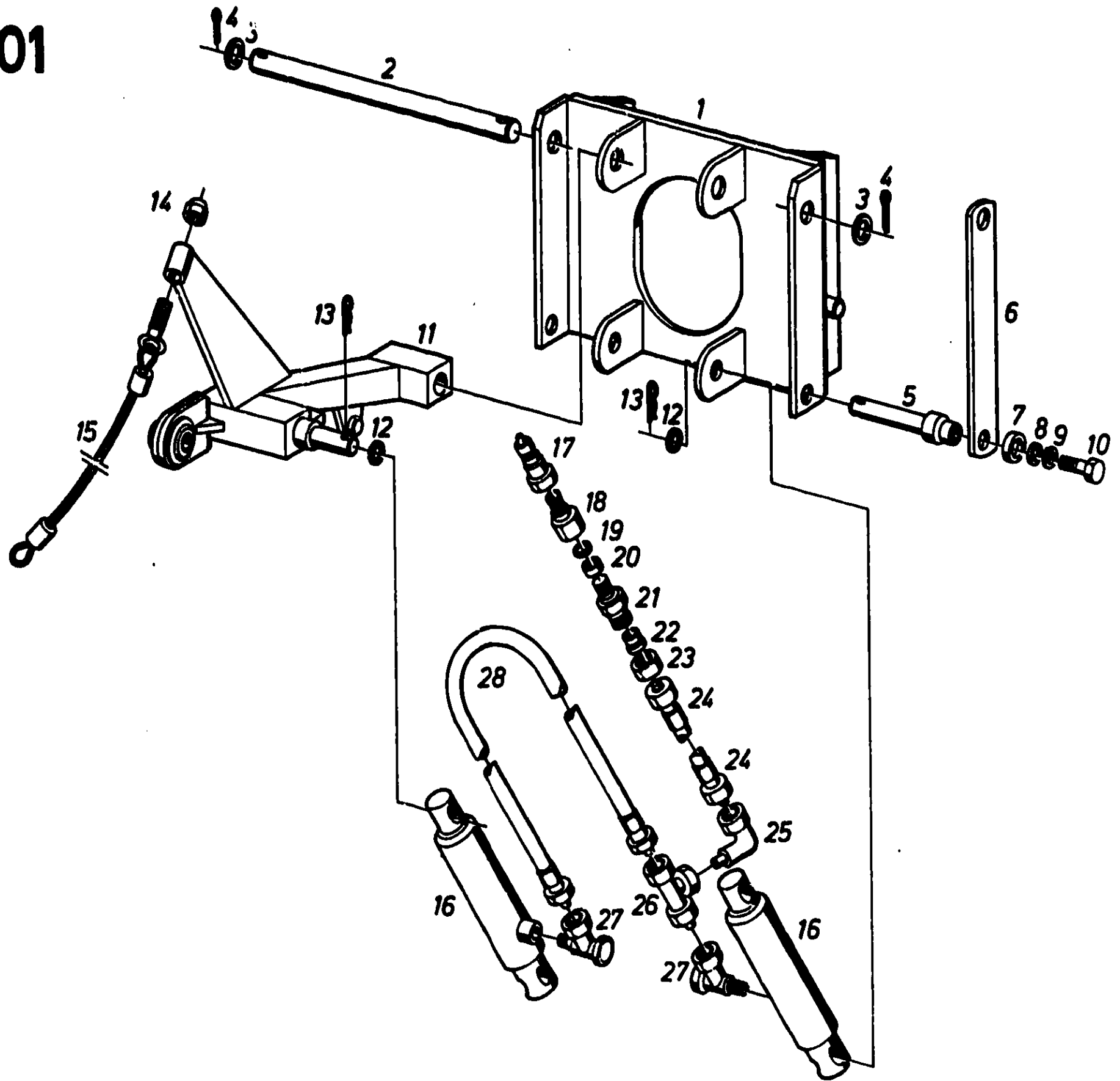


Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	021.76.828	Fahrgestell vollst.	Support de roue ens.	Wheel support ens.		1
2	025.76.881	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		2
3	000.17.030	Ziehsplint	Goupille	Pin		4
4	24.6484.29	Scheibe	Rondelle	Washer	16 DIN 1440	8
5	025.76.882	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.		2
6	000.17.010	Ziehsplint	Goupille	Pin		4
7	25.8428.97	Bolzen	Axe	Bolt	22H11x85x77DIN1436	2
8	24.6481.33	Scheibe	Rondelle	Washer	19 DIN 125	2
9	24.6484.34	Scheibe	Rondelle	Washer	22 DIN 1440	2
10	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisneur	Nipple	AM 8x1 DIN 71412	4
11	021.76.094	Distanzstück	Anneau d'ecartement.	Spacer ring	∅ 50x15 DIN 668	16
12	022.27.044	Büchse	Douille	Bush		8
13	24.6271.61	Paßscheibe	Rondelle de réglage	Shim	32x45x1,5 DIN 988	4
14	021.76.829	Radbügel vollst.	Fourchette ens.	Forke assy.		4
15	025.76.888	Rad vollst.	Roue ens.	Wheel assy.		4
16	21.1442.10	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x55 DIN 933	8
17	24.8195.25	Federring	Rondelle grower	L-Washer	B 12 DIN 127	8
18	022.27.163	Radbolzen	Axe	Bolt		4
19	24.8170.08	Sicherungsring	Circlips	Circlip	A20x1,75SD DIN471	4
20	000.17.028	Klappstecker	Goupille à clapet	Plapp		4
21	000.15.842	Gelenkwelle	Arbre à cardan	Cardan shaft		1
22	022.27.887	Gelenkwellenschutz vollst.	Protection d'arove cardan ens.	Cardan shaft protection assy.		1

EB 1026.00

15 1/1

EB 1026.01



N 11

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	021.76.823	Absteckbügel vollst.	Support frontal ens.	Front tool support assy.		1
2	021.59.005	Absteckbolzen	Axe	Axle		1
3	24.6481.38	Scheibe	Rondelle	Washer	A25 DIN 125	2
4	24.6488.69	Splint	Goupille	Pin	5x36 DIN 94	2
5	021.76.098	Lagerbolzen	Axe	Axle	ø 26x146 DIN668	2
6	021.76.830	Sicherungsflasche links vollst.	Plate d'arret gauche ens.	Look plate left assy.		1
-	021.76.831	Sicherungsflasche rechts vollst.	Plate d'arret droite ens.	Look plate right assy.		1
7	000.25.226	Gummiring	Anneau caoutchouc	Rubber ring		2
8	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
9	24.8195.18	Federring	Rondelle grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
10	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
11	021.76.825	Tragarm rechts vollst.	Support droite ens.	Support right assy.		1
-	021.76.824	Tragarm links vollst.	Support gauche ens.	Support left assy.		1
12	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	4
13	000.17.010	Zielsplint	Goupille	Pin		4
14	24.1426.24	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 980	2
15	017.77.872	Drahtseil vollst.	Cable	Cabel		2
16	090.11.557	Hydraulikzylinder	Cylindre hydraulique	Hydr. cylinder		2
17	000.23.363	Kupplungsstecker	Prise d'ambrayage	Hydr. Tube connection		1
18	022.28.026	Verschraubung	Raccord	Screwing		1
19	000.23.957	Senkbremse	Stabiliseur	Lorspring control	R00.23.280	1
20	28.5871.25	Dichtring	Bague d'étanchéité	Fibre washer	A12x16 AL DIN7603	1
21	000.23.198	Gerade Einschraubver- schraubung	Raccord filété droit	Straight screwing		1

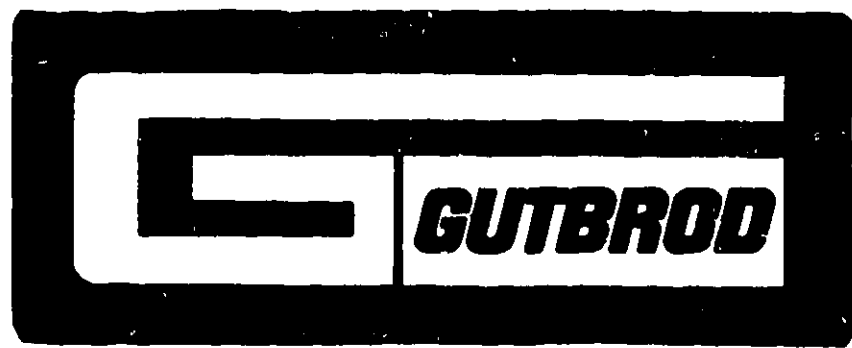
EB 1026.01

15 1/2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
22	000.23.233	Schneidring	Anneau coupant	Cutting ring		-
23	000.23.232	Überwurfmutter	Ecrou chapeau	Screwed cap nut		-
24	000.23.691	Hochdruckschlauch	Tuyau	Hose		1
25	000.23.550	Einstellbare Winkelver- schraubung	Raccord filété coudé	Angular swivel screwing	S-EWV 12 L	1
26	000.23.523	Einstellbare L-Ver- schraubung	Raccord-L	L-screwing	S-ELV 12 L	1
27	000.23.211	Schwenkverschraubung	Raccourd filété	Swivel screwing	SWVE12-SM	2
28	000.23.475	Hochdruckschlauch	Tuyau	Hose		1

EB 1026.01

15 2/2



Fahrschutzkabine

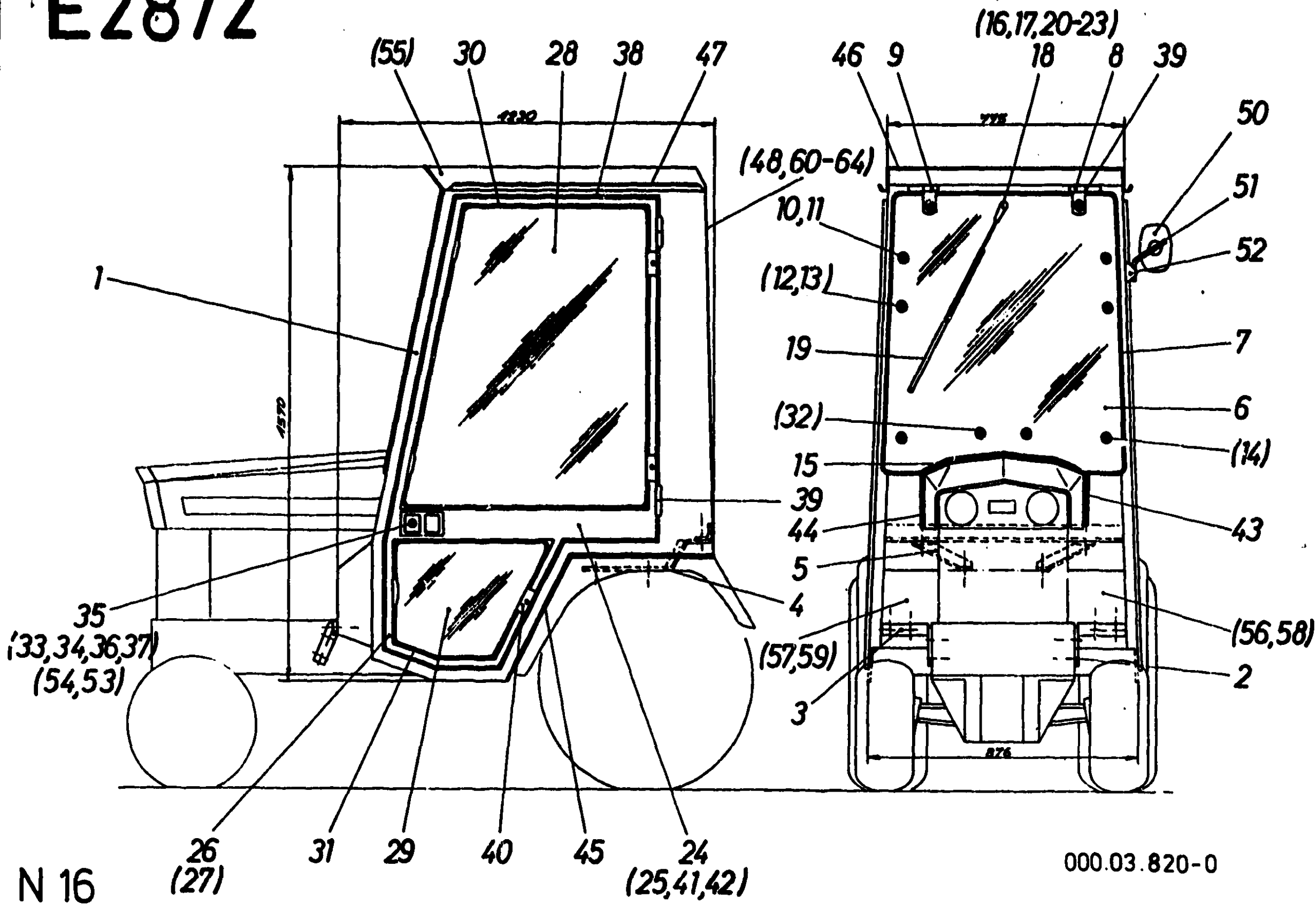
FKBD

Art.Nr. 2560.01

Ersatzteilliste

N 15

E2872



N 16

000.03.820-0

Bild Fig. No.	Teile-Nr. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	091.21.276	Kabinenrahmen	Chassis	Chassis	300.986.390	1
2	091.21.277	Halterung vorne links	Support avant gauche	Support front left	300.986.081	1
3	091.21.278	Halterung vorne rechts	Support avant droite	Support front right	300.986.080	1
4	091.21.279	Halterung hinten links	Support arriere gauche	Support rear left	300.986.091	1
5	091.21.280	Halterung hinten rechts	Support arriere droite	Support rear right	300.986.090	1
6	091.21.281	Frontscheibe	Vitre frontal	Wind shield front	300.986.001	1
7	091.21.282	Dichtprofil 3,5 m	Joint 3,5 m	Rubber profile	333.005.007	1
8	091.21.283	Scharnier links	Charnier gauche	Hinge left	300.935.190	1
9	091.21.284	Scharnier rechts	Charnier droite	Hinge right	300.935.191	1
10	091.21.285	Außenscheibe	Rondelle	Washer	800.000.140	12
11	091.21.286	Gummischeibe	Rondelle caoutchouc	Rubber washer	800.000.150	20
12	091.21.287	Gasfederkonsole	Console	Console	300.930.170	2
13	091.21.288	Gasfeder	Amortisseur	Shock absorber	333.008.010	2
14	091.21.289	Verschluß links	Closure gauche	Closing left	300.986.420	1
14	091.21.348	Verschluß rechts	Closure droit	Closing right	300.986.421	1
15	091.21.290	Dichtgummi	Joint pour vitre	Rubber	334.986.060	1
16	091.21.291	Wischermotor 850/12V	Moteur essuie-glace	Wipermotor	333.003.002	1
17	091.21.292	Schutzkappe	Capuchon	Cap	333.003.010	1
18	091.21.293	Wischerarm	Bras d'essuie-glace	Wiper arm	333.003.013	1
19	091.21.294	Wischerblatt	Blai d'essuie-glace	Wiper blade	333.003.032	1
20	091.21.295	Scheibe	Rondelle	Washer	333.003.041	2
21	091.21.296	Gummischeibe	Caoutchouc	Rubber washer	333.003.042	2
22	091.21.297	Kabel 2,6 m	Cable	Cable	333.004.021	1
23	091.21.298	Kabelmuffe	Manchon	Sleeve	333.004.011	2
24	091.21.299	Tür links kpl.	Porte gauche cpl.	Door left cpl.	300.986.042	1
25	091.21.300	Tür rechts kpl.	Porte droite cpl.	Door right cpl.	300.986.043	1

Bild Fig. No.	Telle-Nr. . pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm) Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
26	091.21.301	Türrahmen links	Portière chassis gauche	Door frame left	300.986.040	1
27	091.21.302	Türrahmen rechts	Portière chassis droite	Door frame right	300.986.041	1
28	091.21.303	Türscheibe oben	Vitre portière supérieur	Door window above	300.986.002	2
29	091.21.304	Türscheibe unten	Vitre portière inférieur	Door window below	300.986.003	2
30	091.21.282	Türscheibendichtprofil oben 3,4 m	Joint pour vitre	Rubber above	333.005.007	2
31	091.21.282	Türscheibendichtprofil unten 1,5 m	Joint pour vitre	Rubber below	333.005.007	2
32	091.21.305	Innengriff	Poignée	Grip	333.002.003	3
33	091.21.306	Türschloß links	Clenche gauche	Lock left	333.007.025	1
34	091.21.307	Türschloß rechts	Clenche droite	Lock right	333.007.026	1
35	091.21.308	Griffschale	Poignée sans serrure	Door grip	333.007.027	2
36	091.21.309	Dichtung	Joint	Gasket	333.007.028	2
37	091.21.310	Schlüssel	Clé	Spanner	333.007.029	4
38	091.21.311	Türdichtprofil 4,3 m	Joint pour porte	Rubber	333.005.006	2
39	091.21.312	Scharnierscheibe	Rondelle	Washer	333.010.002	6
40	091.21.313	Klemmplatte	Support	Bracket	330.916.180	6
41	091.21.314	Gasdruckfeder	Amortisseur	Shock absorber	333.008.008	2
42	091.21.315	Gummikappe	Capuchon caoutchouc	Rubber cap	333.011.030	2
43	091.21.316	Dichtung vorne links 0,35m	Joint	Rubber	333.005.002	1
44	091.21.316	Dichtung vorne rechts 0,2m	Joint	Rubber	333.005.002	1
45	091.21.316	Dichtung hinten 2,68 m	Joint	Rubber	333.005.002	1
46	091.21.317	Kantenschutz Dach vorn 0,95 m	Jonc de protection	Profile cleat	333.005.010	1
47	091.21.317	Kantenschutz Dach seitlich 0,83 m	Jonc de protection	Profile cleat	333.005.010	2

E 2872

15 2/3

Bild Fig. No.	Teile-Nr. . pièces - parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norm Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
48	091.21.317	Kantenschutz Heck 2,43m	Jono de protection	Profile cleat	333.005.010	1
49	091.21.318	Sonnenblende	Pare soleil	Sun shield	333.001.020	1
50	091.21.319	Außenspiegel	Retroviseur	Inner rear-view mirror	333.001.001	1
51	091.21.320	Spiegelarm	Support de retroviseur	Mirror arm	333.001.004	1
52	091.21.321	Spiegelkloben	Fixation	Holder	333.001.006	1
53	091.21.322	Schließbolzen links	Axe gauche	Bolt left	300.986.321	1
54	091.21.323	Schließbolzen rechts	Axe droite	Bolt right	300.986.320	1
55	091.21.324	Dachschalldämpfung	Panneau isolante	Dash panel	334.986.010	1
56	091.21.325	Fußraumabdeckung links	Tapis gauche	Floor mat left	334.986.020	1
57	091.21.326	Fußraumabdeckung rechts	Tapis droit	Floor mat right	334.986.030	1
58	091.21.327	Leistenmatte links	Tabis gauche	Matting left	334.986.040	1
59	091.21.328	Leistenmatte rechts	Tabis droite	Matting right	334.986.050	1
60	091.21.329	PVC-Rückenverhang	Vitre arrière	Back shield	300.986.400	1
61	091.21.330	PVC-Schiene	Etrier	Bar	300.986.410	1
62	091.21.331	Doppelknopf	Bouchon	Button	333.011.010	2
63	091.21.332	Lochband 0,35 m	Charnière	Perforated strip	333.011.040	2
64	091.21.333	Wirbelverschluß	Attache	Fastening clip	333.010.010	4

E 2872

15 3/3